646 BILDER-CABINET, KLEINES —, worinnen, zu Erlernung d. latein. Sprache, die üblichste Wörter in Bildern ausgedruckt, u. dero Bedeutung teutsch, latein., französisch u. italienisch beygefüget anzutreffen, nebst grammatical. Lehr-Sätzen. Ein für die studirende Jugend nützliches Wercklein. Augspurg, J. A. Pfeffel, 1735. Small 8vo. Calf (binding worn). With frontisp. and 99 (should be 100) plates. 18.—

Each plate contains 9 illustrations with German, Latin, French and Italian subscription.
Slight waterstains; 1 plate damaged.

J. L. BEIJERS
WED 5-7 / UTRECHT
New and Old Books

100
III
1
167

Bilder Cabinet.

Kleines
Bilder=Cabinet,

Worinnen,
Zu Erlernung der
Lateinischen
Sprache,

Die üblichste
Wörter in Bildern
ausgedruckt,
Und dero Bedeutung
Teutsch, Lateinisch, Frantzösisch,
und Italiänisch beygefüget
anzutreffen,
Nebst deutlich- und leicht zu begreiffenden
Grammaticalischen Lehr-Sätzen.
Ein
Für die studirende Jugend nützliches Wercklein.

Augspurg,
Verlegts Johann Andreas Pfeffel, Kayserl.
Hof-Kupferstecher, 1735.

Stadtbibliothek
Augsburg

1952.2231

Vorbericht.

DAß die Bilder der Einbildungs-Krafft / sonderlich bey zarten Gemüthern / trefflich zu statten kommen / ist eine mehr als zu bekandte Sache. Es ist demnach leichtlich zu erachten / daß sie auch dem Gedächtnüs zu einem bequemen Hülffs-Mittel dienen müssen. Denn je mehr sich die Sinnen an einer Sache belustigen: desto besser wird sowohl sie selbst / als auch ihr Nahme dem Gedächtnüs eingepräget.

Ob sich nun wohl bereits unterschiedene Autores gefunden/ welche der zarten Jugend durch geschickte Bilder die Wörter der Lateinischen Sprache mit leichter Mühe beyzubringen gesucht haben: so hat sich doch der Herr Verleger dieses Werckgens dadurch nicht abhalten lassen/ auch seines Ortes hierzu etwas beyzutragen/ und mich ersuchet/ ihm zu Bewerckstellung seines Vorhabens ein wenig an die Hand zu gehen. Nun ist zwar dieses eben nicht meines Thuns/ es bleibet mir auch wenig Zeit auf dergleichen Dinge zu wenden übrig: weil ich mir aber doch das gute Absehen gefallen lassen/ so habe ihm dießfalls nicht gäntzlich entstehen wollen.

Jedoch habe ich vor unnöthig befunden/

funden/ hierinnen gar zu weitläufftig zu seyn; und dahero gerathen/ nur die nöthigsten und gemeinsten Sachen in seinen Bildern vorzustellen. Denn wenn die Leute zu Jahren und besserm Verstande kommen: so haben sie eben keiner Bilder mehr vonnöthen / sondern die Nothwendigkeit treibet sie schon selbst / die Wörter der Sprache ohne Bilder wohl zu fassen.

Damit aber die Jugend gleich bey Erlernung der Wörter einen richtigen Unterscheid unter denselben machen lerne / und einige Erleichterung in den Præceptis Grammaticis haben möge: so habe es vor gut angesehen/ die gewöhnlichsten Wörter / welche sich auch am besten in Bildern ausdrücken lassen / nach ihren Declinationen und Conjugationen / aus dem

Libro memoriali des berühmten Schulmanns / Cellarii, fein ordentlich zu colligiren. Da nun solches geschehen: so will nur mit wenigem zeigen / wie man sich dieses Werckgens am nützlichsten bedienen könne.

Es ist eben nicht nöthig / daß die Wörter in der Ordnung / wie sie da stehen / bis zu Ende erlernet werden müssen: sondern wenn den einen Tag eine mögliche Anzahl von den Nominibus Substantivis der ersten Declination, ingleichen einigen Adjectivis und Verbis der ersten Conjugation memoriret worden: so kan man den andern Tag zu der andern Declination und Conjugation schreiten / und so denn täglich mit dieser Abwechselung fortfahren. Denn weil zugleich die beygefügten Præcepta Grammatica

tica der Jugend inculciret werden müssen: so kan sie hernach in der Composition desto besser fortkommen/ wenn sie einigen Vorrath von den vornehmsten Partibus Orationis innen hat. Die Pronomina, Participia und Particulæ lassen sich durch keine Bilder ungezwungen exprimiren: dahero müssen solche aus der Grammatic und ex usu erlernet werden.

Was aber die mit Bildern vorkommende Wörter anbetrifft/ so hat die Jugend einen vortrefflichen Vortheil/ wenn sie bey den Nominibus zugleich den Genitivum und Motion, auch wohl das Genus, und bey den Verbis die Præterita und Supina gleich Anfangs mit lernet. Denn weil das Gedächtnüs noch frisch/ und

mit andern Dingen noch nicht überhäufft ist; muß man demselben unentbehrliche Dinge aufs beste beyzubringen suchen. Und es ist recht anmuthig / wenn sie bey Nennung eines Worts die Haupt-Flexion in promta memoria hat.

Die Præcepta Grammatica müssen freylich wohl auswendig gelernet werden; doch so / daß man es nicht beym auswendig-lernen bewenden lässet / sondern sowohl / was zu weiterer Erklärung vonnöthen ist / sorgfältig beybringet / als auch bey jedem vorkommenden Worte die Præcepta so lange aufschlagen und durchlesen lässet / bis der Discipul sich recht fest darinnen gesetzet hat; solte er auch schon der Barbier-Stuben sich bedienen müssen. Denn man muß nicht

meynen/

meynen/ es wäre eine Schande/ wenn man mit grossen Leuten die Præcepta Grammaticæ durchgehen solte; sondern wenn man dießfalls einen Mangel verspühret / so muß man demselben abzuhelffen suchen / und die Leute auf die Grammatic zurücke weisen/ und die rationes daraus fleissig von ihnen fordern; damit sie das gelernte nicht wieder vergessen.

Wenn der Discipul nur den General-Bericht von den Partibus Orationis, und was bey der ersten Declination vorkommet / so zu sagen / aus dem gröbsten begriffen hat: so muß man alsbald die Vocabula, so er aus der ersten Declination erlernet hat / vor die Hand nehmen / und v. g. bey Mensa fragen: Was ist das vor ein Pars Orationis? Resp. ein Nomen.

men. Woraus erkennest du / daß es ein Nomen sey? Weil ich darzu setzen kan / ein / oder der / die / das; denn ich sage: Ein oder der Tisch. Ists ein Nomen Substantivum oder Adjectivum? Resp. Ein Substantivum, weil ich nur das einige Wörtlein der vorsetzen kan. In welche Declinat. gehört es? Resp. In die erste. Woher weist du das? Resp. Weil sichs auf ein a endet / und im Genitivo æ hat. Wie viel hat die erste Declination Endungen? Resp. Vier: a, e, as, und es. Cujus Generis ist dieses Wort? Resp. Generis fœminini, nach der Regul: In a und e l. Declination. Generis fœminini sunt. Sind alle / die sich auf ein a in der ersten Declination enden / Gen. fœminini? Resp. Nein / sondern es werden ausgenommen ꝛc.

Hat

Hat es etwan abus in dem Dat. und Abl. plur.? Nein / denn es stehet nicht mit unter den Versen: Filia, nata &c. Auf solche Weise verfähret man auch in den andern Declinationen. Sonderlich muß in der dritten Declination, was vom Accuſ. und Ablat. ſing., ingleichen von dem Nominat. Neutr. und Genit. plur. zu mercken iſt / fleiſſig examiniret werden. Kan es der Diſcipul auswendig / ſo iſt es gut: wo nicht / ſo muß man ihn allemahl die Præcepta aufſchlagen / und ſo lange leſen laſſen / biß er ſie wohl faſſet / ſich keine Mühe verdrieſſen laſſen / und Gedult mit ihm haben / damit ihm nicht die Luſt benommen wird.

Bey den Adjectivis fraget man wiederum: Woher weißt du es / daß

es ein Adjectivum ist? Resp. Weil ich alle drey Wörtlein / der / die / das / vorsetzen kan. Wie vielerley sind die Adjectiva? Resp. Dreyerley / theils dreyer / theils zweyer / theils einer Endung. Wieviel haben die Adjectiva Gradus? Resp. Drey: Posit. Comparat. & Superlat. Was ist der Positivus? &c. Wie hat dieses Vocabulum in Comparat. & Superlativo? Werden alle auf diese Weise compariret? Resp. Nein / die Comparatio ist entweder regularis oder irregularis. Und da lässet man denn die Irregularia durchlesen oder hersagen. Kommt ein Pronomen vor / so frage ich: Woher erkennest du / daß es ein Pronomen sey? Resp. Weil ich nicht davor setzen kan / der / die / das. Denn ich kan nicht sagen / der

der ich / der du ꝛc. E. gr. Wer hats gethan? Resp. Der ich. Kan ich deñ nicht sagen / der unsrige / die unsrige ꝛc.? Ja wohl; aber ich kan nicht wohl sagen: Der unsrige Mann / das unsrige Weib ꝛc. sondern ohne Articul, unser Mann / unser Weib ꝛc. So declinire mir es dann.

Kommts zum Verbo, so fraget man abermahls: Warum ist dieses ein Verbum? Wieviel Conjugationes haben die Verba? Wie viel sind Genera, Modi, Tempora und Personæ bey den Verbis? &c. &c. So dann lasse ich das Verbum durchconjugiren / erstlich zwar nach der Ordnung / darnach frage ich ihn ausser der Ordnung / bald das Teutsche / bald das Lateinische. Beym Participio frage ich: Warum ist dieses ein Participium?

pium? Resp. Weil es ein Theil vom Verbo ist/ und einige Tempora von demselben hat; denn ich sage: Einer/ der da liebet/ geliebet hat / lieben wird 2c. gleichwohl aber wie ein Nomen decliniret wird. Und was sonsten vom Participio vorkommet/ das examiniret man/ und läßt es decliniren. Wenn die übrigen Partes Orationis vorkommen/ so ist ihre nota characteristica, daß ich nicht vorsetzen kan/ der/ die/ das/ ich/ du/ er 2c. Obs aber Adverbia, Præpositiones, Conjunctiones oder Interjectiones seyn/ muß/ bis zu reiffern Verstande/ ex usu erlernet werden.

Verfähret man auf solche Weise / so müste es ja gar ein ungeschickter Kopf seyn/ der nicht endlich durch die lange Ubung den Partem Etymologicam völlig fassen und behalten solte: zumahl wenn mit repetiren immer fortgefahren wird. Der Unterscheid

der

der Generum machet insgemein am meisten zu schaffen: ich meyne aber / daß die in diesem Wercklein darinnen gemachte Ordnung am leichtesten begriffen werden kan.

Mit nicht wenigerer Sorgfalt muß der Syntax der Jugend beygebracht werden / welcher allhier auch so kurtz / leichte / ordentlich und deutlich abgefasset worden / als nur immer möglich gewesen. Wenn nemlich die Kinder anfangen sollen zu componiren: so muß man es ihnen vorconstruiren / nach der Ursache fragen / warum dieser oder jener Casus, Genus, Numerus, Tempus &c. gesetzet werden müsse / und allemahl die Reguln so lange aufschlagen lassen / bis das Gedächtnüs solche wohl gefasset hat. Absonderlich ist dieses nöthig / wenn sie anfangen Sententien zu lernen: so daß man ihnen dieselbe sowohl vor exponiret / als auch nachgehends alle Wörter durchdecliniren und conjugiren ꝛc. lässet / und wegen jeder construction Rechenschafft aus dem Syntax fordert. Denn es ist besser / anfänglich etwas weniges recht durchgehen / als die Memorie mit vielen Dingen obruiren / die man nicht verstehet.

Man nehme sich nur die Gedult darzu: der Nutzen wird durch Göttliche Hülffe sich augenscheinlich zeigen / und die Jugend viel

eher

eher zu ihrem Zwecke kommen/ als wenn man sie so hin schlendern lässet/ ihr grosse Pensa ohne Verstand zu memoriren aufgiebet/ und es dabey bewenden lässet / wenn sie solche nur ohne Anstoß her recitiren kan. So muß man auch in andern Dingen/ so zu memoriren sind/ den Kindern fein an die Hand gehen/ die Sachen erstlich wohl zergliedern/ und z. E. fragen: Wer hats gethan? Was/ wo/ wie/ wenn ꝛc. ists geschehen? So bleiben die Kinder bey der Lust/ und das Memoriren wird ihnen nicht so sauer und verdrießlich/ als wenn sie sich allein über ein Ding setzen sollen/ und nicht wissen/ wie sie es angreiffen müssen.

Es sind zwar alte/ aber gar practicable Vorschläge/ wenn man sie nur versuchen/ und sich um die Sache rechtschaffen annehmen will. Solten in den Bildern/ und der darunter stehenden Schrifft wider Verhoffen Fehler vorkommen: so bitte/ der G. L. wolle mir solche nicht imputiren/ weil wegen Mangel der Zeit ich deren Correctur nicht über mich nehmen können. GOtt seegne das dabey geführte gute Absehen/ und lasse es unzehlich viel erwünschte Früchte bringen!

C. Z.

A. Ω.

Wie vielerley hat ein Anfänger der Lateinischen Sprache zu lernen?

Viererley:

(1.) Recht lesen und schreiben / welches die *Orthographie* lehret.

(2.) Wohl aussprechen / welches die *Prosodie* lehret.

(3.) Fertig decliniren / moviren / compariren / und conjugiren / welches die *Etymologie* lehret.

(4.) Ordentlich construiren und zusammen setzen / welches der *Syntax* lehret.

Pars I.

Von der ORTHOGRAPHIE.

Wie gelangt man zum rechten Lesen und Schreiben?

Man muß die Buchstaben sowohl nach ihrer Figur / als Bedeutung kennen / und recht buchstabiren lernen.

Wieviel haben die Lateiner Buchstaben?

Drey und zwanzig: denn das W der Teutschen nehmen sie in ihrer Sprache nicht an.

Wie werden die Lateinischen Buchstaben geschrieben?

Entweder mit alter Current-Schrifft:

abcdefghiklmnopqrſtuxyz.

Oder mit Curſiv-Schrifft:

abcdefghiklmnopqrſtuxyz.

Oder mit groſſer Verſal-Schrifft:

ABCDEFGHIKLMNOPQR
STVXYZ.

Wie werden die Buchſtaben eingetheilet?

In Vocales, Selbſt-lautende / als a, e, i, o, u, und in Wörtern Grichiſches Urſprunges y; und in Conſonantes, Mit-lautende / nemlich die übrigen alle.

Was heiſſen denn *Diphthongi*?

Zwey-lautende *Vocales*; wenn nemlich zwey Vocales in einer Sylbe zuſammen müſſen ausgeſprochen werden. Und deren ſind vornemlich viere / æ, œ, au, eu, als: Cæſar, Cœna, Aula, Eurus.

Was iſt von dem *i* und *u* inſonderheit zu mercken?

Daß ſie / wenn ſie vor einem andern Vocali ſtehen / Jod und Vau genennet; J, j und V, v geſchrieben / und das i. faſt wie ein g, das v faſt wie ein f. ausgeſprochen werden / als: Juſtus, Ejus, Vir, juvo.

Was

Was ist von dem *t* und *c* zu mercken?

Wenn das t vor einem i stehet / darauf noch ein anderer Vocalis folget / so wird es fast wie ein z gelesen / als: Gratia. Im Anfange des Wortes aber / und wenn vor dem t ein s vorhergehet / behält es seinen natürlichen Laut / als: Tiára, politia, justior, istius. Das c wird vor dem a, o und u fast wie ein k ausgesprochen / als: Amica, amico, amicus. Not. ph wird wie ein f ausgesprochen / als: Christophorus.

Was vor Versal-Buchstaben werden zu Zahlen gebraucht?

Das I bedeutet Eins.
V bedeutet Fünffe.
X bedeutet Zehen.
L bedeutet Funffzig.
C bedeutet Hundert.
D bedeutet Fünffhundert.
M bedeutet Tausend.

Wie werden die Buchstaben recht zusammen buchstabiret?

In den einsylbichten Wörtern ist die Sache vor sich klar: in zwey- und mehr-sylbichten Wörtern aber hat man zu mercken:

(1.) Daß der Consonans, welcher zwischen zweyen Vocalibus stehet / zu der folgenden Sylbe gehöret / als: A-mo. Le-go.

Ausgenommen werden die Composita, oder aus zwey und mehr Wörtern zusammen gesetzte / als Ab-igo. Præter-eo. Sic-ut. Et-iam. Pen-ultimus.

(2.) Daß die Consonantes, welche am Anfange eines Wortes beysammen stehen können/ auch in der Mitte beysammen bleiben müssen. E. gr. ct, gn. mn, ps, pt, sc, sp, st, &c. ut: Re-ctus. Magnus. O-mnis. I-pse. A-ptus. Pi-scis. Cri-spus. Chri-stus &c.

Wiederum aber werden die Composita ausgenommen/ als: Abs-terreo. Cog-nosco.

Pars II.

Von der PROSODIE.

Was ist von der Aussprache der Sylben vor einen Anfänger zu wissen?

Daß etliche Sylben lang/ etliche aber kurtz ausgesprochen/ d. i. bey etlichen Sylben die Stimme erhöhet wird/ bey etlichen aber niederfället. Die langen Sylben werden mit - / die kurtzen aber mit ◡ bezeichnet.

Was hat ein Anfänger hierinnen vor ein Hülffs-Mittel?

Kein anders/ als daß er fleissig mercket/ wie die Wörter von seinem Lehrmeister ausgesprochen werden/ bis er fähig zu der eigentlichen Prosodie ist.

Pars III.

Von der ETYMOLOGIE in genere.

Was wird aus den zusammen buchstabirten Sylben?

Vocabula, oder gantze Wörter / welche Partes Orationis genennet werden.

Wieviel sind *Partes Orationis*?

Achte: Nomen, Pronomen, Verbum, Participium, Adverbium, Præpositio, Conjunctio, Interjectio.

Wie werden diese *Partes Orationis* eingetheilet?

In flexibiles, die sich auf mancherley Weise verändern lassen / nemlich die ersten viere: Nomen, Pronomen, Verbum, Participium; und inflexibiles, welche unveränderlich bleiben / als: Adverbium, (wiewohl dieses in etlichen sich auch verändern lässet) Præpositio, Conjunctio und Interjectio.

Was fällt bey den *Flexibilibus* überhaupt vor?

Der zweyfache Numerus: Singularis, der von einem redet / als: Liber das Buch / Lego ich lese; und Pluralis, der von vielen redet / als: Libri die Bücher / Legimus wir lesen.

Caput I.

Von dem NOMINE.

Woraus erkennet man ein *Nomen?*

Wenn man im Teutschen das Wörtlein Ein/oder Der/Die/Das/vorsetzen kan/als: Mensa ein oder der Tisch. Penna eine oder die Feder. Culter ein oder das Messer.

Wie vielerley ist das *Nomen* ?

Zweyerley: (1.) Substantivum, da ich nur eines von obgedachten Wörtlein/der/die/das/vorsetzen kan/als: Pater, der Vater. Mater, die Mutter.

(2.) Adjectivum, dem ich alle drey Wörtlein vorsetzen kan/als: Bonus gut. Denn ich sage: Der gute (Vater) die gute (Mutter) das gute (Brod.)

Wie vielerley ist das *Substantivum?*

Wiederum zweyerley/nemlich entweder Proprium, ein eigener Nahme eines Dinges/als: Petrus, Maria, Ratisbona; oder Appellativum, das vielen gemein ist/als: Homo der Mensch/Urbs, die Stadt.

Wie viel Stücke kommen insgemein bey dem *Nomine* vor?

Fünffe: Casus, Declinatio, Motio, Comparatio und Genus.

I. Vom

I. Vom Casu.

Wieviel sind *Casus* oder Endungen der *Nominum*?

Sechs: Nominativus, Genitivus, Dativus, Accusativus, Vocativus und Ablativus.

Wie werden diese *Casus* unterschieden?

Durch den Teutschen Articul / der / die / das.

E. gr.

Singul.	Masc.	Fœm.	Neutr.
Nom.	der /	die /	das.
Gen.	des /	der /	des.
Dat.	dem /	der /	dem.
Accus.	den /	die /	das.
Voc.		o du.	
Abl.	(von) dem /	(von) der /	(von) dem.

Plural. durch alle drey Genera gleich.

Nom.	die.
Gen.	der oder derer.
Dat.	den oder denen.
Accus.	die.
Voc.	ô ihr.
Abl.	(von/ in/ mit ꝛc.) den oder denen.

Wie werden die *Casus* eingetheilet?

In *rectos*, welche gerade zu von einer Sache reden/ als da sind der Nominativus und Vocativus; und *obliquos*, welche zugleich auf ein anders ihr Absehen

 haben/

haben/ nemlich die übrigen alle. (Denn wenn ich z. Exempel im Genitivo sage/ des Vaters: so habe ich zugleich das Absehen auf etwas/ das den Vater angehet/ e. gr. des Vaters Pferd/ Haus/ und s. f.)

Was ist überhaupt vor ein Vortheil bey den *Casibus* zu mercken?

Dieser/ daß alle Neutra drey gleiche Casus haben/ Nom. Accus. & Voc. und im Plurali auf ein a ausgehen/ als: Scamnum, scamna. Corpus, corpora.

II. Von der Declination.

Was heist *decliniren*?

Ein Wort durch seine Numeros und Casus durchführen.

Wieviel sind *Declinationes*?

Fünffe: Prima, die Erste/ Secunda, die Andere/ Tertia, die Dritte/ Quarta, die Vierdte/ und Quinta, die Fünffte.

Sect. I.

Prima Declinatio.

Wieviel hat die Erste *Declination* Endungen im *Nominativo Singulari*?

Vier: a, e, as und es, welche nach folgendem typo decliniret werden:

Singu-

Singularis.

Nom.	a,	e,	as,	es.
Gen.	æ.			
Dat.	æ.			
Acc.	am,	en,	am, l. an,	en l. em.
Voc.	a,	e,	a,	e.
Abl.	a,	e,	a,	e.

Pluralis.

Nom.	æ.
Gen.	arum.
Dat.	is, etliche abus.
Acc.	as.
Voc.	æ.
Abl.	is, etliche abus.

Welche haben *abus* im *Dativo & Ablativo plur.*?

Filia, nata, dea, liberta, equa, mula, duæ, ambæ,
Adde animam, atq; aſinam, ſociam, ſervam, dominamq;.

NB. Die Nomina in *tes* haben im Vocat. ſing. *ta*, als: Pyrites, pyrita.

Sect. II.

Secunda Declinatio.

Wieviel Endungen hat die andere *Declination* im *Nominativo Singulari*?

Fünff Lateiniſche / er, ir, ur, us, um; und drey

Grichische/ *os*, *on*, *eus*, welche nach folgendem typo decliniret werden:

Singularis		*Pluralis.*		
Nom.	er, ir, ur, us, um.	Nom.	i.	Neutr. a.
Gen.	i.	Gen.	orum.	
Dat.	o.	Dat.	is.	
Acc.	um.	Acc.	os.	Neutr. a.
Voc.	er, ir, ur, e, um.	Voc.	i.	Neutr. a.
Abl.	o.	Abl.	is.	

Not. Die Grichischen in *os*, *on* und *eus* gehen in den übrigen Casibus, wie us und um; ohne daß *eus* auch die Grichische Endung in einigen Casibus liebet. E. gr. in Accus. Orpheum & Orphea, in Voc. Orpheu. Die in *Os* und *on* machen den Accusativum in *on*.

Welche weichen von diesem typo ab?

(1.) Diese Adjectiva: Unus, ullus, nullus, solus, totus, alius, uter, alter, neuter, welche/ durch alle Genera, im Genitivo Singulari *ius*, im Dativo *i* haben/ als: Unus, unius, uni; uter, utrius, utri; alter, alterius, alteri.

(2.) Die in us haben zwar/ nach dem typo, im Vocat. Sing. e; ausgenommen aber werden Deus, ô Deus, Meus, ô mi. Ingleichen die Nomina propria in ius werffen das us im Vocativo Singulari weg/ als: Virgilius, Virgili; wie auch diese zwey Appellativa: Filius, ô fili, genius, ô geni.

Sect. III.

Tertia Declinatio.

Wieviel hat die dritte *Declination* Endungen im *Nominativo Singulari?*

Eilffe: a, e, o, c, d, l, n, r, s, t, x, welche nach folgendem typo gehen:

Singularis.

Nom.	a, e, o, c, d, l, n, r, s, t, x.
Gen.	is.
Dat.	i.
Acc.	em, etliche im, oder em und im zugleich/ die Neutra wie im Nominativo.
Voc.	wie im Nominativo.
Abl.	e, etliche i, oder e und i zugleich.

Pluralis.

Nom.	es,	Neutra a, etliche ia.
Gen.	um, etliche ium.	
Dat.	ibus.	
Acc.	es,	Neutra a, etliche ia.
Voc.	es,	Neutra a, etliche ia.
Abl.	ibus.	

Welche machen den *Accusativum* auf ein *im?*

Folgende: Vis, sitis, tussis, pelvis.

Welche

Welche haben *em* und *im* zugleich?

Oeffters puppis, securis, turris; bisweilen navis, clavis, febris und restis.

Welche haben im *Ablativo i*?

(1.) Alle/ die im Accusativo *im* gehabt haben.

(2.) Die Neutra in e, al, ar, als: Mare, vectigal, calcar.

(3.) Die Adjectiva, und Monath-Nahmen in is und er, als: Facilis, celer. Aprilis, September.

Welche haben im *Ablativo e* und *i* zugleich?

(1.) Deren Accusativus auf ein em und im sich geendet.

(2.) Die Adjectiva einer Endung/ als: Felix, ice & ici.

(3.) Die Comparativi, als: Melior, ore & ori.

(4.) Bisweilen amnis, ignis, finis, supellex.

Welche *Neutra* haben im *Plurali ia*?

Die im Ablativo i, oder e und i zugleich gehabt haben. Ausgenommen werden die Comparativi: Majora, rum; ingleichen vetus, tera.

Welche haben im *Genitivo plurali ium*?

(1.) Die im Ablativo i, oder e und i zugleich gehabt haben. Ausgenommen werden abermals die Comparativi, majorum, doctiorum; (plus hat plurium), ingleichen vetus veterum, dives divitum,

memor,

memor, ſupplex, inops, vigil. Locuples hat um und ium.

(2.) Die ſich auf zwey Conſonantes oder einen duplicem endigen / als: Pars, partium, arx, arcium &c. Ausgenommen particeps participum, artifex artificum, princeps principum, judex judicum, radix radicum, rex regum, grex gregum, lex legum, vox vocum, dux ducum, &c.

(3.) Die im Nominativo und Genitivo gleiche Sylben haben / als: Caro, carnis, carnium, nubes, nubis, nubium.

Doch haben *um* vates, juvenis, canis, panis, pater, mater, frater, accipiter, ſenex. Volucris hat volucrum und volucrium; apes apum und apium.

(4.) Die einſylbichten / die ſich nur auf einen Conſonantem endigen/ haben auch mehrentheils ium, als: ſal, ſalium, par, parium, cor, cordium &c. Doch haben um ren renum, fur furum, pes pedum, flos florum, mos morum, crus crurum, grus gruum, ſus ſuum, fraus fraudum, laus laudum. Bos hat boum.

Was iſt von dem *Dativo* und *Ablativo plurali* zu mercken?

(1.) Die Grichiſchen in ma haben im Dat. und Abl. plur. ibus und is, als: Poëmatibus und poëmatis.

(2.) Bos hat bobus und bubus; ſus ſuibus und ſubus.

Nota.

Nota. Die Grichischen Wörter behalten nebst den Lateinischen Endungen auch gern ihre Grichischen/ als: Genesis, Geneseos, Genesin, Genesi. Aër, *Acc.* Aërem und aëra. *Acc. Pl.* Arabes und Arabas.

Sect. IV.

Quarta Declinatio.

Wieviel hat die vierdte *Declination* Endungen?

Zwey: Us und u, welche nach folgendem typo decliniret werden:

Singularis.			*Pluralis.*	
Nom.	us,	u.	Nom.	us, ua.
Gen.	ûs	-	Gen.	uum.
Dat.	ui	-	Dat.	ibus, etliche ubus.
Acc.	um	-	Acc.	us ua.
Voc.	us	-	Voc.	us, ua.
Abl.	u	-	Abl.	ibus, etliche ubus.

Welche haben im *Dativo* und *Ablativo plur. ubus?*

Acus, arcus, artus, ficus, lacus, partus, portus, (welches auch portibus hat) quercus, specus, tribus, und pecu, veru.

Wie wird *Domus* decliniret?

Meistens nach der vierdten / in etlichen Casibus aber auch nach der andern. E. gr.

Singu-

Singulariter.

Nom.	Domus.	
Gen.	Domûs.	(Domi wird bloß wie ein Adverbium gebraucht.)
Dat.	Domui.	
Acc.	Domum.	
Voc.	ô Domus.	
Abl.	â Domo.	

Pluraliter.

Nom.	Domus.
Gen.	Domuum und domorum.
Dat.	Domibus.
Acc.	Domus und domos.
Voc.	ô Domus.
Abl.	â Domibus.

Hiervon ist der Vers zu mercken:

Tolle *me*, *mi*, *mu*, *mis*, si declinare *Domus* vis.

Sect. V.

Quinta Declinatio.

Wieviel Endungen hat die fünffte *Declination?*

Nur eine / nemlich es, welche nach folgendem typo gehet.

Singu-

Singularis.		*Pluralis.*	
Nom.	es.	Nom.	es.
Gen.	ei.	Gen.	erum.
Dat.	ei.	Dat.	ebus.
Acc.	em.	Acc.	es.
Voc.	es.	Voc.	es.
Abl.	e.	Abl.	ebus.

Not. Wenn vor dem es ein Vocalis vorhergehet / ist ěi lang / als speciěi ; sonst ist es kurtz / als fidei.

III.

Von der Motion.

Was heist *moviren*?

Ein Wort zum Unterschied des Generis in unterschiedenen Endungen gebrauchen.

Welche Wörter werden *moviret*?

Vornemlich das *Adjectivum*, (es sey Nomen, Pronomen, oder Participium) und zwar entweder durch drey Endungen / deren die erste Gen. Masc. die andere Gen. Fœm. die dritte Gen. Neut. ist: als Magnus, magna, magnum; satur, satura, saturum; liber, libera, liberum; celeber, celebris, e; alius, alia, aliud; duo, duæ, duo; ducenti, ducentæ, ducenta; hic, hæc, hoc; amatus, amata, amatum; oder durch zwey Endungen / deren die erste Gen. Masc. und Fœm. und die andere Gen. Neut. ist: als Hic & hæc fortis,

tis, & hoc forte; hic & hæc major, hoc majus.

Not. Die Adjectiva einer Endung/ weil sie nicht moviret werden können/ schicken sich zu allen Generibus: als Felix vir, felix fœmina, felix animal.

Etliche *Substantiva:* als Dominus domina, magister magistra, avus avia, gallus gallina, puer puella, socer socrus, vir vira & virago, unde virgo, Scytha s. Scythes Scythis, Propheta Prophetis s. Prophetissa, victor victrix, fidicen fidicina, rex regina, leo leæna, nepos neptis, heros herois & heroina, Phœnix Phœnissa &c. &c.

IV.

Von der Comparation.

Was heist *compariren*?

Ein Wort durch gewisse Gradus oder Stuffen hindurch führen.

Welche Wörter werden *compariret*?

Die Adjectiva vornemlich; ausser denen auch einige Participia und Adverbia.

Wieviel sind *Gradus Comparationis*?

Drey: *Positivus*, der etwas schlecht hinsetzet: als doctus, a, um, gelehrt/ levis, e, schlecht.

Comparativus, der eine Vergleichung einer Person oder Sache mit einer andern anstellet/ und solche entweder höher oder geringer machet/ und im Masc.

und Fœm. auf ein or, im Neutro auf ein us ausgehet: als doctior, us, gelehrter / levior, us, schlechter.

Superlativus, der eine Person oder Sache entweder aufs allerhöchste / oder zu unterst setzet / und drey Endungen / us, a, um, hat: als doctissimus, a, um, der gelehrteste / levissimus, a, um, der schlechteste.

Wie vielerley ist die *Comparation*?

Zweyerley: *Regularis*, wenn der Comparativus und Superlativus regulariter vom Positivo herkommen / als:

Doctus, doctior, doctissimus.
Niger, nigrior, nigerrimus.

Not. Wie niger gehen alle/die auf ein er sich endigen/ welches auch nachthut vetus, veterrimus.

Facilis, facilior, facillimus.

Not. So gehen auch similis, humilis, gracilis.

Die andern haben issimus, als: utilis, utilissimus &c.

Irregularis, wenn entweder der Comparativus oder Superlativus, oder beyde nicht regulariter vom Positivo herkommen. Als da sind:

(1.) Bonus, melior, optimus.
Malus, pejor, pessimus.
Magnus, major, maximus.
Parvus, minor, minimus.
Multus, plus, plurimus.

(2.) Die

(2.) Die von den Verbis volo, dico und facio herkommen / als:

Benevolus, benevolentior, benevolentissimus.
Maledicus, maledicentior, maledicentissimus.
Beneficus, beneficentior, beneficentissimus.

(3.) Exterus, exterior, extremus und extimus.
Inferus, inferior, infimus und imus.
Posterus, posterior, postremus und postumus.
Superus, superior, supremus und summus.
— Interior, intimus.
— Citerior, citimus.
— Prior, primus.
— Propior, proximus.
— Ulterior, ultimus.

Welche *Adjectiva* werden nicht *comparirt*?

(1.) Deren Bedeutung nicht vermehret oder verringert werden kan / als: Omnis, e. Totus, tota, totum. Mediocris, e.

(2.) Welche einen Vocalem vor dem us haben/ und an statt des Comparativi zu dem Positivo magis oder minus; an statt des Superlativi zu dem Positivo maxime oder minime setzen. Als Pius, magis oder minus pius, maxime oder minime pius,

pius; necessarius, magis oder minus necessarius, maxime oder minime necessarius.

Doch findet man auch bisweilen Tenuior, tenuissimus, strenuissimus, piissimus, &c.

Not. Welche *Adjectiva* entweder keinen *Positivum*, oder keinen *Comparativum*, oder keinen *Superlativum* haben / muß man *ex usu*, oder auch aus vollständigen *Grammatiken* lernen.

V.

Von dem GENERE NOMINUM.

Wie vielerley ist das *Genus* eines *Nominis?*

Sechserley: Masculinum, Fœmininum, Neutrum, Commune, Dubium und Omne.

Woraus erkennet man das *Genus* eines *Nominis?*

Theils aus der Bedeutung / theils aus der Endung.

Sect. I.

Von dem Genere Masculino.

Welche *Nomina* sind der Bedeutung nach *Generis Masculini!*

Die Nahmen der Männer / Männlichen Aemter / der Monathe / der Winde / der Flüsse und der Völcker.

Völcker. Als: Petrus, Consul, Aprilis, Aquilo, Ister oder Danubius, Turca.

Ausgenommen werden etliche Nahmen der Flüsse/ sonderlich die auf ein a ausgehen/ als: Mosella, die Mosel ꝛc. Styx und Lethe, ein paar Höllen-Flüsse.

Welche *Nomina* sind der Endung nach *Generis Masculini?*

In der ersten *Declination* die Nomina in as und es, als: Tiáras, Pyrítes.

In der andern *Declination*

(1.) Die Nomina in er, ir, ur, als: Liber, Vir, Satur.

Ausgenommen werden diese Fœminina: Diámeter, Perímeter.

(2.) Die Nomina in us, als: Ventus.

Ausgenommen werden (α) diese Fœminina: Alvus, Colus, (welches auch der vierdten ist/) Humus, Vannus. Hierzu kommen noch etliche Grichische/ als: Methodus, Synodus, Periodus, Diphthongus &c. Biblus, hyssópus, nardus, papyrus &c.

(β) Diese Neutra: Pelagus, virus.

(γ) Das dubium: Hic & hoc vulgus.

In der dritten *Declination*, die sich enden

(1.) Auf ein o, als: Homo.

Ausgenommen werden/ die auf ein io, do, und go ausgehen/ als: Religio, concio, consuetudo, origo, ingleichen caro, und die Grichischen Argo, echo. Jedoch giebt es auch wiederum etliche in io, do und

und go, welche Generis Masculini sind / als: Unio eine Perle / pugio, scipio &c. (so meistentheils eine selbstständige Cörperliche Sache bedeuten) und die Nahmen der Zahlen/ unio, ternio &c. ordo, cardo, ligo, harpágo.

(2.) Auf ein il, ol, und ul, als: Pugil, Sol, Exul.

Ausgenommen werden fil, nihil & nil, neutra.

(3.) Auf ein an, in, und on / deren wenige / und zwar aus der Grichischen Sprache entlehnte/ sind / als: Pæan, delphin, agon.

Von on werden ausgenommen: Aëdon, alcyon, icon, sindon.

(4.) Auf ein er und or, als: Carcer, honor.

Ausgenommen werden von er diese Neutra; Ver, cadaver, cicer, iter, laser, papaver, piper, spinther, verber, uber; von or: Arbor, Gen. Fœm. Cor, æquor, marmor, ador, welche Generis Neutrius sind. Ador auch Masc.

(5.) Auf ein es, die im Genitivo eine Sylbe mehr haben / als: Fomes, itis, der Zunder.

Fœminina aber sind: *Compes*, *cómpedis*, *merces*, *mercédis*, *seges*, *ségetis*, *teges*, *tégetis*, *quies*, *quiétis*, mit seinen *compositis*, *requies* und *inquies*.

(6.) Auf ein os, als: Flos, mos.

Fœminina sind: *Arbos*, *cos*, *dos*, *eos*.

Neutra

Neutra ſind: *Os, oris, os, oſſis*, ingleichen die Grichiſchen: *Epos, melos, chaos.*

(7.) Auf ein æs, das einige præs, prædis. Æs, æris, iſt Generis Neutrius.

In der vierdten *Declination* die Nomina in us, von welchen dieſe Fœminina auszunehmen: Acus, domus, (welches in etlichen Caſibus auch 2dæ Decl. iſt) manus, porticus, tribus. Dubia ſind: Hic vel hæc penus, (iſt auch 2dæ Decl.) hic vel hæc ſpecus.

In der fünfften *Declination* das einzige Wort Meridies.

Sect. 2.

Von dem Genere Fœminino.

Welche *Nomina* ſind der Bedeutung nach *Generis Fœminini?*

Die Nahmen der Weiber / weiblichen Verrichtungen / der Länder und Inſuln / der Städte / der Bäume / der Edelgeſteine und der Tugenden / als: Maria, Mater, Bavaria, Ægyptus, Cyprus, Ratisbona, Quercus, Chryſtallus, Pietas.

Ausgenommen werden

(1.) Von den Nahmen der Weiber / die auf ein *um* ausgehen / als *ſcortum*, *proſtibulum* &c. die ſind *Neutra.*

(2.) Von den Nahmen der Länder / Städte und Insuln / *Narbo*, *Hippo*, *Sulmo*, und die *Pluralia in i*, als: *Philippi*, *Parisii*; die Landschafften / so zugleich ein Meer bedeuten / als: *Pontus*, *Bosphorus*, *Hellespontus*, nebst einigen andern / die alle *Generis Masculini* sind. Ingleichen die sich enden auf ein *um*, *ur* und *e*, und die *Pluralia in a*, als: *Reginum*, *Tibur*, *Præneste*, *Hierosolyma*, *orum*, welche alle *Generis Neutrius* sind.

(3.) Von den Nahmen der Bäume/

Die *Masculina* in *ster*, als: *Oleaster*, undetliche wenige in *us*: *Spinus*, *dumus* &c.

Die *Neutra* in *um*, als: *Balsamum*; und *r*, als: *Acer*, *robur*, *siler*, *suber*.

(4.) Von den Nahmen der Edelgesteine, *beryllus*, *carbunculus*, *smaragdus* &c.

Welche *Nomina* sind der Endung nach *Generis Fœminini*?

In der ersten *Declination* die Nomina in a und e, als: Penna, Epitome.

Ausgenommen werden

(1.) *Cometa*, *planeta*, und *Adria*, wenn es das Adriatische Meer heisset.

(2.) Die von den *Verbis* herkommen / als: *Advena*, *incola*, *homicida* &c.

In der andern *Declination* keines / ausser die bereits von dem us in den Masculinis ausgenommen worden.

In der dritten *Declination* die Nomina in as; ingleichen die in es, welche im Genitivo nicht mehr Sylben haben / als im Nominativo; ferner die in is und ys; die in us, welche das u im Genitivo behalten; in aus und s impurum (da ein Consonans vor dem s vorhergehet) und in x. Als: Pietas, nubes, is, avis, chlamys, virtus, tutis, laus, ars, pax.

Ausgenommen werden

(1.) Von *as*, die Grichischen / so im *Genitivo antis* haben / als: *Adamas, antis, élephas, antis,* die sind *Gen. Masc.;* und diese *Neutra: Artócreas, erysípelas.*

(2.) Von *es* das *masc. acinaces.*

Die *Neutra: Cacoëthes, hippómanes, nepenthes, pánaces.*

(3.) Von *is*, die in folgenden Versen stehen:

Mascula sunt axis, caulis, colis, cucumisq;:
Tum collis, follis, tum fascis, fustis & ensis;
Glis, lapis, & mensis; tum vomis, mugilis, ignis.
Sic panis, penis, piscis, sic postis & orbis,
Sanguis item & torris, vectis, tum vermis & unguis.

Die übrigen / welche sonst darunter gezehlet werden / sind *Adjectiva*, darunter ein gewisses *Substantivum* verstanden wird.

Dubia ſind: *Amnis*, *anguis*, *callis*, *canalis*, *cinis*, *clunis*, *corbis*, *crinis*, *finis*, *funis*, *pulvis*, *ſcrobis*, (*volucris.*)

(4.) Von *us*, ſo das *u* im *Genitivo* behalten, die einſylbichten / als: *Crus*, *jus*, *pus*, *rus*, *thus*, die ſind *Generis Neut.* *Mus* iſt *Gen. Maſc.* und *grus*, *Generis dubii.*

(5.) Vom *s impuro* dieſe *Maſculina*: *Mons*, *pons*, *fons*, *dens*, *ſeps*, *gryps*, *chalybs*, *hydrops*, *merops*; ingleichen *bidens*, *tridens*, *nefrens*, *rudens*, *torrens*, *confluens*, *profluens*, *oriens*, *occidens*, (welches zwar lauter *Adjectiva* ſind / darunter ein *Subſt. maſc. gen.* zu verſtehen) und denn endlich *triens*, *quadrans*, und die übrigen *partes aſſis.*

Generis dubii ſind: *Adeps*, *ſcrobs*, *ſerpens*, *ſtirps*, (wenn es ein Stamm des Baumes heiſt.) *Animans* iſt *Generis Omnis*, und zwar ein *Adjectivum*, darunter ein *Subſtantivum* zu verſtehen iſt.

(6.) Vom *x*, welche in folgenden Verſen ſtehen:

Maſcula ſunt thorax, & Græca diſyllaba plura,
Hunc finem ſortita, ut abax, anthraxq; dropaxq;,
Nycticorax, myſtaxq; ſtyraxq;: his junge Latina,
Pleraq; in Ex, ut apex, caudex, codexve, frutexq;,
Tum murex, ſorex, cimex, pulexq; culexq;,
Tum podex, pollexq;, rumex cum ramice, vertex,
Inde latex. Queis adde dehinc fornixq; calixq;.

Hinc

Hinc phœnix, tradux, & onyx vas, aut lapis, unde
Vas fit, oryx, coccyx, tandem, bombyxq; calyxq;.
Adde partes aſſis: Deunx, ſeptunx &c.

Dubia ſind: Calx, cortex, grex, lynx, obex, perdix, pumex, ſilex, varix &c.

Sect. 3.

Vom Genere Neutro.

Welche *Nomina* ſind vor ſich ohne Anſehen der Endung *Generis Neutrius?*

(1.) Die Nahmen der Buchſtaben / als: Hoc Alpha Græcum.

(2.) Die indeclinabilia, als: Fas, nefas.

Ausgenommen die frembden Wörter / die / nachdem ſie entweder eine Manns- oder Weibs-Perſon bedeuten / Generis Maſculini oder Fœminini ſind / als: Abraham, Ruth &c. ingleichen die Nahmen der Engel / Cherubim, Seraphim, maſc.

(3.) Alle Nomina, welche vor ſich ſelbſt / ohne ihre Bedeutung / gebraucht werden / als: Cæſar eſt maſculinum. Mus eſt monoſyllabum.

(4.) Alles / was Subſtantive von andern Partibus Orationis gebraucht / und nicht declinirt wird / als: Scire tuum. Summo mane.

Welche

Welche *Nomina* sind der Endung nach *Generis Neutrius?*

In der ersten *Declination* keines.

In der andern *Declination* die Nomina in um und on, als: Scamnum, idolon.

In der dritten *Declination*, die sich enden

(1.) Auf ein a, e, i, und y, als: Poëma, mare, gummi, moly.

(2.) Auf ein c, t, al, el, en, ar, und ur; ingleichen die auf ein us, so das u im Genitivo verlieren/ als: Halec, lac, caput, vectigal, mel, gluten, calcar, ebur, vulnus, eris, corpus, oris.

Ausgenommen werden von al, sal, welches öffterer im Masc. als Neutro gebraucht wird/ sonderlich sales, Schertz-Reden in Plurali Numero.

Von en diese Masculina: Lien, oscen, pecten, ren, turben; und die Grichischen splen, lichen, attagen.

Von ur, furfur, vultur, turtur, astur, gleichfalls Masculina.

Von us, die das u im Genitivo verändern / lepus, oris; und die Composita von πȣ̃ς adjectiva, tripus, polypus, Masc.

In der vierdten *Declination* alle / die sich auf ein u enden.

In der fünfften *Declination* keines.

Sect. 4.

Vom Genere Communi.

Welche *Nomina* sind *Generis Communis?*

Welche sowohl von männlichem / als weiblichem Geschlechte gebraucht werden / und in folgenden Versen enthalten sind:

Conjux atq; parens, infans, patruelis & hæres,
Affinis, vindex, judex, dux, miles & hostis.
Martyr & antistes, vates, conviva, sacerdos,
Municipiq; addas adolescens, civis & auctor,
Custos, nemo, comes, testis, sus, bos, canis, augur.

Die übrigen / welche sonst hergezogen werden / sind Adjectiva, als: Familiaris, contubernalis.

Sect. 5.

Vom Genere Dubio.

Welche *Nomina* sind *Generis Dubii?*

Diejenigen / welche in zweyen unterschiedenen Generibus, als in Masc. und Fœm., oder auch in Masc. und Neutro vorkommen / und davon doch eben nicht zweyerley Geschlechte in der Natur sind / als (1.) im Masc. und Fœm. Finis, dies, cortex, silex, torques &c. (welche aber gebräuchlicher im Masc. als Fœm. sind / vid. B. Ursini Grammat. contract.

contract. p. 159.) (2.) in Masc. und Neutro, als: Sal, vulgus.

NB. Was *Genus Epicœnum* sey / *vid. cit. Grammat. Ursini p. 138.*

Sect. 6.

Vom Genere Omni.

Welche sind *Generis Omnis?*

Die Nomina Adjectiva, Pronomina und Participia einer Endung / als: Felix, pauper, ego, tu, sui, amans &c.

Anhang von dem Nomine.

Wie werden die *Nomina* genennet / welche von der ordentlichen *Declination* abweichen?

Heteróclita. Z. E. Deus hat im Nom. und Voc. Plur. Dei und Dii, im Dat. und Abl. Deis und Diis. Jesus hat im Gen. Dat. Voc. und Abl. Jesu. Jupiter hat im Gen. Jovis, Dat. Jovi, Acc. Jovem, Abl. Jove. Jugerum Gen. i und is, Dat. o, Abl. o, e. Pl. Nom. Acc. Voc. a, Gen. um, Dat. & Abl. is und ibus. Vesper, vespera. Acc. vesperum & vesperam. Abl. vespere, vesperi & vespera.

Wie werden die *Nomina* genennet / welche ihr *Genus* im *Plurali* verlassen?

Heterogenea, als: Tartarus, tartara. Jocus, joci & joca. Locus, loci & loca. Sensus, sensus & sensa. Supellex, supellectilia. Cœlum, cœli. Frenum, freni & frena. Rastrum, rastri & rastra. Delicium, deliciæ. Epulum

Epulum, epulæ. Balneum ſ. balineum, balneæ ſ. balineæ, bisweilen balnea.

Wie werden die *Numeralia* oder Zahl-Wörter eingetheilet?

1. In *Cardinalia*: Unus, a, um, eines / duo, æ, o, zwey / tres, tria, drey / quatuor, vier / quinque, ſex, ſeptem, octo, novem, decem, undecim, duodecim, tredecim, quatuordecim, quindecim, ſedecim, ſ. ſexdecim, ſeptendecim, octodecim, novendecim, viginti zwanzig / viginti unus oder unus & viginti ein und zwanzig / viginto duo, oder wenn die kleinere Zahl vorgeſetzet wird / duo & viginti zwey und zwanzig / ꝛc. (auf dieſe Weiſe zehlet man auch in den folgenden) triginta, dreiſſig / quadraginta, vierzig / quinquaginta, funffzig / ſexaginta, ſechzig / ſeptuaginta, ſiebenzig / octoginta, achtzig / nonaginta, neunzig / centum, hundert / ducenti, æ, a, zweyhundert / trecenti, quadringenti, quingenti, ſexcenti, ſeptingenti, octingenti, nongenti, mille, tauſend / duo millia, oder bis mille, zwey tauſend / tria millia oder ter mille, zwey tauſend ꝛc.

Not. Mille iſt ſowohl ein Subſtantivum als ein Adjectivum. Das Subſtantivum wird im Plurali decliniret / als: Nom. Millia, Gen. millium, Dat. millibus, Acc. & Voc. millia, Abl. millibus; und zu dieſem werden obgemeldte numeri cardinales geſetzet / als: Duo millia, tria millia. Das Adjectivum wird gar nicht decliniret / und kan keine numeros cardinales, ſondern nur Adverbia numeri bey ſich leiden / als: Bis mille, ter, quater mille &c.

2. In *Ordinalia*: Primus, der erſte, ſecundus, der andere / tertius, der dritte / quartus, der vierte / quintus, der fünffte / ſextus, der ſechſte / ſeptimus, der ſiebende / octavus, der achte / nonus, der neunte / decimus, der zehende / undecimus, der eilffte / duodecimus, der zwölffte / decimus tertius, oder wenn die kleinere Zahl vorgeſetzet wird / tertius & decimus (welches auch in den folgenden Zahlen überhaupt zu beobachten) vigeſimus ſ.

vicc-

vicesimus, der zwanzigste/ trigesimus s. tricesimus, der dreyssigste/ quadragesimus, der vierzigste/ quinquagesimus, der funffzigste/ sexagesimus, der sechzigste / septuagesimus, der siebenzigste/ octogesimus, der achtzigste/ nonagesimus, der neunzigste/ centesimus, der hunderste/ ducentesimus, trecentesimus, quadringentesimus, quingentesimus, septingentesimus, octingentesimus, nongentesimus, millesimus, der tausendeste/ bis millesimus, ter millesimus &c.

3. In *distributiva*: Singuli æ, a, jede/ bini, æ, a, je zwey/ terni s. trini, quaterni, quini, seni, septeni octoni, noveni, deni, undeni, duodeni, &c. Diese werden gebraucht/ wenn eine Eintheilung zu machen ist. Denn wenn ich sage: Dedit nobis denos florenos, so heist es: Er hat einem jeden unter uns zehen Gülden gegeben. Wenn ich aber den numerum Cardinalem gebrauche: Dedit nobis decem florenos; so heist es: Er hat uns insgesamt zehen Gülden gegeben.

Was Numeralia partitiva, als bibartitus, tripartitus &c multiplicativa, als simplex, duplex, triplex &c. proportionalia, als duplus, triplus &c. temporalia und ponderalia seyn/ vid. Ursin. Gram.

Haben alle *Nomina* beyde *Numeros*?

Nein: Manche haben nur/ vermöge ihrer Bedeutung den Singularem, als: Roma, aurum, infantia, castitas &c. Manche sind nur im Plurali gebräuchlich/ als: Nuptiæ, arma &c.

Haben alle *Nomina* alle *Casus*?

Nein: Denn manche haben nur einen Casum, als Natu; ejusmodi: &c. manche zwey/ als spontis, sponte manche drey / als vis, vim, vi; manche vier/ als mactus macte, Nom. & Voc. pl. macti; manche fünffe / als grates, gratibus, grates, ô grates, gratibus. Manche sind gantz und gar indeclinabilia, als: Fas, nefas, instar, nequam &c.

Not. Beyderseits heissen Defectiva.

Capu

Caput II.

Von dem PRONOMINE.

Was heist ein *Pronomen*?

Ein Wort / das an statt des Nominis s. Substantivi s. Adjectivi gesetzt wird.

Wieviel sind *Pronomina*?

Neunzehen / deren drey wie Substantiva tractiret werden / als: Ego, ich / tu, du / sui, sein; die übrigen aber wie Adjectiva, als: Hic dieser / iste der / ille derselbe / is derjenige / ipse er selbst / quis? wer? qui welcher / meus mein / tuus dein / suus sein / noster unser / vester euer / nostras unsrig / vestras eurig / cujus wessen? cujas welcher Art?

Not. Hiervon nehmen etliche theils am Anfange / theils am Ende allerhand Zusätze an / als: Ecquis, isthic, hiccine, nosmet, tute, meapte, quidam, idem, quicunq;, quispiam, quisquam.

Wie werden die drey *Pronomina Substantiva* decliniret?

Singularis.

N.	Ego ich.	Tu du.	*caret.*
G.	Mei meiner.	Tui deiner.	Sui seiner.
Dat.	Mihi mir.	Tibi dir.	Sibi sich / ihm.
Acc.	Me mich.	Te dich.	Se sich / ihn.
V.(ô)	*caret.*	Tu (ô) du!	*caret.*
A.(â)	Me (von) mir.	Te (von) dir.	Se (von) sich.

Pluralis.

N.	Nos wir.	Vos ihr.	*caret.*
G.	Nostri, ûm unserer.	Vestri, ûm eurer.	Sui ihrer.
D.	Nobis uns.	Vobis euch.	Sibi ihnen.
Acc.	Nos uns.	Vos euch.	Se sich.
V.(ô)	*caret.*	Vos (ô) ihr.	*caret.*
A.(â)	Nobis(v.)uns.	Vobis(v.)euch.	Se (von)ihnen.

Wie werden die *Pronomina Adjectiva* decliniret?

Singularis.

	Masc.	*Fœm.*	*Neut.*
Nom.	Hic. dieser/	hæc diese/	hoc dieses.
Gen.	Hujus } *per tria genera.*		
Dat.	Huic }		
Acc.	Hunc,	hanc,	hoc.
Voc.	*caret.*		
Abl.	(ab) Hoc,	hac,	hoc.

Plu-

Pluralis.

Nom.	Hi,	hæ,	hæc.
Gen.	Horum,	harum,	horum.
Dat.	His *per tria genera.*		
Acc.	Hos,	has,	hæc.
Voc.	*caret.*		
Abl. (ab)	His *per tria genera.*		

*

Singularis.

	Masc.	*Fœm.*	*Neut.*
N.	Ille derselbe /	illa dieselbe /	illud dasselbe.
G.	Illius } *per tria genera.*		
D.	Illi }		
Ac.	Illum,	illam,	illud.
V.	*caret.*		
Abl. (ab)	Illo,	illa,	illo.

Pluralis.

N.	Illi,	illæ,	illa.
G.	Illorum,	illarum,	illorum.
D.	Illis *per tria genera.*		
Ac.	Illos,	illas,	illa.
V.	*caret.*		
Abl. (ab)	Illis *per tria genera.*		

Not. Wie ille, illa, illud, gehen iste, ista, istud, und ipse, ipsa, ipsum.

*

Singularis.

		Masc.	*Fœm.*	*Neut.*
Nom.		Is derjenige/	ea diejenige/	id dasjenige.
Gen.		Ejus } *per tria genera.*		
Dat.		Ei }		
Acc.		Eum,	eam,	id.
Voc.		*caret.*		
Abl.	(ab)	Eo,	ea,	eo.

Pluralis.

Nom.		Ii,	eæ,	ea.
Gen.		Eorum,	earum,	eorum.
Dat.		Iis & eis *per tria genera.*		
Acc.		Eos,	eas,	ea.
Voc.		*caret.*		
Abl.	(ab)	Iis & eis *per tria genera.*		

*

Singularis.

		Masc.		*Fœm.*	*Neut.*
N.		Qui,	(quis?)	quæ,	quod, (quid?)
		welcher/	wer?	welche/	welches / was?
G.		Cujus } *per tria genera.*			
D.		Cui }			
A.		Quem,		quam,	quod, (quid?)
V.		*caret.*			
Abl.	(à)	Quo,		qua,	quo.

Plu-

Pluralis.

N.	Qui,	quæ,	quæ.
G.	Quorum,	quarum,	quorum.
D.	Quibus vel queîs & quîs *per tria genera.*		
A.	Quos,	quas,	quæ.
V.		*caret.*	
Abl.	(à) Quibus vel queîs & quîs *per tria genera*		

Not. (1.) Wie is, ea, id, gehet idem, eadem, idem. Gen. Ejusdem. Dat. eidem. Acc. eundem, eandem, idem. Plur. Gen. eorundem, earundem &c.

(2.) Wie qui l. quis, quæ, quod l. quid, gehen: Quivis, quævis, quodvis & quidvis. Quilibet, quælibet, quodlibet & quidlibet. Quisquam, Quispiam, Unusquisq;, Quicunq;. Aliquis, welches doch in Fœm. Sing. und Neutr. plur. aliqua hat.

(3.) Meus, tuus, ſuus, noſter, veſter, werden wie Adjectiva dreyer Endungen decliniret / doch haben nur meus und noſter einen Vocativum.

(4.) Noſtras, veſtras, cujas gehen nach der dritten Declination: Gen. Cujatis, Dat. Cujati, Acc. Cujatem & Cujas, Voc. Cujas &c.

Caput III.

Von dem VERBO.

Was iſt ein *Verbum*?

Ein Verbum iſt / da man im Teutſchen vorſetzen kan: Ich / du / er oder es / wir / ihr / ſie. Als: Ich liebe / du liebeſt / er liebet. Wir lieben / ihr liebet / ſie lieben.

Stadtbibliothek Augsburg

Wieviel Stücke kommen bey einem *Verbo* vor?

Fünffe: Persona, Tempus, Modus, Genus, und Conjugatio.

Wieviel sind *Personæ*?

Drey: Prima, die da redet/ als: Ich/ wir.
Secunda/ zu der man redet/ als: Du / ihr.
Tertia, von der man redet / als: Er (sie/ es) Sie (es.)

Wie vielerley ist das *Verbum* in Ansehung der Personen?

Zweyerley: Personale, das alle drey Personen hat / als: Amo, ich liebe / amas, du liebest / amat, er liebet.

Impersonale, das nur die dritte Person hat/ als: Decet es geziemet sich / statur man stehet.

Wieviel sind *Tempora*?

Drey: Præsens die gegenwärtige Zeit/ als: Ich liebe; ich werde geliebet.

Præteritum die vergangene. Und diese ist wiederum dreyerley:

Imperfectum, die unvollkömmlich vergangene Zeit / als: Ich liebete / oder ich war noch im Lieben begriffen/oder wurde geliebet.

Perfectum, die vollkömmlich vergangene Zeit/ als: Ich habe geliebet; ich bin oder sey geliebet worden.

Plus

Plusquamperfectum, die mehr als vollkommen vergangene Zeit / als: Ich hatte oder hätte geliebet; ich war oder wäre geliebet worden.

Futurum, die zukünfftige Zeit / als: Ich werde oder will lieben; ich werde geliebet werden / oder werde geliebet worden seyn.

Wieviel sind *Modi*?

Vier: Indicativus, Imperativus, Conjunctivus, der auch Subjunctivus und Potentialis genennet wird / und Infinitivus.

Wieviel sind *Genera*?

Vier: Activum, das sich auf ein o endet / und ein Passivum in or hat / als: Amo, ich liebe.

Passivum, das sich auf ein or endet / und ein Activum in o hat / als: Amor ich werde geliebet.

Neutrum, das sich auf ein o endet / aber kein Passivum in or hat / als: Sto, ich stehe.

Deponens, das sich auf ein or endet / aber kein Activum in o hat / als: Hortor, ich vermahne.

Nota. Ausser diesen vier gewöhnlichen Arten des Verbi giebet es noch

(1.) Neutro-Passiva, die das Perfectum wie ein Passivum machen / als: Gaudeo, ich freue mich / gavisus sum, ich habe mich gefreuet. Audeo, ich unterstehe mich / ausus sum, ich habe mich unterstanden. Fido, ich vertraue / fisus sum, ich habe vertrauet.

(1.) Neutralia Passiva, die im Lateinischen wie ein Activum, im Teutschen aber wie ein Passivum gehen / als: Vapulo, ich werde geschlagen. Veneo, ich werde verkaufft. Und das Deponens, Nascor, ich werde gebohren.

Wieviel sind *Conjugationes*?

Vier: Prima, die erste / die ein lang a hat vor dem re im Infinitivo, als: Amáre.

Do aber mit seinen Compositis hat ein kurtz a, als: Circúmdare, satísdare.

Secunda, die andere / die ein lang e hat vor dem re im Infinitivo, als: Docére.

Tertia, die dritte / die ein kurtz e hat vor dem re im Infinitivo, als: Légere.

Quarta, die vierdte / die ein lang i hat vor dem re im Infinitivo, als: Audíre.

Wie *formiren* diese vier *Conjugationes* ihre *Præterita* und *Supina*?

Ordentlich hat die erste avi, atum.

Die andere ui, itum.

Die dritte i, um.

Die vierdte ivi, ítum.

Wie heissen die *Verba*, welche nach einer von diesen vier *Conjugationen* gehen?

Regularia: Die aber davon abweichen / heissen Irregularia, als: Volo, eo, fero &c.

Was

Was vor ein *Verbum* muß man zu erst *conjugi*-ren lernen?

Das Verbum Sum, dessen Tempora meistens den andern Verbis zu Hülffe kommen / und welches auf nachfolgende Weise conjugiret wird.

Indicativus.

1.) *Præsens.*

Sing. Sum ich bin.
Es du bist.
Est er (sie/ es) ist.
Plur. Sumus wir sind.
Estis ihr seyd.
Sunt sie sind.

2.) *Imperfectum.*

Sing. Eram ich war.
Eras du warest.
Erat er war.
Plur. Eramus wir waren.
Eratis ihr waret.
Erant sie waren.

3.) *Perfectum.*

Sing. Fui ich bin gewesen.
Fuisti du bist gewesen.
Fuit er ist gewesen.
Plur. Fuimus wird sind gewesen.
Fuistis ihr seyd gewesen.
Fuérunt *vel* fuére sie sind gewesen.

4.) *Plusquamperfectum.*

Sing. Fueram ich war gewesen.
Fueras du warest gewesen.
Fuerat er war gewesen.
Plur. Fueramus wir waren gewesen.
Fueratis ihr waret gewesen.
Fuerant sie waren gewesen.

5.) *Futurum.*

Sing. Ero ich werde oder will seyn.
Eris du wirst seyn.
Erit er wird seyn.
Plur. Erimus wir werden oder wollen seyn.
Eritis ihr werdet seyn.
Erunt sie werden seyn.

Imperativus.

Præs. Sing. Es bis oder sey du.
Plur. Este seyd ihr.
Fut. Sing. Esto du solt seyn.
Esto er soll seyn.
Plur. Estote ihr sollt seyn.
Sunto sie sollen seyn.

Conjunctivus.

1.) *Præsens.*
Sing. Sim ich sey (soll oder möge seyn.)
Sis du seyst.
Sit er (sie oder es) sey.
Plur. Simus wir seyn.
Sitis ihr seyd.
Sint sie seyn.

2.) *Imperfectum.*
Sing. Essem ich wäre (solte oder möchte seyn.)
Esses du wärest.
Esset er wäre.
Plur. Essemus wir wären.
Essetis ihr wäret.
Essent sie wären.

3.) *Perfectum.*
Sing. Fuerim ich sey gewesen.

4.) *Plusquamperfectum.*
Sing. Fuissem, ich wäre gewesen.

Fueris

Fueris du seyst gewesen.
Fuerit er sey gewesen.
Plur. Fuerimus wir seyn gewesen.
Fueritis ihr seyd gewesen.
Fuerint sie seyn gewesen.

Fuisses du wärest gewesen.
Fuisset er wäre gewesen.
Plur. Fuissemus wir wären gewesen.
Fuissetis ihr wäret gewesen.
Fuissent sie wären gewesen.

5.) *Futurum.*

Sing. Fuero ich werde seyn (werde gewesen seyn.)
Fueris du wirst seyn.
Fuerit er wird seyn.
Plur. Fuerimus wir werden seyn.
Fueritis ihr werdet seyn.
Fuerint sie werden seyn.

Infinitivus.

Præsens. Esse seyn.
Perfect. Fuisse gewesen seyn.
Fut. Futurum (*am*, *um*, *os*, *as*, *a*,) esse, *vel* fore, seyn werden.

Participia.

Præs. *Ens*, *entis*, einer der ist.
Fut. Futurus, a, um, der seyn wird.

Nota. Wie Sum werden auch conjugiret Absum und Adsum. Prosum setzt zwischen die Præposition pro und das verbum ein d, wenn dieses sich von einem

vecali

vocali anfänget / als prodes, proderam, prodessem &c. Possum, weil es von potis und sum zusammen gesetzt ist / behält von potis die Sylbe pot; da dann das t vor dem vocali bleibet / vor dem s, Wohlklangs wegen / in ein s verwandelt / die andere folgende Consonantes aber gar weggeworffen werden / als: Possum, potes, poteram, possim, potui, potueram an statt potfui, potfueram &c. Possum hat auch keinen Imperativum, noch Futurum Infinitivi, noch Participium. (Potens ist ein Adjectivum.)

TYPUS
Conjugationis I.

Activum.		*Passivum.*	

Indicativus Modus.

Præsens.

	Activum		Passivum
	Amo		Amor
	Ich liebe / du / er.		Ich werde geliebet / du / er.
S.	o as, at.	*S.*	or aris, atur.
	Wir / ihr / sie.		Wir / ihr / sie.
P.	amus, atis, ant.	*P.*	amur, amini, antur.

Imperfectum.

	Activum		Passivum
	Amabam		Amabar
	Ich liebete.		Ich ward oder wurde geliebet.
S.	abam, abas, abat.	*S.*	abar, baris, batur.
P.	abamus, batis, bant.	*P.*	bamur, bamini, bantur.

Per-

Perfectum.

Amavi	Amatus, a, um, ſum, l. fui &c.
Ich habe geliebet.	Ich bin geliebet worden.
S. avi, iſti, it.	*S.* us, a, um, ſum, es, eſt.
P. avimus, iſtis, erunt, (re.)	*P.* i, æ, a ſumus, eſtis, ſunt.

Plusquamperfectum.

Amaveram	Amatus, a, um, eram l. fueram &c.
Ich hatte geliebet.	Ich war geliebet worden.
S. averam, ras, rat.	*S.* us, a, um eram, ras, rat.
P. averamus, ratis, rant.	*P.* i, æ, a, eramus, ratis, rant.

Futurum.

Amabo	Amabor.
Ich werde lieben.	Ich werde geliebet werdē.
S. abo, bis, bit.	*S.* abor, beris (re) bitur.
P. abimus, bitis, bunt.	*P.* abimur, imini, buntur.

Imperativus Modus.

Præſens.

S. Ama, liebe du.	*S.* Amare, werde du geliebet.
P. Amate, liebet ihr.	*P.* Amamini werdet ihr ꝛc.

Futurum.

S. Amato, du ſolſt lieben.	*S.* Amator, du ſolſt geliebet werden.

Ama-

Amato, er soll lieben.	Amator, er soll geliebet 2c
P. Amatote, ihr sollet 2c.	*P.* Amaminor, ihr sollet 2c
Amanto, sie sollen lieben.	Amantor, sie sollen 2c.

Conjunctivus Modus.

Præsens.

Amem	Amer
Ich liebe (soll oder möge lieben.)	Ich werde geliebet (soll oder möge geliebet werdē.)
S. em, es, et.	*S.* er, eris, etur.
P. emus, etis, ent.	*P.* emur, emini, entur.

Imperfectum.

Amarem	Amarer
Ich liebete (solte oder möchte lieben.)	Ich würde geliebet (solte oder möchte)
S. arem, ares, aret.	*S.* arer, aréris, aretur.
P. aremus, aretis, arent.	*P.* aremur, aremini, arentur.

Perfectum.

Amaverim	Amatus, a, sim, l. fuerim &c.
Ich habe geliebet.	Ich sey geliebet worden.
S. averim, ris, rit.	*S.* us, a, um sim, sis, sit.
P. averimus, ritis, rint.	*P.* i, æ, a simus, sitis, sint.

Plusquamperfectum.

Amavissem	Amatus, a, um essem l. fuissem &c.
Ich hätte geliebet.	Ich wäre geliebet worden.
S. avissem, isses, isset.	*S.* us, a, um essem, esses, esset. *P.* avisse-

P. avissemus, issetis, issent.	P. i, æ, a essemus, setis, sent.

Futurum.

Amavero	Amatus, a, um ero l. fuero.
Ich werde lieben (geliebet haben.)	Ich werde geliebet werdē, (geliebet worden seyn.)
S. avero, ris, rit.	S. us, a, um ero, eris, erit.
P. averimus, ritis, rint.	P. i, æ, a erimus, itis, unt.

Infinitivus Modus.

Præsens & Imperfectum.

Amare, lieben.	Amari, geliebet werden.

Perfect. & Plusquamperfect.

Amavisse. Geliebet haben.	Amatum, (am, um, os, as, a,) esse l. fuisse. Geliebet worden seyn.

Futurum.

Amaturum (am, um, os, as, a,) esse l. fuisse, lieben werden.	Amatum iri, werden geliebet werden. (NB. Dieses Futurum pass. wird nicht moviret.)

Gerundia.

Amandi, zu lieben.
Amando, in / mit oder durch lieben.
(ad) Amandum, zu lieben.

Supina

Supina.

Amatum, zu lieben.
Amatu, von oder zu lieben.

Participia.

Præsens.
Amans, tis, einer der liebet/ oder liebend.

Perfectum.
Amatus, a, um, einer der geliebet worden ist.

Futurum.
Amaturus, a, um, der lieben wird.

Futurum.
Amandus, a, um, der da soll oder muß geliebet werden.

Gehen alle *Verba primæ Conjugationis* wie *Amo?*

Nein: sondern manche haben besondere Præterita und Supina, als:

Do, dedi, datum, dare, geben/ nebst seinen Compositis.
Sto, steti, statum, stare, stehen.
Juvo, juvi, jutum, juvare, helffen.
Poto, potavi, potum & potatum, are, trincken.

Die übrigen Irregularia sind in folgenden Versen begriffen:

Dic crepui, cubui, domui, sonui, tonuique.
Tum vetui, micui; sed rectum dimico: eorum
Finge Supina in itum, præter mico, quod caret unum.
At fricui, secui, frictum sectumque requirunt.

TYPUS
Conjugationis II.

Activum.	*Passivum.*

Indicativus Modus.

Præsens.

Moneo	Moneor
Ich erinnere/du/er.	Ich werde erinnert.
S. eo, es, et.	*S.* eor, éris (re) étur.
P. émus, etis, ent.	*P.* émur, emini, entur.

Imperfectum.

Monebam	Monebar
Ich erinnerte.	Ich ward(wurde)erinnert.
S. ébam, bas, bat.	*S.* ébar, baris, batur.
P. ebamus, batis, bant.	*P.* ebamur, bamini, bantur.

Perfectum.

Monui	Monitus, a, um ſum l. fui.
Ich habe erinnert.	Ich bin erinnert worden.
S. ui, uiſti, uit.	*S.* us, a, um, ſum, es, eſt.
P. uimus, uiſtis, uerunt, (re.)	*P.* i, æ, a, ſumus, eſtis, ſunt.

Plusquamperfectum.

Monueram	Monitus, a, um eram l. fueram.
Ich hatte erinnert.	Ich war erinnert worden.

S. ueram, ras, rat.	*S.* us, a, um, eram, as, at.
P. ueramus, ratis, rant.	*P.* i, æ, a, eramus, atis, ant.

Futurum.

Monébo	Monébor
Ich werde oder will erinnern.	Ich werde eriñert werden.
S. ebo, bis, bit.	*S.* ebor, éberis, bitur.
P. ebimus, bitis, bunt.	*P.* ébimur, bimini, buntur.

Imperativus Modus.

Præsens.

S. Mone, erinnere du.	*S.* Monére, werde du erinnert.
P. Monéte erinnert ihr.	*P.* Monémini, werdet ihr erinnert.

Futurum.

S. Monéto, du solst erinnern.	*S.* Monétor, du solst erinnert werden.
Moneto, er soll ꝛc.	Monetor, er soll ꝛc.
P. Monetote, ihr sollet ꝛc.	*P.* Monéminor, ihr sollet ꝛc.
Monento, sie sollen. ꝛc.	Monentor, sie sollen ꝛc.

Conjunctivus Modus.

Præsens.

Moneam	Monear
Ich erinnere (soll oder moge.)	Ich werde erinnert (soll oder möge.)

S. eam,

S. eam, eas, eat.	S. ear, earis, (re) eatur.
P. eamus, eatis. eant.	P. eamur, eamini, eantur.

Imperfectum.

Monérem	Monérer
Ich erinnerte (solte oder möchte)	Ich würde erinnert (solte oder möchte.)
S. érem, res, ret.	S. érer, réris, retur.
P. erémus, retis, rent.	P. erémur, remini, rentur.

Perfectum.

Monuerim	Monitus, a, um sim l. fuerim.
Ich habe erinnert.	Ich sey erinnert worden.
S. úerim, ris, rit.	S. us, a, um sim, sis, sit.
P. uérimus, ritis, rint.	P. i, æ, a simus, sitis, sint.

Plusquamperfectum.

Monuissem	Monitus, a, um essem, l. fuissem.
Ich hätte erinnert.	Ich wäre eriñert worden.
S. uissem, ses, set.	S. us, a, um essem, ses, set.
P. uissemus, setis, sent.	P. i, æ, a essemus, setis, sent.

Futurum.

Monuero	Monitus, a, um, ero l. fuero.
Ich werde erinnern / (erinnert haben)	Ich werde erinnert werden (erinnert worden seyn.)

S. úero, ris, rit.	*S.* us, a, um ero, ris, rit.
P. uérimus, ritis, rint.	*P.* i, æ, a erimus, ritis, runt.

Infinitivus Modus.

Præs. & Imperf.

Monére, erinnern.	Monéri, erinnert werden.

Perfect. & Plusquamperf.

Monuisse, erinnert haben.	Mónitum (am, um, os, as, a,) esse l. fuisse, erinnert worden seyn.

Futurum.

Moniturum (am, um, os, as, a) esse l. fuisse, erinnern werden.	Mónitum iri, werden erinnert werden. NB. Dieses pass. Futurum wird nicht moviret.

Gerundia.

Monendi, zu erinnern.
Monendo, im (durch) erinnern.
(*ad*) Monendum, zum erinnern.

Supina.

Mónitum, zu erinnern.
Mónitu, vom erinnern.

Participia.

Præs.	*Præt.*
Monens, tis, erinnernd / oder der erinnert.	Mónitus, a, um, der da ist erinnert worden.

Fut.	*Fut.*
Moniturus, a, um, der erinnern wird.	Monendus, a, um, der da soll oder muß erinnert werden.

Nota. Welche von diesem typo im Præterito und Supino abweichen / müssen theils aus obigem Vocabulario, theils aus vollständigen Grammatiken erlernet werden: weil sie wegen der Menge in keine bequeme Kürtze gefasset werden können / und die Anfänger nur confundiren würden.

TYPUS Conjugationis III.

Activum.	*Passivum.*

Indicativus Modus.

Præsens.

Lego	Legor
Ich lese / du / er ꝛc.	Ich werde gelesen.
S. o, is, it.	*S.* or, eris, itur.
P. imus, itis, unt.	*P.* imur, imini, untur.

Imperfectum.

Legébam	Legébar
Ich lase.	Ich ward (wurde) gelesen.
S. ebam, bas, bat.	*S.* ebar, baris (re) batur.
P. ebamus, batis, bant.	*P.* ebamus, bamini, bantur.

Perfectum.

Legi	Lectus, a, um ſum l. fui.
Ich habe geleſen.	Ich bin geleſen worden.
S. i, iſti, it.	*S.* us, a, um ſum, es, eſt.
P. imus, iſtis, érunt (re.)	*P.* i, æ, a ſumus, eſtis, ſunt.

Plusquamperfectum.

Légeram	Lectus, a, um eram l. fueram.
Ich hatte geleſen.	Ich war geleſen worden.
S. eram, ras, rat.	*S.* us, a, um eram, ras, rat.
P. eramus, ratis, rant.	*P.* i, æ, a eramus, ratis, rant.

Futurum.

Legam	Legar
Ich werde (will) leſen.	Ich werde geleſen werden.
S. am, es, et.	*S.* ar, éris, étur.
P. émus, étis, ent.	*P.* émur, émini, entur.

Imperativus Modus.

Præſens.

S. Lege, ließ du.	*S.* Légere, werde du geleſen.
P. Légite, leſet ihr.	*P.* Legimini, werdet ihr geleſen.

Futurum.

S. Légito, du ſolſt leſen.	*S.* Légitor, du ſolſt geleſen werden.
P. Légito, er ſoll leſen.	Légitor, er ſoll geleſen werden.

P. Le-

P. Legitóte, ihr sollet lesen.	*P.* Legíminor, ihr sollet gelesen werden.
Legunto, sie sollen lesen.	Leguntor, sie sollen gelesen werden.

Conjunctivus Modus.

Præsens.

Legam Ich lese (solle oder möge.)	Legar Ich werde gelesen (solle oder möge.)
S am, as, at.	*S.* ar, aris, atur.
P. amus, atis, ant.	*P.* amur, amini, antur.

Imperfectum.

Légerem Ich läse (solte oder möchte.)	Légerer Ich würde gelesen (solte oder möchte.)
S. erem, res, ret.	*S.* erer, réris (re) rétur.
P. erémus, retis, rent.	*P.* erémur, remini, rentur.

Perfectum.

Légerim Ich habe gelesen.	Lectus, a, um sim l. feurim. Ich sey gelesen worden.
S. erim, ris, rit.	*S.* us, a, um sim, sis, sit.
P. erimus, ritis, rint.	*P.* i, æ, a simus, sitis, sint.

Plusquamperfectum.

Legissem Ich hätte gelesen.	Lectus, a, um essem l. fuissem. Ich wäre gelesen worden.

 S. issem,

S. issem, ses, set.	S. us, a, um essem, ses, set.
P. issemus, setis, sent.	P. i, æ, a essemus, setis, sent.

Futurum.

Légero Ich werde lesen (gelesen haben.)	Lectus, a, um ero l. fuero. Ich werde gelesen werden (gelesen worden seyn.)
S. ero, ris, rit.	S. us, a,, um ero, ris, rit.
P. érimus, ritis, rint.	P. i, æ, a erimus, ritis, runt.

Infinitivus Modus.

Præs. & Imperf.

Légere, lesen.	Legi, gelesen werden.

Perf. & Plusquamperf.

Legisse, gelesen haben.	Lectum (am, um, os, as, a) esse l. fuisse, gelesen worden seyn.

Futurum.

Lecturum (am, um, os, as, a, esse l. fuisse, lesen werden.	Lectum iri, werden gelesen werden. NB. Dieses pass. Futurum wird nicht moviret.

Gerun-

Gerundia.

Legendi, zu lesen.
Legendo, im oder mit lesen.
(ad) Legendum zu lesen.

Supina.

Lectum zu lesen.
Lectu vom (zu) lesen.

Participia.

Præsens.	*Præteritum.*
Legens, tis, lesend / der da lieset.	Lectus, a, um, der gelesen worden ist.
Fut.	*Fut.*
Lecturus, a, um, einer / der lesen wird.	Legendus, a, um, der soll oder muß gelesen werden.

Nota. I.) Welche sich auf ein io enden / werffen das i weg / 1.) im Infinitivo Act. als fódere, 2.) in Imperf. Conjunct. Act. & Pass. als fóderem, foderer, 3.) in secunda pers. Præs. Pass. fóderis, 4.) in Imperat. Pass. fodere; ingleichen / wenn auf das i ein ander i in der Endung folget / als fodis, fodimus &c. II.) Die 4. Verba, dico, duco, facio, fero, haben im Imperativo dic, duc, fac, fer. III.) Die unterschiedene Præterita und Supina müssen ex usu erlernet werden.

TYPUS
Conjugationis IV.

Activum.	*Passivum.*

Indicativus Modus.

Præsens.

Activum	Passivum
Audio	Audior
Ich höre/ du / er ꝛc.	Ich werde gehöret.
S. io, is, it.	*S.* ior, îris (re) îtur.
P. ímus, itis, iunt.	*P.* ímur, imini, iuntur.

Imperfectum.

Activum	Passivum
Audiebam	Audiebar
Ich hörte.	Ich ward (wurde) gehöret.
S. iébam, bas, bat.	*S.* iébar, baris (re) batur.
P. iebamus, batis, bant.	*P.* iebamur, bamini, bantur.

Perfectum.

Activum	Passivum
Audivi	Auditus, a, um sum l. fui.
Ich habe gehöret.	Ich bin gehöret worden.
S. ivi, ivisti, ivit.	*S.* us, a, um sum, es, est.
P. vimus, istis, érunt, (re.)	*P.* i, æ, a sumus, estis, sunt.

Plus-

Plusquamperfectum.

Audiveram Ich hatte gehöret.	Auditus, a, um eram l. fueram. Ich war gehöret worden.
S. iveram, ras, rat.	*S.* us, a, um eram, eras, erat.
P. iveramus, ratis, rant.	*P.* i, æ, a eramus, ratis, rant.

Futurum.

Audiam Ich werde (will) hören.	Audiar Ich werde gehöret werden.
S. iam, ies, iet.	*S.* iar, iéris, (re) iétur.
P. iemus, ietis, ient.	*P.* iémur, iemini, ientur.

Imperativus Modus.

Præsens.

S. Audi, höre du.	*S.* Audîre, werde du gehöret.
P. Audite, höret ihr.	*P.* Audimini, werdet ihr gehöret.

Futurum.

S. Audîto, du solst hören. Audito, er soll hören.	*S.* Audîtor, du solst gehöret werden. Auditor, er soll gehöret werden.
P. Auditote, ihr sollt hören. Audiunto, sie sollen hören.	*P.* Audiminor, ihr sollt gehöret werden. Audiuntor, sie sollen gehöret werden.

Con-

Conjunctivus Modus.

Præſens.

Audiam	Audiar
Ich höre (ſolle / möge.)	Ich werde gehöret (ſolle / möge.)
S. iam, ias, iat.	*S.* iar, iaris, (re) iatur.
P. iamus, iatis, iant.	*P.* iamur, iamini, iantur.

Imperfectum.

Audîrem	Audîrer
Ich hörte (ſolte/möchte)	Ich würde gehöret (ſolte/ möchte.)
S. irem, ires, iret.	*S.* irer, iréris (re) irétur.
P. iremus, retis, rent.	*P.* irémur, iremini, irentur.

Perfectum.

Audiverim	Auditus, a, um ſim l. fuerim.
Ich habe gehöret/du habeſt / er habe.	Ich ſey gehöret worden.
S. iverim, ris, rit.	*S.* us, a, um ſim, ſis, ſit.
P. iverimus, ritis, rint.	*P.* i, æ, a, ſimus, ſitis, ſint.

Plusquamperfectum.

Audiviſſem	Auditus, a, um eſſem l. fuiſſem.
Ich hätte gehöret.	Ich wäre gehöret worden.
S. iviſſem, ſes, ſet.	*S.* us, a, um eſſem, eſſes, eſſet.
P. iviſſemus, ſetis, ſent.	*P.* i, æ, a eſſemus, ſetis, ſent.

Futu-

Futurum.

Audivero Ich werde hören (gehöret haben.)	Auditus, a, um ero l. fuero. Ich werde gehöret werdē/ (gehöret worden seyn.)
S. ivero, eris, erit.	*S.* us, a, um ero, eris, erit.
P. iverimus, eritis, erint.	*P.* i, æ, a erimus, eritis, erunt.

Infinitivus Modus.

Præs. & Imperf.

Audire, hören.	Audiri, gehöret werden.

Perf. & Plusquamperf.

Audivisse, gehöret haben.	Auditum (am, um, os, as, a,) esse l. fuisse, gehöret worden seyn.

Futurum.

Auditurum (am, um, os, as, a) esse l. fuisse, hören werden.	Auditum iri, gehöret werden. NB. Dieses pass. Futurum wird nicht moviret.

Gerundia.

Audiendi, zu hören.
Audiendo, in / mit / durch hören.
(ad) Audiendum, zu hören.

Supina.

Auditum, zu hören.
Auditu, von oder zu hören.

Participia.

Præsens.	*Præter.*
Audiens, tis, einer/ der da höret / (hörend)	Auditus, a, um, der gehöret worden ist.
Fut.	*Fut.*
Auditurus, a, um, der hören wird.	Audiendus, a, um, der gehöret werden soll oder muß.

Not. Die abweichende Præterita und Supina müssen abermals ex usu und vollständigern Grammatiken erlernet werden.

*

Von den Deponentibus.

Was ist von den *Deponentibus* zu mercken?

Zweyerley: 1.) Daß sie zwar im Lateinischen wie ein Passivum, und im Teutschen wie ein Activum conjugiret werden; aber auch im Infinitivo ihre Gerundia und Participia, ingleichen im Participio ein Præsens in ns, und ein Futurum in rus haben. Z. E. Von Hortor ist der vollständige Infinitivus dieser:

Præs. & *Imperf.* Hortari, vermahnen.
Perf. & *Plusq.* Hortatum (am, um, os, as, a) esse l. fuisse, vermahnet haben.

Futu-

Futurum. Hortaturum (am, um, os, as, a) esse l. fuisse, vermahnen werden.
Gerund. Hortandi, zu vermahnen.
Hortando, in/ mit/ durch vermahnen.
(ad) Hortandum, zu vermahnen.
Supina. Hortatum, zu vermahnen.
Hortatu, zu oder von vermahnen.

Participia.

Præs. Hortans, tis, einer/der vermahnet.
Præt. Hortatus, a, um, einer/ der vermahnet hat.
Fut. Act. Hortaturus, a, um, einer/ der vermahnen wird.
Fut. Pass. Hortandus, a, um, einer/ der vermahnet werden soll oder muß.

2.) Daß etlicher Præteritum Participii bisweilen auch Passive genommen wird/ als: Oblitus, der vergessen hat/ und der vergessen worden ist. Detestatus, der verflucht hat/und verflucht worden ist.

* *

Von den Verbis Irregularibus oder Anomalis.

Welche *Verba* heissen *Irregularia*?

Es gehören auf gewisse Maaß schon darzu/ welche im Præterito und Supino von dem typo der 4. Conjugationum abweichen: vornemlich aber heissen diejenigen

nigen Irregularia, welche im Infinitivo mit den Infinitivis der 4. Conjugationum nicht überein kommen. Solche sind

1.) Das obige Verbum Sum mit seinen Compositis, welches gantz von der gemeinen Art im Conjugiren abgehet.

2.) Fero, ich bringe / trage / tuli, latum, ferre, welches meistens nach der dritten Conjugation gehet / ausser 1.) das *Præsens Indicativi Act.*: Fero, fers, fert; ferimus, fertis, ferunt. 2.) *Præsens Imperativi*: Fer, ferte, ferto &c. 3.) *Imperf. Conjunct. Act.* Ferrem, ferres, ferret; ferremus, ferretis, ferrent. 4.) *Præs. Indic. Pass.* Feror, ferris, (re) fertur &c. 5.) *Imperf. Conjunct. Pass.* Ferrer, ferréris, ferretur; ferremur, ferremini, ferrentur. 6.) *Præs. Inf.* Pass. ferri. Also auch: Affero, attuli, allatum, afferre. Aufero, abstuli, ablatum, auferre. Differo, distuli, dilatum, differre. Offero, obtuli, oblatum, offerre.

3.) Volo, ich will / vis, vult; volumus, vultis, volunt. *Perf.* Volui, voluisti &c. *Conjunct. Præs.* Velim, velis, velit; velimus, velitis, velint. *Imperf.* Vellem, velles, vellet; vellemus, velletis, vellent. *Inf. Præs.* Velle. In den übrigen Temporibus gehet es nach der dritten Conjugation. Keinen Imperativum hat es nicht; auch kein Supinum, noch die Tempora, die davon herkommen; wie auch kein Passivum.

4. Nolo

4.) Nolo, ich will nicht / non vis, non vult; nolumus, non vultis, nolunt. Perf. Nolui &c. *Conj. Præs.* Nolim, nolis, nolit; nolimus, nolitis, nolint. *Imperf.* Nollem, nolles, nollet; nollemus, nolletis, nollent. *Infin.* Præs. Nolle. Im übrigen ist eben davon zu mercken / was von Volo erinnert worden.

5.) Malo, ich will lieber / mavis, mavult; malumus, mavultis, malunt. *Perf.* Malui &c. *Conj. Præs.* Malim, malis, malit; malimus, malitis, malint. *Imperf.* Mallem, malles, mallet; mallemus, malletis, mallent. *Infin.* Malle. Im übrigen findet auch hier statt / was bey Volo zu mercken war.

6.) Edo, ich esse / gehet zwar durchgehends nach der dritten *Conjugation*; aber es leidet auch etliche personas vom Verbo sum, als: *Præs. Indic.* Edis, es, edit, est; editis, estis. *Imperat.* Ede, es; edite, este; edito, esto; editote, estote. *Conjunct. Imperf.* ederem, essem, durch alle personen. *Infin. Præs.* Edere, esse. Im Passivo findet man die dritte Person Sing. num. estur, man isset. So auch die Composita comedo, exedo &c.

7.) Eo, ich gehe / is, it; imus, itis, eunt. *Imperf.* ibam, ibas, ibat; ibamus, ibatis, ibant. *Perf.* ivi, ivisti &c. *Infin.* ire. *Gerund.* eundi, do, dum, *Sup.* itum, itu. *Part.* iens, euntis. Im übrigen gehet es wie ein Verbum der vierdten Conjugation. Also: Abeo, abii, abitum.

Redeo, redii, réditum. Veneo, venivi & venii. Ambio gehet regular: hinc ambiens, ientis.

8.) Queo, ich kan/ quis, quit; quimus, quitis, queunt. *Imp.* Quibam &c. *Perf.* quivi, *Sup.* quitum, *Infin.* quire. Gehet übrigens wie die Verba der vierdten Conjugation. So auch Nequeo, ich kan nicht. Im Passivo kommt nur die dritte Person Sing. Num. vor.

9.) Fio, ich werde/ fis, fit; fimus, fitis, fiunt. Perf. Factus, a, um sum. Inf. fieri. Gehet übrigens nach der vierdten Conjugation, und wird an statt des Passivi von Facio gebraucht. Also auch Calefacio, calefio; madefacio, madefio &c. Welche aber das a in i verwandeln/ gehen im Passivo regular, als: Afficio, afficior &c.

10.) Orior, ich entstehe/ gehe auf/ gehet wie ein Verbum III. und IV. Conjugationis, ausser óritur, und oriri allein.

NB. Viel Verba haben unter einerley Bedeutung o und or, als: Fabrico, fabricor, ich baue/ schmiede. Comito, comitor, ich begleite. Mereo, mereor, ich verdiene. rc.

* * *

Von den Verbis Defectivis.

Was heissen *Verba Defectiva?*

Die nicht alle Tempora, Numeros, Personas und Modos haben.

Dergleichen sind:

1.) Ajo ich sage / ais, ait. Pl. ajunt. *Imperf.* ajebam, ajebas, ajebat &c. *Imperat.* Ai. *Conjunct.* Ajas, ajat, ajamus. *Part.* Ajens.

2.) Inquam vel inquio, ich sage / inquis, inquit; inquimus, inquitis, inquiunt. *Imperf.* inquiebam, bas, bat &c. *Perf.* inquii, inquisti, inquit. Pl. inquistis. *Fut.* inquies, inquiet. *Imper.* inque, inquito.

3.) Quæso, ich bitte, pl. quæsumus.

4.) Defit, es mangelt / pl. defiunt. *Fut.* defiet. *Conj.* defiat. *Infin.* defieri. Confit, es wird vollbracht / und superfit, es bleibet übrig / haben nur confieri und superfieri. Infit, er fänget an / hat weiter nichts.

5.) Ave und salve sey gegrüsset / *Imperat.* Ave, aveto, avete; salve, salveto, salvete.

6.) Cedo, gieb oder sage her / oder gebet / saget her.

7.) Ausim, ich dörffte / unterstehe mich / ausis, ausit, *plur.* ausint. So auch Faxim ich thue / schaffte / *plur.* faximus, faxitis, faxint. *Fut.* faxo.

 8.) Fo-

8.) Forem, ich wäre / würde seyn / fores, foret, *plur.* forent. *Infin.* fore seyn werden. Sic ábfore, cónfore, defore, & profore, nützen werden.

9.) *Perf.* Memini, isti &c. *Plusquamp.* Memineram, ras &c. *Imper.* Memento, tote. *Conj.* Meminerim, ris, &c. Meminissem, es &c. *Infin.* Meminisse.

10.) Odi, ich hasse / isti &c. oderam, ras &c. *Conj.* oderim, ris &c. odissem, es &c. *Infin.* odisse; osurum esse. *Part.* osus, der gehasset hat / osurus.

11.) Cœpi, ich habe angefangen / cœpisti &c. cœperam, ras &c. *Conj.* Cœperim, ris &c. cœpissem, ses &c. *Infin.* cœpisse, cœpturum esse. *Part.* cœptus, der da ist angefangen worden / cœpturus.

12.) Novi, ich weiß / kenne / novisti (nosti) &c. noveram (noram) ras &c. *Conj.* Noverim (norim) ris &c. novissem (nossem) ses &c. novero. *Infin.* novisse (nosse) wird aber auch zu nosco gebracht.

13.) Sis vor si vis, so du wilst.

14.) Sodes vor si audes, ey lieber / so du dichs unterstehest.

15.) For und Dor sind in der ersten Person nicht gebräuchlich / sondern man fänget sie von der andern

Person

Person an / faris, daris &c. Also findet man auch nicht der in der ersten Person; noch vielweniger fer, feris, fetur &c.

NB. Wenn ein Verbum kein præteritum hat / so borget es dasselbe von einem andern gleicher Bedeutung / als: Ferio, ich schlage / percussi. Furo, ich bin unsinnig / rase / insanivi. Medeor ich heile / medicatus sum.

* * * *

Von den Verbis Impersonalibus.

1.) Von Natur gehören hieher:

Decet, es geziemet / gebühret / decuit.

Libet, (lubet) es gelüstet / libuit & libitum est.

Licet, es stehet frey / licuit & licitum est.

Miseret, es erbarmet / miseritum & misertum est.

Oportet, man muß / oportuit.

Piget, es verdreust, piguit (& *pigitum est.*)

Pœnitet, es gereuet / pœnituit.

Pudet me, ich schäme mich / puduit (& *puditum est.*)

Tædet, es verdreust / pertæsum est.

Diese nebst den Compositis gehen nach der andern Conjugation, kommen in allen Temporibus des Indicativi und Conjunctivi in der dritten Person vor / nehmen einen Accusativum personæ zu sich / als:

als: decet me, te, illum, nos, vos, illos &c. ausser libet und licet haben einen Dativum, als: Libet mihi, tibi, illi, nobis, vobis, illis. Sie haben auch theils das Præsens und Futurum Infinitivi, als: decere, miserere &c. miserturum esse, it. einige ein Participium, als: decens, libens, licens, licitus, liciturus, pœnitens, pigendus, pertæsus, pudens, pudendus. Pudet hat auch diese Gerundia, pudendum, pudendo. Von einigen findet man auch die dritte Person plur. num., als: Decent, libent, pudent &c.

2.) Zufälliger Weise werden bisweilen Impersonaliter gebraucht die Verba aller 4. Conjugationen / die sonsten in allen dreyen Personen gebräuchlich sind / als:

Præstat, es ist besser.	Statur, man stehet/
Placet, es gefället.	Sedetur, man sitzet
Accidit, es begiebt sich.	Quiescitur, man ruhet.
Convenit, es komt überein.	Itur, man gehet. rc. rc.

Caput IV.

Von dem Participio.

Was ist ein *Participium?*

Ein Participium ist ein Wort / von einem Verbo entsprossen / welches etwas mit dem Verbo, und etwas mit dem Nomine gemein hat.

Was hat es mit dem *Verbo* gemein?

Die Tempora. Denn wir haben

1.) Das Præsens in ns, als: Amans, der da liebet.

2.) Das Præteritum in us, als: Amatus, der geliebet worden ist / hortatus, der vermahnet hat.

3.) Das Futurum Act. in rus, als: Amaturus, der lieben wird.

4.) Das Futurum Passiv. in ndus, als: Amandus, der da soll oder muß geliebet werden.

Was hat es mit dem *Nomine* gemein?

1.) Die Motion, durch die Genera, als: Amatus, a, um.

2.) Die Declination durch die Casus; als Amans, tis, ti &c. Amaturus, i, o &c.

3.) Die Comparation in etlichen / als: Amans, amantior, amantissimus, incorruptus, incorruptior, incorruptissimus. Kein Particip. fut. aber läst sich compariren.

Caput V.

Von dem Adverbio.

Was ist ein *Adverbium*?

Es ist ein Beywort / welches zu den Verbis oder auch andern Wörtern gesetzet wird / wenn ein ge-

wisser Umstand derselben anzuzeigen ist / als: Valde doctus, sehr gelehrt. Plane noster, gäntzlich unser/ vivit sancte, er lebet heilig. Sat bene, gut genug.

Wie vielerley sind die *Adverbia?*

Vielerley: Denn es giebt Adverbia

1.) Loci, die einen Ort bedeuten/ als: Hic allhier/ ibi daselbst / ubique allenthalben/ hinc von hinnen/ illinc von dannen &c.

2.) Temporis, die eine Zeit bedeuten / als: Hodie heute / cras morgen / heri, gestern / nuper neulich / olim vor Zeiten / semper allezeit 2c.

3.) Numeri, die eine Zahl bedeuten / als: Semel einmahl/ bis zweymahl / ter, quater, quinquies, sexies, septies, octies, novies, decies &c.

4.) Similitudinis, die eine Gleichheit bedeuten/ als: Ut, sicut, gleich wie/ ita, sic also &c.

5.) Quantitatis, die eine Grösse oder Menge anzeigen / als: Multum viel/ parum wenig / satis, genug.

6.) Qualitatis, die eine Beschaffenheit anzeigen / und meistentheils von den Adjectivis herkommen/ als: Bene wohl/ male übel/ docte gelehrt/ prudenter klüglich/ furtim verstohlen / cito geschwind / gratis umsonst / mordicus bissiger Weise.

7.) Ordinis, die eine Ordnung bedeuten/ als: Primum, primo zu erst/ secundo zum andern/

tertium,

tertium, tertio zum dritten/ quartum, quarto zum vierdten.

8.) Affirmandi, die etwas bejahen/ als: Imo, sic, ita, ja/ certe gewiß/ profectò fürwahr ꝛc.

9.) Negandi, die etwas verneinen, als: Non, haud, ne nicht/ minime mit nichten.

10.) Interrogandi, damit man fraget/ als: Num, an, ne *encliticum*, ob? cur, quare, warum?

11.) Demonstrandi, damit man zeiget/ als: En, ecce siehe!

12.) Optandi, damit man wünschet/ als: Utinam, wolte GOtt! ô si, o wenn!

13.) Dubitandi, welche einen Zweiffel anzeigen/ als: Forte, forsan, fortasse vielleicht.

14.) Excludendi, die etwas ausschliessen/ als: Solum, allein/ tantum nur ꝛc.

15.) Eligendi, die etwas vor andern erwehlen/ als: Inprimis, præsertim, maxime, sonderlich ꝛc.

Plur. vid. in Ursini Grammatica.

Welche *Adverbia* können *compariret* werden?

Eigentlich diejenigen/ die von den Nominibus Adjectivis herkommen/ als: Docte, doctius, doctissime; suaviter, suavius, suavissime; bene, melius, optime; male, pejus, pessime. Doch werden auch einige andere compariret/ die eben von

keinem Nomine hergeleitet werden können / als: Diu, diutius, diutissime; sæpe, sæpius, sæpissime, satis, satius; secus, secius.

Caput VI.

Von der Præposition.

Woher haben die *Præpositiones* ihren Nahmen?

Daher / weil sie gewissen Casibus Nominum vorgesetzet werden.

Wie vielerley sind die *Præpositiones*?

Dreyerley: etliche nehmen einen Accusativum zu sich / als:

Ad zu.	Extra ausser.	Præter ohne / über.
Apud bey.	Infra unter.	Prope nahe / bey.
Ante vor.	Inter zwischen.	Propter um / wegen.
Adversus, um wieder / gegen.	Intra innerhalb.	Secundum nach.
Cis, citra disseits.	Juxta neben.	Supra auf / über.
Circum, circa, circiter um.	Ob um.	Trans über.
Contra wieder.	Penes bey.	Versus gegen.
Erga gegen.	Per durch.	Ultra jenseits.
	Pone hinter.	
	Post nach.	

Etliche

Etliche nehmen einen Ablativum zu sich / als:

A, ab, abs von.	E, ex aus.
Absque ohne.	Præ für / vor (bey einem Vorzuge.)
Clam ohne.	Pro für / vor (an statt.)
Coram vor.	Sine ohne.
Cum mit.	Tenus bis an.
De von.	

Not. 1. Procul, fern / ist mehr ein Adverbium, als Præposition, ob es gleich offt einen Ablativum bey sich hat / bey welchem â bisweilen stehet / bisweilen ausgelassen ist / als: Procul urbe und procul ab urbe.

2. Abs wird dem T. und Q. vorgesetzt / als: Abs te, abs quovis.

3.) Clam hat auch einen Accusativum, als: Clam patre & patrem.

4.) Tenus wird seinem Casui nach gesetzet / und hat bey denen Pluralibus einen Genitivum, als: Collo tenus, crurum tenus.

Etliche nehmen einen Accusativum und Ablativum zugleich zu sich / als: In, in / an / auf / sub, subter unter / super, über / auf.

Müssen die *Præpositiones* allemahl ihren *Casum* bey sich haben?

Nein / sondern sie stehen öffters entweder bey einem Verbo, oder einem ihnen nicht zukommenden Casu, und alsdann werden sie gleichsam zu Adverbiis, als: Clam venit, longo post tempore, paucis ante diebus.

Giebet

Giebet es ausser obigen *Præpositionen* keine mehr?

Ja/ es giebt noch einige/ welche aber vor sich nicht gebrauchet/ sondern allemahl mit einem andern Worte zusammen gesetzet/ und dahero auch inseparabiles genennet werden. Dergleichen sind An, am, um/ con mit/ di oder dis zer/ re wieder/ se, ve ohne/ als: Amputo, conjungo, dirimo, disseco, reparo, sejungo, vesanus.

Caput VII.

Von der Conjunction.

Was sind *Conjunctiones*?

Binde-Wörtlein/ welche theils einzele Wörter/ theils gantze Reden zusammen binden/ als: Multa tulit, fecitque puer, sudavit & alsit.

Wie vielerley sind die *Conjunctiones*?

Achterley/ nemlich:

1.) Copulativæ; als: Et, ac, atque und/ etiam, quoque auch/ item ingleichen/ nec, neque, weder/ noch.

2.) Disjunctivæ: Aut, vel, ve enclit, sive, seu entweder/ oder; neve, neu oder nicht.

3.) Concessivæ: Quidem, equidem zwar/ etsi, quanquam, licet &c. obwohl.

4.) Adversativæ; At, ast, sed, autem, verum, vero aber/ tamen doch 2c.

5.) Causales: Nam, namque, enim denn; quod, daß/ quia, quoniam weil/ siquidem sintemahl/ ut auf daß/ ne daß nicht 2c.

6.) Conditionales: Si so/ wenn; sin, wenn aber; nisi, ni, wo nicht; dummodo nur daß etc.

7.) Conclusivæ s. Ratiocinativæ: Ergo, igitur, ideo, itaque &c. derowegen.

8.) Exceptivæ: Nisi ohne nur/ quam, præterquam, extraquam, als/ ausser/ ausgenommen.

Wie werden die *Conjunctiones* gesetzt?

Theils vor andern Wörtern/ und heissen deswegen præpositivæ, als: Nam, quare, sed, verum &c.; theils nach/ und heissen postpositivæ, als: Enim, autem, vero, quidem, quoque, vor welchen zum wenigsten ein Wort vorhergehen muß.

Caput VIII.

Von der Interjection.

Was sind die *Interjectiones*?

Solche Wörtlein/ die eine sonderbahre Gemüths-Bewegung anzeigen/ und damit man ruffet/ lobet/ klaget/ 2c. als: O! proh! væ! heu! ah! hem! apage! heus! eho! euge! &c. Bißweilen werden

den auch die Nomina und Verba wie Interjectiones gebraucht / als: Malum! zum Hencker / amabo, ey lieber 2c.

Welche *Interjectiones* können gewisse *Casus* leiden?

Die Ruff- und Klage-Wörtlein: O, proh, ah, vah, hem, heu, nehmen einen Nominativum, Accusativum und Vocativum zu sich; hei und væ, bisweilen auch hem und heu einen Dativum; heus und ohe einen Vocativum.

Pars IV.

Von dem SYNTAXI.

Auf wieviel Stücke kommet die rechte Zusammensetzung der Wörter an?

Auf drey / nemlich auf die Harmonie, auf die Construction, und auf das Regimen.

Caput I.

Was erfordert die *Harmonie*?

Daß die Wörter mit einander überein kommen

1.) In gleichem Genere, als: Deus omniscius. Gladius ultor.

Not. α. Kan das folgende Substantivum nicht moviret werden / so wird es in seinem Genere dem vorhergehenden beygefüget; Als: Q. Hortensius, lumen & ornamentum Reipublicæ.

β. Wenn

β. Wenn das Adjectivum allein stehet / oder auf einen Infinitivum und gantze phrasin gehet / so stehet es im Genere Neutro, als: Laudabile est, pulchrum est pro patria mori.

2.) In gleichem Numero, als: Fratres pii. Delectat & prodest.

Not. α. Wenn aber zwey Wörter Singularis Numeri voran gehen / so erfordern sie gewöhnlich einen Pluralem, als: Cœlum & terra peribunt. Marcellino & Philippo consulibus.

β. Sind die vorhergehende Substantiva unterschiedlicher Generum, so richtet sich das folgende Adjectivum und Participium nach dem vorhergehenden. Das Masculinum aber ist vornehmer / als das Fœmininum, und das Fœmininum vornehmer / als das Neutrum. E. gr. Pater mihi & mater mortui. Leges & plebiscita collectæ. Sind es aber leblose Dinge / so haben sie gemeiniglich ein Neutrum nach sich / als: Hîc genus, ætas, eloquentia paria fuerunt. Es kan auch das folgende Adjectivum und Participium mit dem nächst vorhergehenden Substantivo in Genere und Numero überein kommen / als: Locus & tempus constitutum.

γ. So kan auch ein Substantivum plur. num. tantum bey einem Substantivo Sing. num. stehen/ als: Tulliola, deliciæ meæ.

3. In gleichem Casu, als: Tempore nostro. Rerum mearum.

Not. α. Das Pronomen Relativum, qui, quæ, quod, richtet sich in dem Genere und Numero nach dem vorhergehenden Substantivo; im Casu aber nach dem folgenden Verbo, als: Bona est res, quam Deus creavit.

β. Bisweilen wird durch eine andere Regul die

Gleichheit

Gleichheit der Casuum aufgehoben / e. gr. Romæ & Athenis.

γ. Das Pronomen suus gehet auf was eigenes. Als: DEus misit filium suum, GOtt hat seinen (eigenen) Sohn gesendet. Wenn aber sein oder ihre in desselben oder derselben verwandelt werden kan/ so wird es durch ejus oder illius gegeben. Als: DEus Adamo & uxori ejus clausit paradisum, GOtt hat dem Adam und seinem (desselben) Weibe das Paradieß verschlossen.

4.) In gleicher Person / als: Nos amavimus, vos amavistis, illi amaverunt.

5. In gleichem *Tempore* und Modo, als: Audivit & laudavit. Discit & amatur.

Not. α. Wenn aber ein paar Verba durch die Conjunctiones ut, quin, quo, ne verbunden werden müssen: so folget auf das vorhergehende Præsens und Futurum ein Præsens Conjunctivi, als: Discit, vel discet, ut erudiatur; auf das Præteritum (s. Imperf. s. Perf. s. Plusquamperfectum ein Imperfectum Conjunctivi, als: Discebat, vel didicit, vel didicerat, ut erudiretur. Jedoch wenn die Actio des Præteriti noch nicht aus ist / so folget auch das Præsens Conjunctivi, als: Pater monuit, ut discas.

β. Es können aber doch auch unterschiedene Tempora durch die Conjunctiones, nach Beschaffenheit der Sache / verbunden werden / als: DEus nobis vitam dedit, & conservat.

Caput II.

Was erfordert die *Construction*?

Daß man sich / nach Veranlassung des Verbi, in Gedan-

Gedancken gewisse Fragen mache / und z. E. frage: Wer hat es gethan? wem/ wenn/ wo/ weßwegen/ womit ꝛc. hat er es gethan? Denn vermittelst dieser Fragen muß man urtheilen/ was vor ein Casus zu setzen sey.

Welche Fragen erfordern einen *Nominativum*?

1. Wer? (Neut. was?) als: Puer discit. Reges imperant.

2. Wie? wenn eine Gebehrde oder Zustand anzuzeigen ist/ als: Dormit securus. Stat erectus. Sonderlich findet diese Frage statt bey den Verbis: Sum, fio, forem, existo, evado, maneo, nascor, und den Passivis, vor und nach/ als: Christus est Redemtor noster. Nascitur ingenuus. Ille dicitur eruditus.

Auf welche Frage folget der *Genitivus*?

Auf die Frage Wessen? Als: Timor Dei. Memor promissorum. Reus furti. Oblivisci beneficiorum. Pudet me hujus rei.

Not. Die Verba, die ein Gedächtniß / Erinnerung und Vergessenheit bedeuten / nehmen auch einen Accusativum zu sich/ manche auch einen Ablativum mit der Præposition de, als: Memini hujus rei, hanc rem, de hac re; wenn man gleich fraget: Wessen?

Was vor ein *Casus* folget auf die Frage/ Wem?

Der Dativus, als: Hoc mihi pergratum est. Similis patri. Servit nobis. Væ tibi!

Not. Similis, æqualis, und andere Adjectiva, welche eine

Gleichheit / Verwandschafft oder deren Gegentheil bedeuten / nehmen auch einen Genitivum zu sich / wenn sonderlich eine Gleichheit des Gemüthes anzuzeigen ist. Als: Similis patris, einer / der dem Vater am Gemüthe gleich ist. Similis patri aber heist einer / der dem Vater an der äusserlichen Gestalt gleich ist / u. s. w.

Was vor einen *Casum* erfordert die Frage / Wen oder Was?

Einen Accusativum, als: Ama virtutem. Hortamur amicum.

Wenn wird der *Vocativus* gebraucht?

Wenn man einen anredet / als: O bone DEUS, miserere nostri!

Auf was vor Fragen wird der *Ablativus* gesetzt?

Auf die Fragen: **Womit? wodurch? woran? worauf? wornach? wovon? woraus? worüber? warum? weßwegen? wie** / oder / auf was Weise? **wie theuer?** Als: Occidit gladio, mit dem Degen. Corrumpimur otio, durch den Müßiggang. Dives pecore, an Vieh. Fretus auxilio DEi, der sich auf GOttes Hülffe verläßt. Precibus meis id fecit, auf mein Bitten. Sua misericordia DEus nos salvat, nach seiner Barmhertzigkeit. Ortus claris parentibus, von berühmten Eltern. Oderunt peccare boni virtutis amore, aus Liebe zur Tugend. Contristor tua calamitate, über dein Unglücke / oder auch um deines Unglückes willen / oder

oder wegen deines Unglückes. Venalis pecunia, ums Geld. Variis artibus pervenit ad imperium, vermittelst allerhand Practicken. Emit tribus florenis, vor drey Gülden.

Not. Bey allen diesen Fragen ist öffters eine Præposition vonnöthen/ als: Womit? wenn es nicht in vermittelst wessen/ oder wodurch verwandelt werden kan/ E. gr. Loquor cum amico. Comparo filium cum patre. Wodurch? wenn es nicht in womit verwandelt werden kan/ als: Intravit per ostium. Wornach? wenn es in vermöge verwandelt werden kan/ als: Pro tua humanitate, per tuam humanitatem. Woraus? und wovon? als: Factum ex auro. Natus a claris parentibus. Worüber? wenn es nicht in Warum oder Weßwegen? verwandelt werden kan. Als: Hæret super capite. Venit super pontem. Warum? und weßwegen? Miser ob æs alienum. Wie oder auf was Weise? Per malas artes pervenit ad imperium.

Was erfordern die Fragen wo? wohin? und woher? vor einen *Casum*?

Wo? einen Genitivum, wenn es ein Nahme einer Stadt primæ oder secundæ Declinationis ist/ als: Vivit Romæ, Argentorati. Ist aber der Nahme einer Stadt entweder tertiæ Declinationis, oder Numeri pluralis tantum, so braucht man auf die Frage wo? den Ablativum, als: Vivit Constantinopoli, Athenis.

Wohin? einen Accusativum durchgehends: als/

als: Proficiſcitur Romam, Conſtantinopolin, Athenas.

Woher? einen Ablativum, als: Venit Roma, Conſtantinopoli, Athenis.

Not. 1.) Wie die Nahmen der Städte werden meiſtens conſtruiret: Domus, rus, humus, bellum und militia. Als: Sum domi; eo domum; redeo domo &c.

2.) Bey den Nahmen der Länder/ und Inſulen/ und den Nominibus Appellativis braucht man ordentlich die Præpoſition. Als: Proficiſcitur in Turciam. Eſt in Turcia. Rediit ex Turcia. In urbem, in urbe, ex urbe.

Was nehmen die Fragen wenn? wie lange? wie hoch / breit/ weit/ groß/ tieff? vor einen *Caſum* zu ſich?

Wenn? einen Ablativum. Als: His diebus.

Not. Man ſagt aber auch: Per hos dies.

Wie lange? einen Accuſativum und Ablativum, als: Vixit triginta annos & annis.

Wie hoch/ groß/ breit/ weit/ tieff? einen Accuſativum und Ablativum, als: Turris centum cubitos, cubitis, alta. Vienna diſtat â Ratispona 60. milliaria & milliaribus. Bey einem Nomine Subſtantivo kan auch der Genitivus ſtehen/ als: Turris decem cubitorum, cubitos & cubitis.

Caput

Caput III.
Von dem Regimine Syntactico.

Worinnen bestehet dieses *Regimen*?

Darinnen / daß theils andere Casus Nominum, als obige Frag-Wörtlein in der natürlichen Construction erfordern / theils andere Modi und Tempora, als im Teutschen stehen / gebraucht werden müssen.

Welche *Partes Orationis* haben über die *Casus Nominum* und *Pronominum* zu gebiethen?

1.) Gewisse Adjectiva. Z. E.

Manche erfordern einen Genitivum, wenn man gleich im Teutschen nicht fraget: Wessen? Dergleichen sind / welche eine Sorge und Bekümmernüß / Begierde / Wissenschafft / Gemüths-Zuneigung / Uberfluß oder Mangel ꝛc. bedeuten. Als: Timidus periculi, furchtsam wegen der Gefahr. Cupidus gloriæ, begierig nach Ehre. Dives pecoris, reich am Viehe. Plenus rimarum, voll von Ritzen. Peritus linguarum, in Sprachen erfahren. Expers artium, in Künsten unerfahren. Amore nostri, aus Liebe gegen uns. Prodigus pecuniæ, einer / der das Geld verschwendet.

Nota: 1.) Einige aber / sonderlich die einen Uberfluß oder Mangel bedeuten / haben auch ihren ordentlichen Casum; als: Dives pecore. Plenus rimis &c. Bisweilen findet auch die Præposition statt / als: Certus de re. Rudis in arte, ad bellum.

2.) Amor mei, tui, nostri, vestri, heisset die Liebe gegen mich / dich / uns / euch. Hingegen Amor meus, tuus, noster, vester, heist die Liebe / womit wir andere lieben.

Manche erfordern einen Dativum, wenn man gleich im Teutschen nicht fraget: **Wem?** Als da sind / die eine Geschicklichkeit oder Ungeschicklichkeit bedeuten. Z. E. Aptus huic rei. Doch sagt man auch: *Aptus ad rem.*

Manche können ausser dem ordentlichen Casu auch einen Accusativum bey sich haben / als: Os humerosque DEo similis. Dieses aber geschiehet per Ellipsin præpos. circa.

Manche nehmen einen Ablativum zu sich / wenn man gleich im Teutschen nicht fraget: **Womit / wodurch /** 2c. Als da sind sonderlich: Dignus, indignus, orbus &c. Als: Dignus *vel* indignus laude, Lobens-würdig / oder unwürdig. Orbus parentibus, der seiner Eltern beraubt ist. Hieher gehöret opus, vonnöthen / als: Opus est mihi duce & auctore. Wiewohl man auch im Nominat. saget: Dux & auctor mihi opus est.

2.) Gewisse Verba. Z. E.

Einen Genitivum nehmen / nebst dem Ablativo, zu sich die Verba,

1.) Welche eine **Sorge** oder **Zweiffel** bedeuten / als: Pendeo animi & animo. Discrucior animi & animo.

2.) Womit man **schätzet / kauffet** und **verkauffet /** welche diese Genitivos des Werths / magni, majoris, maximi, pluris, plurimi, parvi, minoris,

ris, minimi, tanti, quanti, nihili &c. bey sich haben / als: Magni æstimari. Parvi facere aliquem. Quanti constat? Tanti spem non emo. Es gilt aber auch der *Ablativus*, mit oder ohne *Præposition*, als: *Magno æstimare. Magno constat. Pro nihilo habere.*

3.) Die Impersonalia: Pœnitet, piget, pudet, tædet, miseret; deßgleichen interest und refert. Als: Quemque fortunæ suæ pœnitet. Piget me hujus rei. Interest omnium, recte facere.

Ausgenommen werden bey interest und refert die Pronomina, mea, tua, sua, nostra, vestra, cuja, als: Interest mea, tua &c.

4.) Das Verbum *sum*, wenn es eine **Gestalt** oder **Beschaffenheit** bedeutet. Als: Ampli est corporis. Hujus ingenii fuit Socrates. Es hat aber auch in dieser Bedeutung den *Ablativum*, als: Bona est indole.

Einen Dativum erfordern / ohngeachtet der Teutschen Frage /

1.) Parco, benedico, studeo, persuadeo, medeor, nubo, impono (ich betrüge) prospicio (ich versorge) cupio (ich will einem wohl / bin ihm günstig) alludo, arrideo, caveo. Als: DEus filio suo non pepercit. Studere artibus. Cave tibi &c.

2.) Das Verbum sum, wenn haben damit soll beschrieben werden / als: Est mihi liber, ich habe ein Buch.

3.) Zwey Dativos haben etliche Verba, so ein **gereichen** oder **zurechnen** bedeuten. Als da sind:

sind: Duco, do, dono, verto, tribuo, habeo; und abermal sum, als: Quod aliis vitio vertis, id tibi ne laudi duxeris. Do tibi hoc dono. Hoc tibi magno erit ornamento.

Not. 1.) Hieher gehöret die sonderbahre Redens-Art: Dicto audientem esse alicui, einem gehorchen.

2.) Der Dativus rei kan auch durch eine Præposition ausgesprochen werden / als: Esse in mora. Vertere aliquid in vitium. Bey sum kan auch in dieser Bedeutung der Nominativus stehen / als: Sun vobis exemplum.

Einen Accusativum nehmen zu sich

1.) Die Verba: Juvo, adjuvo, adjuto, celo, peto, (ich reise / oder ich strebe) effugio, æmulor, miror, admiror, sequor, imitor, miseror, und viele Verba vermöge der bey sich habenden Præposition. Als: Juva me, sequor Christum. Imitor patrem. Adire patrem (ad patrem.)

2.) Die Impersonalia: Decet, dedecet, oportet, latet, fugit, was die Person anbetrifft / als: Hominem decet. Oportet te. Latet vel fugit me, ich weiß nicht.

3.) Zwey Accusativos nehmen zu sich gewisse Verba, da im Teutschen zu / als und um gemeiniglich weg bleiben muß / als: Constituo te judicem. Præsta te virum. Rogat me sententiam. Doceo te Musicam.

Einen Ablativum nehmen zu sich

1.) Die Verba: Utor, fruor, fungor, potior, vescor, nitor, glorior, lætor, dignor, gaudeo, careo, abundo, privo, laboro, (ich bin kranck) vaco, (ich bin frey) sto, (ich halte mich

an etwas) pluit, als: Utor libris. Fruor bonis. Sto promissis tuis.

Nota: Fungor und potior können auch einen Accusativum; potior auch einen Genitivum leiden.

2.) Die Verbalia, und Participia in ns, die als Nomina stehen/ haben einen Genitivum, als: Audax ingenii. Amans literarum. Patiens injuriæ. Das Participium Pass. in dus erfordert einen Dativum personæ, als: DEus est nobis colendus, wir müssen GOTT verehren. (Doch sagt man auch: *DEus est a nobis colendus*, GOtt muß von uns verehret werden) Dergleichen thut auch das Gerundium in dum, als: Moriendum est omnibus, es müssen alle sterben.

3.) Einige Adverbia nehmen einen Genitivum zu sich/ als: Eo rerum. Huc malorum. Illius ergo. Satis eloquentiæ, sapientiæ parum. Ubi, ubique, nullibi, nusquam &c. gentium, terrarum, loci, vel locorum. Pridie, postridie Calendarum. (Doch sagt man auch: *Pridie, postridie Calendas*, wegen ausgelassener *Præposition ante* und *post.*)

Hieher gehöret: Quoad ejus fieri potest, so viel möglich ist.

4.) Die Præpositiones und Interjectiones, wovon oben schon sattsam Nachricht gegeben worden.

Welche *Partes Orationis* haben über die *Tempora* und *Modos* zu gebiethen?

Uber den *Conjunctivum* und dessen *Tempora*

1.) Gewisse Adverbia. Dergleichen sind

Cum (oder quum) dieweil/ cum tamen, da doch/ utinam, ô si, wolte GOtt/ ach daß! welche

 einen

einen Conjunctivum erfordern/ als: Quæ cum ita sint. Cum tamen videat. Utinam, ô si veniat!

Offters haben auch einen Conjunctivum, simulac, priusquam, ubi, cum wenn/ quasi, tanquam, perinde, ac si, quoad, dum, donec &c.

Cum (oder quum) als/ da/ nachdem/ erfordern ordentlich ein Imperfectum und Plusquamperfectum Conjunctivi; in andern Temporibus bleibt es beym Indicativo, als: Cum rediret, rediisset, rediit. Doch findet man auch das *Imperf.* und *Plusquamperfectum Indicativi.*

2.) Gewisse Conjunctiones. Dergleichen sind: Ut, quo, daß/ auf daß/ damit/ ne, quin, daß nicht/ und quod, daß. Als: Hortor te, ut discas, quo parentum expectationi satisfacias. Fuge, ne capiaris. Non dubito, quin me ames. Succenses mihi, quod arcana tua evulgassem.

Nota 1.) Was vor Tempora auf *ut*, *quo*, *ne*, *quin*, folgen müssen/ ist oben in dem Capitel von der Harmonia erinnert worden.

2.) Ne, wenn es verbietet/ hat nebst dem Conjunctivo auch einen Imperativum. Als: Ne cede dolori. Non kan bey keinem Imperativo stehen. Man saget auch: Noli facere. Cave facias &c.

3.) An statt des *Ut* kan auch das Pronomen qui, quæ, quod gebraucht werden/ in welcher Bedeutung es auch einen Conjunctivum erfordert/ als: Dignus est, qui ametur.

4.) Ut, wie oder nachdem/ ist ein Adverbium, und hat einen Indicativum.

5.) Wenn das Wörtlein daß im Teutschen ausgelassen/ oder auch durch weil ausgedruckt werden kan/ so

wird es im Lateinischen durch quod gegeben; sonsten aber durch ut. Als: Ich höre / daß du ein Faullentzer bist; kan auch heissen: Ich höre / du seyst ein Faullentzer; deswegen wird daß durch quod gegeben/ oder besser ausgelassen / und aus dem Nominativo ein Accusativus, aus dem Verbo Finito ein Infinitivus. Als: Audio, te pigrum esse. Du zürnest über mich/ daß ich dich nicht lobe; kan auch heissen: weil ich dich nicht lobe. Darum spreche ich: Irasceris mihi, *quod* te non laudem, *vel* laudo.

Hingegen in dieser Redens-Art: Er ist so reich / daß er nichts mehr begehret / kan ich daß weder auslassen/ noch durch weil geben. Darum heist es: Tam dives est, *ut* nihil desideret amplius. Wenn auch nach dem ausgelassenen daß im Teutschen nicht der Conjunctivus gebraucht werden kan / sondern der Infinitivus gesetzt werden muß: so wird daß durch *ut* im Lateinischen gegeben. Als: Er ist werth/ daß er geliebet werde/ kan nicht heissen: Er ist werth/ er werde geliebet; sondern geliebt zu werden. Darum sage ich: Dignus est, *ut* ametur. Ich vermahne dich/ daß du fortfährest / oder fort zu fahren. Hortor te, *ut* pergas. Es kan das *ut* auch bisweilen ausgelassen/ und der Infinitivus gesetzet werden / als: Dignus est amari. Hos honores tibi DEum fortunare volo.

6.) Quin, daß nicht / folget auf non dubito, non dubium est &c. ingleichen auf non possum facere, non potest fieri, parum abest. Als: Non dubito, quin Deus sit. Parum abest, quin peream. Bisweilen heisset es auch so viel / als qui non. Als: Nemo est, quin intelligat.

7.) Statt des Ne kan man nach den Redens-Arten / so eine Hindernüß beschreiben/ auch zierlicher quo minus gebrauchen. Als: Nihil obstat, quo minus emergas.

8.) Auf

8.) Auf ut, quo, ne, quin und quod, (wie auch die zweifelhafftig-gesetzte Frag-Wörter) muß das Teutsche Futurum im Lateinischen durch das Futurum Periphrasticum, d. i. durch das Futurum Participii und das Verbum sum, gegeben werden. Als: Tam pius est, ut nihil mali ausurus sit. Dubito, an futurus sit.

Die Conjunctiones Concessivæ, Licet, ut, quamvis, obschon. Als: Licet venias. Ut desint vires; tamen est laudanda voluntas. Offters auch: Etsi, etiamsi, tametsi, quanquam; sonderlich/ wenn sie in der Mitte eines Periodi stehen. Als: Non venit, quanquam sæpe illum rogaverim. Am Anfange eines Periodi aber haben diese letztere einen Indicativum. So hat auch Quamvis bisweilen einen Indicativum.

Die Conjunctiones Conditionales: Si, sin, ni, nisi, wenn sie Bedingungs-weise stehen/ oder wenn die Sache zweiffelhafftig ist/ und noch geschehen soll. Als: Si faceret, *vel* fecisset. Sie haben aber auch einen Indicativum, sonderlich wenn ein Præsens oder Perfectum darauf folget. Als: Si facis, si fecisti, si facies.

Not. Sin, so aber/ stehet meistentheils/ wenn si vorher gegangen ist.

3.) Alle Frag-Wörter/ wenn sie nicht fragen/ oder zweiffelhafftig stehen. Als: Nescio, quis habeat. Dubito, an dormiat.

Uber den Infinitivum hat ein jedes darzu kommendes Verbum zu gebieten. Als: Cupio scire. Non possum credere. Curo fieri.

Not. Bey denen Poeten wird auch der Infinitivus offt von einem Nomine regiert. Als: Tempus est venire.

Uber

Uber die Gerundia

In di die Nomina, sonderlich die eine Begierde/ Lust und Vermögen bedeuten. Als: Amor discendi. Cupidus venandi.

In do alle Nomina und Verba, welche sonst einen Dativum oder Ablativum erfordern. Als: Aptus discendo. Docendo discimus. Non est solvendo (scil. par.)

Manche halten den Dativum des Gerundii in do mehr vor das Participium, mit darunter verstandenem Substantivo. Als: Non est solvendo (pretio, debito.)

In dum die Præpositiones Accusativi casus. Als: Ad docendum. Inter agendum.

Uber das Supinum in um die Verba, so ein Reisen oder Bewegung an einen Ort bedeuten. Als: Spectatum veniunt. Salutatum ivit.

Uber das Supinum in u theils gewisse Adjectiva, theils die Verba, so eine Bewegung von einem Orte bedeuten. Als: Turpe dictu. Facile transitu. Jucundum visu. Surgit cubitu. Redit venatu.

Not. Die Gerundia und Supina, wie auch die Participia activæ significationis nehmen die Casus ihrer Verborum zu sich. Als: Ad docendum literas. Spectatum ludos ivit. Docens, docturus artes.

* * *

Anhang
Von der zierlichen und künstlichen CONSTRUCTION.

Worinnen bestehet die zierliche *Construction*?

1.) In Versetzung der Wörter. Als: *Veram* justitiæ

laudem

laudem adeptus. *Amor* erga te *meus*. Si *qua* tibi ſalutis noſtræ *cura* eſt. *Quas* ad me dediſti, *literas* accepi. Nulla quæſtio decreta à Senatu eſt.

2.) In einem Zuſatz. Als: Amicus meus, *isque* (idemque) ſinceriſſimus. *Quam* doctisſimus. Longe meritiſſimus. *Quod ſi* ſalus noſtra tibi curæ eſt. Id *ut ne* fiat. Spero *fore, futurum eſſe, ut* venias. Luxuria *eſt, quæ* civitates evertit. Optimus *quisque*. Ubique *locorum*.

3.) In einer Wegwerffung. Als: Si quis, an ſtatt aliquis. Eſt, (ſcil. aliquis) qui te videre geſtiat. Cave (*ut* vel *ne*) facias.

4.) In einer Verwandlung

α. Der Caſuum. Alſo wird nach denen Comparativis ein Ablativus geſetzt / wenn quam ausgelaſſen wird. Doctior Cicerone, an ſtatt quam Cicero.

Auf die Superlativos und Comparativos, ingleichen die Pronomina: Quis? Ecquis? Aliquis, quidam &c. folget ein Genitivus pluralis, wenn die Præpoſitiones inter und ex ausgelaſſen werden. Als: Major fratrum. Minima ſororum. Quis noſtrum?

β.) Des Verbi finiti in einen Infinitivum mit dem Accuſativo, wenn nach denen Verbis ſenſuum das Wörtlein quod ausgelaſſen wird. Spero, Patrem venturum eſſe, an ſtatt/ quod pater venturus ſit. Audio, te eſſe divitem, an ſtatt/ quod tu ſis dives.

Und

Und dieses ist so nothwendig/ daß spero, quod, audio, quod &c. nicht vor gut Latein gehalten/ zum wenigsten bey denen Alten selten gefunden wird.

γ.) Des Verbi in ein Participium, wenn entweder das Pronomen qui, quæ, quod, oder die Adverbia und Conjunctiones ausgelassen werden. Als an statt: Puer, qui amat DEum, in literis multum proficit, kan ich sagen: Puer amans DEum &c. An statt: Venit & vincit, kan ich sagen veniens vincit. An statt: Cum redire vellet domum, kan ich sagen: Rediturus domum in morbum incidit. Urbem ingresso cives omnem honorem habuerunt, an statt: Cum urbem ingressus est, ei cives &c. Hunc muneribus ornatum a se dimisit, an statt: Hunc ornavit & dimisit.

Not. 1. Der Casus des Participii richtet sich mit seinem Substantivo nach dem Verbo regente, und kan leicht erkennet werden/ wenn man im Teutschen die zwey Commata in eines zusammen ziehet. Also können jetztangeführte Exempel gar leicht auf folgende Weise in ein Comma gebracht werden: Ein Gott-liebender Knabe nimmt sehr zu. Kommend sieget er. Er ist nach Hause kommen wollend in eine Kranckheit gefallen. Die Bürger haben dem in die Stadt eingezogenen alle Ehre erwiesen. Er hat ihn reichlich beschenckt von sich gelassen. Denn ob es gleich nicht allemal gar wohl klingt/und an statt des Teutschen Participii besser ein Nomen gebraucht wird: so kan doch auf diese Weise diese Construction am besten gefasset werden.

2. Wenn aber die zwey Commata entweder im Teutschen nicht füglich in eines zusammen gezogen werden können/ oder ein jedes eine sonderliche Verrichtung/ Umstand der Zeit/ Ursache/ Art und Weise/ Bedingung u. s. f. anzeiget: so stehet das Participium mit seinem Nomine im Ablativo. Als z. E. diese zwey Commata: So

GOtt

GOtt will/ werde ich zu euch kommen; können/ vermittelst eines Teutschen Participii vom Verbo will/ nicht in ein Comma gebracht werden. Darum heißt es: DEo volente ad vos veniam. In diesem Exempel: Als Augustus regierte/ ward Christus gebohren; bedeutet jedes Comma, oder vielmehr Colon, etwas absonderliches/ und zwar das erstere einen Umstand der Zeit. Darum sage ich: Augusto imperante, Christus natus est. Also: Sole oriente, DEum adorabo. Copiis disjectis Victor revertit.

3. Bisweilen stehet das Participium allein/ so daß ein Pronomen darbey verstanden wird. V. g. Desperato (i. e. illo, vel desperata illa re) regionem retineri posse &c.

4. Das gantze Werck aber mit denen Participiis kommt auf die natürliche Construction an. Denn nachdem ich im Teutschen nach Gelegenheit des Verbi frage: Wer? Wessen? rc. Womit? Wodurch? Wenn? Wie? rc. nachdem setze ich auch das Participium, mit seinem Nomine oder Pronomine, bald in diesem/ bald in jenem Casu.

δ.) Des vördern Supini in das Participium in urus, und noch auf unterschiedene andere folgende Arten. Als: Venio salutatum, salutaturus, salutandi ergo oder causa, gratia, ad salutandum, ut salutem.

ε.) Des Gerundii in di ins Participium Passivum in dus. Als: Occasio discendarum literarum, an statt/ occasio discendi literas.

ζ.) Des Infinitivi Passivi ins Participium Passivum nach denen Verbis, Curo, Volo, Cupio und Loco, ich verdinge. Als: In urbem devehendos curavit. Vos monitos volo. Cloacas faciendas locaverunt.

S. D. G.

Kleines Bilder=CABINET

zu Erlernung der Vier Sprachen

I. Teutsch, II. Lateinisch, III. Französisch und IV. Italianisch.

Cum Privileg: Sacræ Cæs: Maj.

Augspurg
Verlegts Johan Andreas Pfeffel
Kaij. Hoff Kupferstecher
A.o 1735.

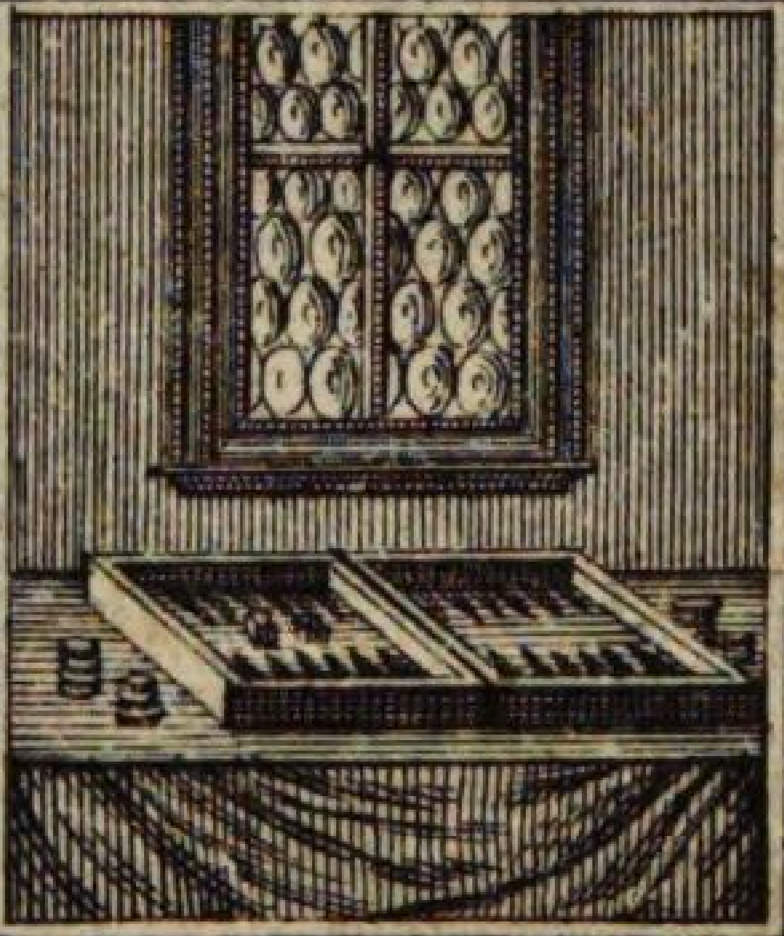
Vocabula primæ Declinationis.

Eine Rauch Pfanne
Acerra, æ. f.
Un encensoir,
Un Incensiere,

Eine Lerch
Alauda, æ. f.
Aloüete.
Una Lodola.

Eine Bülle Flasche
Ampulla, æ, f.
Une fiole flacon.
Una fiasca.

Ein Ackermann
Agricola, æ. m.
Un laboureur.
Un Agricoltore, aratore

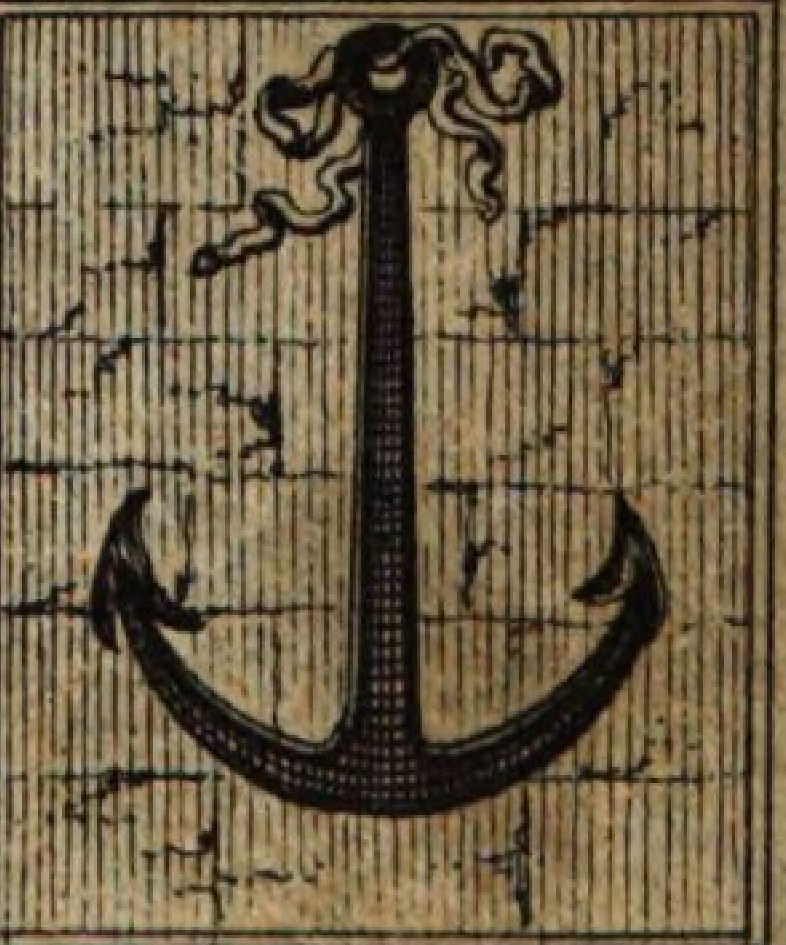


Das Bretspiel
Alea, æ, f.
Le jeu des Dez.
Gircoco de dadi

Eine Dienst Magd
Ancilla, æ, f.
Servante.
Una serva, fantesca

Ein Flügel.
Ala, æ. f.
L'aile,
l'Ala.

Ein Eymer Wein
Amphora, æ. f.
Tonneau de vin.
Barile di Vino.



Ein Ancker
Ancora, æ, f.
L'Ancre d'un navire
Anchora.

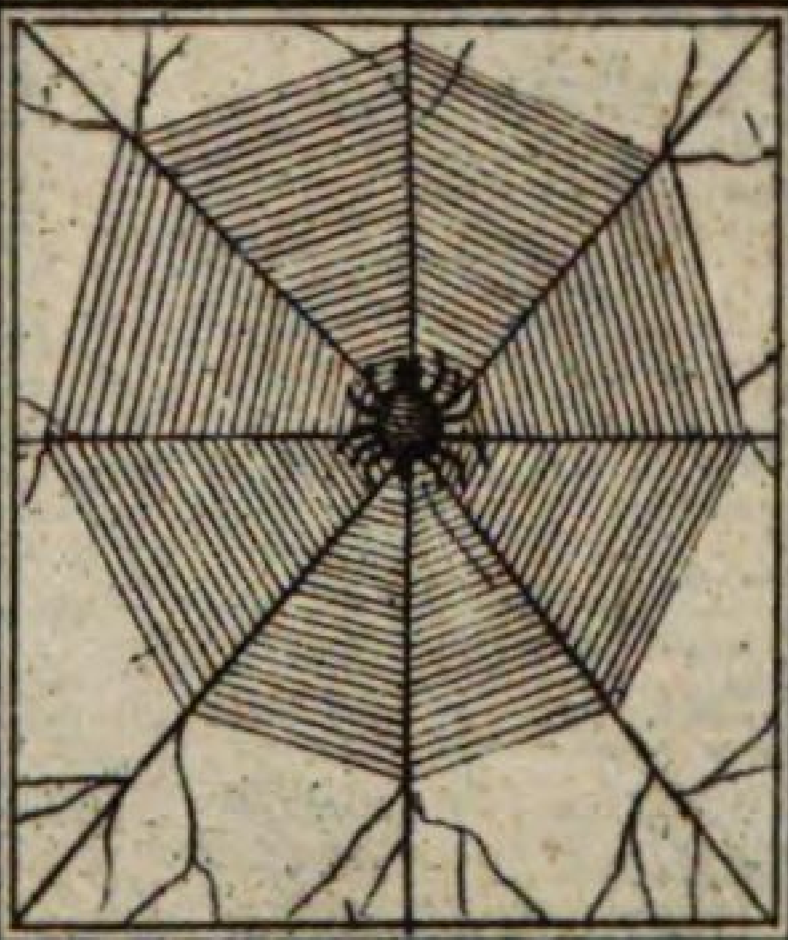
Vocabula primæ Declinationis.

Die Seele
Anima, æ. f.
L'Ame,
L'Anima.

Der Altar
Ara, æ. f.
Un Autel.
Un Altare.

Die Korn Aehre
Arista, æ. f.
L'Epi.
Una Spica un Spigo.

Das Wasser
Aqua, æ f.
L'eau.
L'Aqua.



Eine Spinne
Aranea, æ f.
L'Araignée.
Un Ragno.

Ein Armband
Armilla, æ. f
Braſselet.
Una Maniglia.

Ein Adler
Aquila, æ. f.
L'Aigle.
L'Aquila.

Ein Kaſten Lade
Arca, æ, f.
Coffre, Caisse
Una Caſsa.

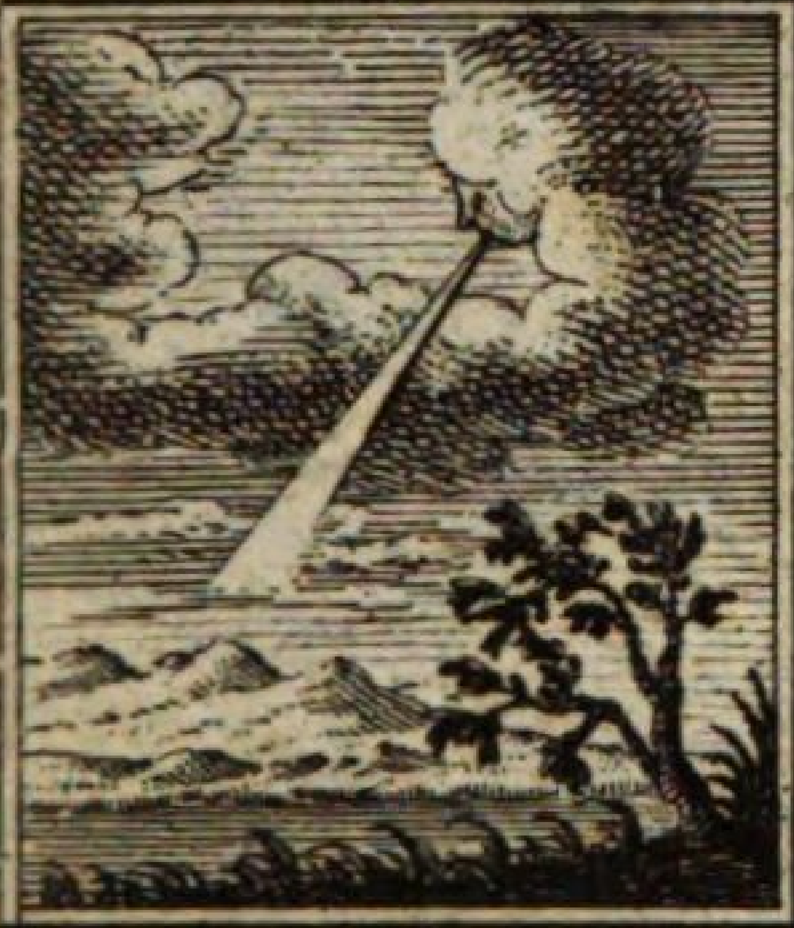
Eine Axt
Ascia, æ. f.
Une Hache.
L'Ascia.

Vocabula primæ Declinationis.

Der Geitz.
Avaritia . æ. f.
L'Avarice .
L'Avaritia .

Eine Gold grüeben
Aurifodina
Une Mine d'Or.
Miniera d'Oro.

Der Köhl, das kraut
Brassica, æ. f. Caulis, is, m
Des Choux .
Caulo vel Cauolini.



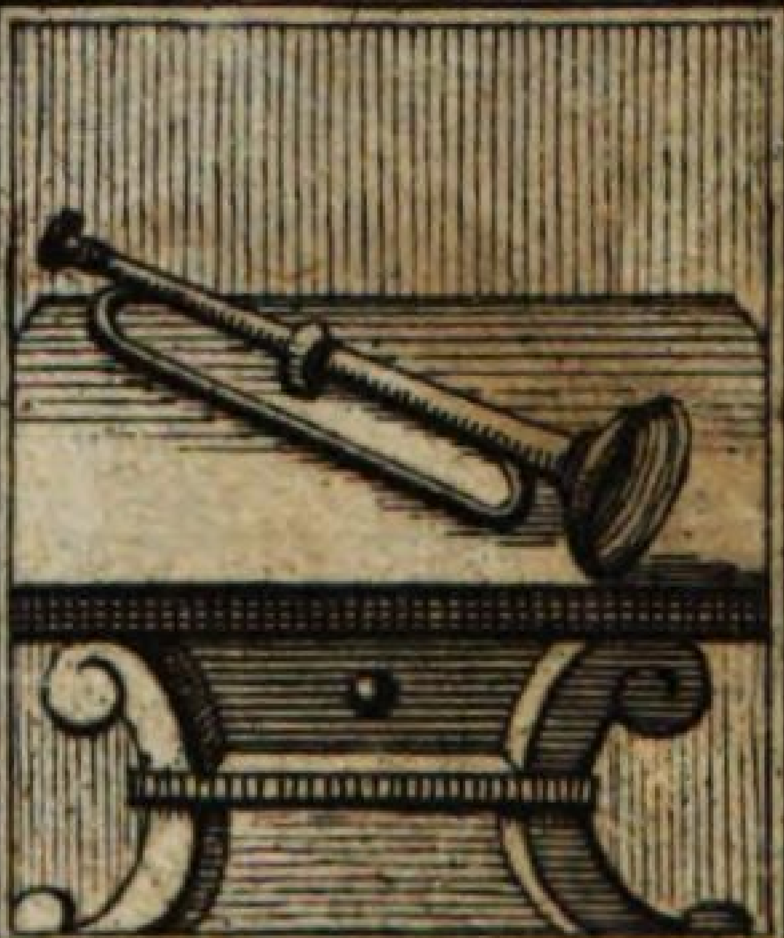
Die Lüfft, kleiner Wind
Aura, æ. f.
L'Air, petit Vent.
Un Ventolino .

Ein Wallfisch.
Balæna, æ. f.
La Baleine .
La Balena.

Die Hosen.
Braccæ, arum. f.
Les Culottes.
Le Bracche.

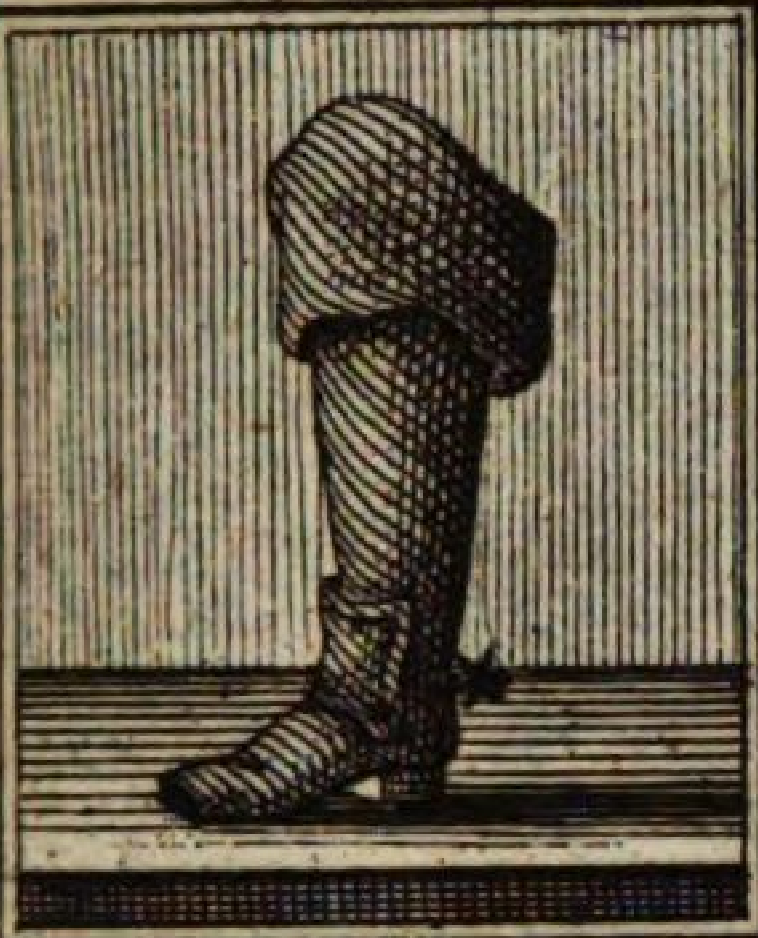
Ein Fuhrmann.
Auriga, æ. m.
Charretier. Cocher
Vettorino, Cocchiere .

Der Bart.
Barba, æ. f
La Barbe .
La Barba .



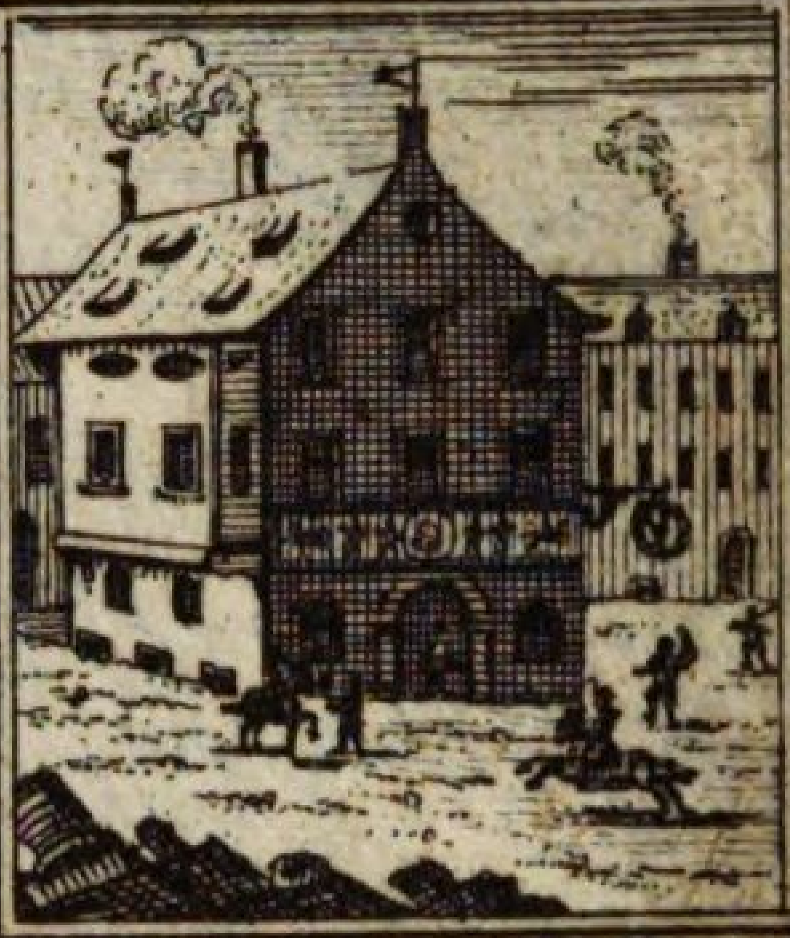
Eine Posaunne.
Buccina, æ. f
Trompe, Trompete.
La Trombone .

Vocabula primæ Declinationis.



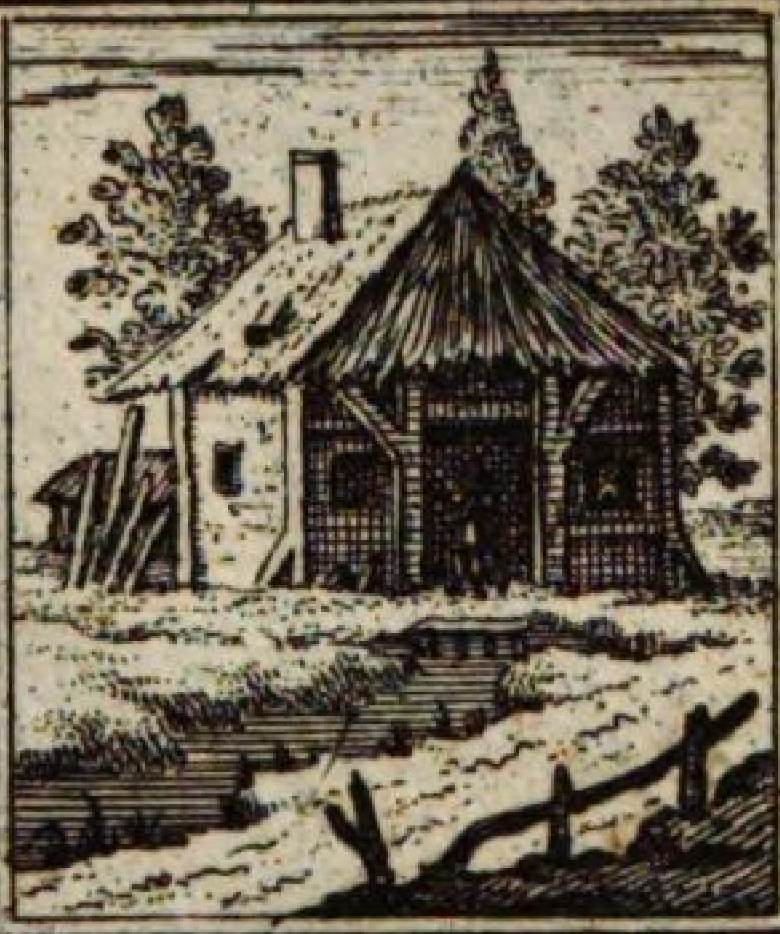
Ein Stiffel.
Caliga, ocrea, æ. f
Des Botes.
Li Stiuali.

Eine Ziege.
Capra, æ. f.
Une Chévre.
Una Capra.



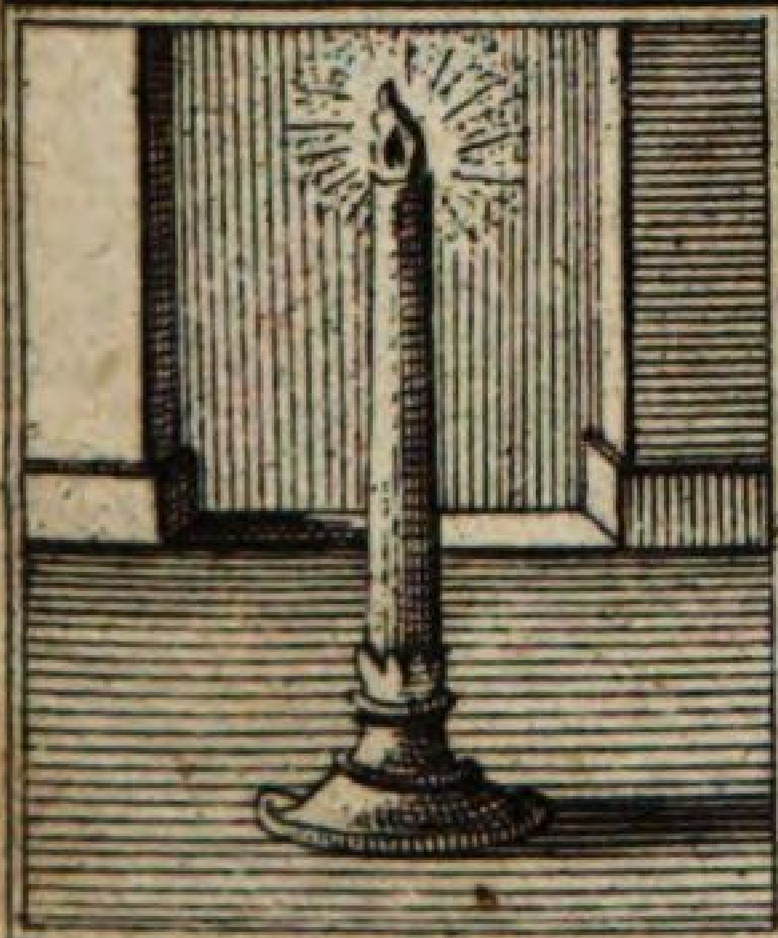
Ein Wirthshauß
Caupona æ. f.
Hôtellerie, Cabaret, taverne
L'Osteria.

Eine Glocke.
Campana, æ. f.
La Cloche.
Una Campana



Baüer hütte.
Casa. æ. f.
Cabane.
Casina.

Ein Vogelbaür.
Cavea. æ. f.
Une Cagé.
Capanna.



Ein Liecht.
Candela, æ f.
La Chandelle.
Una Candela.

Eine Kette.
Catena, æ. f
Une Chaine.
Catena.

Ein Keller.
Cella æ. f.
Cellier, dépense, gardemanger
Cantina Dispensæ.

Vocabula primæ Declinationis.

Eine Zwibel.
Cepa. æ. f.
Un Oignon.
la Cippolla.

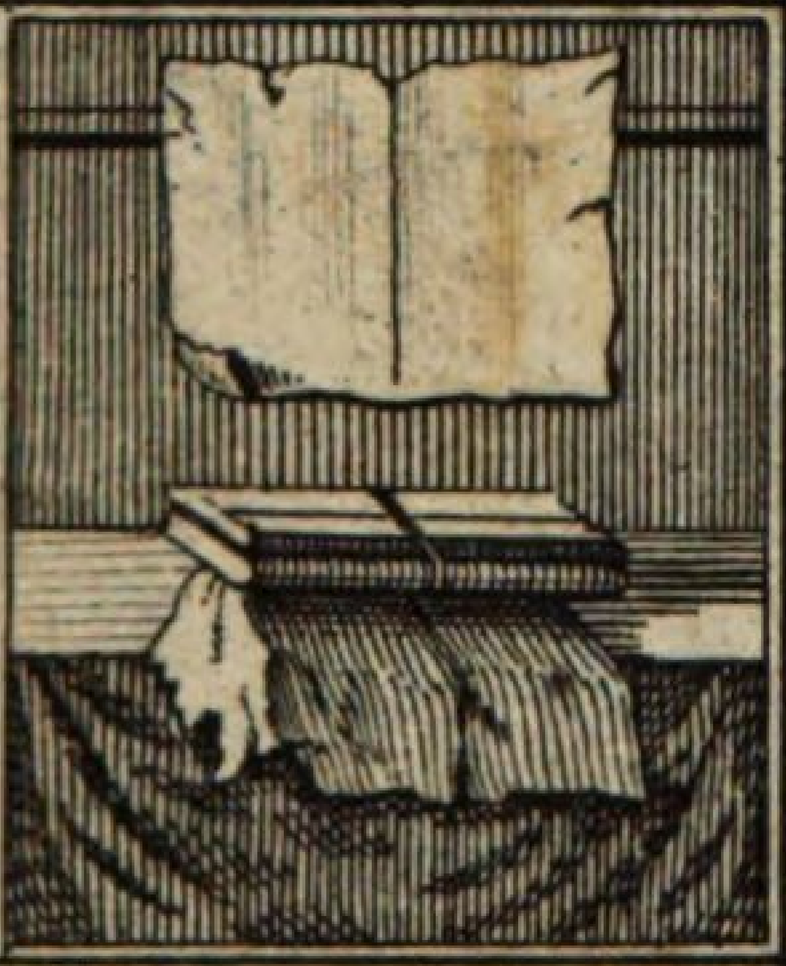
Ein Tantz.
Chorea, æ. f.
La Danse.
Ballo, Balletto.

Eine Taube.
Columba, æ. f.
Pigeon, Colombe.
Un Piccione.

Das Bier.
Cerevisia, æ. f
De la Bierre
La Birra.

Ein Storch.
Ciconia, æ. f.
Cicogne.
La Cicogna.

Eine Saül.
Columna, æ. f
Colomne, Pilier.
Una Colonna.

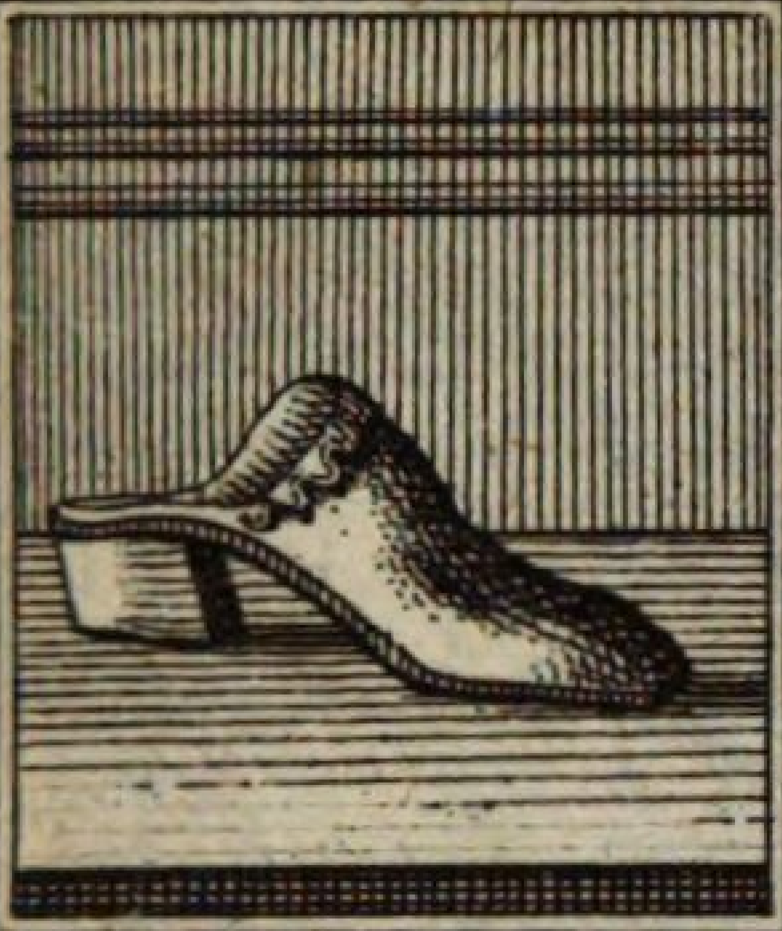


Das Papier.
Charta, æ. f.
Du Papier.
La Carta.

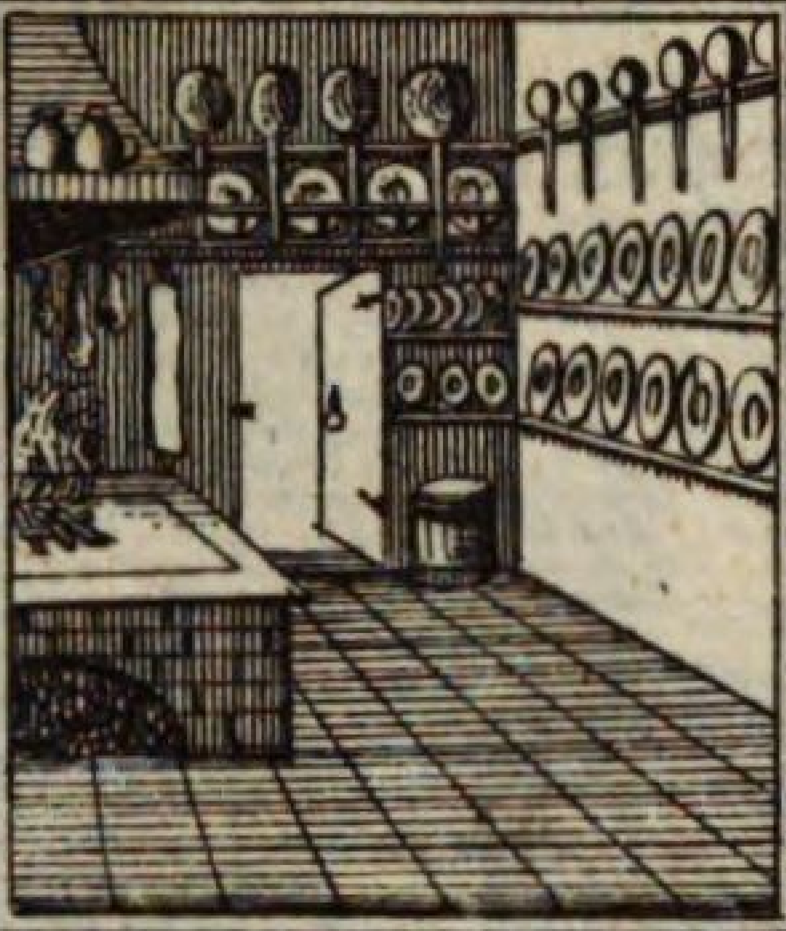
Eine Schnecke.
Cochlea, æ. f.
Limaçon, Escargot
Lumaga.

Eine Kron.
Corona, æ. f.
La Couronne.
La Corona.

Vocabula primæ Declinationis.



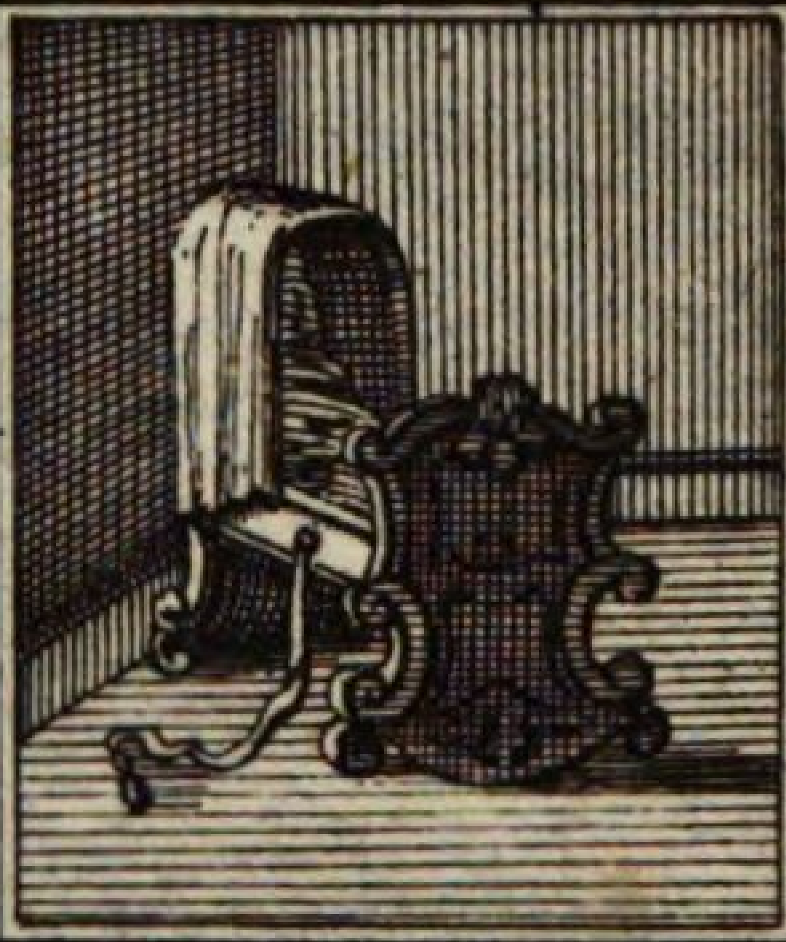
Ein Pantoffel.
Crepida. æ. f.
La pantoufle.
Pianella.



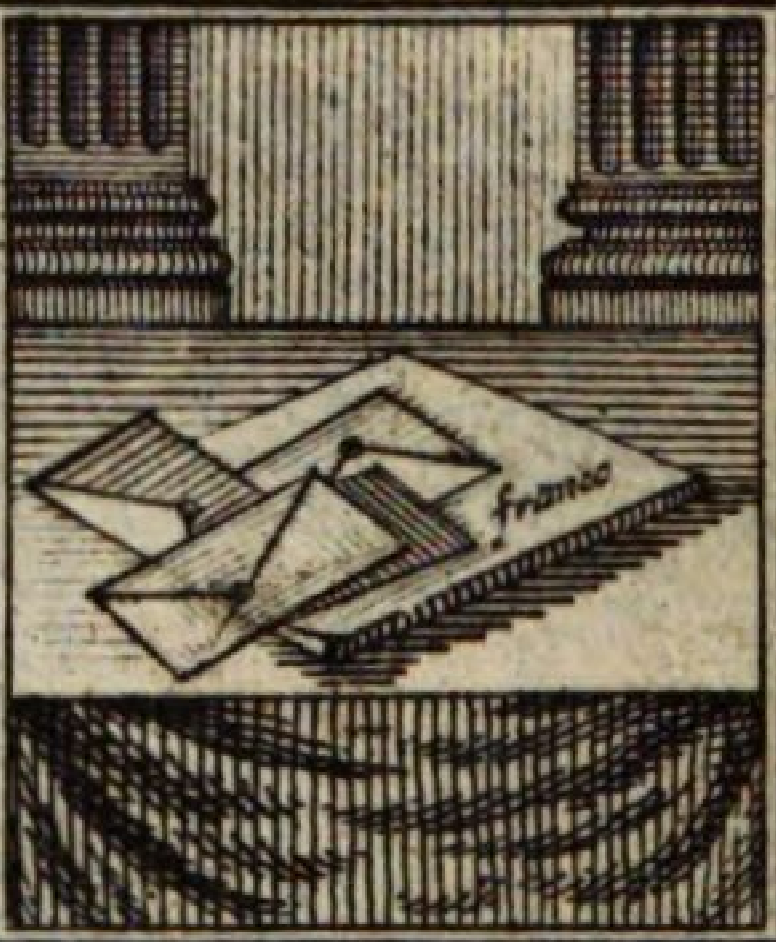
Die Küche.
Culina, æ. f.
La Cuisine.
La Cucina.

Ein Hobel.
Runcina, æ. f. dolabra
Rabot, doloire.
La dola.

Der Beütel.
Crumena. æ. f.
Une bourse.
La Borsa.



Die Wiege.
Cunæ, rum. f. plur.
Le Berceau.
La Cuna.



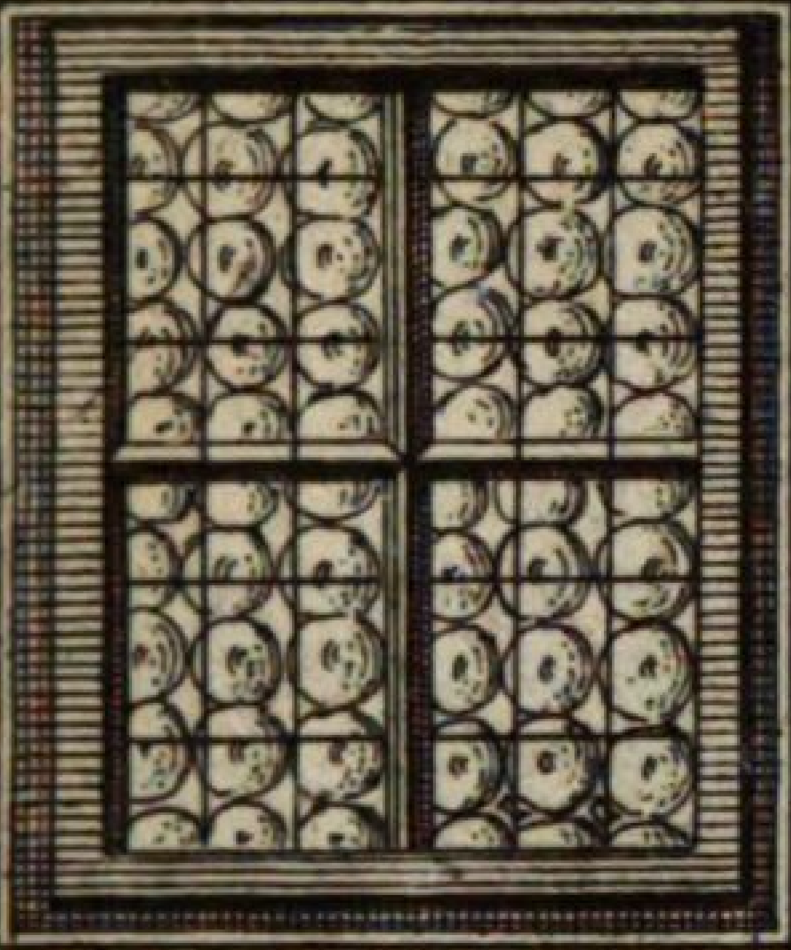
Eine Epistel, ein brieff.
Epistola æ. f. Literæ. f.
Une Epitre. Une Lettre.
Una Epistola, Una Lettera

Ein Polster.
Culcitra, æ. f.
Matelas, Coussin.
Un Coltre.

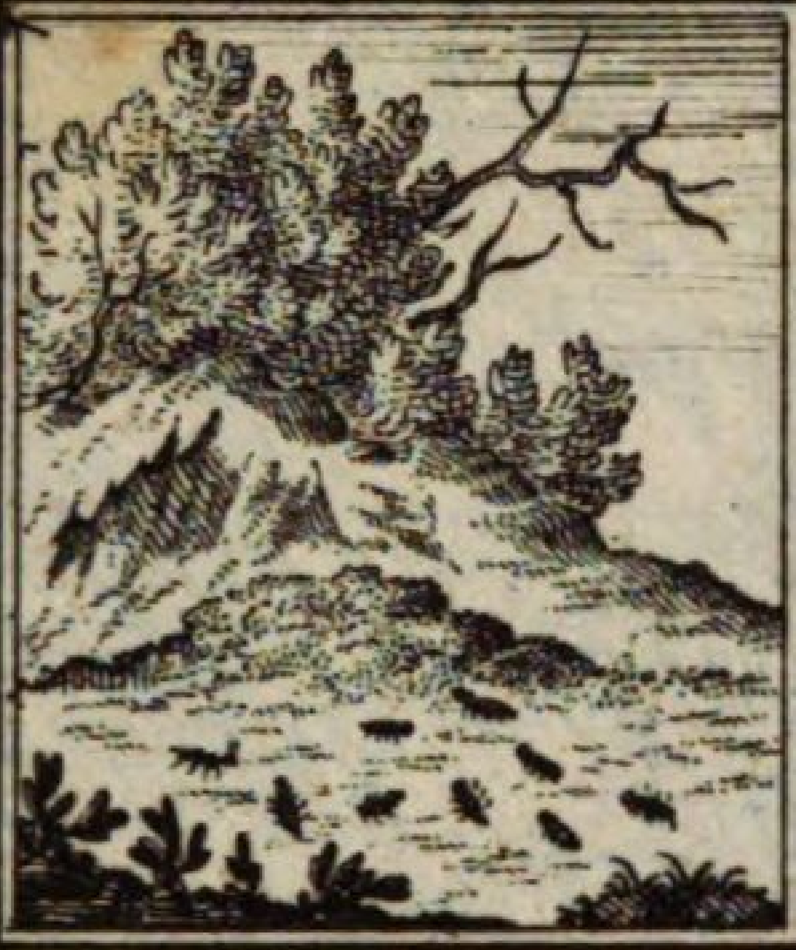
Eine Gems.
Dama, æ. m. vel f.
Un Daim.
Camozza, Damma.

Das Gericht gemeine Geschrey.
Fama, æ, f
Renomée.
La Fama.

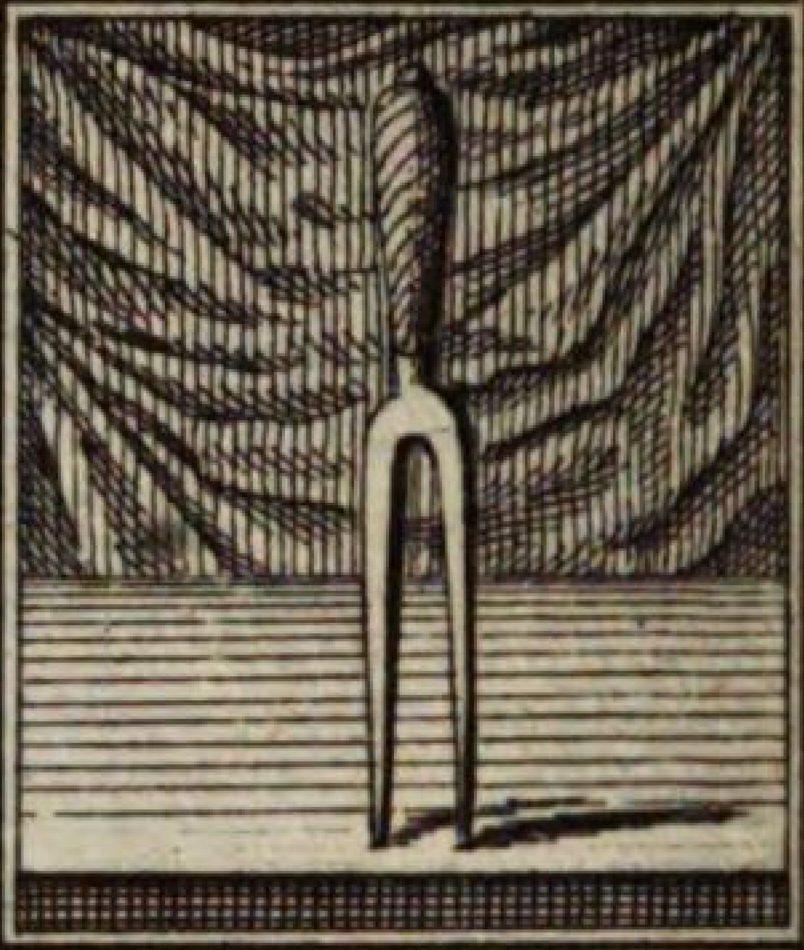
Vocabula primæ Declinationis.



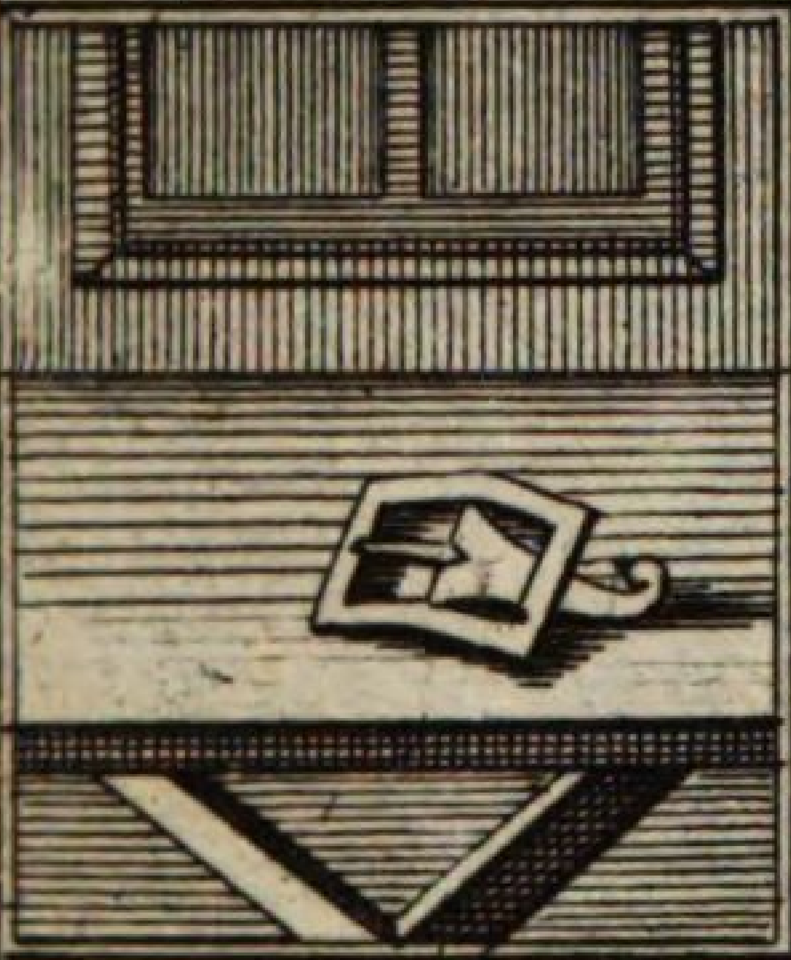
Ein Fenster.
Fenestra, æ. f.
Fenêtre.
Una Finestra.



Eine Ameiß.
Formica, æ, f.
Une fourmi.
La Formica.



Eine Gabel.
Furca, æ. f.
fourche, fourchette.
La forcina.



Ein Hefft, Schnalle.
Fibula, æ. f.
Une boucle.
Fibbia.

Das Glück.
Fortuna, æ, f.
La fortune, le Destin.
La Fortuna.

Ein Helm.
Galea. f.
Casque, heaume.
Elmo.

Ein Weib.
Fœmina, æ, f. Mulier: eris f.
la Femme.
Una Donna

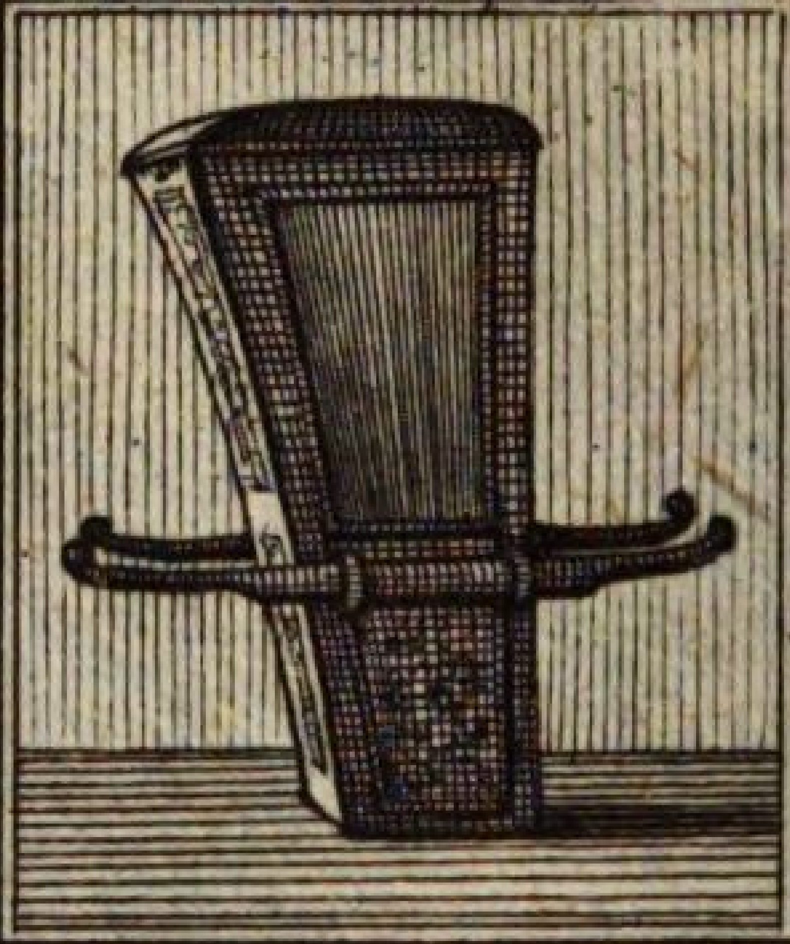
Eine Schleuder.
Funda, æ. f.
Fronde.
La fronda.

Die Henne.
Gallina, æ. f.
Une Poule.
Una Gallina.

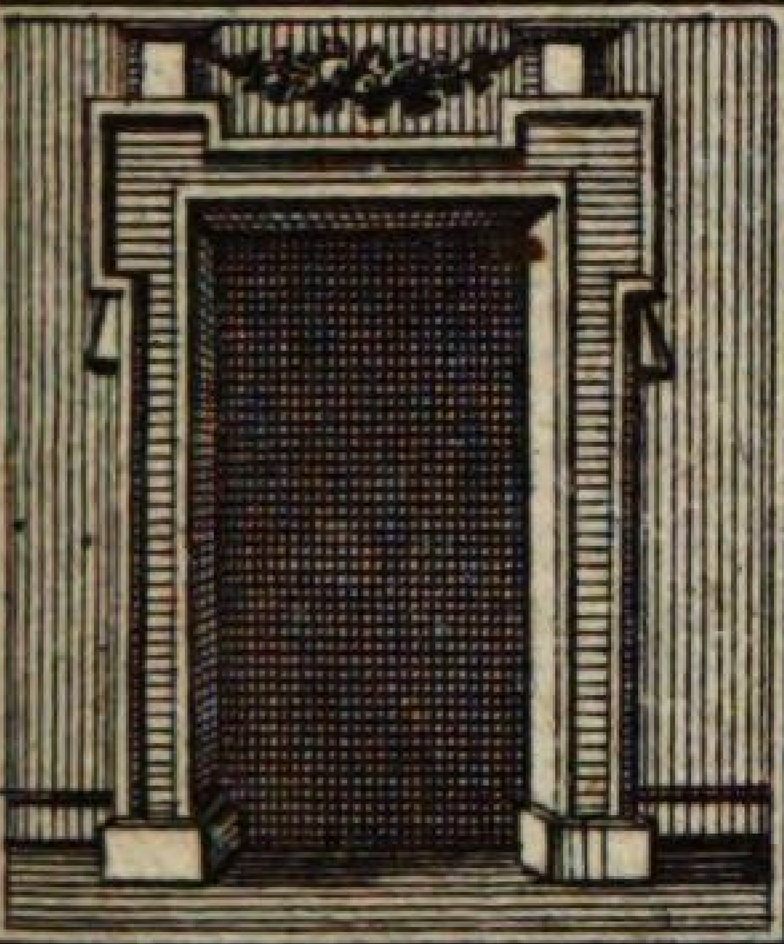
Vocabula primæ Declinationis.

Ein Spieß.
Hasta, æ. f.
La Pique, la Lance
Hasta :

Der Zorn.
Ira, æ. f.
Colére, emportement
L'Ira, la Colera.

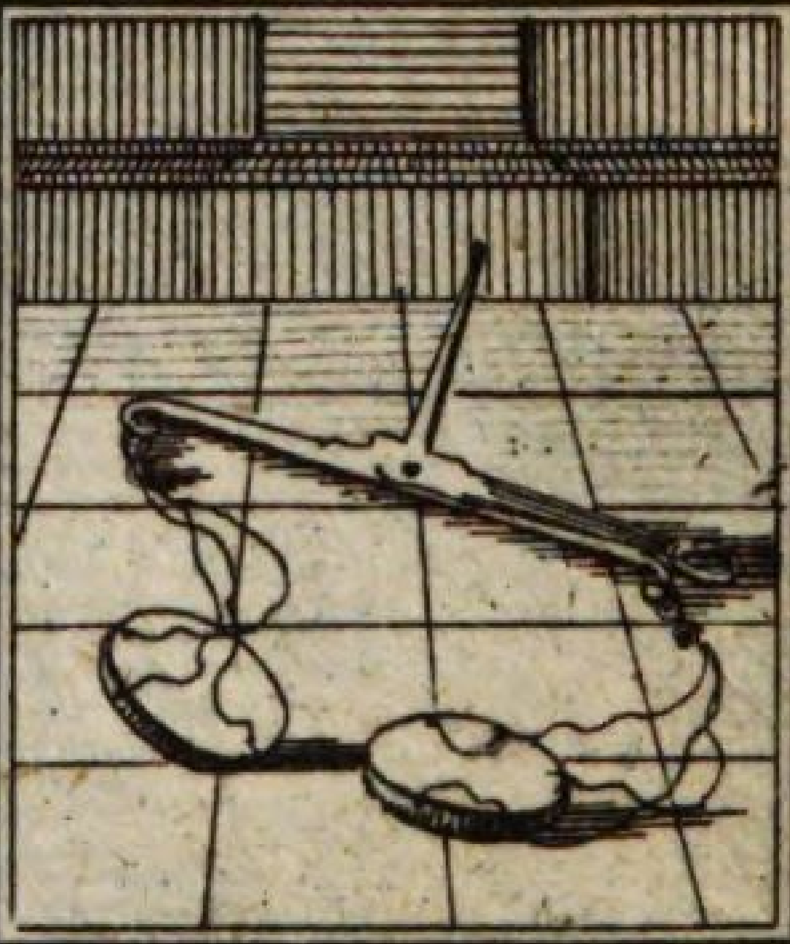


Eine Sänffte.
Lectica, æ. f.
chaise à porteurs Litiere
Una Lettica.



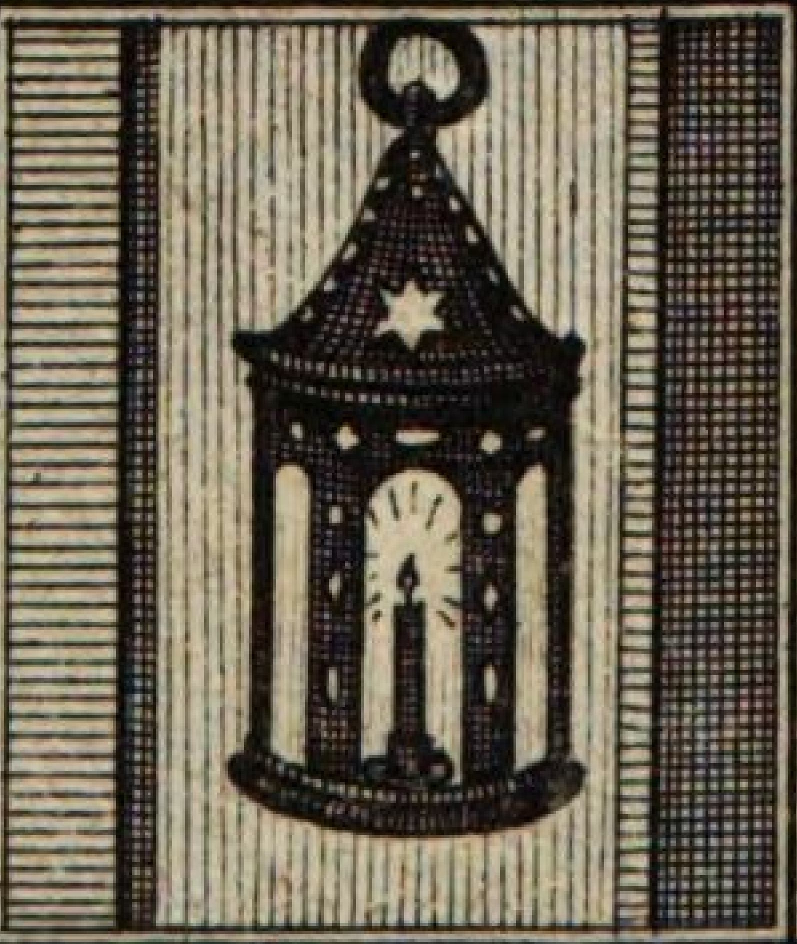
Die Thür.
Ianua, æ. f.
La Porte entrée logis
La Porta.

Die Gerechtigkeit.
Iustitia, æ, f.
Droit, Iustice.
La Guistitia.

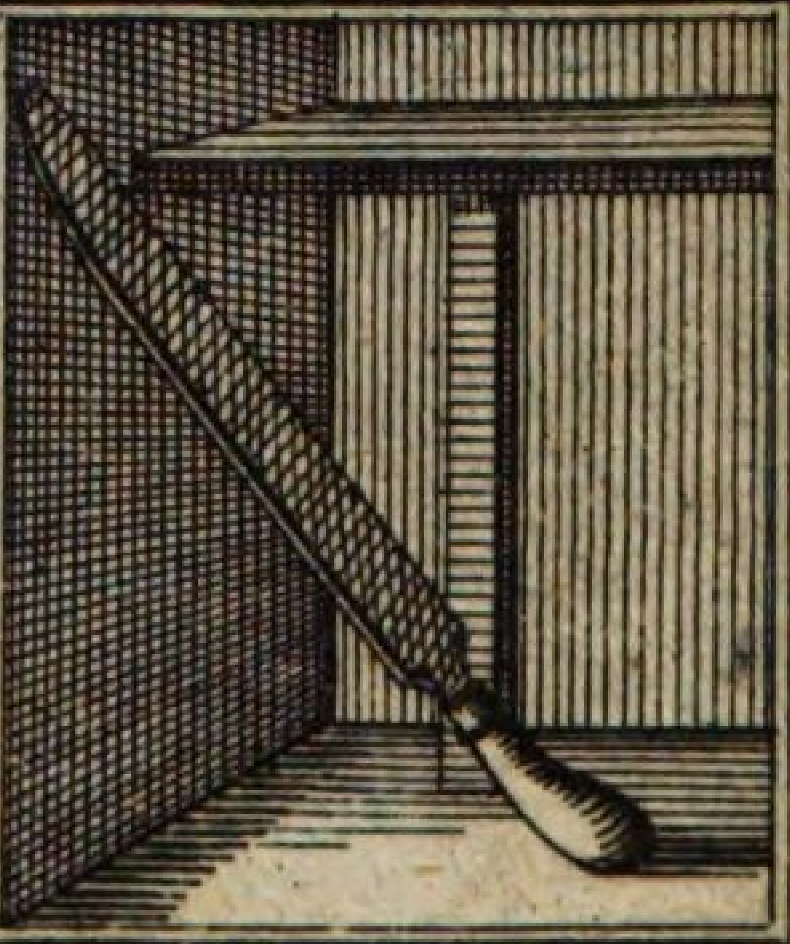


Die Wagge.
Libra, æ. f.
La balanza.
La Bilancia, stadera

Ein Bischoffshuet.
Infula, æ, arum f.
Mitre d'un Evêque.
Una Mitra.

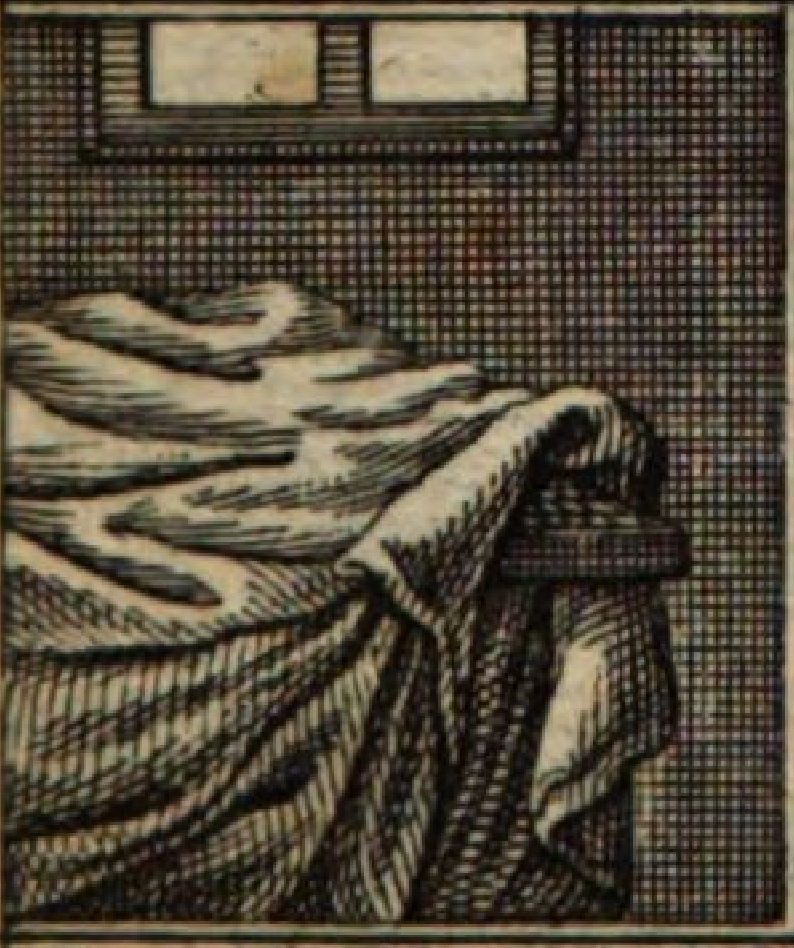


Eine Laterne.
Laterna, æ, f.
La Lanterne.
Una Lanterna.



Die Feile.
Lima, æ. f.
une Lime.
La Lima.

Vocabula primæ Declinationis.

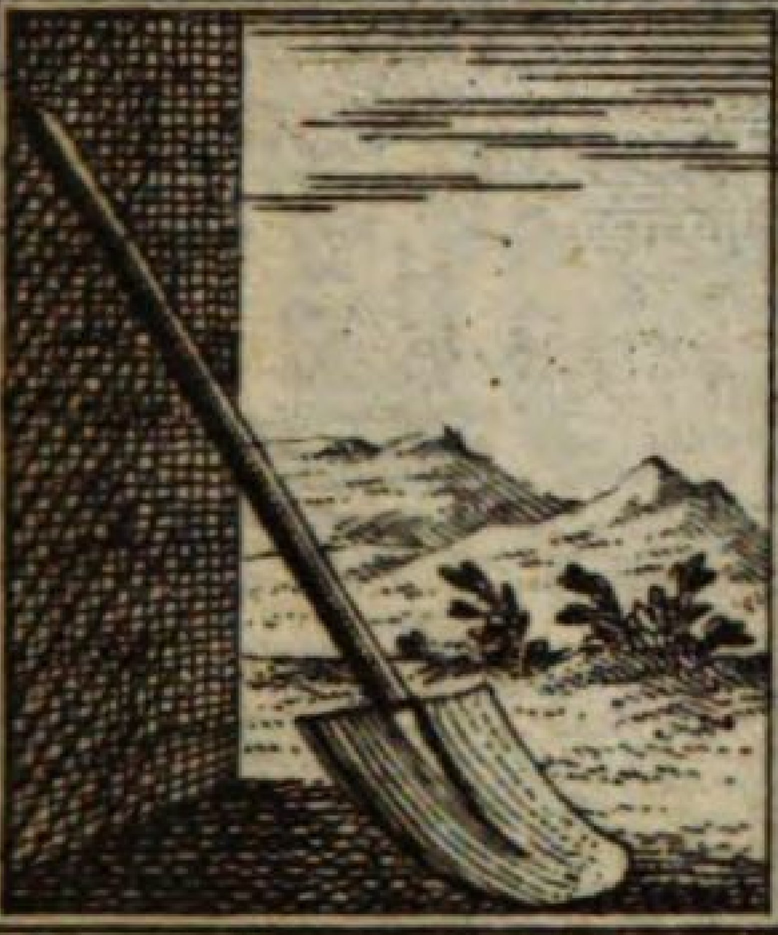
Ein Panzer. *Lorica, æ. f.* *Une cotte de maille.* *Cotta di maglia giacco.*	Ein Nacht-Topf. *Matula, æ. f. Trulla, æ. f.* *Pot de Chambre.* *Un Vrinale.*	Ein Mühle. *Moletrina, æ. f.* *Un Moulin.* *Un Molino.*
Der Mond. *Luna, æ. f.* *La Lune.* *La Luna.*	Der Tisch. *Mensa, æ. f.* *La Table.* *La Tavola.*	Ein Scheermesser. *Novacula, æ. f.* *Un Rasoir..* *Rasoio di barbiere.*
		
Das Tischtuch. *Mappa. æ. f.* *Nape Serviette.* *La Tovaglia.*	Das Ziel. *Meta, æ. f.* *Le but, la borne.* *La Meta.*	Eine Eule. *Noctua, æ. f.* *Hibou, Chat-hüant.* *Un Barbaggiani.*

Vocabula primæ Declinationis.

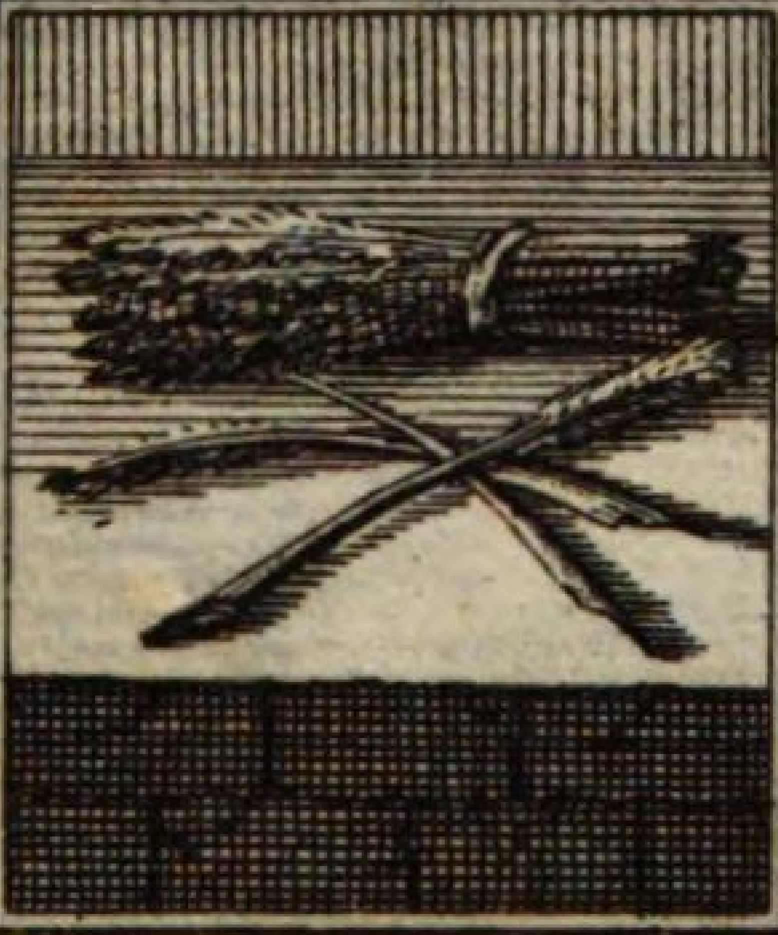
Ein Topf.
Olla, æ. f.
Un pot.
Una Pentola Pignatta

Das Geld.
Pecunia, æ. f.
De L'Argent.
Il Denaro.

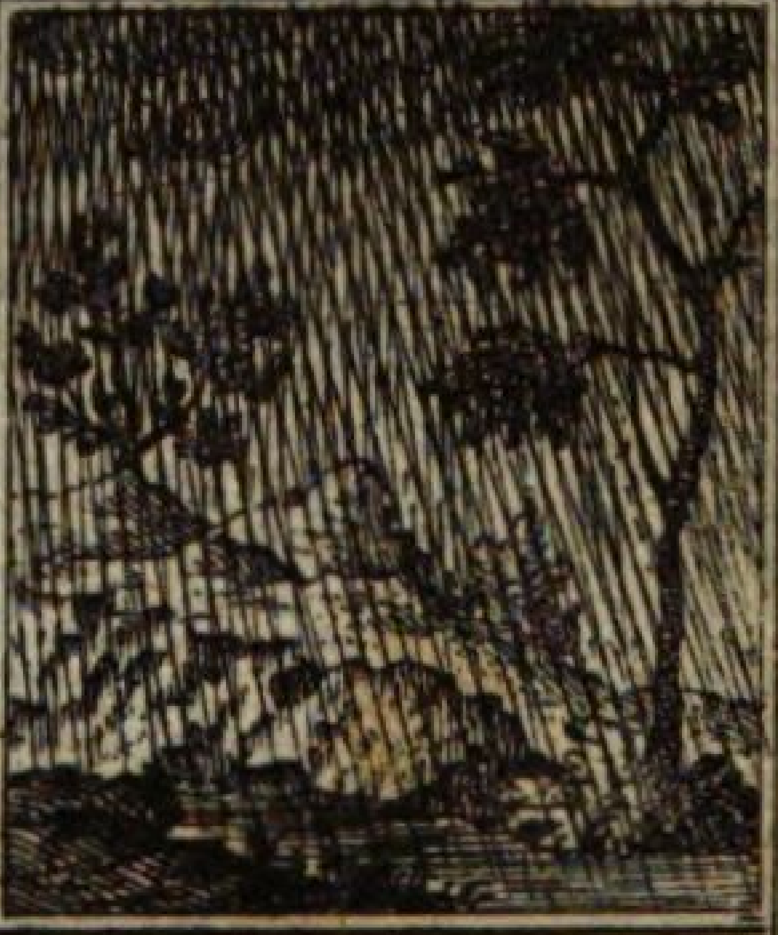
Die Pflantze.
Planta, æ. f.
La plante.
La Pianta.



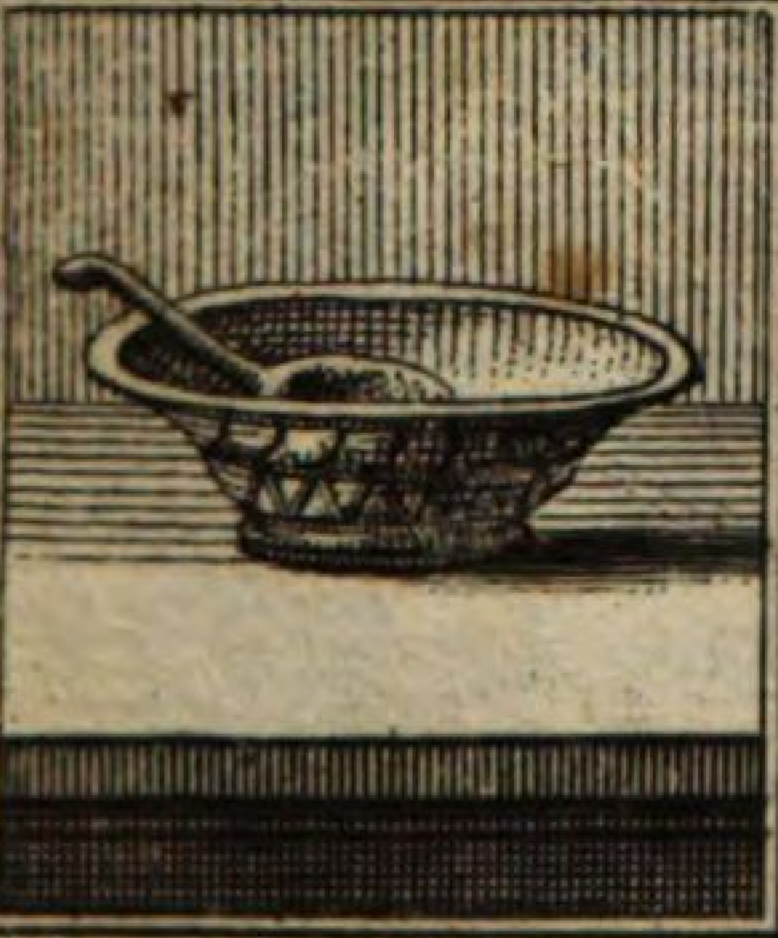
Die Schauffel.
Pala, æ. f.
Une Péle.
la Paletta.



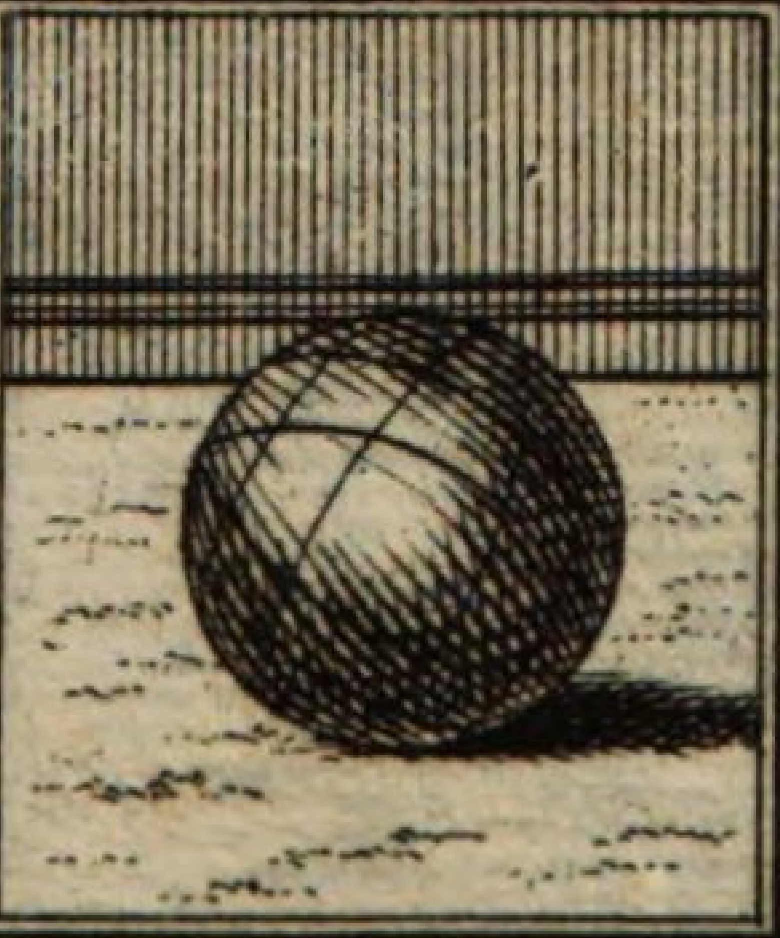
Die Feder.
Penna, æ. f.
La plume.
Una Penna.



Der Regen.
Pluvia. æ. f
Pluie.
La Pioggia.



Eine Schüßel.
Patina, æ. f.
Un Plat.
Un Piatto.

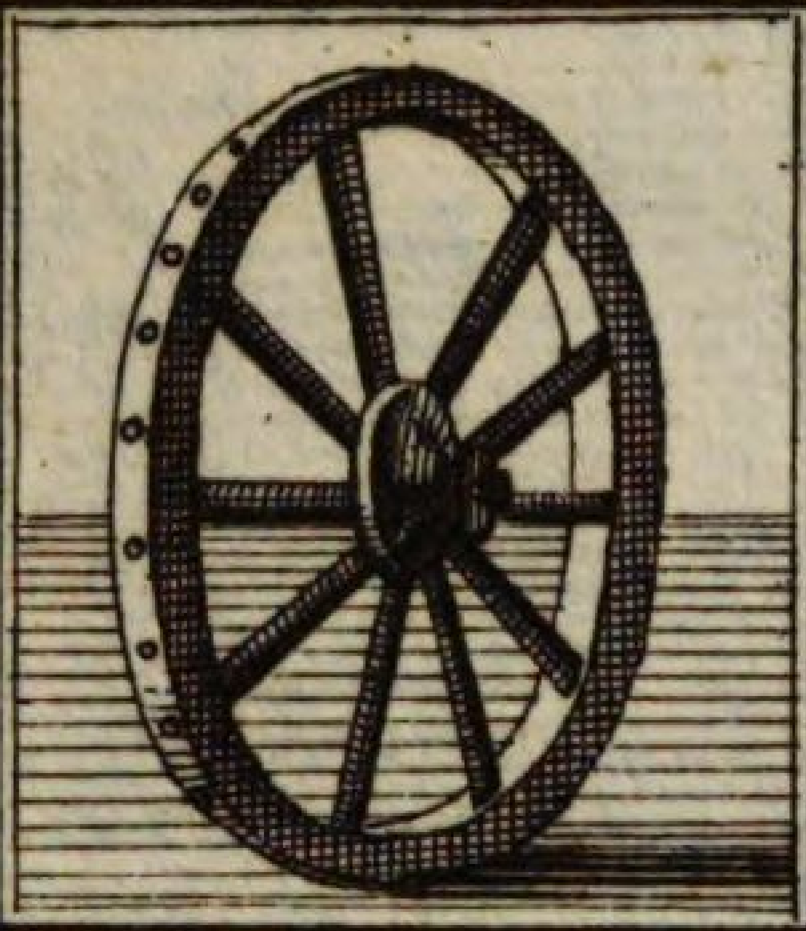


Ein Ball.
Pila, æ. f.
bale, balon.
Un Ballone.

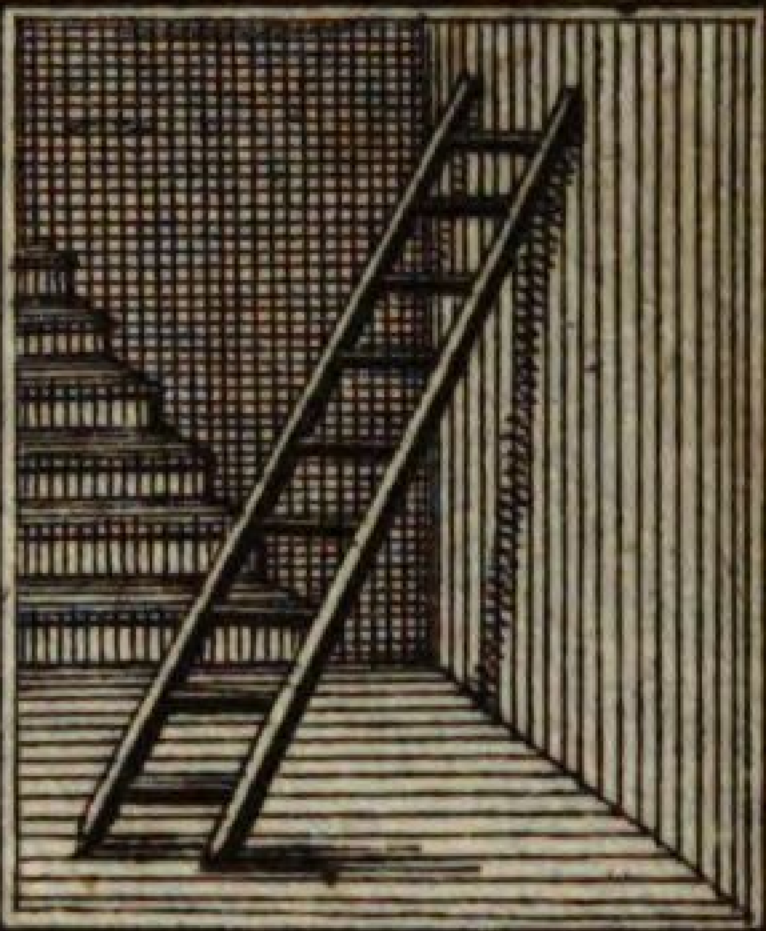
Ein Mädgen.
Puella, æ. f
Une Ieune fille.
Una Donzella.

Vocabula primæ Declinationis.

Eine Docke.
Pupa, æ. f.
Une poupée.
La Tantoccia.

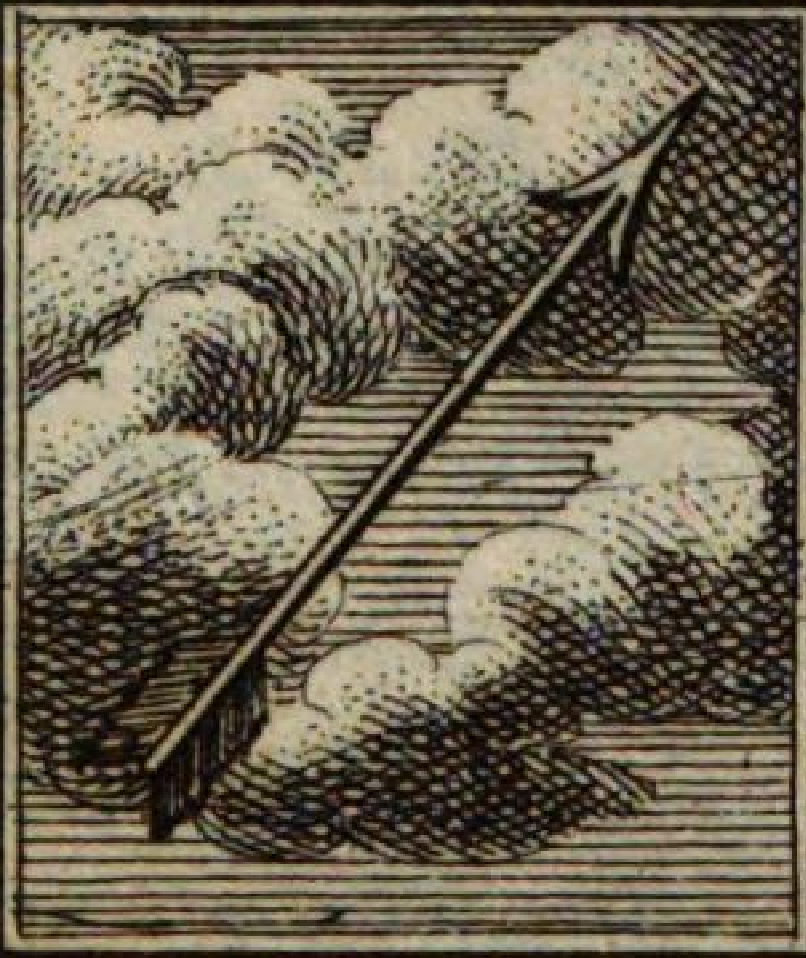


Ein Rad.
Rota, æ. f.
La roüe.
La Rota.



Eine Leiter.
Scala, æ. f.
Une Echelle.
La Scala.

Ein Frosch.
Rana, æ. f.
Une Grenoüille.
Una Rana.



Ein Pfeil.
Sagitta, æ. f.
fleche Trait d'ar ba letre
La Saetta.

Die Schule.
Schola, æ. f.
L'Ecole.
Scola Scuola.

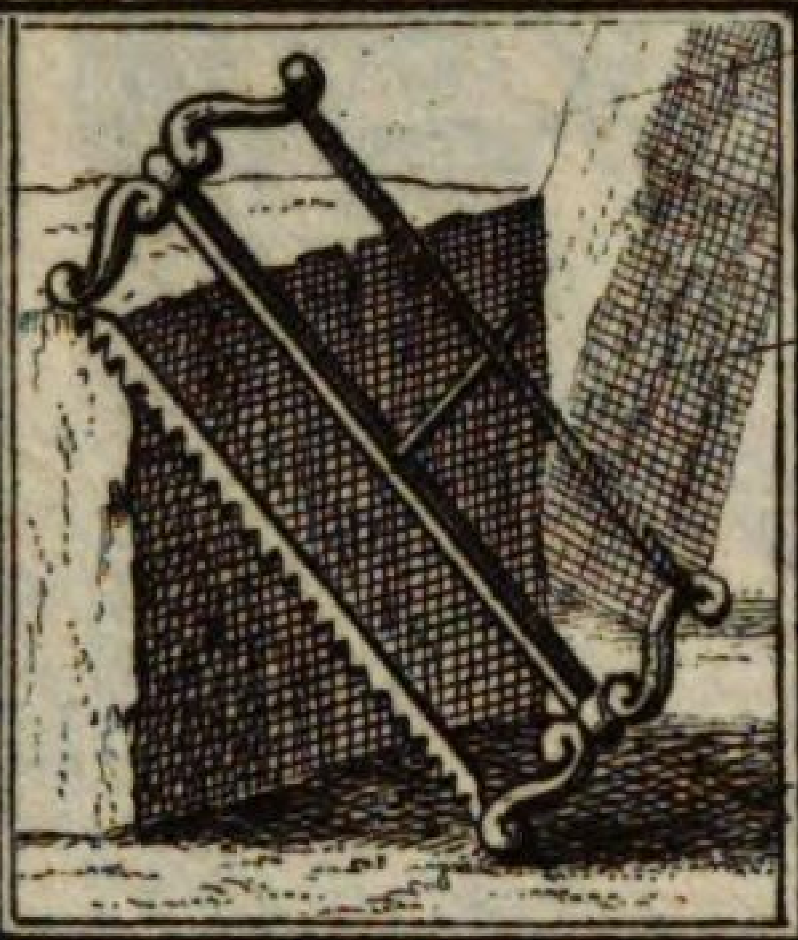
Ein Richtmaß.
Regula, æ. f.
La regle.
La Regola.

Die Weißheit.
Sapientia, æ. f.
La Sagesse.
La Sapiēzza.

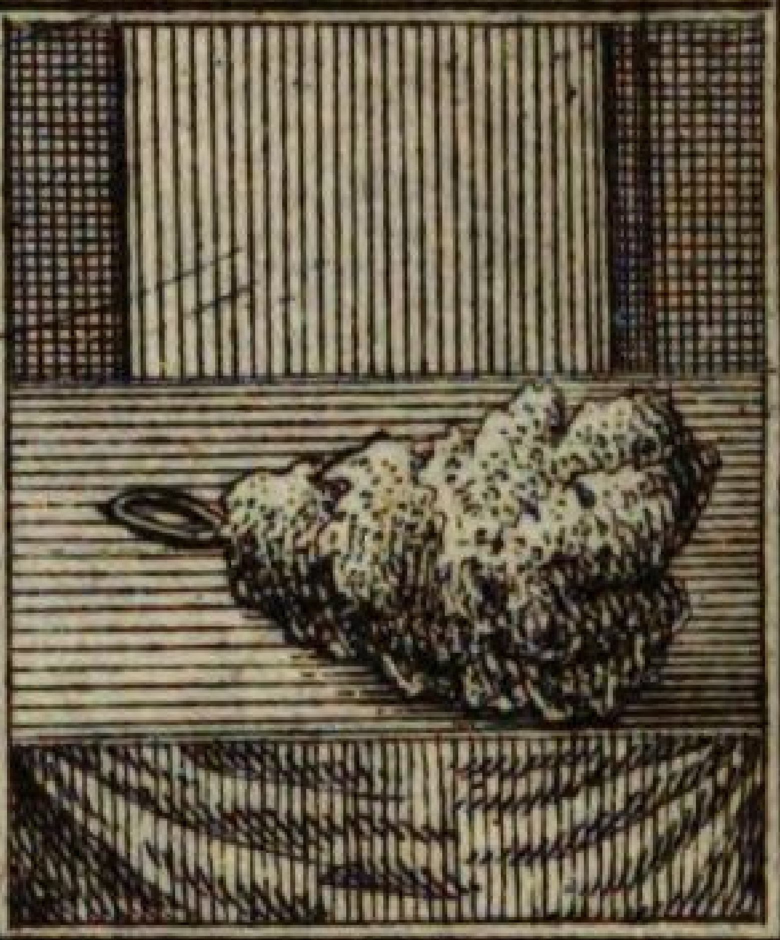
Der Besem.
Scopæ, arum. in
Balai.
la Scopa.

Vocabula primæ Declinationis.

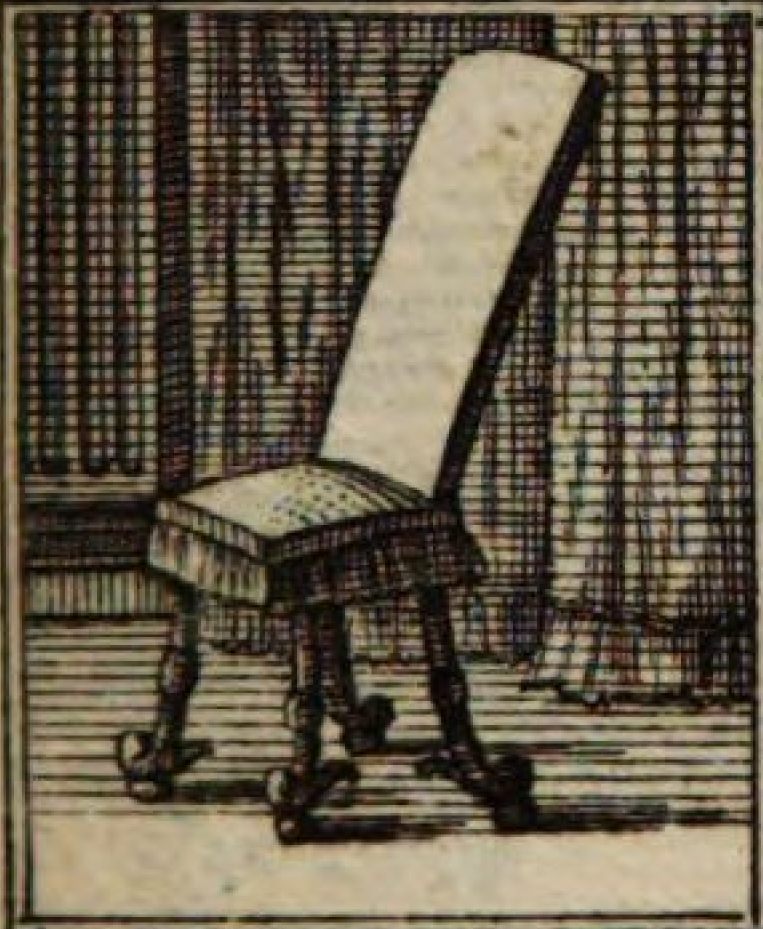
Ein Schreiber.
Scriba, æ, m,
Ecrivain.
Un Scriuante.



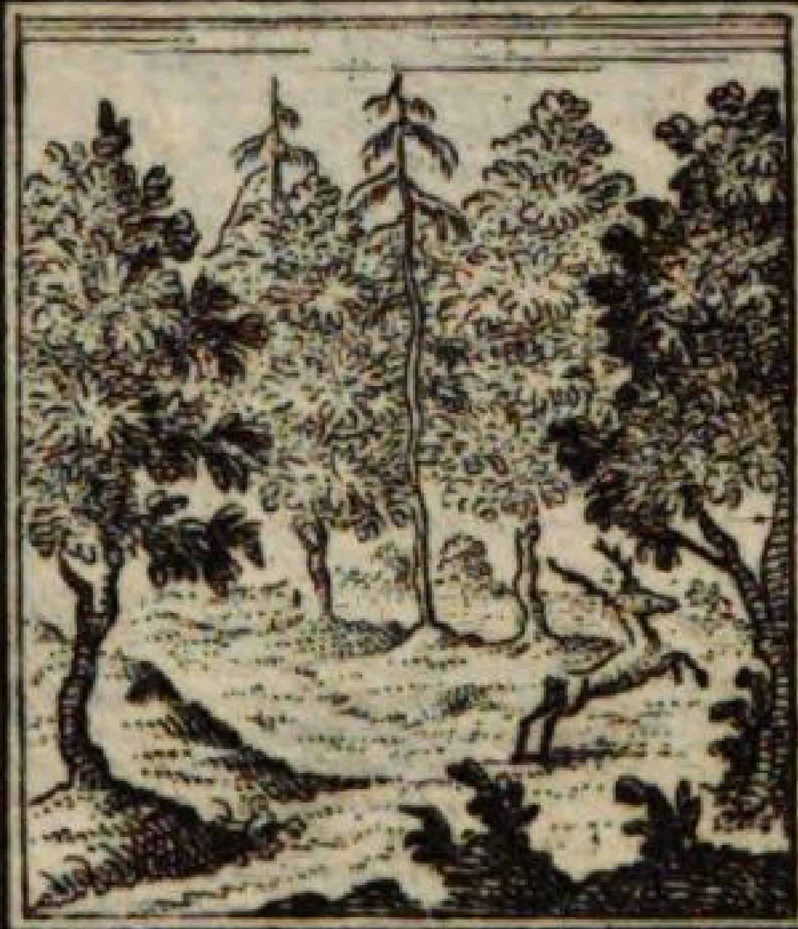
Eine Säge.
Serra, æ. f.
Une Scie.
La Sega.



Ein Schwamm.
Spongia, æ, arum f
Eponge.
Una Spongia.



Ein Sessel.
Sella, æ. f.
Siege, Selle à Sasseoir
La Cadrega.



Ein Wald.
Silva, æ. f.
Le bois, la forêt
Un Bosco.

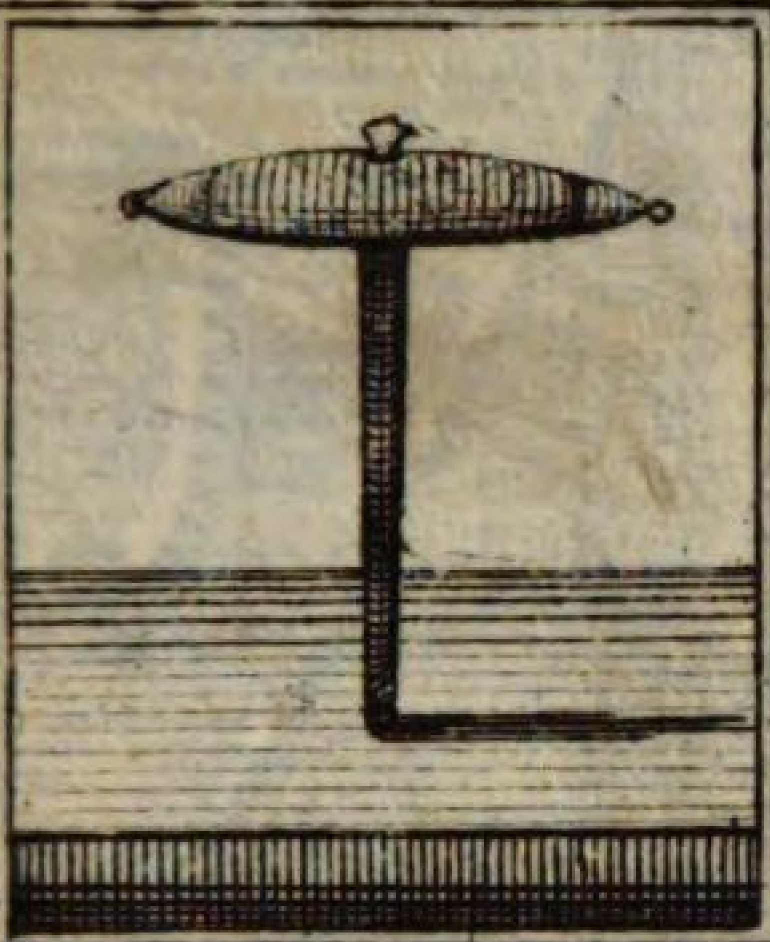
Ein Stern.
Stella, æ. f.
Une Etoile.
La Stella.

Ein Schloß.
Sera, æ.
Cadenat Serrure.
La Serratura

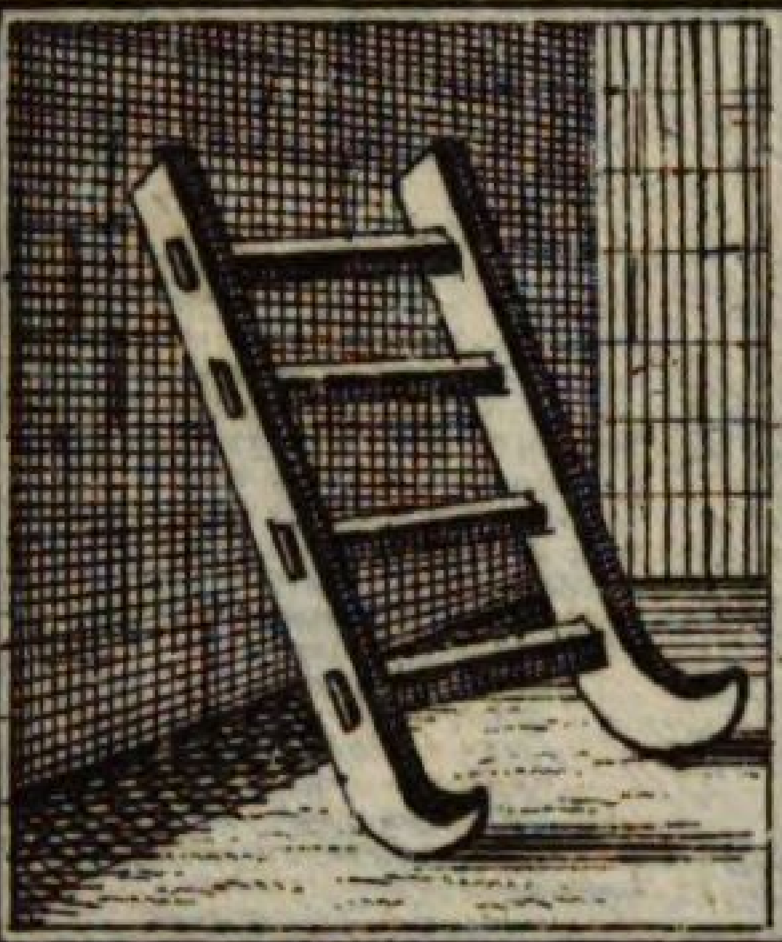
Ein Affe.
Simia, æ. f.
Un Singe.
Una Simia.

Ein Maulwurff.
Talpa, æ. f.
Une Taupe.
La Talpa.

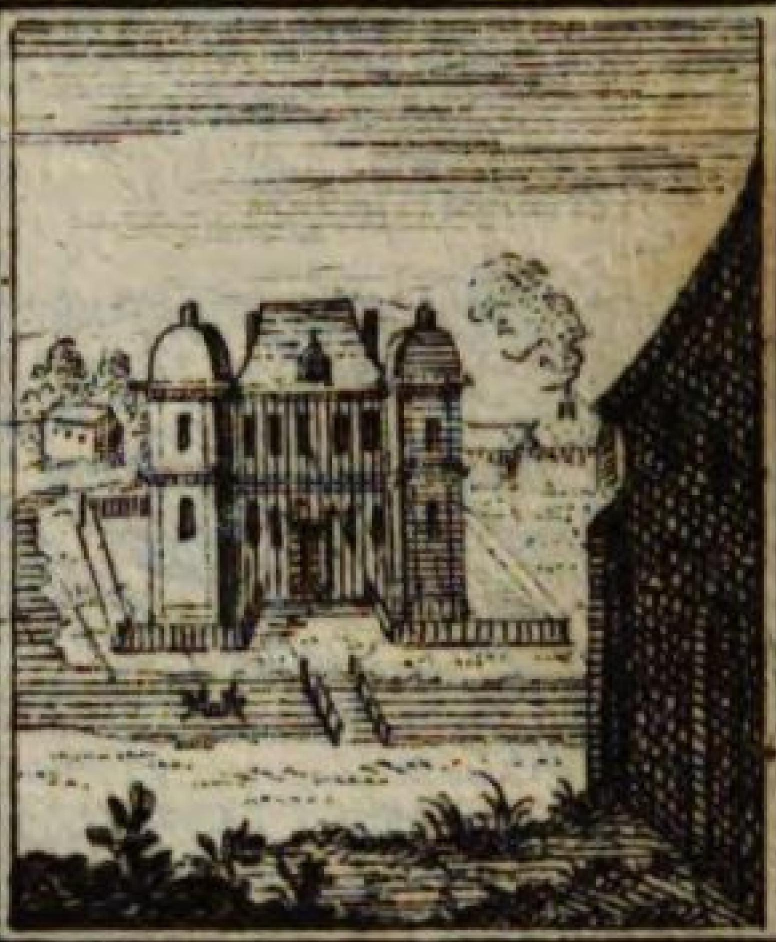
Vocabula primæ Declinationis.



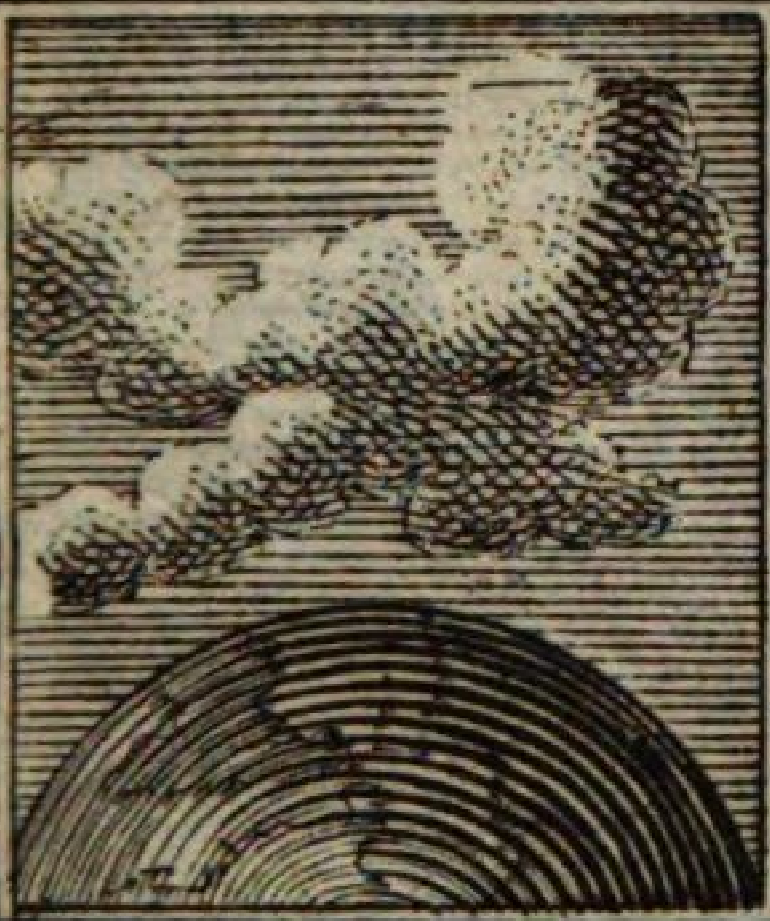
Ein Bohrer.
Terebra, æ. f.
tarière, teriere.
Un Terebello.



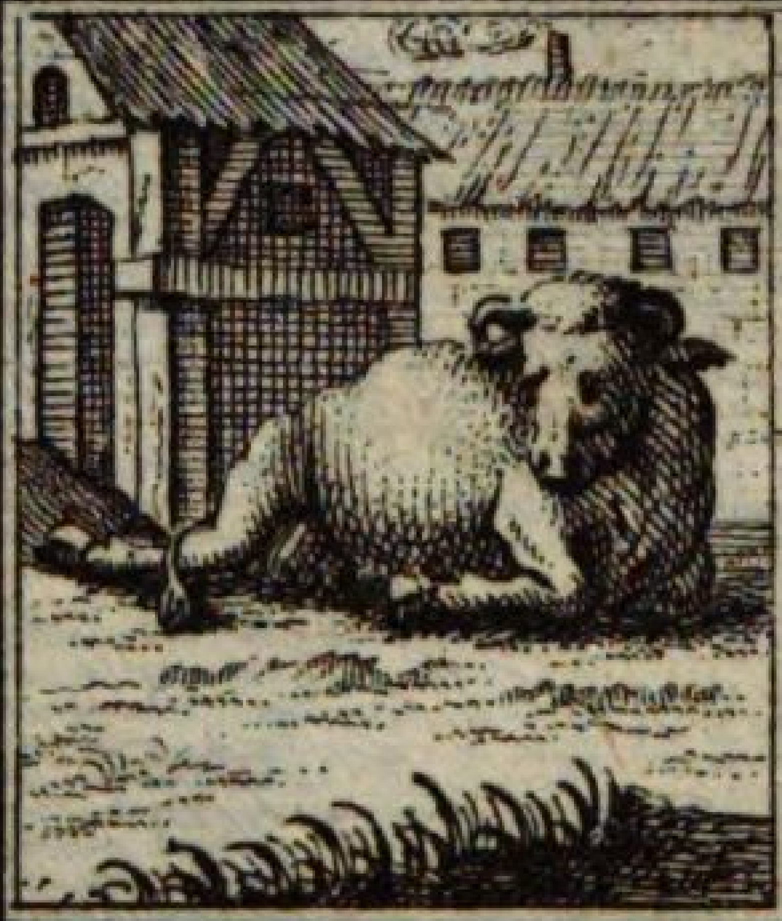
Ein Schlitte
Traha, æ. f.
Train, traineau.
Slitta.



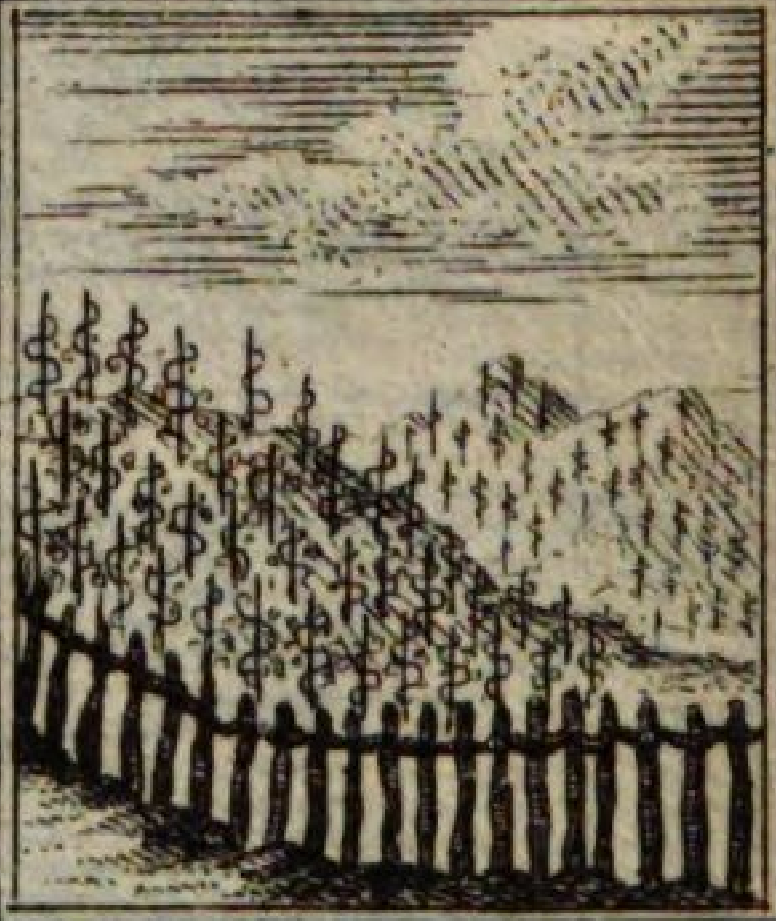
Ein Landgut.
Villa, æ. f.
Ferme, metairie, terre.
Una Villa.



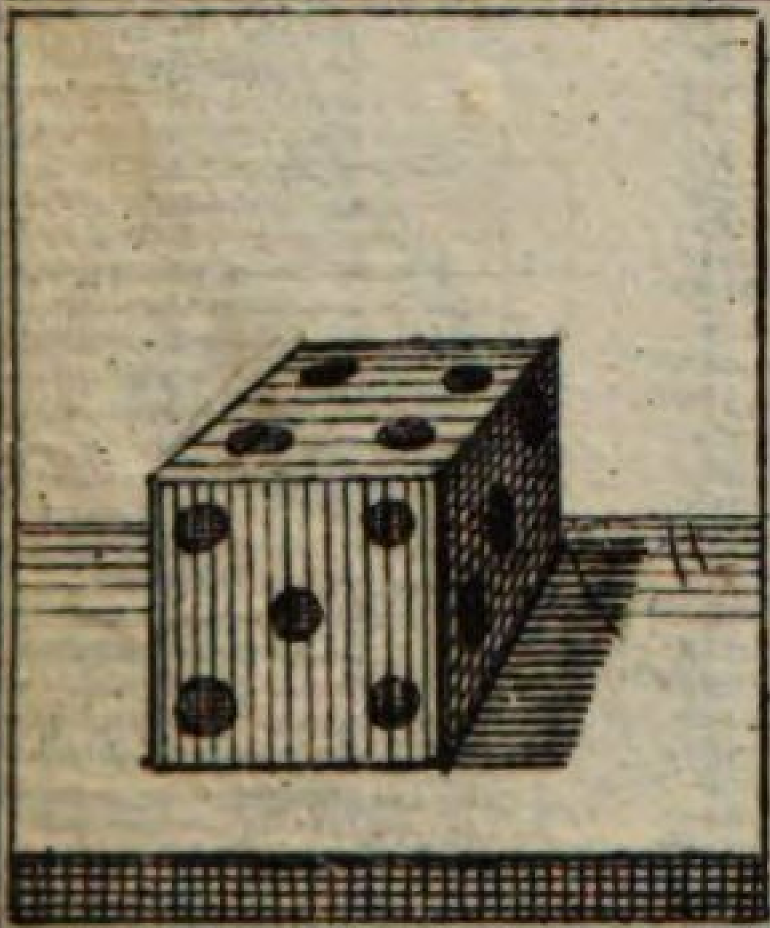
Die Erde.
Terra, æ. f.
La Terre.
la Terra.



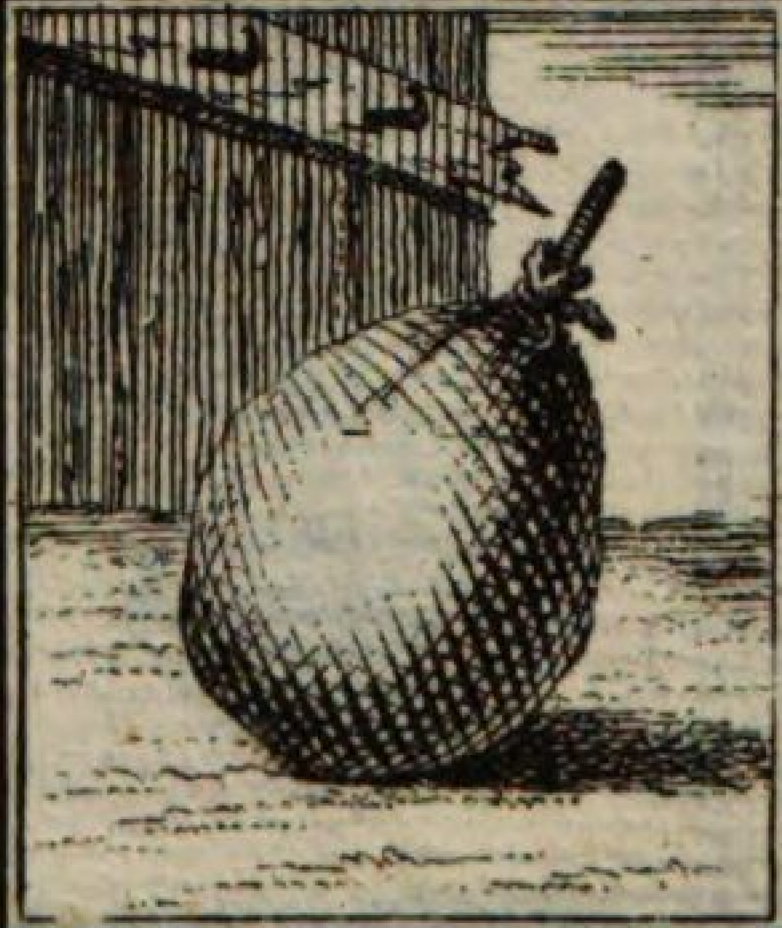
Eine Kuhe.
Vacca, æ. f.
Une Vache.
Una Vacca.



Der Weinberg.
Vinea, æ. f.
Vigne, vignoble.
la Vigna.



Ein Würffel.
Tessera, æ. f.
dé à joüer.
dè un Dado.



Die Blase.
Vesica, æ. f
La Vessie.
La Vesica.

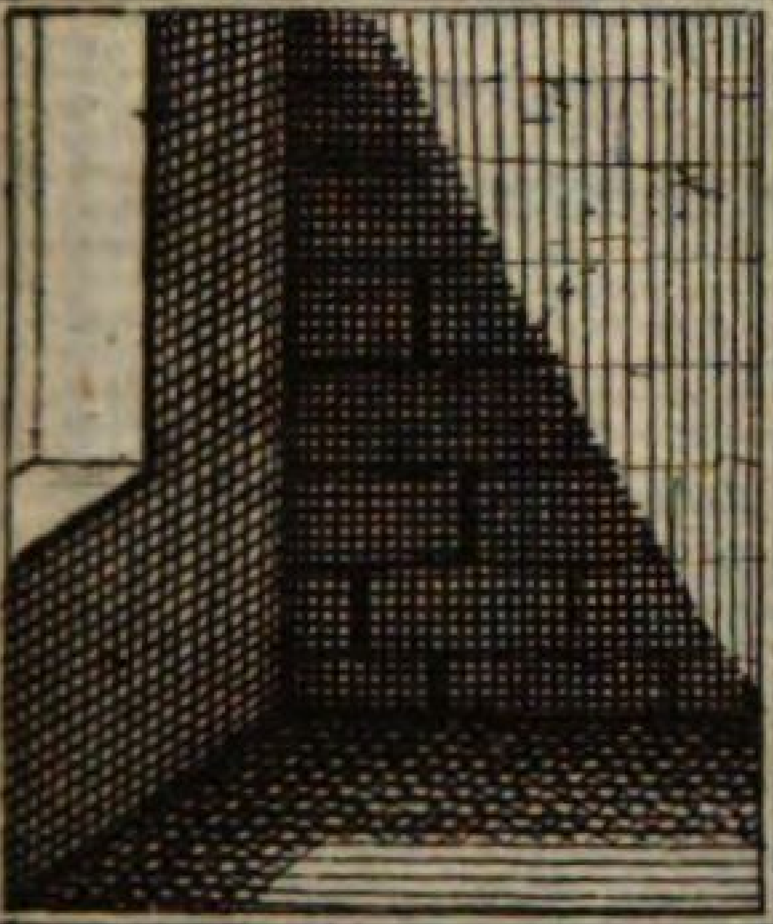
Eine Ruthe.
Virga, æ. f.
Verge, houssine.
La Verga.

Vocabula primæ Declinationis.

Ein Elle.
Ulna, æ. f.
Une aune.
Un braccio.

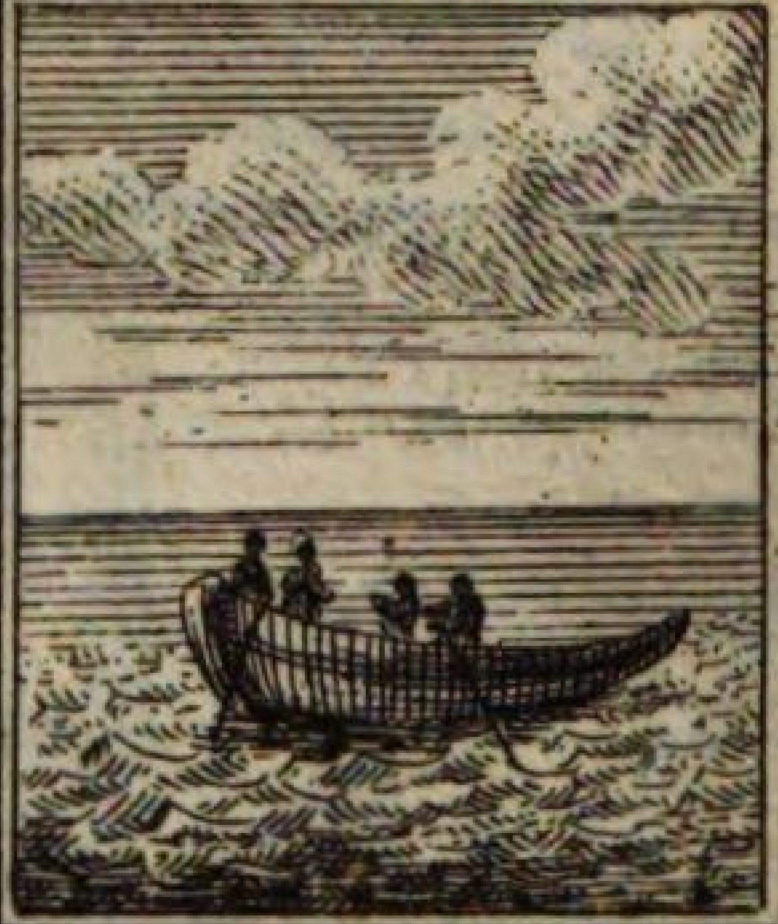
Ein Weintraube.
Uva, æ. f.
Rais in, grape de raisin
L'Uva.

Eine Harpfe.
Cithara, f. æ.
Une harpe.
L'Harpa.

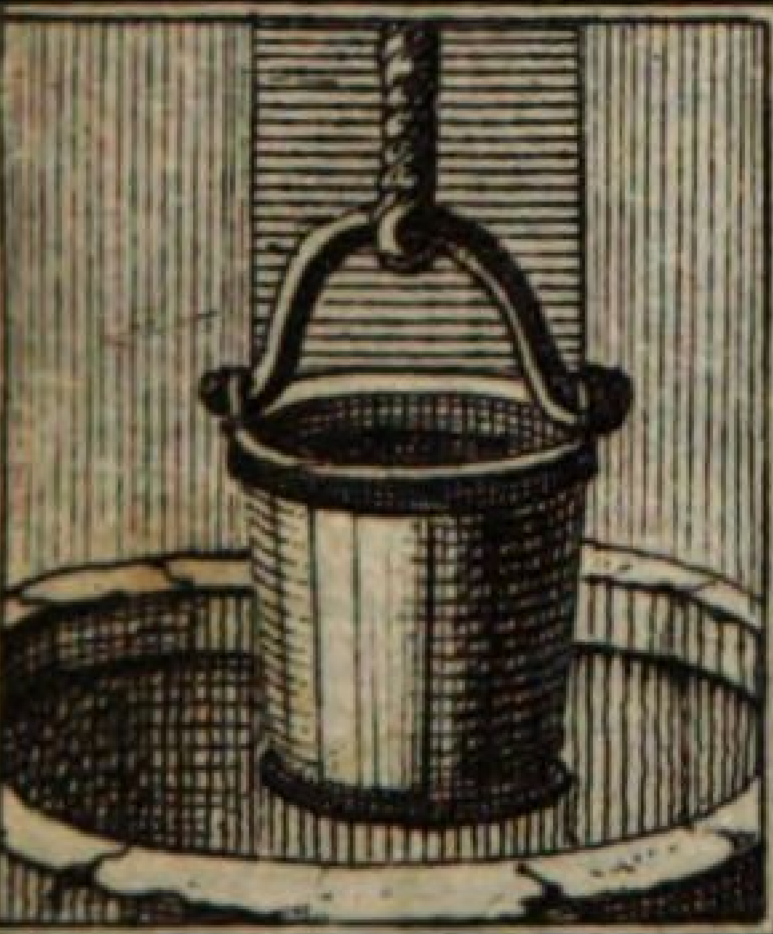


Der Schatten.
Umbra, æ. f.
L'Ombre, L'ombrage,
L'Ombra.

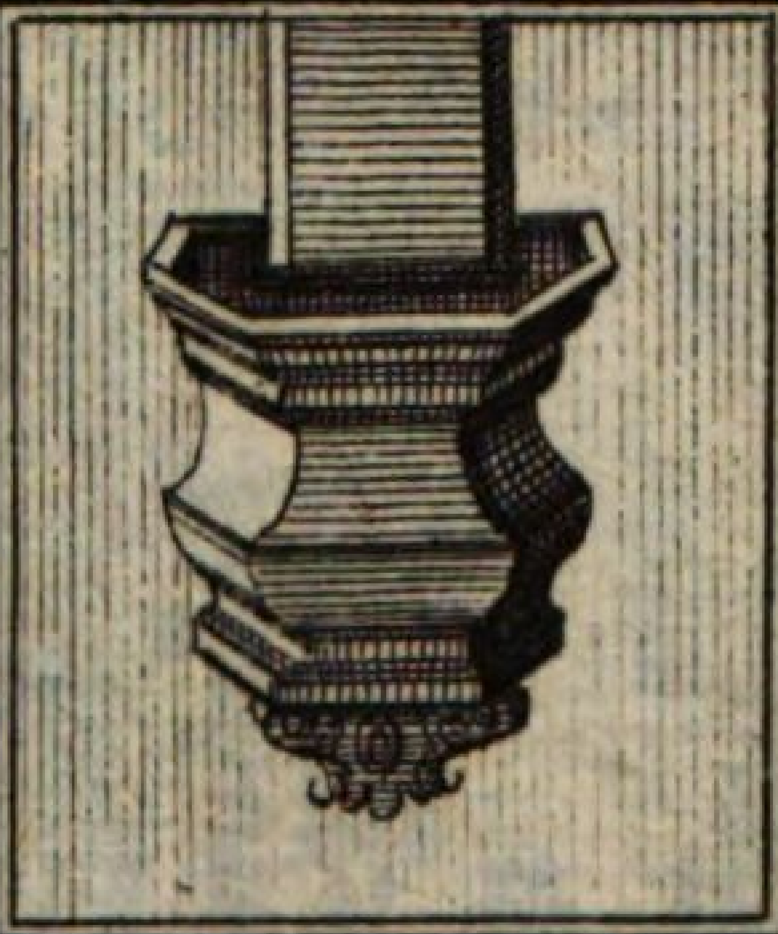
Ein Büchführer.
Bibliopola, æ. m.
Libraire,
Un Libraro.



Ein Kahn.
Cymba, æ. f.
Bateau, Nacelle.
Gondola.



Ein Wassereimer.
Urna, æ. f.
Un Seau.
La Secchia.



Ein Predigstul.
Cathedra, æ. f.
Chaire à precher.
La Catedra.

Ein Perle.
Margarita, æ. f.
Une Perle.
La Perla.

Vocabula primæ Declinationis.

Fechtschul Fechtbode.
Palæstra, æ. f.
Sale d' armes.
la Scherma.

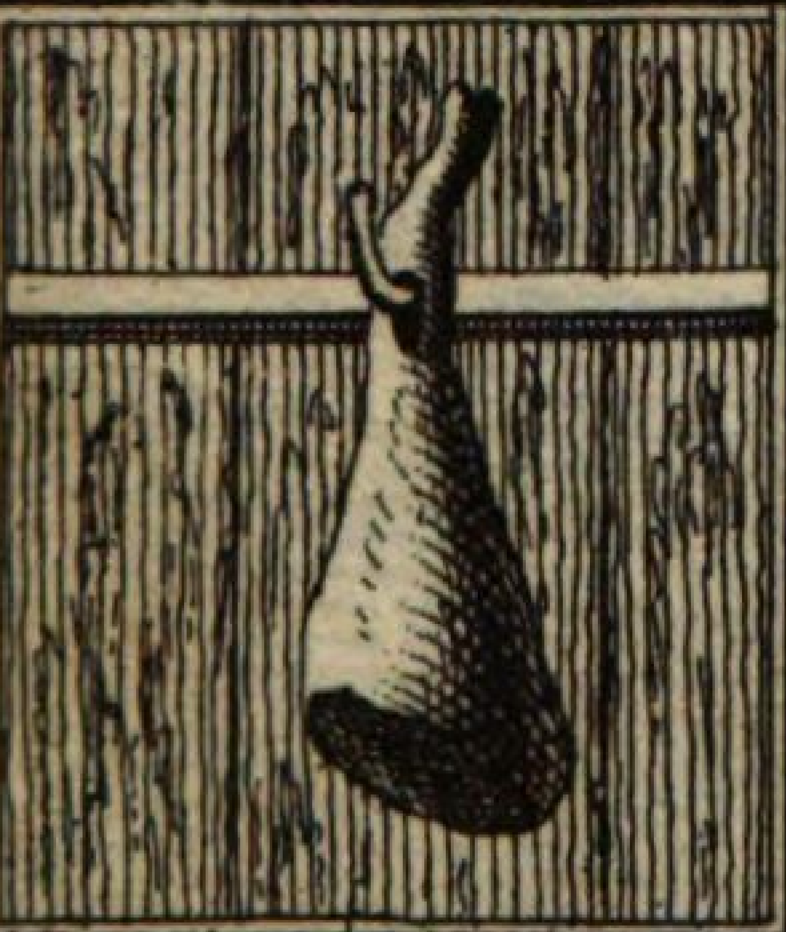
Ein Felss.
Petra, æ. f.
roche, Rocher.
Una Rocca, Pietra

Die Königin.
Regina, æ. f.
La Reine.
Regina, Reina.

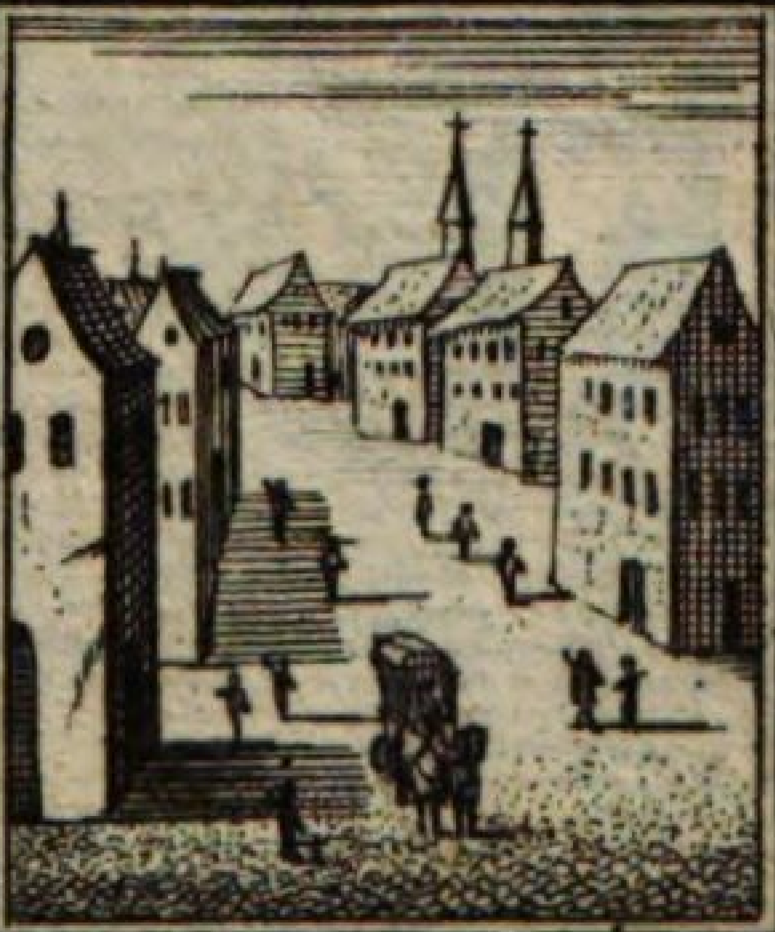
Eine Rantze ein Sack.
Pera, æ. f.
Sac, Besace.
Fagotto vel Valire.

Ein Köcher.
Pharetra, æ. f.
Carquois.
La Faretra.

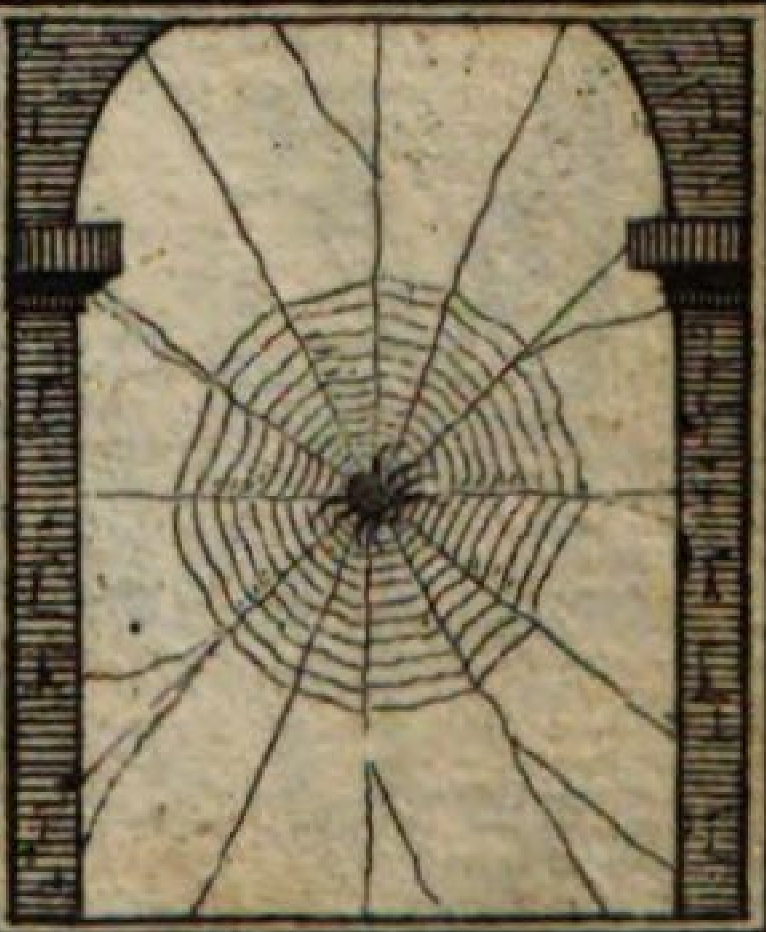
Die Peitsche.
Scutica. æ. f.
Un Foüet, une ecourgée
Frusta Staffile.



Ein Schincke.
Perna. æ. f.
Un Iambon.
Presciutto.



Eine Gasse.
Platea, æ.
grand' rüe, gd. chemin.
La Strada.

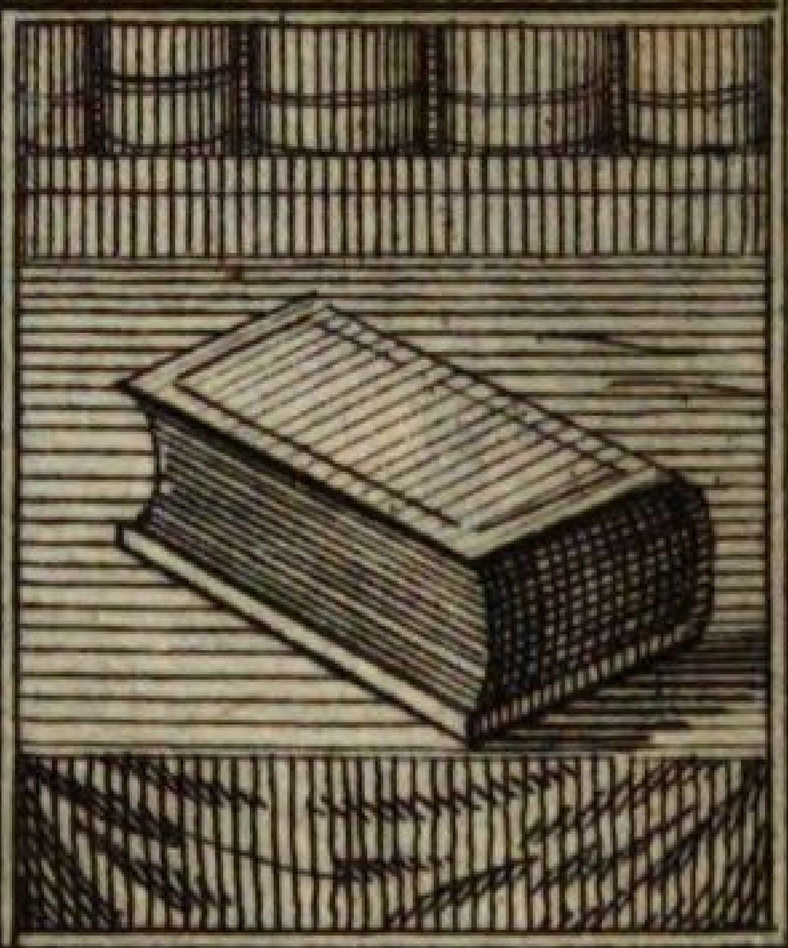


Die Spinne.
Aranea. æ. f.
Araignée.
Una Aragno, Ragno

Secundæ Declinationis.

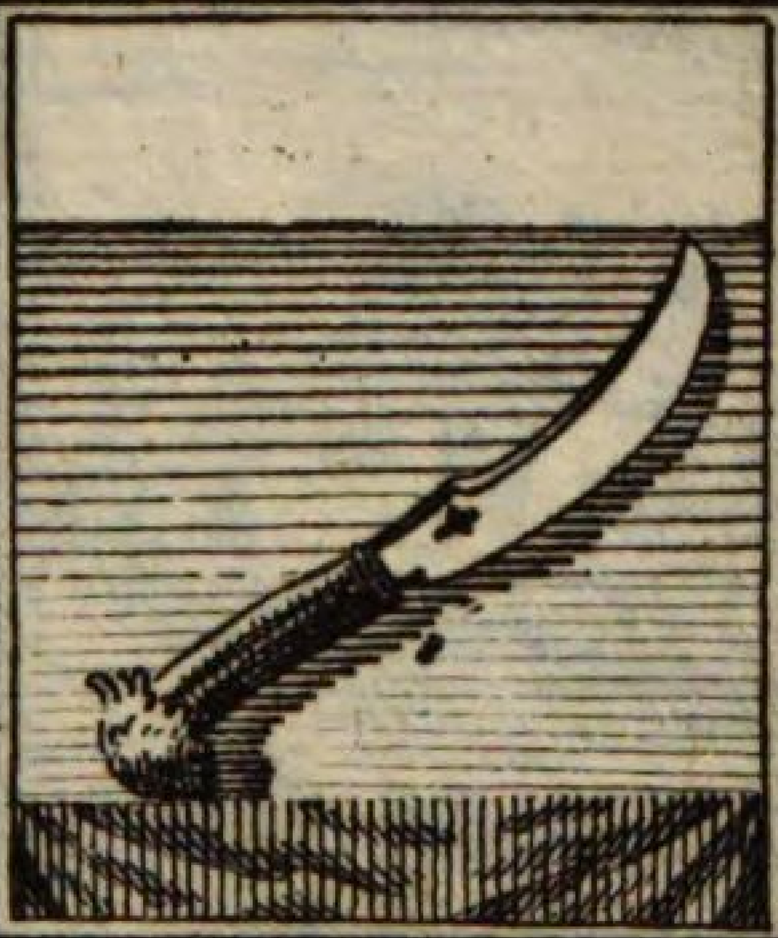
Ein Acker.
Ager, agri. m.
Un Champ.
Un Campo, una terra.

Ein Bock.
Caper, pri. m.
Bouc.
Caprio, becco.



Ein Buch.
Liber, libri. m.
Un Livre.
Un Libro.

Ein Wild Schwein.
Aper, apri. m.
Un Sanglier.
Un Cinghiale



Ein Messer.
Culter, cultri. m.
Un Couteau.
Cortello.

Ein Knab.
Puer, eri. m.
Un Enfant.
Un Ragazzo.

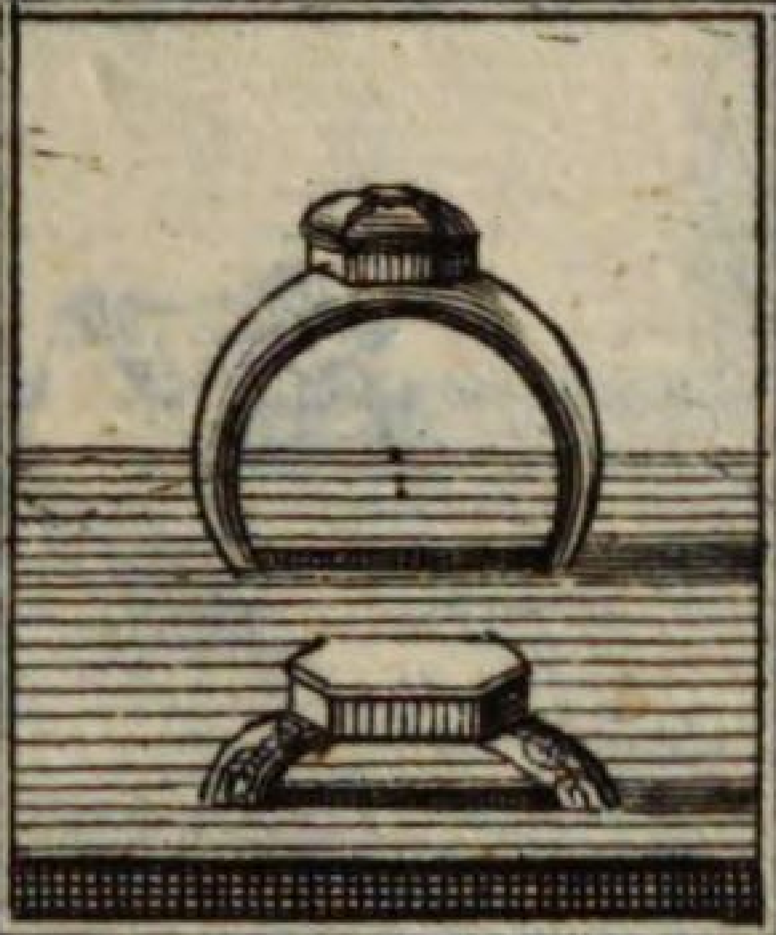
Ein Krebs.
Cancer, Cancri m.
Ecrevisse, Cancre.
Un Gambaro.

Ein Schmid.
Faber, fabri. m.
Marechal.
Un Ferraro.

Ein Fähndrich.
Signifer, eri. m.
Un Enseigne.
Alfiere.

Secundæ Declinationis,

Ein Mann.
Vir, i. m.
Un Homme.
Un Huomo.



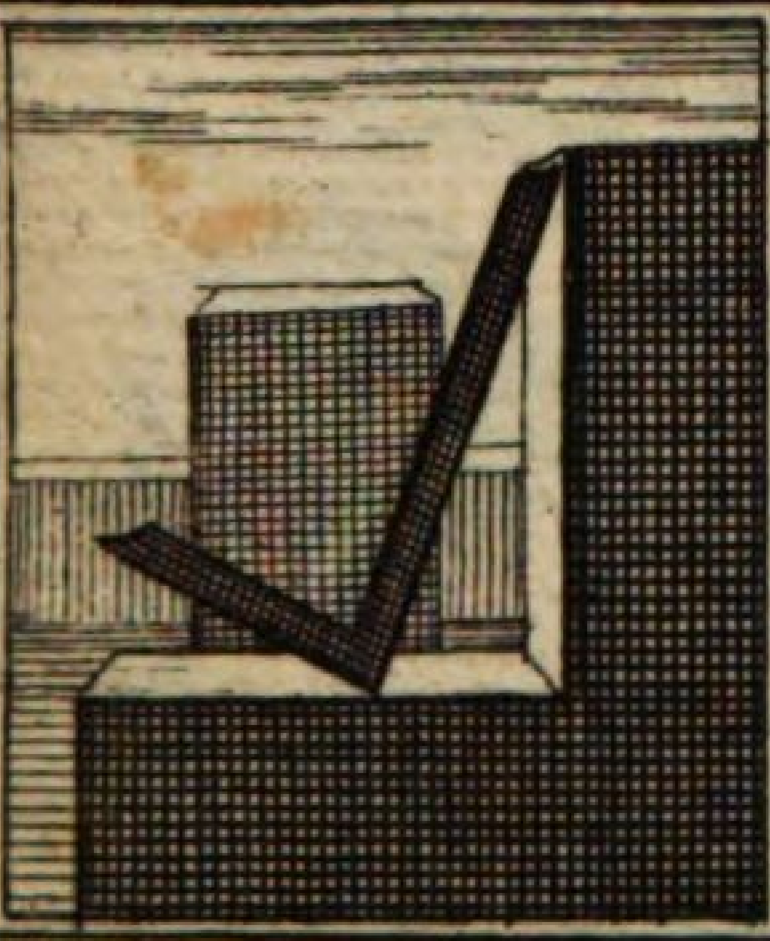
Ein Ring.
Annulus, i. m.
Anneau, bague.
Un Annello.

Der Groß-Vatter
Avus, i. m.
L'Ayeul, grand Pere,
Avolo.

Ein Lamm
Agnus, i. m.
Un Agneau.
Un Agnello.

Ein Esel.
Asinus, i. m.
Un Ane.
Asino.

Heidn. Wein-Gott.
Bacchus, i. m
Bacchus, Dieu du Vin,
Il Bacco.



Ein Winckel Egg.
Angulus, i. m.
Un Angle.
Un Cantone.

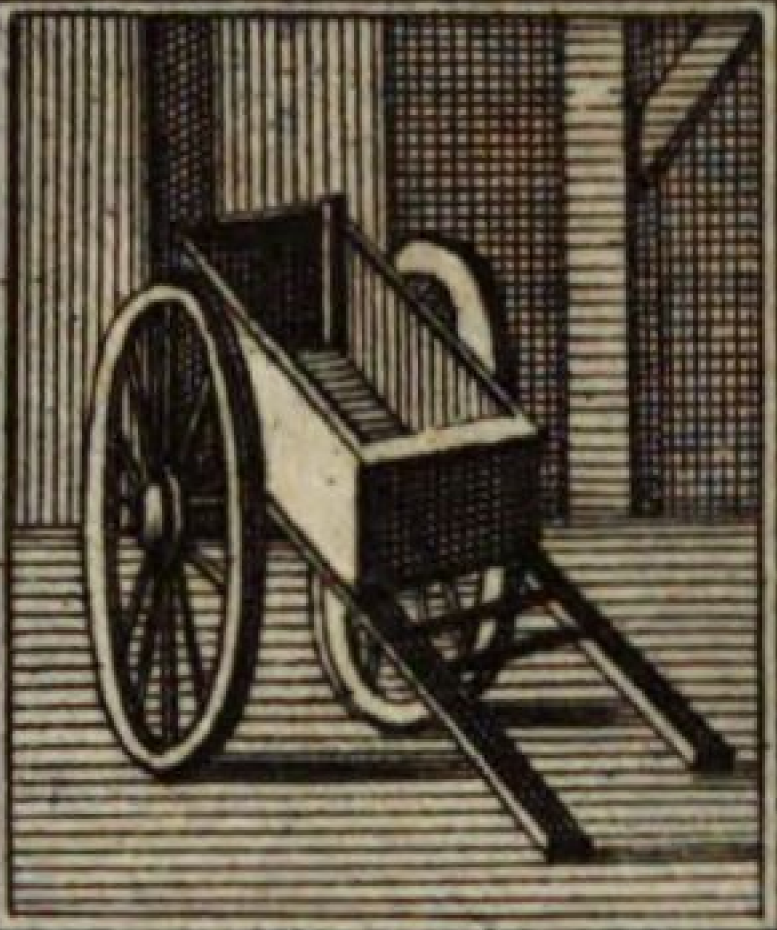
Der Herbst.
Autumnus, i. m.
L'Automne.
L'Autuno.

Ein Stab.
Baculus, i. m.
Baton
Un Bastone.

Secundæ Declinationis.

Ein Kohl Pfanne.
Foculus, i. m.
Un Rechaut.
Scalda Vivande.

Ein Schuch.
Calceus, i. m.
Un Soulier.
La Scarpa.



Ein Karren, Wagen.
Carrus, i. m. Carru, i. n.
Tomberau.
Un Carro.

Ein Ochs- u. Kühhirte.
Bubulcus, i. m.
Bouvier, Vacher.
Buaro Vaccajo.

Ein Kameel.
Camelus, i. m.
Un Chameau.
Un Camelo.

Ein Käß.
Caseus, i. m.
Le Fromage.
Il Formaggio.

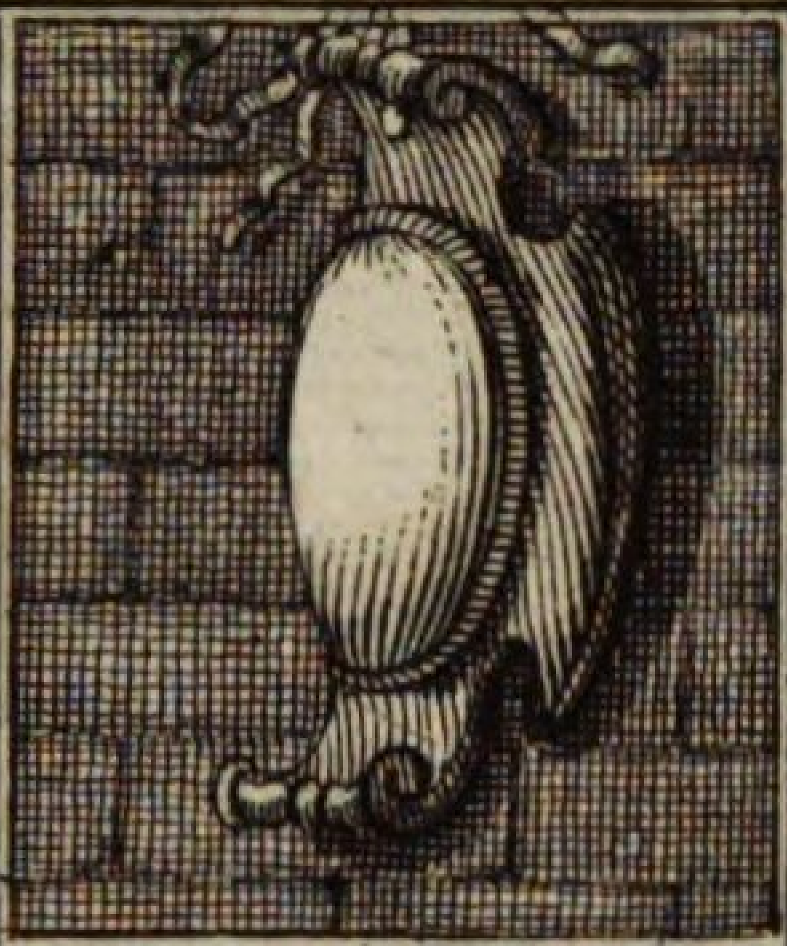
Buchsbaum.
Buxus, i. f. Buxum, i.
Du Boüis.
Il Busso.

Die Distel.
Carduus, i. m.
Un Chardon.
Cardo.

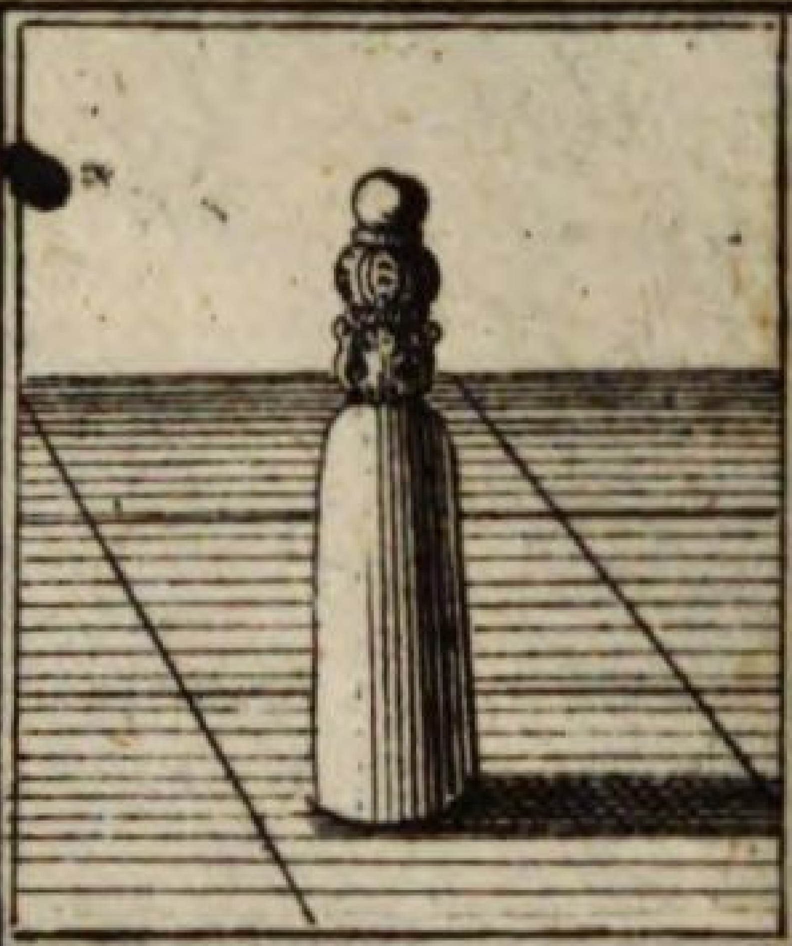
Ein Cederbaum.
Cedrus, i. f.
Un Cedre.
Un Cedro.

Secundæ Declinationis

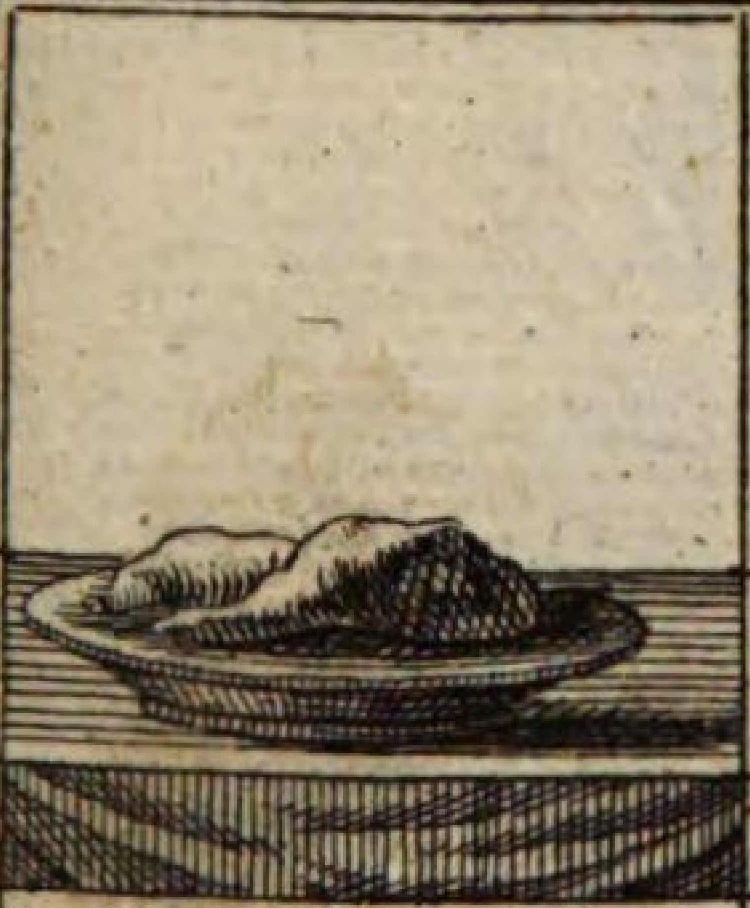
Ein Hirsch.
Cervus, i. m.
Un Cerf.
Un Cervo.



Ein Schild.
Clypeus, i. Clypeum, i. n.
Un Bouclier.
Un Scudo.



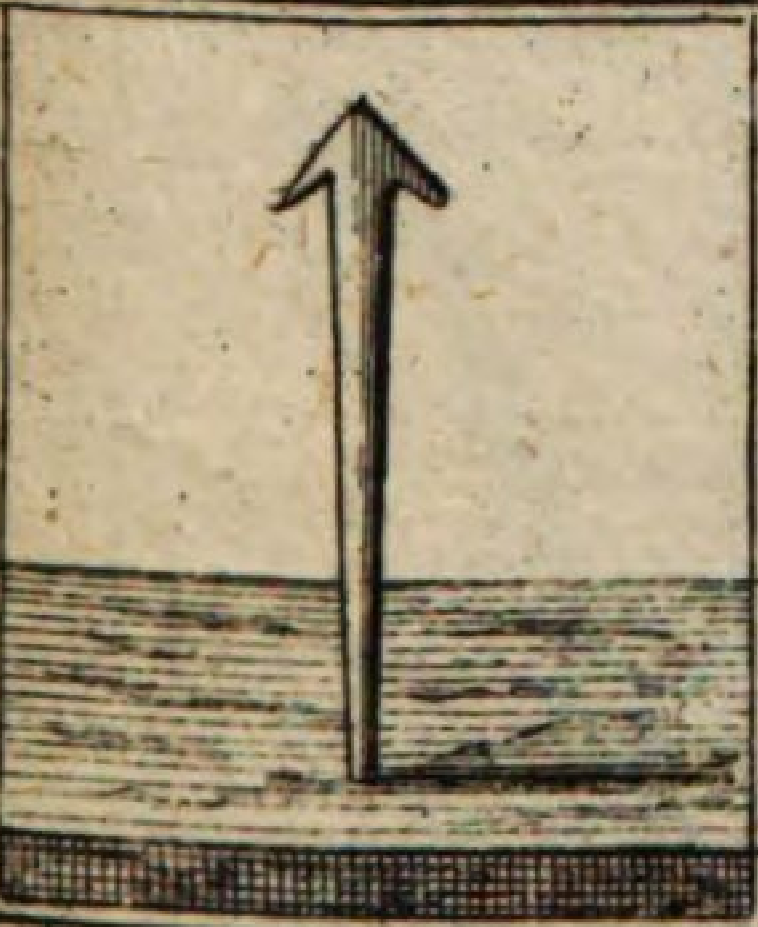
Ein Kegel.
Conus, i. m. Metula, æ. f
Une Quille.
La Zona.



Die Speise.
Cibus, i. m.
Viandes, nourriture
Una Vivanda.

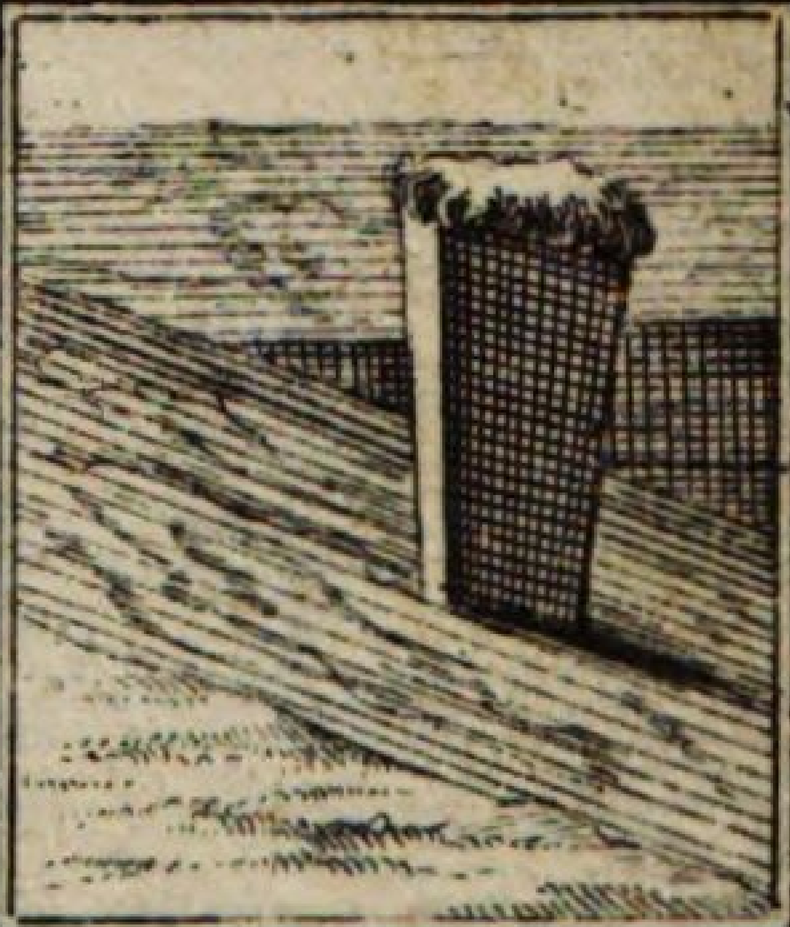
Ein Spinnrocken.
Colus, i. Colus, us f.
Une Quenoüille.
Conocchia, Rocca.

Ein Rabe.
Corvus, i. m.
Un Corbeau.
Un Corvo.



Ein Nagel.
Clavus, i. m.
Un Clou.
Un Chiodo.

Ein Koch.
Coqvus, i. m.
Un Cuisinier.
Vn Coco.



Ein Keil.
Cuneus, i. m.
Coin à fendre du bois.
Un Cuneo.

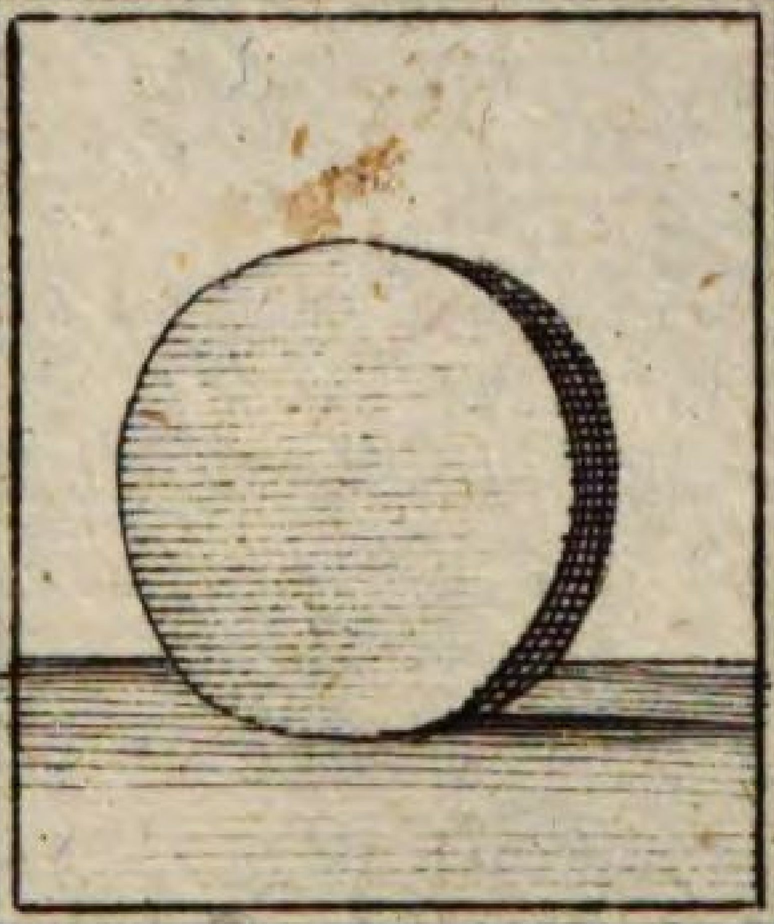
Secundæ Declinationis.

Ein Kaninichen
Cuniculus, i. m.
Un Lapin.
Cuniglio.

Der Schüler.
Discipulus, i. m.
Disciple, Ecolier,
Scolare, Discepolo.

Eine Dornhecke.
Dumus, i. m.
Buisson, Hallier.
Spino, Spineto.

Gott.
Deus, i. m.
Dieu.
Iddio.



Eine Scheibe, Teller
Discus, i. m.
Assiette Carreau de fenetre.
Un Tavolino.

Ein Pferd.
Eqvus, i. m.
Un Cheval.
Un Cavallo.

Ein Finger.
Digitus, i. m.
Un Doit.
Un Dito.

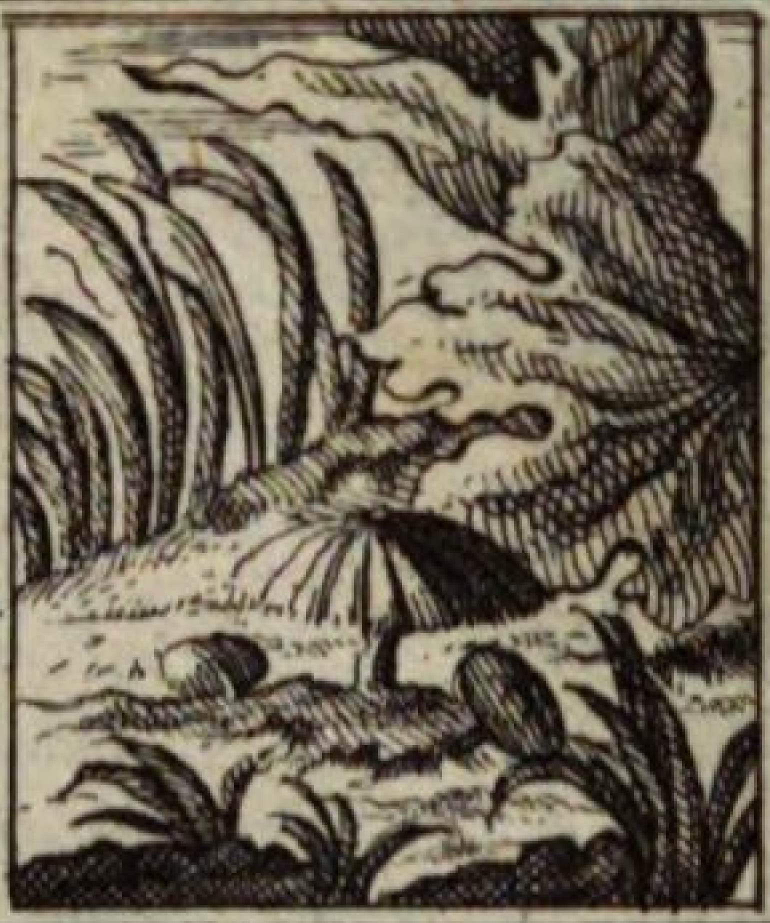
Der Herr.
Dominus, i. m.
Seigneur, Maitre
Il Signore.

Ein Diener.
Famulus, i. m.
Serviteur, Valet.
Un Servo.

Secundæ Declinationis.

Ein Feigenbaum.
Ficus, vel ficus, us. f.
Un Figuier.
Un Fico.

Ein Heerd.
Focus, i. m.
Le foier, L'atre
Il Fuocolare.



Ein Schwam̃.
Fungus, i. m.
Champignon, Mousseron
morille.
Fungo.

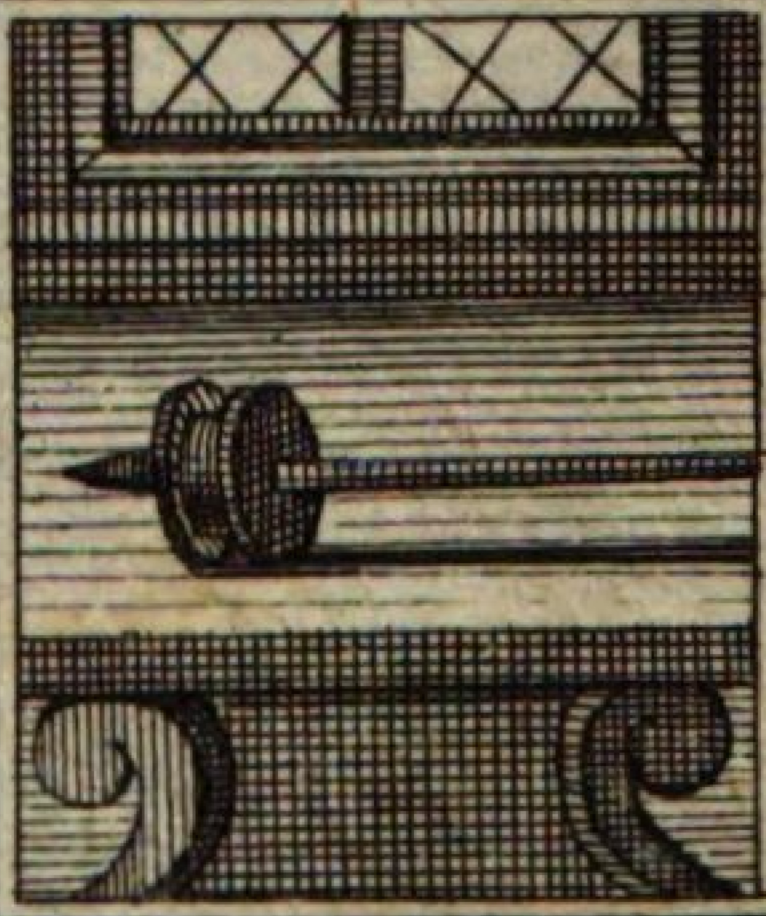
Ein Sohn.
Filius, filij. m.
Un Fils.
Un Figliuolo.

Eine Hummel.
Fucus, i. m.
Guêpe, Frelon,
Una Vespa.

Ein Backofen.
Furnus, i. m.
Un Four.
Un Forno.

Ein Töpfer.
Figulus, i. m.
Potier de Terre.
Un Pignattaio.

Der Rauch.
Fumus, i. m.
La Fumée.
Il Fumo.

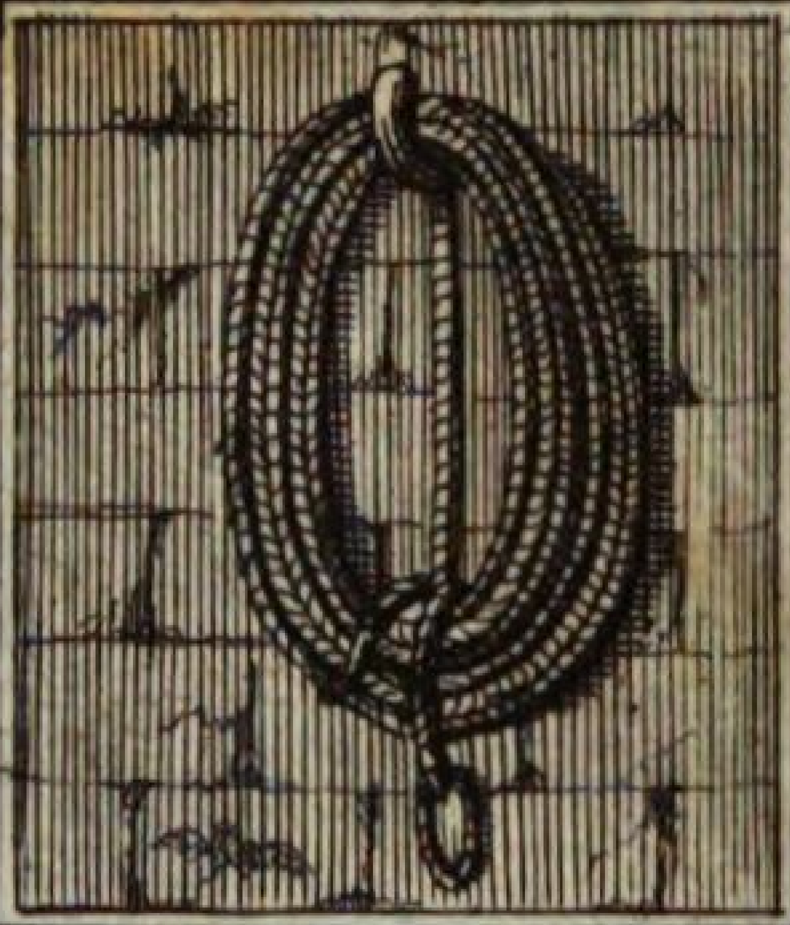


Eine Spindel.
Fusus, i. m.
Fuseau à filer, à tordre
Il fuso.

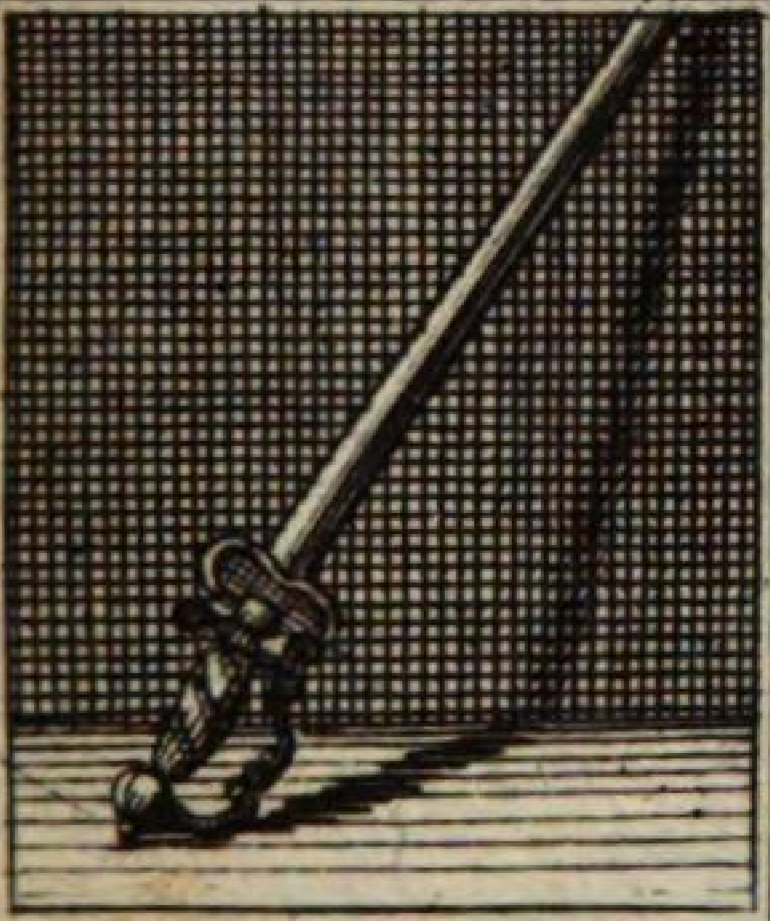
Secundæ Declinationis.

Ein Hahn.
Gallus, i. m.
Un Coq.
Un Gallo.

Der Garten.
Hortus, i. m.
Le Iardin.
Un Giardino.



Ein Strick.
Laqveus, i. m.
Une Corde.
La Corda.



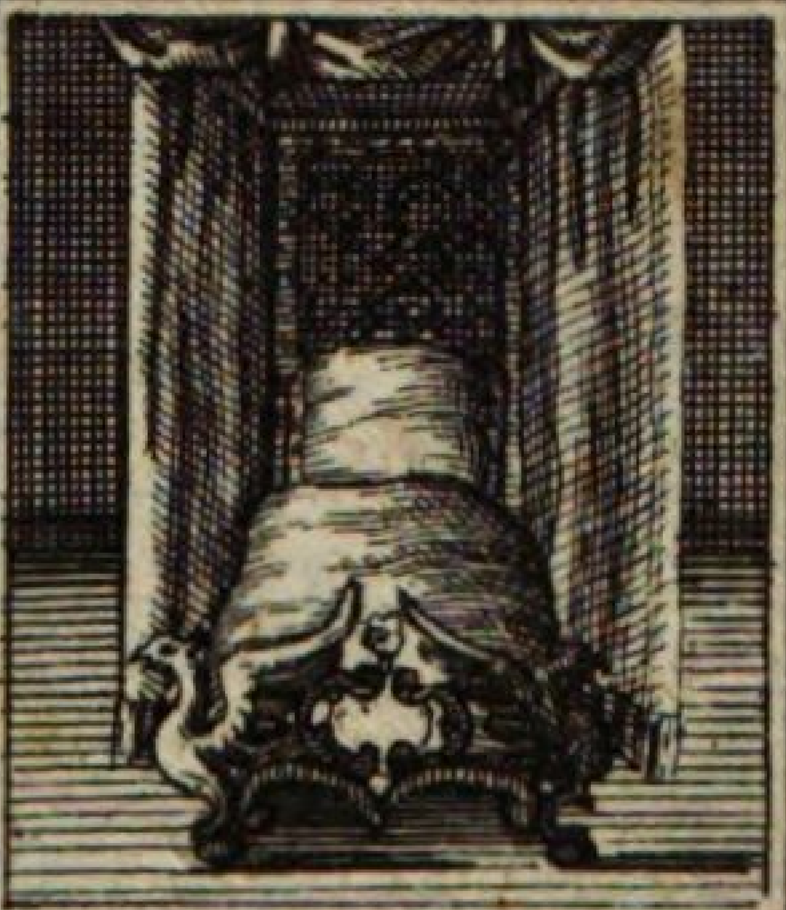
Ein Degen.
Gladius, ij. m.
Une Epée
Una Spada.

Wachholder Staude.
Iuniperus, i. f.
Un Genevrier.
Il Genepro.

Ein Lorbeerbaum.
Laurus, i. f.
Un Laurier.
Lauro.

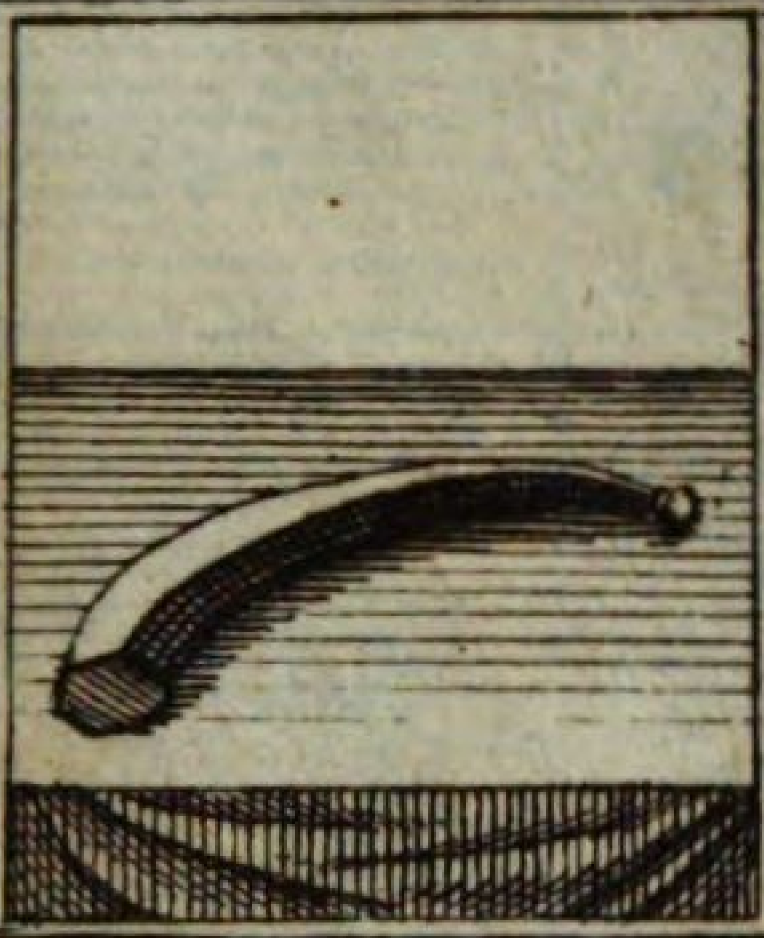
Eine Kugel.
Globus. i. m.
Un Globe.
Una Sfera.

Ein Fleischhauer
Lanius, y. m.
Un Boucher.
Un Macellaio.

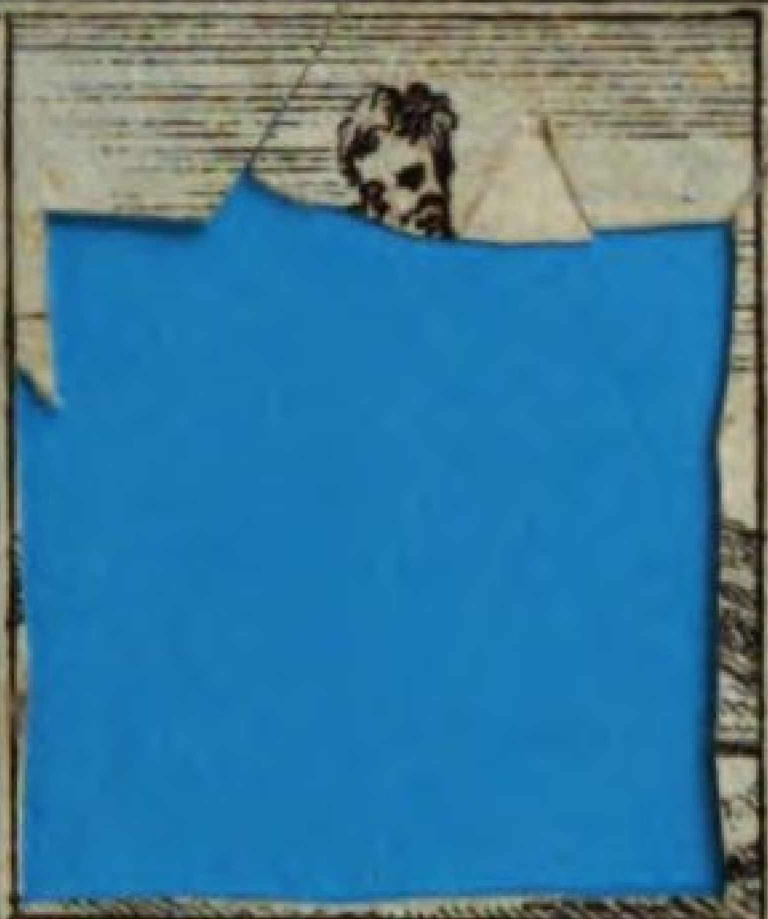


Ein Bett.
Lectus, i. m
Le Lit.
Un Letto.

Secundæ Declinationis.



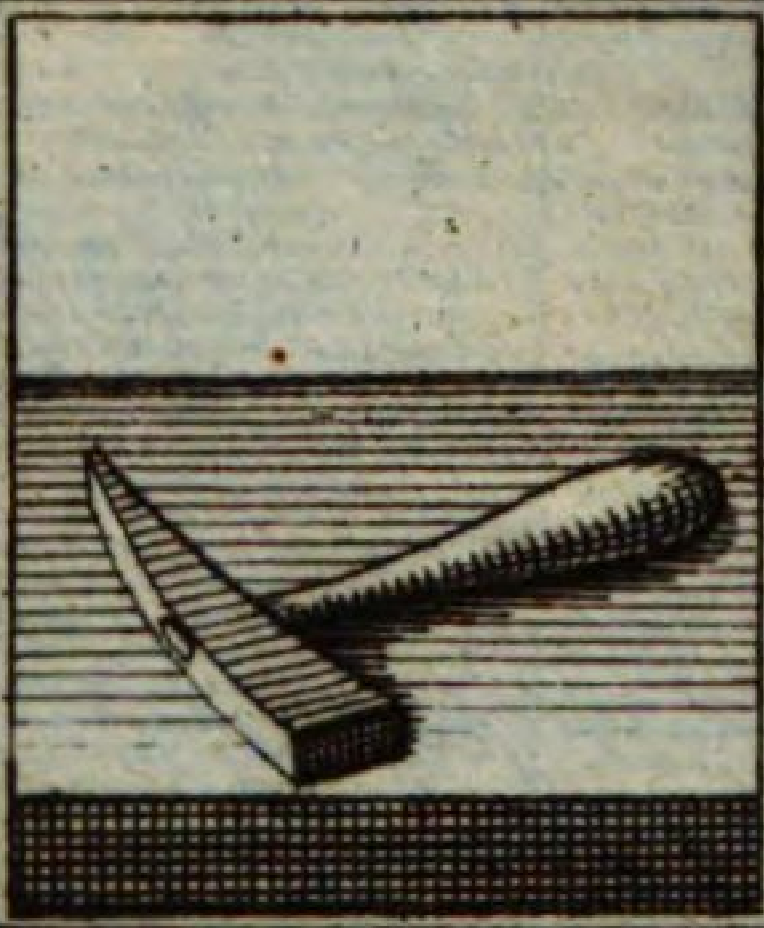
Ein Zinck.
Lituus, Litui, m.
Clairon, Cornet à bouquin
Un Cornetto.



Ein weiser Mann
Zauberer.
Magus, magi. m.
Magicien, Sorcier.
Un Mago.

Ein Hüner Geyer.
Milvius, y, m.
Un Milan.
Un Nibbio.

Ein Spiel.
Ludus, i. m.
Le Ieu.
Un Giuoco.

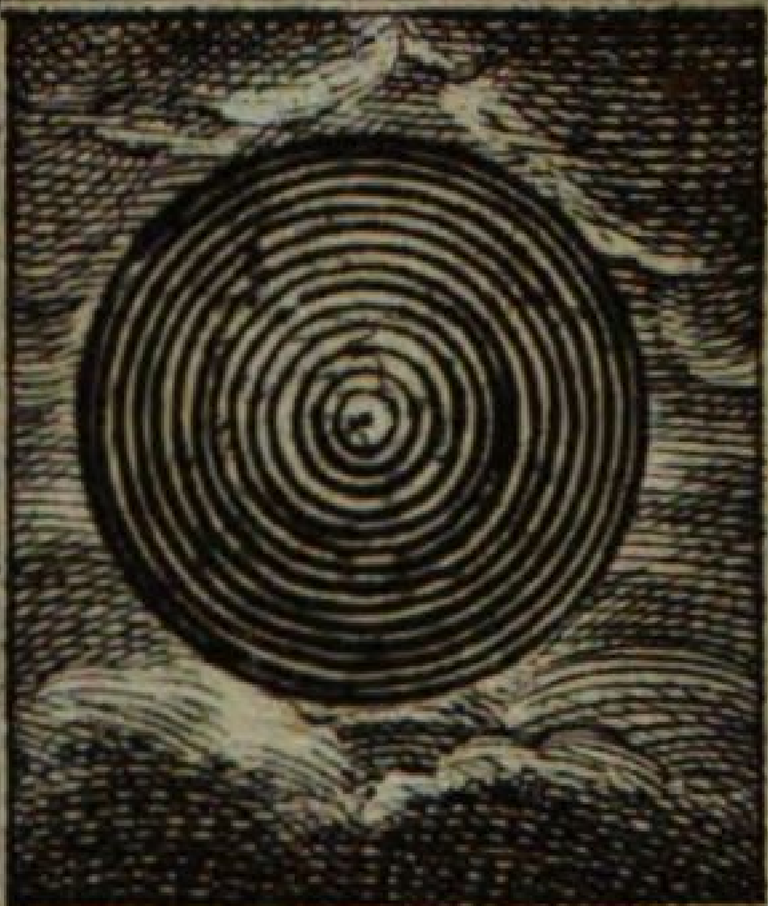


Ein Hammer.
Malleus, i. m.
Un Marteau.
Un Martello.

Ein Maul-Esel.
Mulus, i. m.
Un Mulet,
Un Mulo.

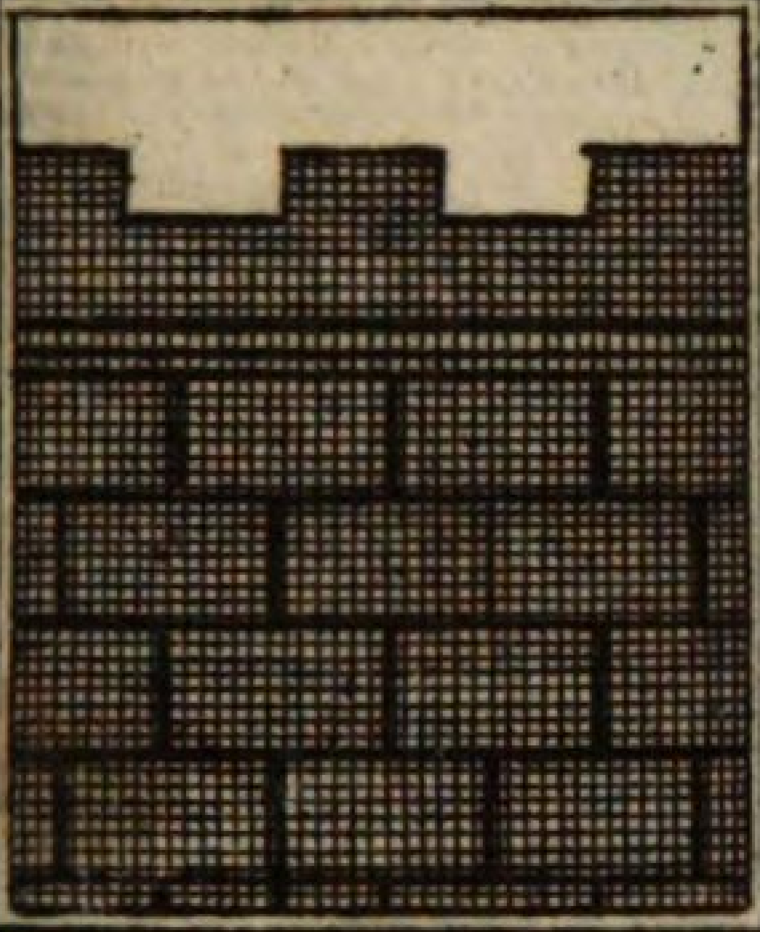
Der Wolff.
Lupus, i, m.
Le Loup.
Ie Lupo.

Ein Bettler.
Mendicus, i. m.
Gueux, Mendiant
Un Mendico.



Die Welt.
Mundus, i. m.
Le Monde, L'Univers.
Il Mondo.

Secundæ Declinationis.



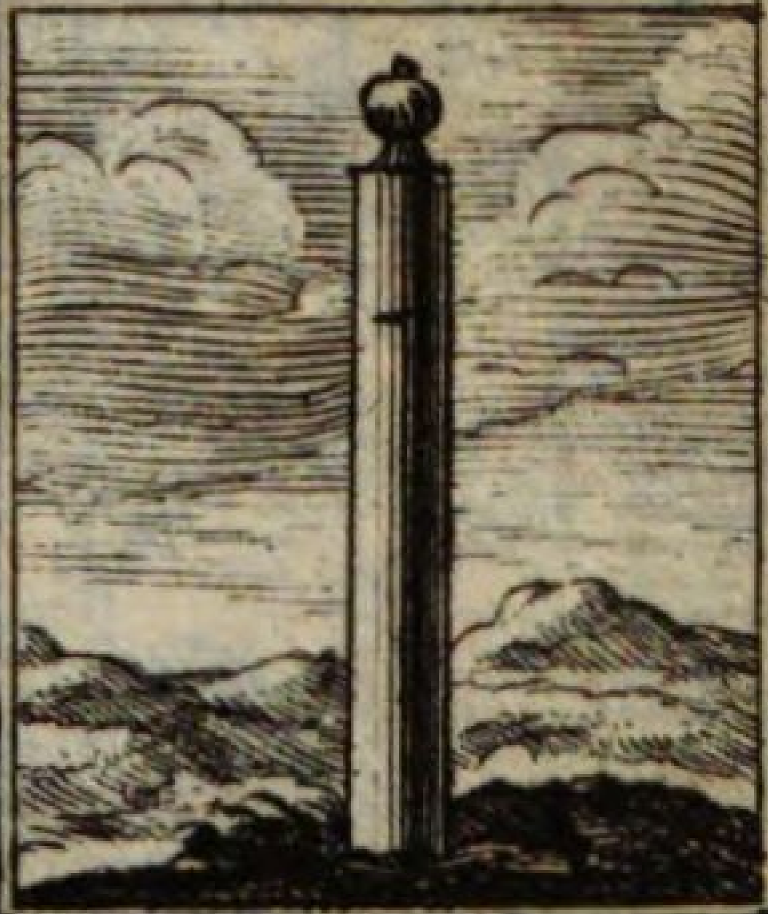
Die Mauer.
Murus, i. m.
Mur, Muraille .
Il Muro, La Muraglia

Ein Bott.
Nuncius, ÿ, m.
Le Messager .
Un Messagiero .

Ein Dorff ein Marck-flecken.
Pagus, i, m, Vicus, i, m
Village, bourg .
Un Villaggio .

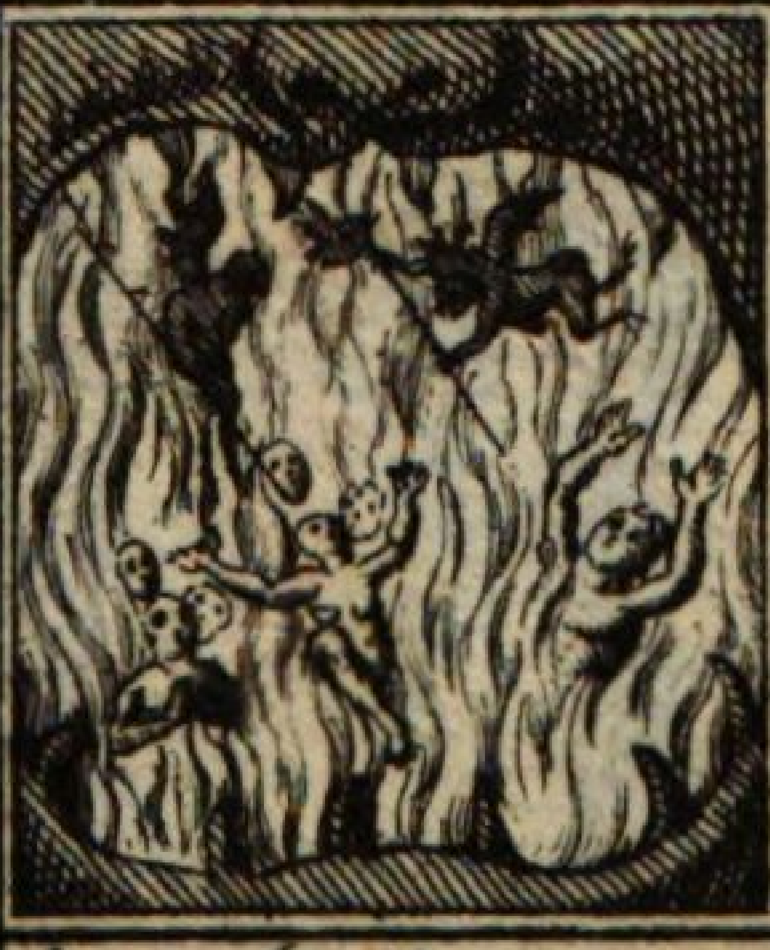
Die Nase.
Nasus, i., m.
Le Nez .
Il Naso .

Ein Auge.
Oculus, i. m.
Un Œil .
Un Occhio .



Ein Pfal.
Palus, i. m.
Pieu, Piloris .
Un Palo .

Das Nest.
Nidus, i. m
Le Nid .
Il Nido .



Die Hölle
Orcus, i. m.
L'Enfer .
L'Inferno .

Eine Laus.
Pediculus, i. m.
Un Pouil, des Poux
Un Pidocchio .

Secundæ Declinationis.

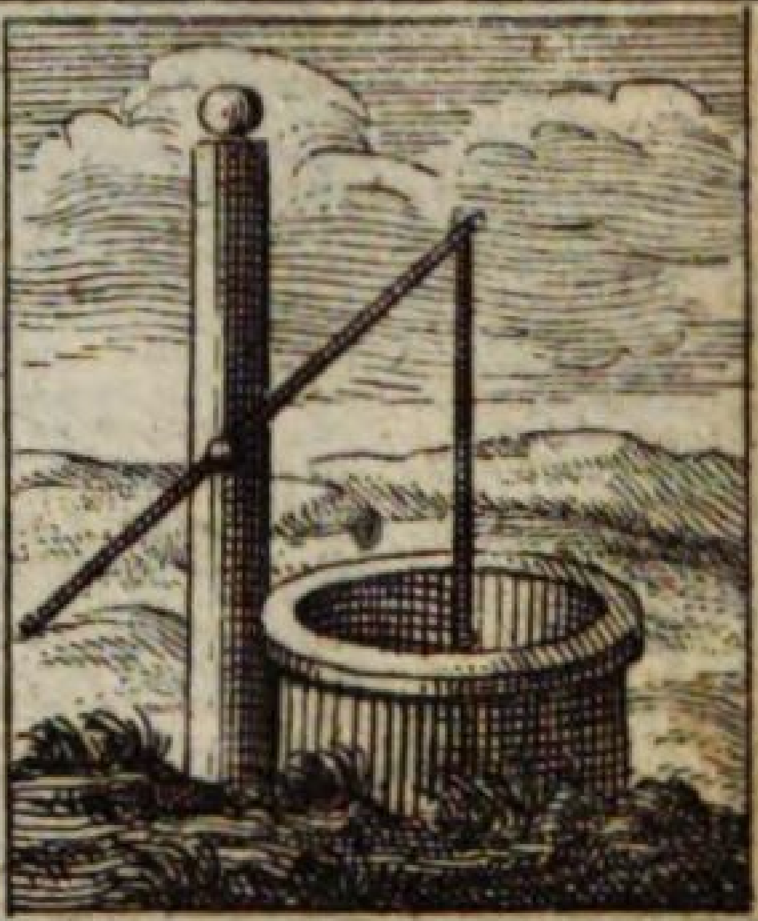
Ein Hueth.
Pileus, ei, m.
Un Chapeau.
Un Capello.

Ein Schwein.
Porcus, i. m.
Cochon, Pourceau.
Un Porco.

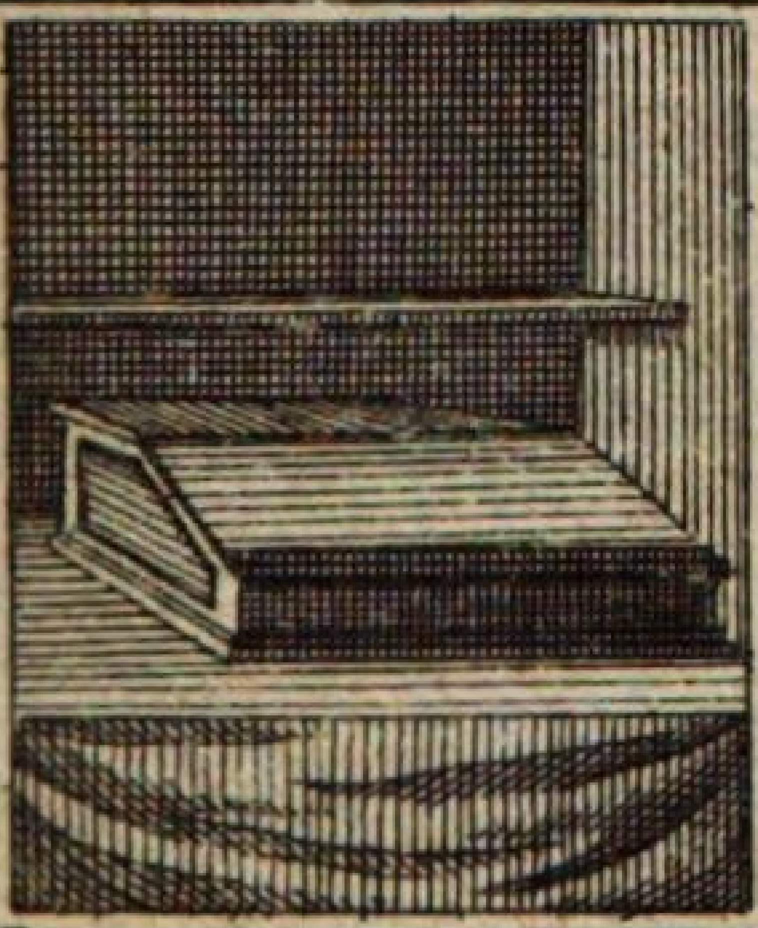
Ein Hünlein.
Pullus, i. m.
Le Poussin, petit poulet.
Un Pollastro, pollo.

Ein Füchtenb, u.m.
Pinus, i. f.
Un Pin.
Pino.

Ein Freyer.
Procus, i. m.
Amant, Galant.
Un Vagheggiatore.

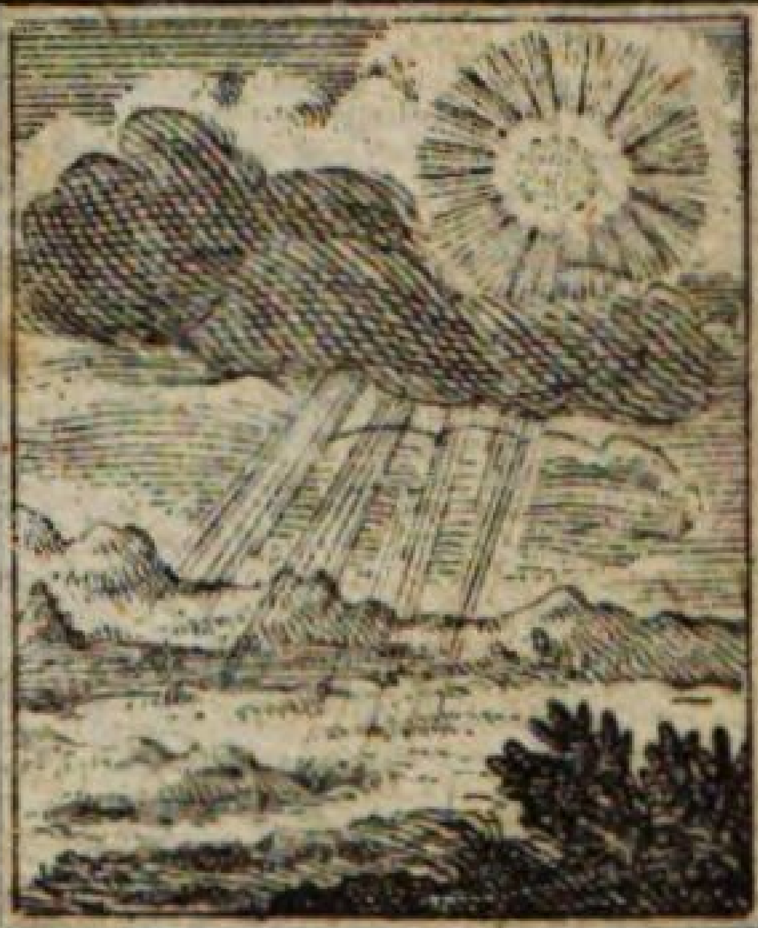


Ziechbrun.
Puteus, i. m.
Un Puits.
Un Pozzo.



Ein Pult, bücherbrett.
Pluteus, i, m,
Un Pupitre.
Scrittoio, Scagnetto.

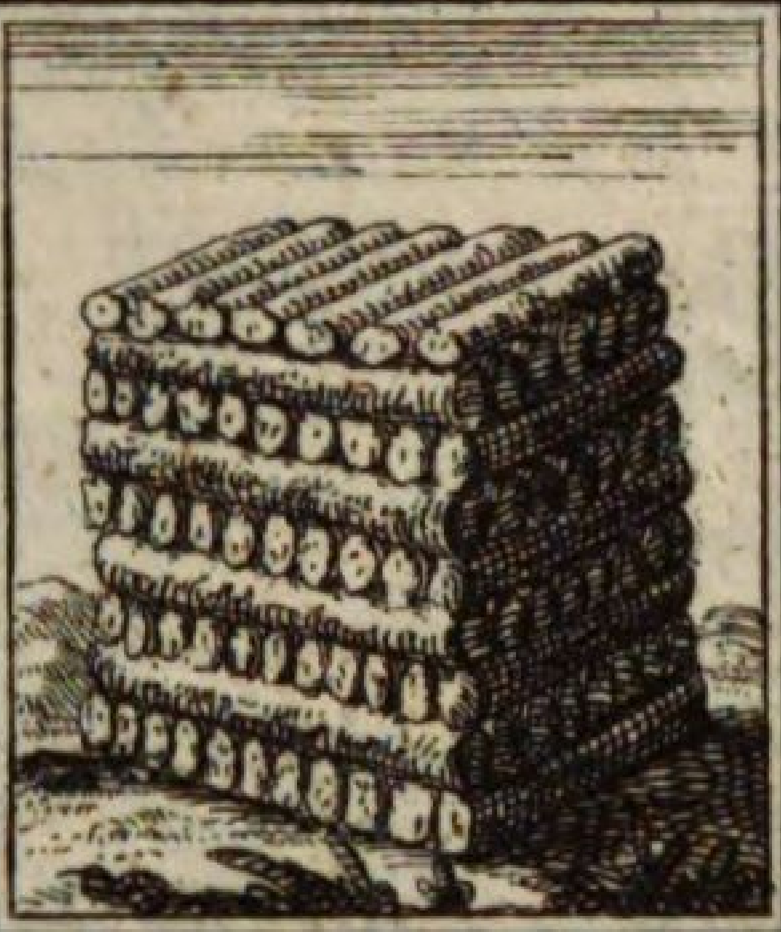
Eine Faust.
Pugnus, i. m.
Le Poing.
Un Pugno.



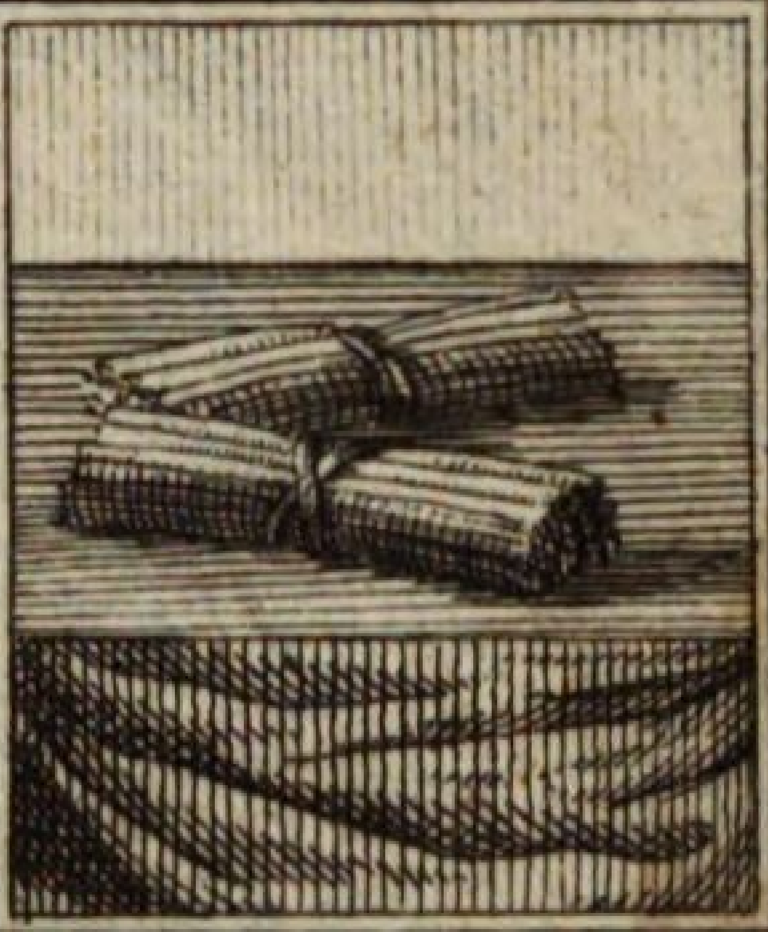
Ein Sonnenstrahl.
Radius, ÿ, m.
Raions du Soleil.
Un Raggio.

Secundæ Declinationis.

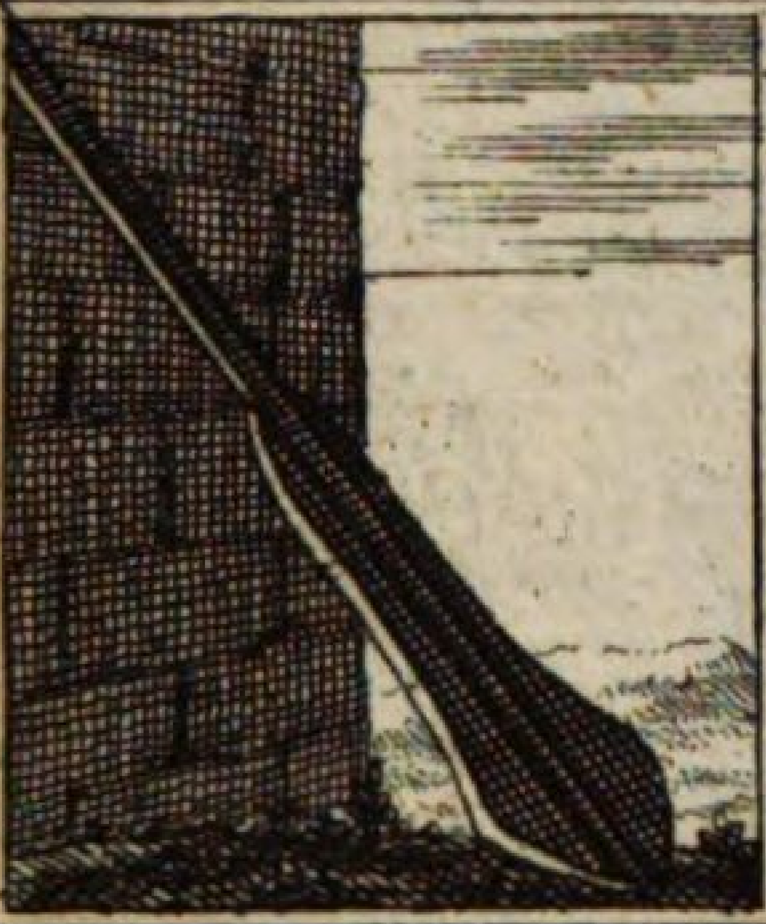
Ein Ast.
Ramus, i. m.
Rameau, branche d'arbre
Un Ramo.



Ein Scheiterhauff.
Rogus, i, m.
Un Bucker.
Catasta, rogo.



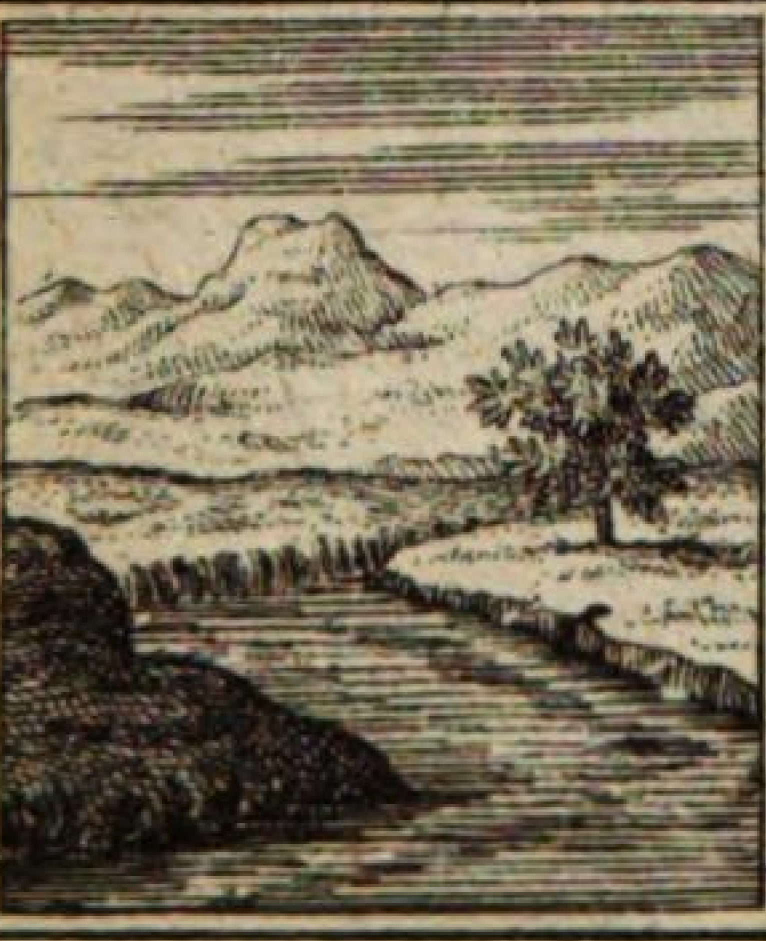
Binsen.
Scirpus, i, m.
Du Ionc.
Un Giunco.



Ein Rueder.
Remus, i. m.
la Rame, l'Aviron,
Un Remo.

Ein Bauer.
Rusticus, i. m.
Paisan, Villageois.
Un Contadino.

Ein Knecht.
Servus, i. m.
Valet.
Servo, garzone.

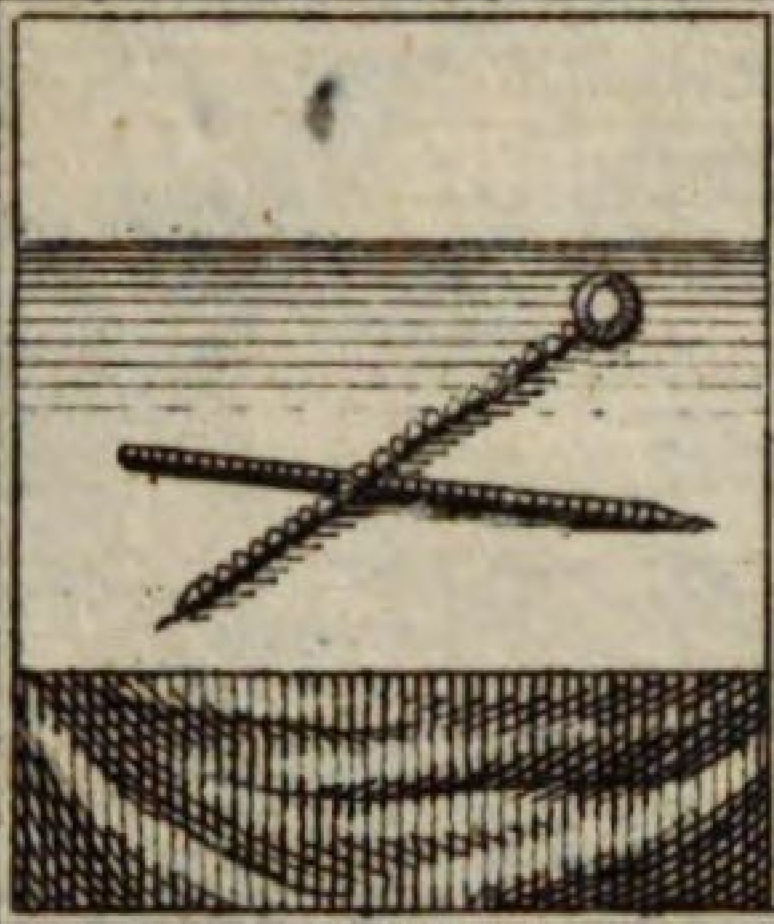
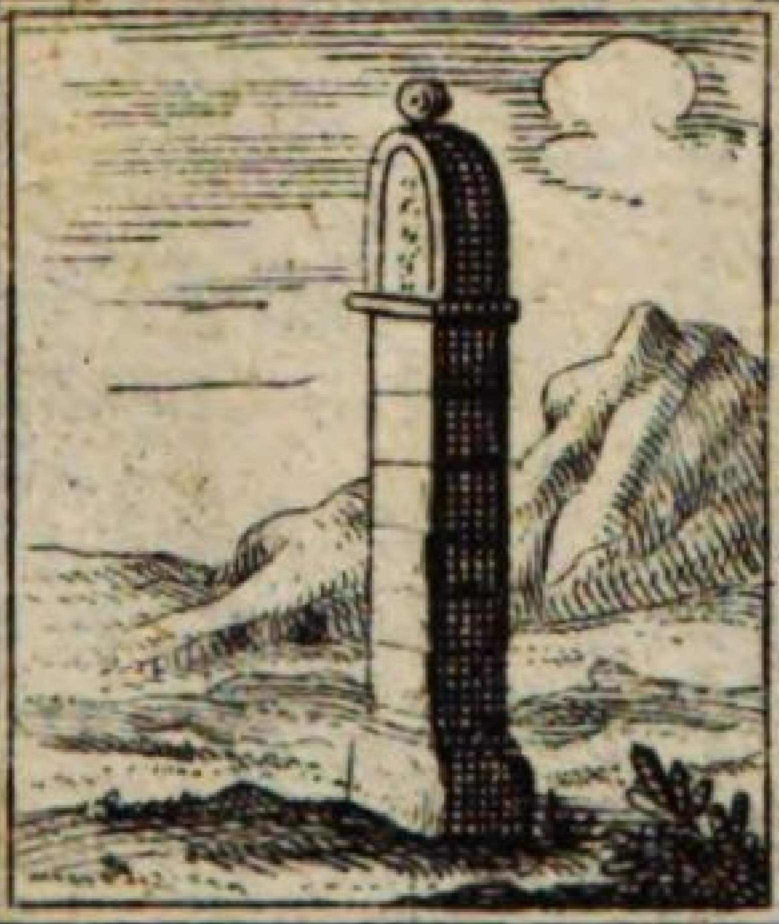


Ein Bach.
Rivus, i. m.
Un Ruisseau.
Un Rivolo.

Ein Schütz.
Sagittarius, y. m.
Tireur d'arc, d'Arbaleste
Un Archibugiere

Der Schlaff.
Somnus, i. m.
Le Someil.
Il Sonno.

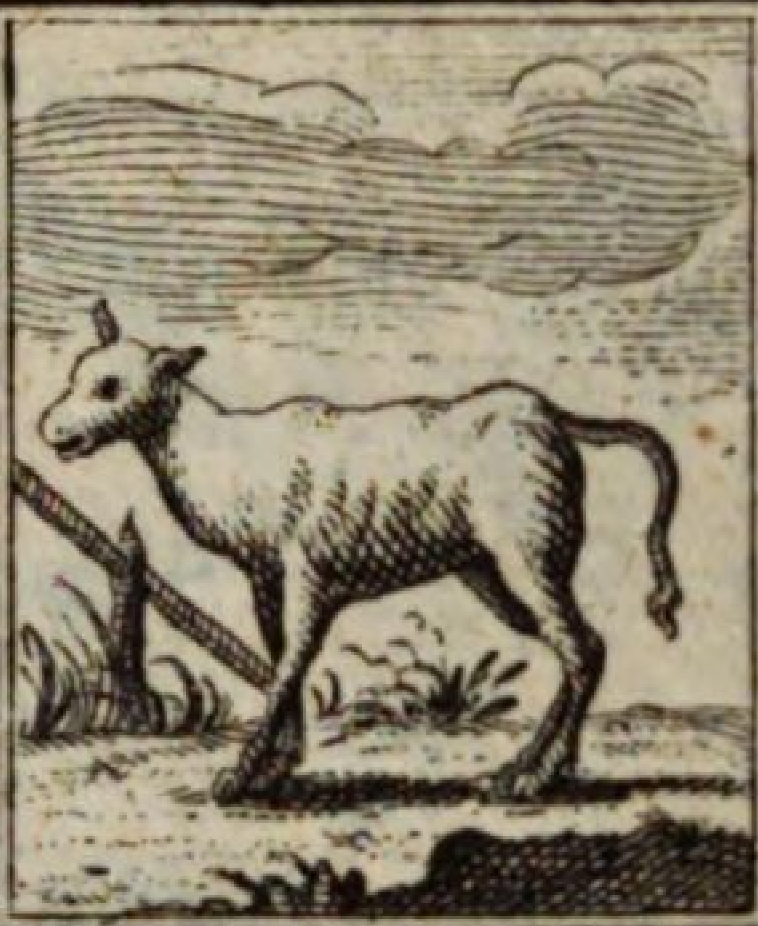
Secundæ Declinationis.

		
Ein Bräutigam. Sponsus, i. m. L'Epoux, le fiancé. Il Sposo.	Ein Griffel. Stilus, i. m. Un Poincon, la touche. Il Stilo.	Ein Querbalcken. Tignum, i, n. Solive Poutre Trave.
Ein Zinngiesser. Stañarius, y, m. Potier d'etain. Stagnaio.	Ein Pfropf Reißlin Surculus, i. m. Greffe à enter. Un Germoglio.	Ein Triumph. Triumphus, i. m. Le Triomphe. Trionfo.
		
Ein Bildhauer. Statuarius, y, m. Sculpteur, Statuaire. Un Scultore.	Ein Gränzstein. Terminus, i, m. Borne, limite. Una Marca.	Ein Wasser Röhre. Tubus, i. m. tuyau de Fontaine Canale, Doccio.

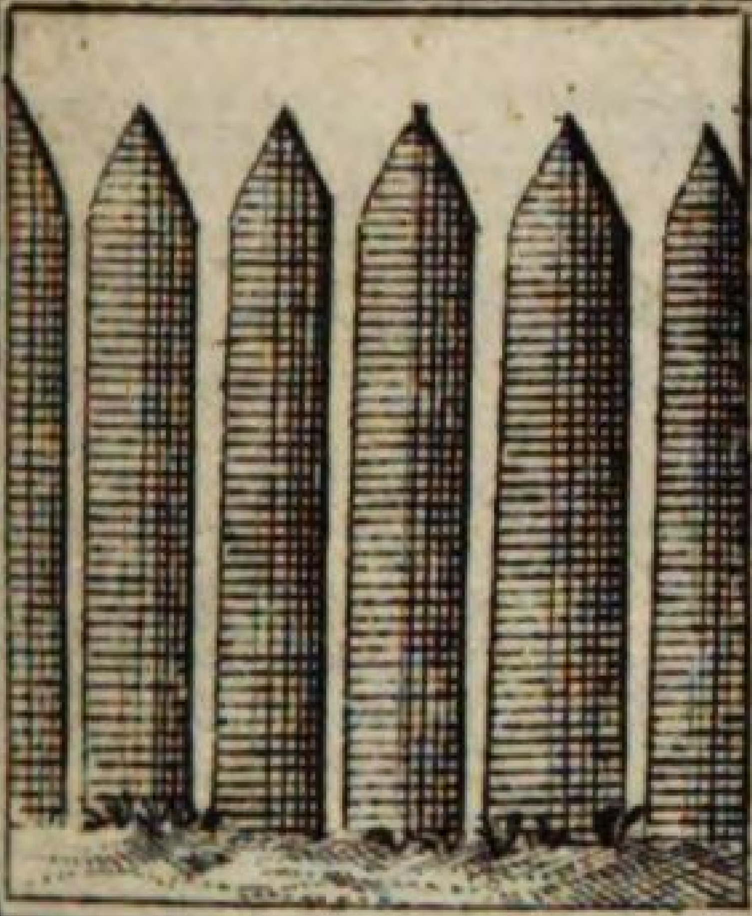
Secundæ Declinationis.

Ein Krammets-Vogel.
Turdus, i, m.
Une Grive.
Un Tordo.

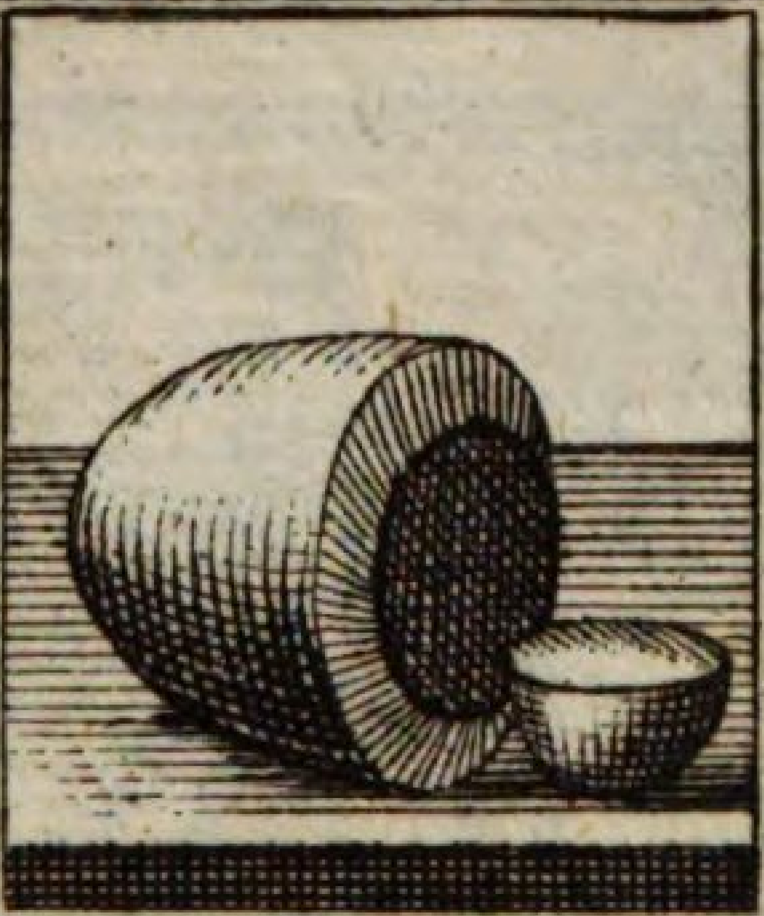
Der Wind.
Ventus, i. m.
Vent, ſoufle.
Il Vento.



Ein Kalb.
Vitulus, i, m,
Un Veau.
Vna Vitella.

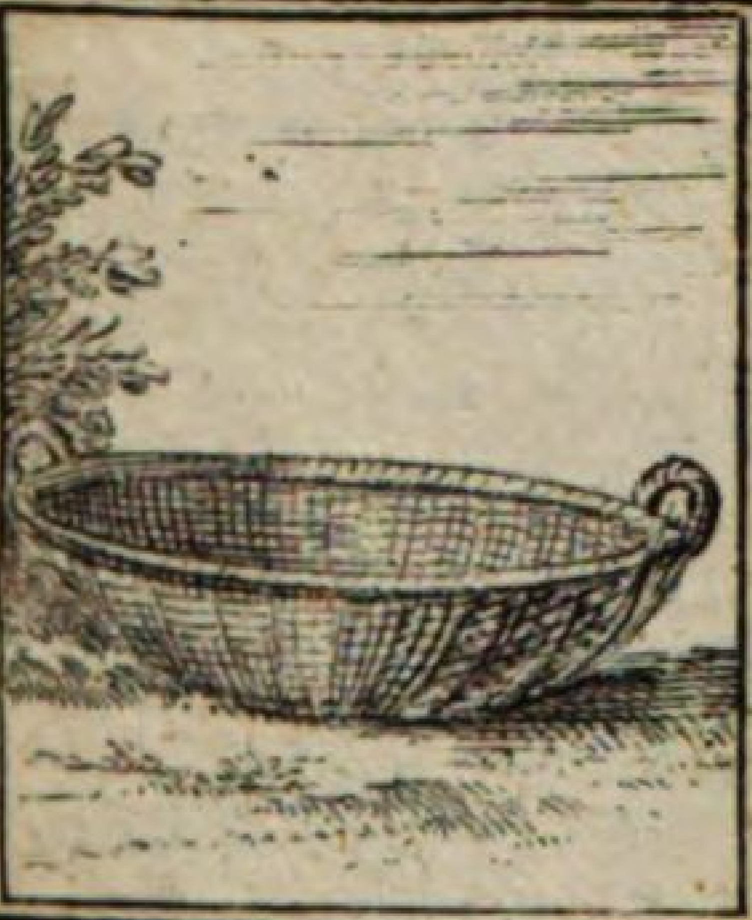


Ein Pfahl, Pallisade.
Vallus, i. m.
Pallisade, Echalas.
Un Palo.



Ein Eyerdotter.
Vitellus, i. m.
jaune d' œuf.
Roſso di Vouo, il Tuorlo.

Ein Advocat.
Advocatus, i. m.
Un Avocat.
Un Auvocato.



Eine Wanne.
Vannus, i. f.
Van à Vanner
Vaglio. Ventola.

Ein Stieffvatter.
Vitricus, i. m.
Beau-pere.
Patregno.

Ein Krug.
Urceus, i. m.
Une Cruche.
Un Boccale.

Secundæ Declinationis.

Ein Bär.
Ursus, i. m.
Un Ours.
Un Orso.

Eine Kanne.
Cantharus, i. m.
Un Pot, Une Canne
Un Boccale.

Der Teuffel.
Diabolus. i. m.
Le Diable.
Il Demonio.

Ein Baumeister.
Architectus, i. m
Un Architecte.
Architetto, Ingegniere

Ein Kürassirer
Loricatus miles)
Cataphractus, a, um
Cuirassier, armé de=
pieden Cap.
Un Corazziere.

Klee.
Trifolium.
Le Treffle, herbe
Trifoglio.

Ein Camin.
Caminus, i, m,
Chemineé, Fournaise
Il Camino.

Ein Schwan.
Cygnus, i, m.
Un Cigne.
Un Cigno.

Ein Pickelhäring.
Mimus, i, m.
Bouffon, Farceur.
Un Buffone.

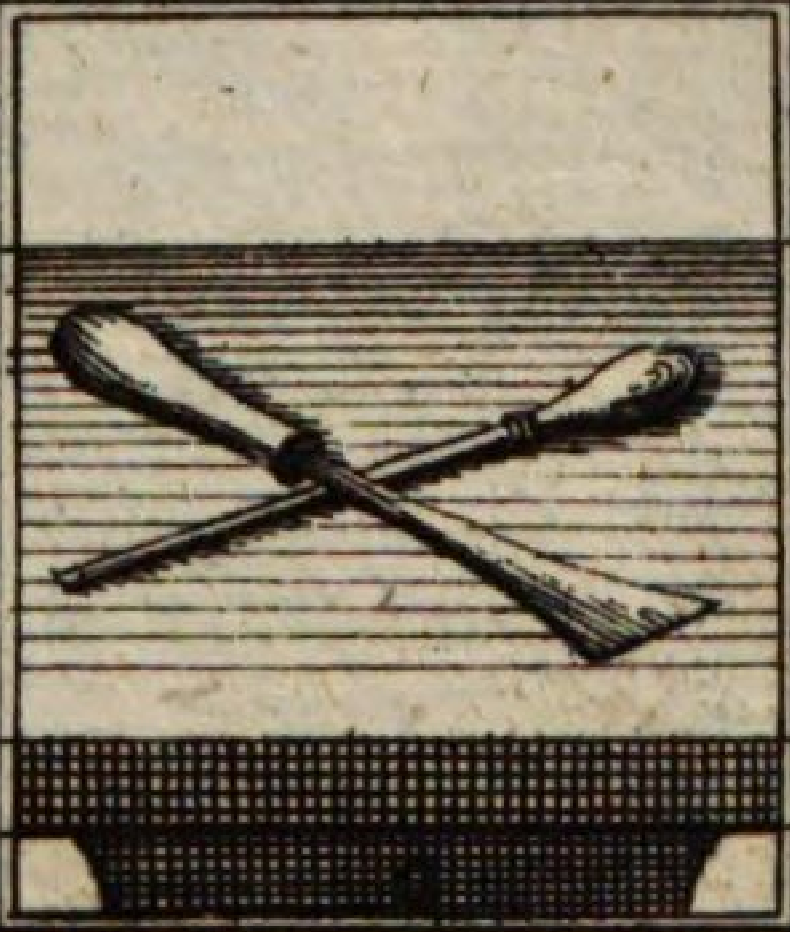
Secundæ Declinationis.

Ein Zwerg.
Nanus, i. m Pumilus, ü m
Un Nain.
Un Nano.

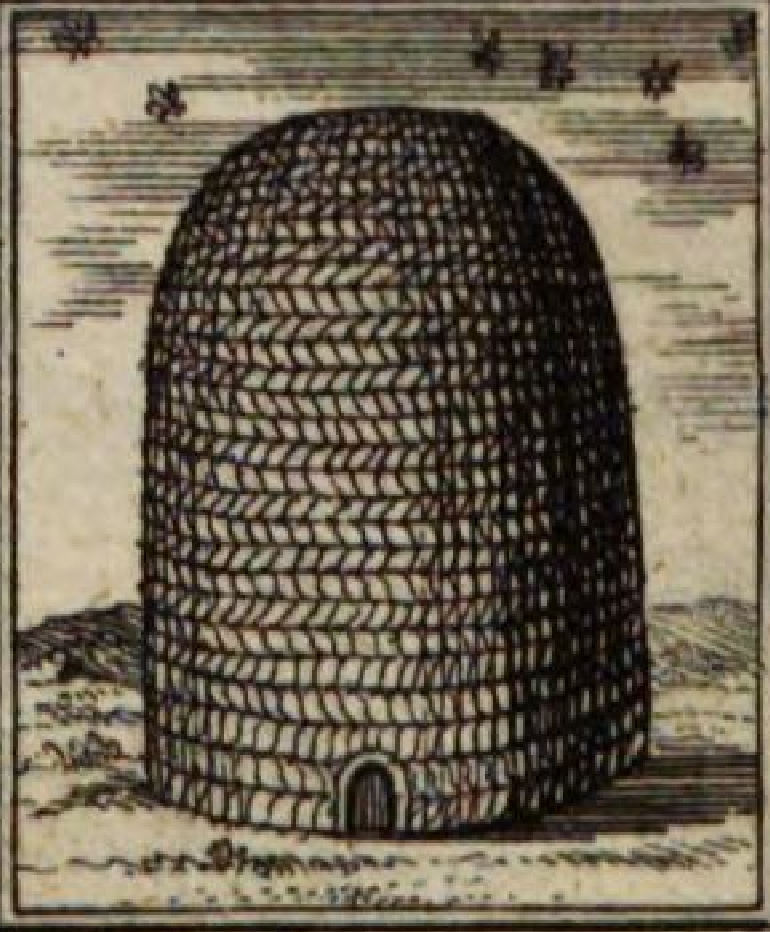
Ein Scorpion.
Scorpius, ÿ. m.
Un Scorpion.
Un Scorpione.

Knoblauch.
Allium, ÿ. n.
De l'Ail.
Aglio.

Ein Sack.
Saccus. i. m.
Un Sac.
Un Sacco.



Ein Drechsel Eisen.
Tornus, i, m.
Ciseau de Tourneur
Ferro da torno.



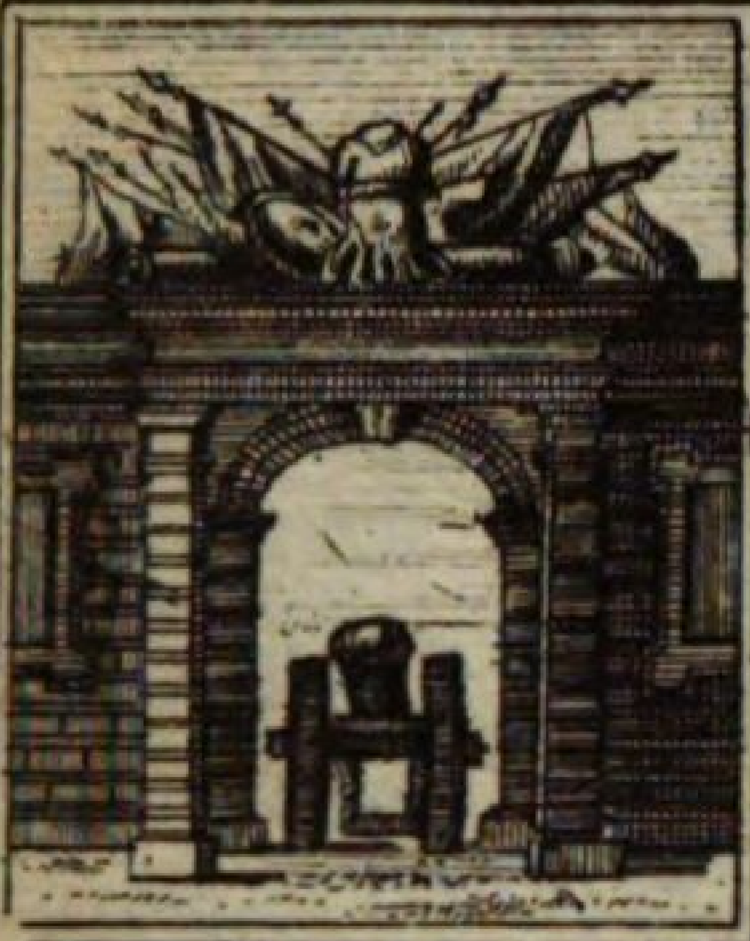
Ein Bienenstock.
Alvearium, ÿ, n.
Ruche, panier à mouches
Bugno, Arnia.

Ein Eichhorn.
Sciurus, i, m.
Ecurieu Ecureüil.
Schirattolo.

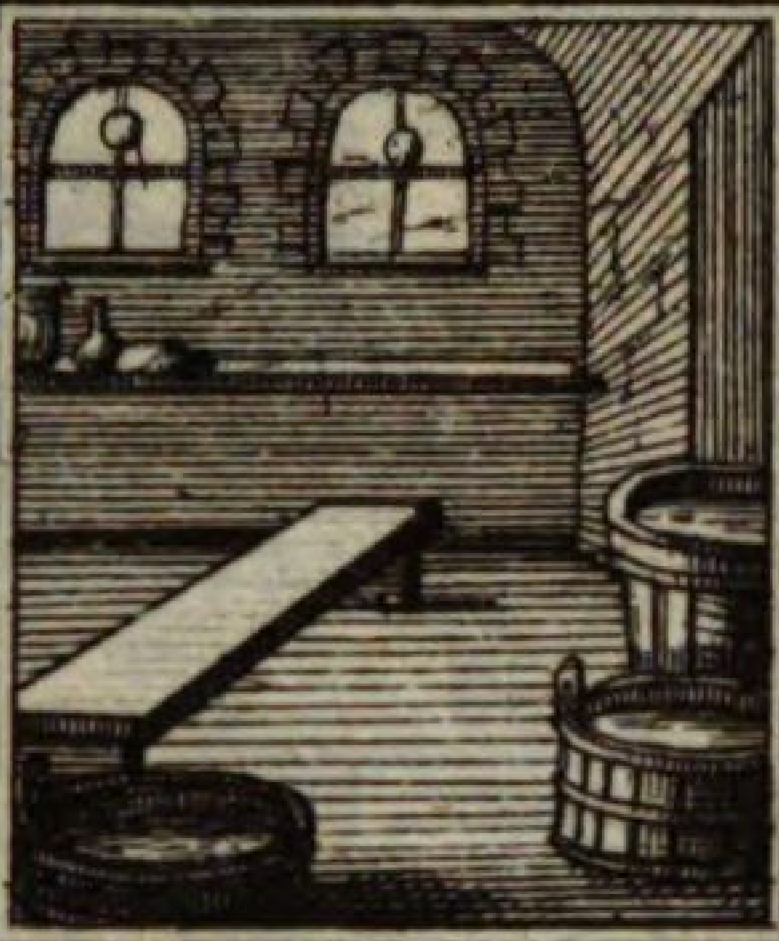
Ein Kessel.
Ahenum, i. n.
Chauderon, chaudiere,
Un Caldaro.

Eine Höle.
Antrum, i, n.
Une Caverne.
Una Grotta Caverna

Secundæ Declinationis.

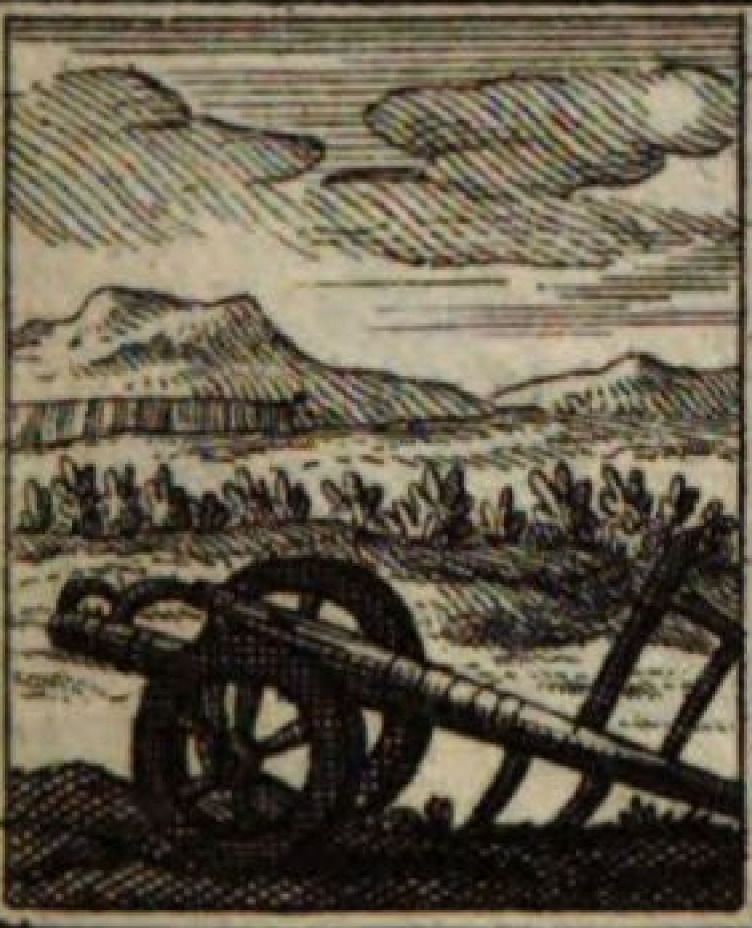


Das Zeüghauß.
Armamentarium.
L'Arsenal.
L'Arsenale.



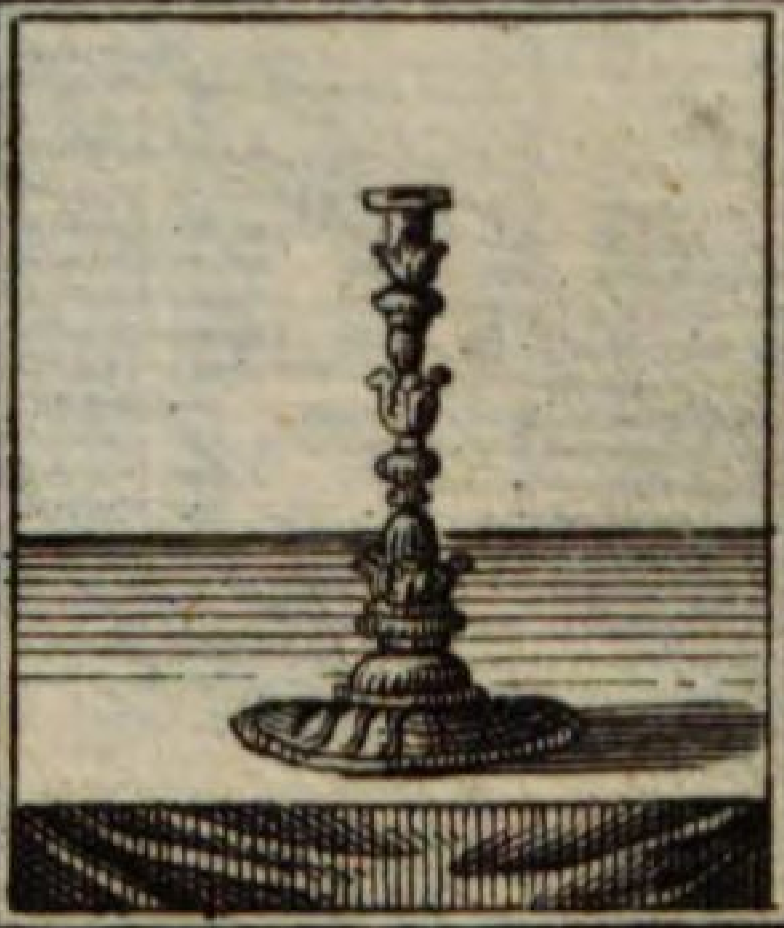
Ein Bad.
Balneum.
Un Bain.
Un Bagno.

Butter.
Butyrum.
Du Beurre.
Butiro.



Der Pflug.
Aratrum.
La Charrüe.
L'Aratro.

Der Krieg.
Bellum.
La Guerre.
La Gverra



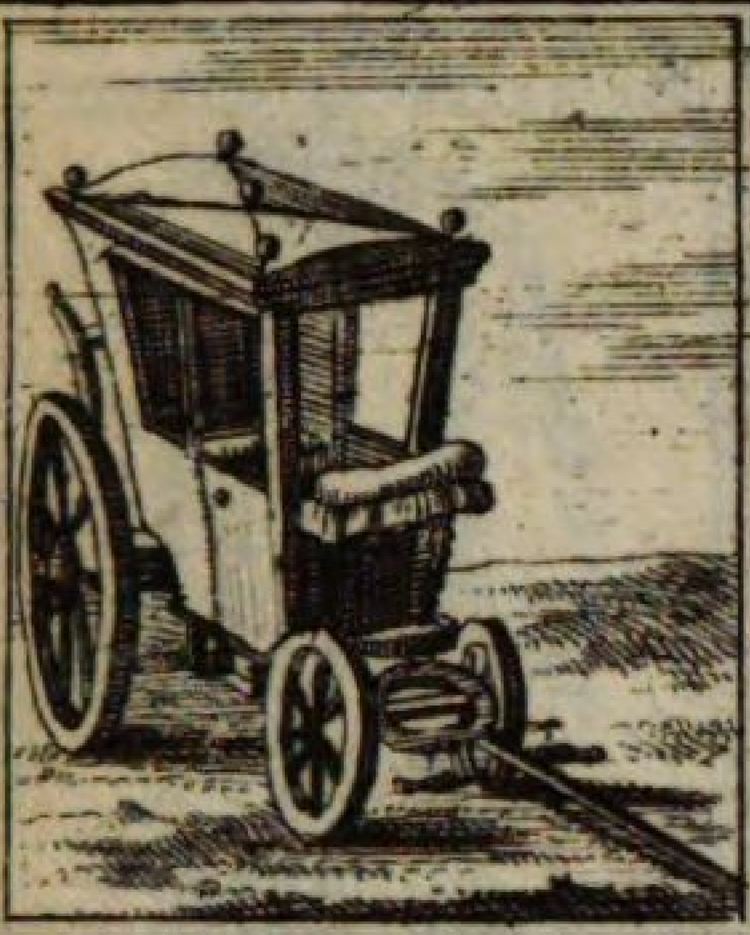
Ein Leüchter.
Candelabrum.
Un Chandelier,
Un Candeliere.

Ein Dintenfaß.
Atramentarium.
Ancrier, Cornet.
Un Calamaio.

Der Arm.
Brachium.
Le Bras.
Il Braccio.

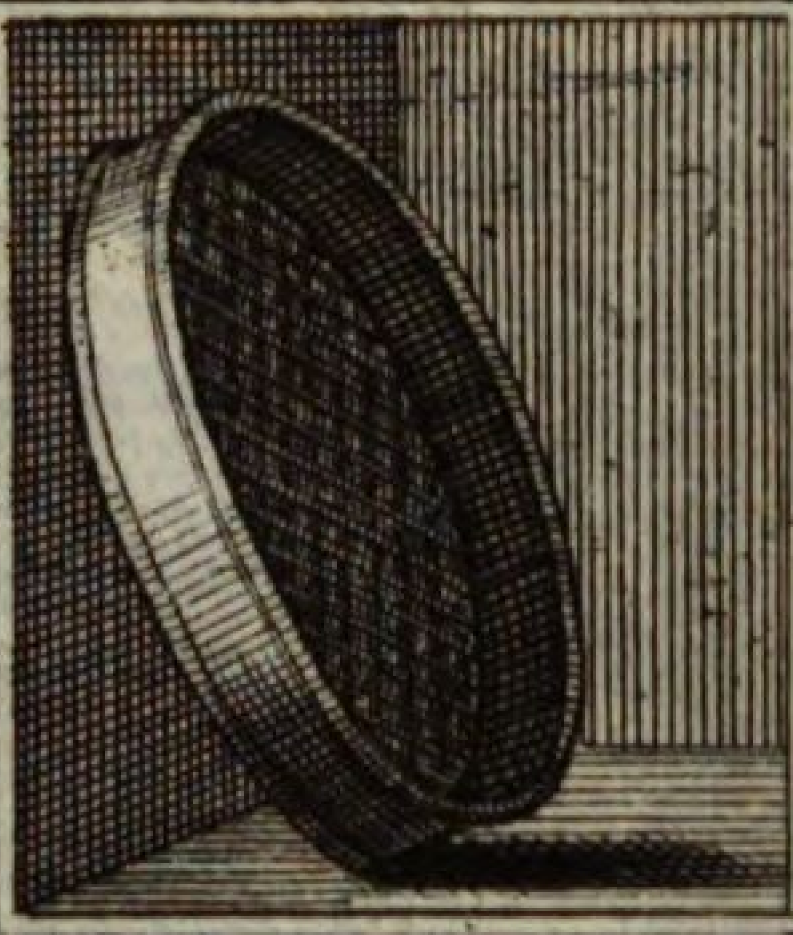
Eine Perüque.
Capillamentum.
Une Perugve.
La Parucca.

Secundæ Declinationis.

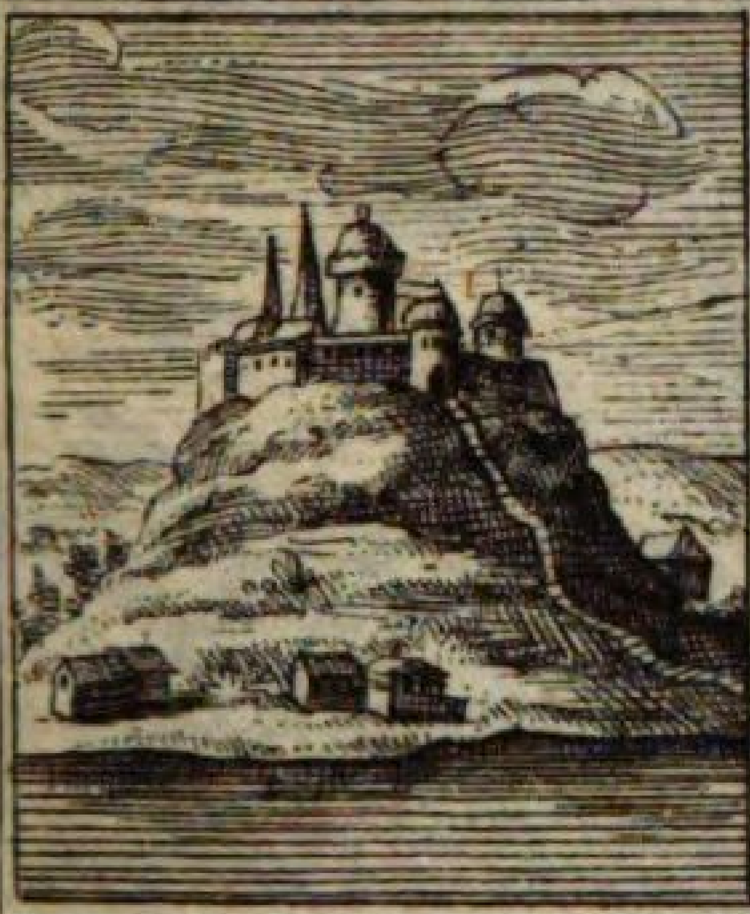


Eine Kutsche.
Carpentum.
Un Carosse.
Una Carozza.

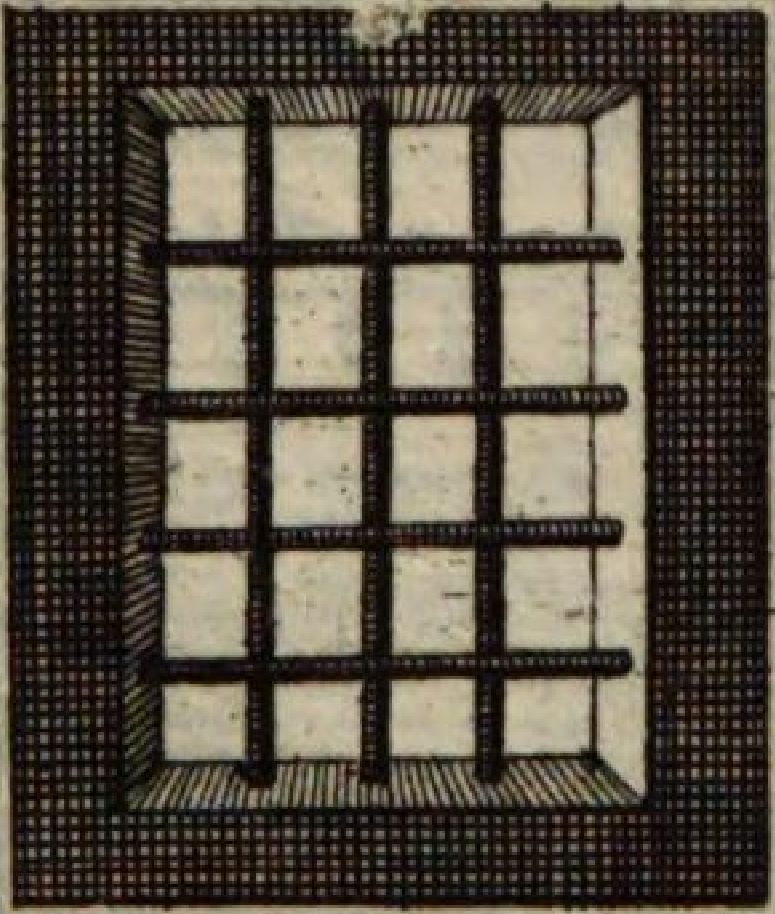
Ein Gürtel.
Cingulum.
Sangle, Ceinture.
La Cintura.



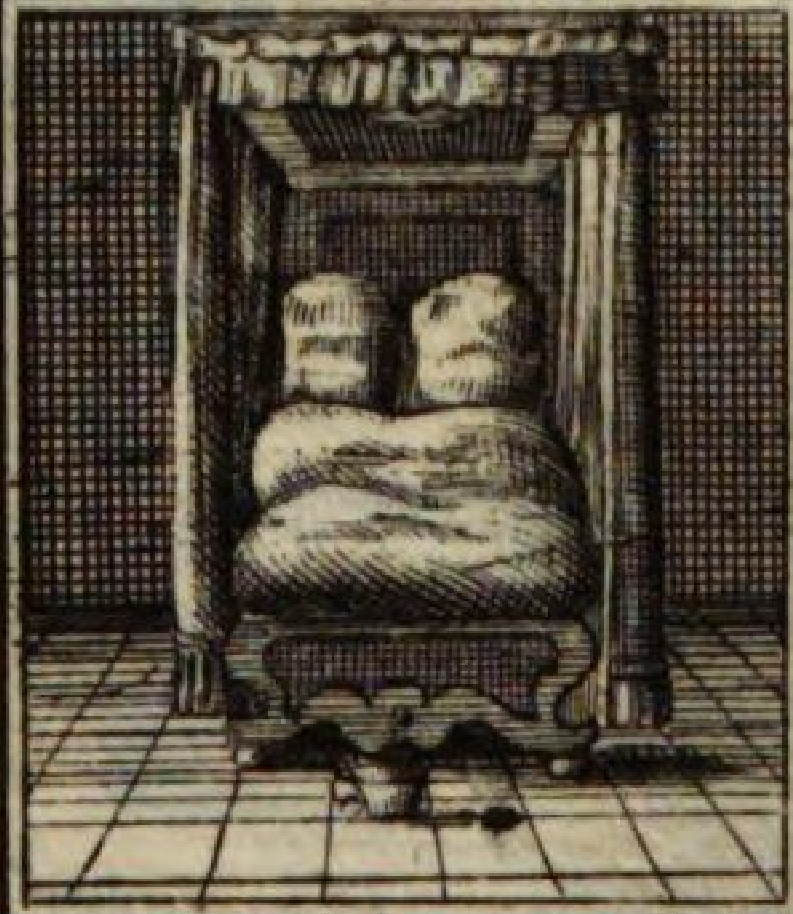
Ein Sieb.
Cribrum.
Crible, Tamis.
Un Crivello.



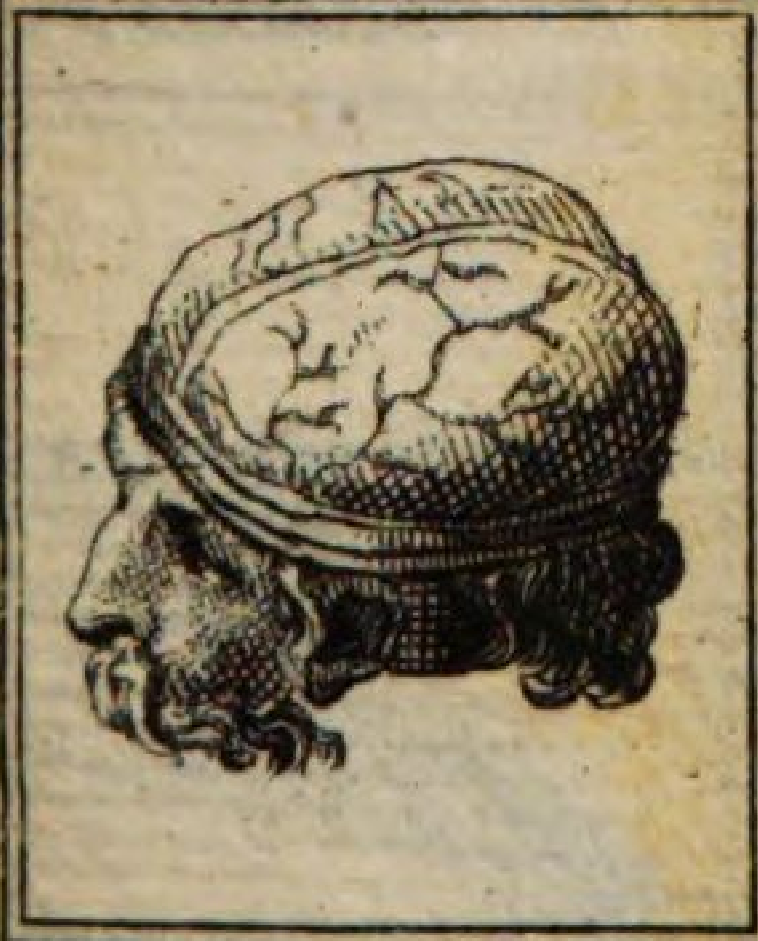
Ein Vestung.
Castrum.
Un Fort.
La Fortezza.



Ein Gitter
Clathri, orum. m. pl.
Grille, Barreaux.
Cancella Grata.



Eine Schlaffkamer.
Cubiculum.
Chambre à dormir.
Camera da dormire.



Das Gehirn.
Cerebrum.
Cerveau, Cervelle.
Il Cervello.

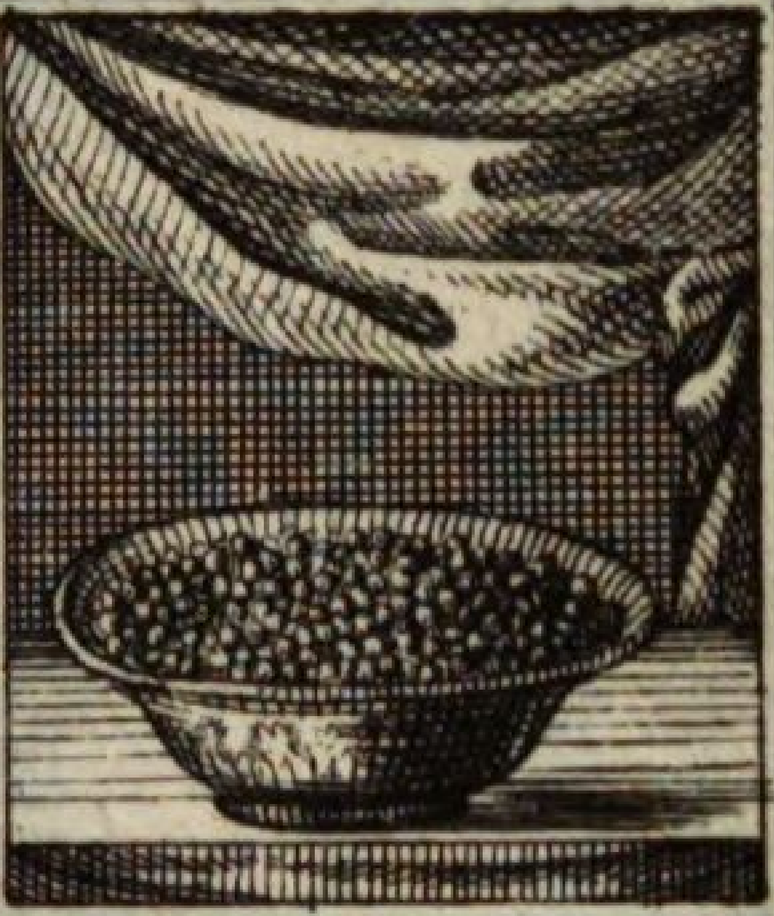
Der Himmel.
Cœlum.
Le Ciel.
Il Cielo.

Ein Rücken.
Dorsum.
Le Dos.
La Schiena.

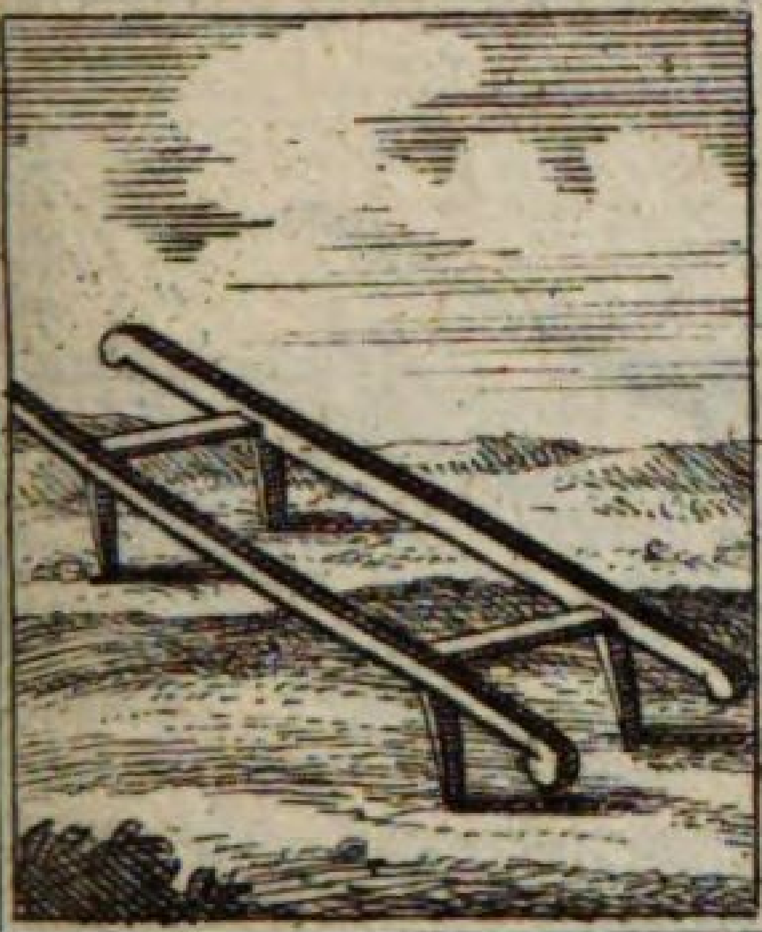
Secundæ Declinationis.

Ein Hembd.
Indusium od. Intusium
La Chemise.
Una Camiscia.

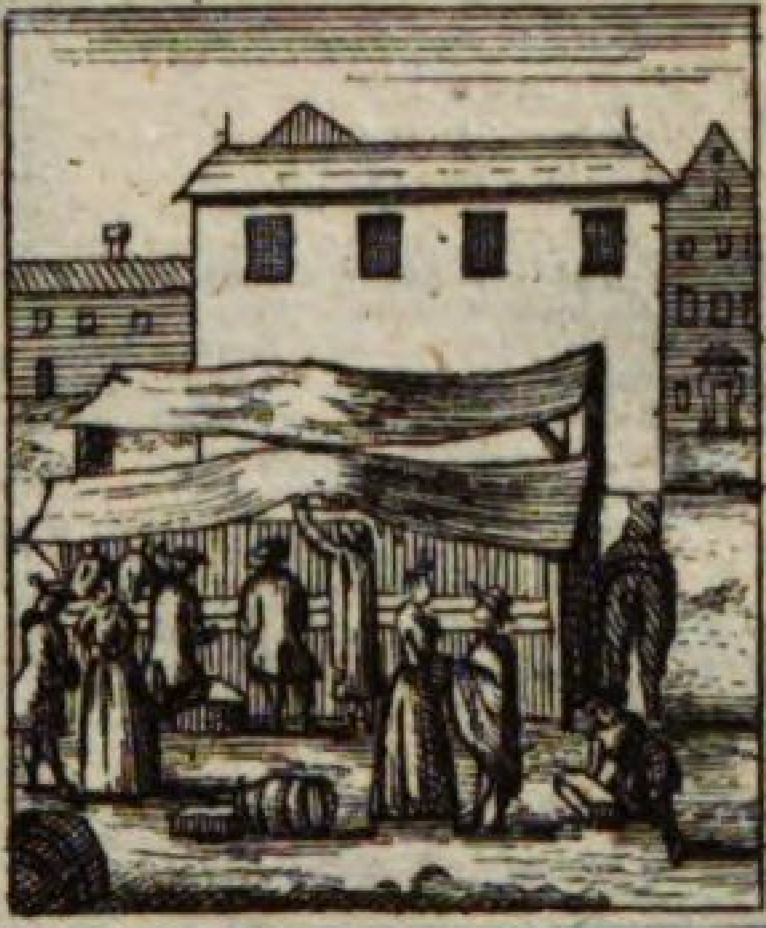
Das Heü.
Fœnum.
Le Foin.
Il Fieno.



Eine Erdbeer.
Fragum.
Une Fraise.
Fraga.

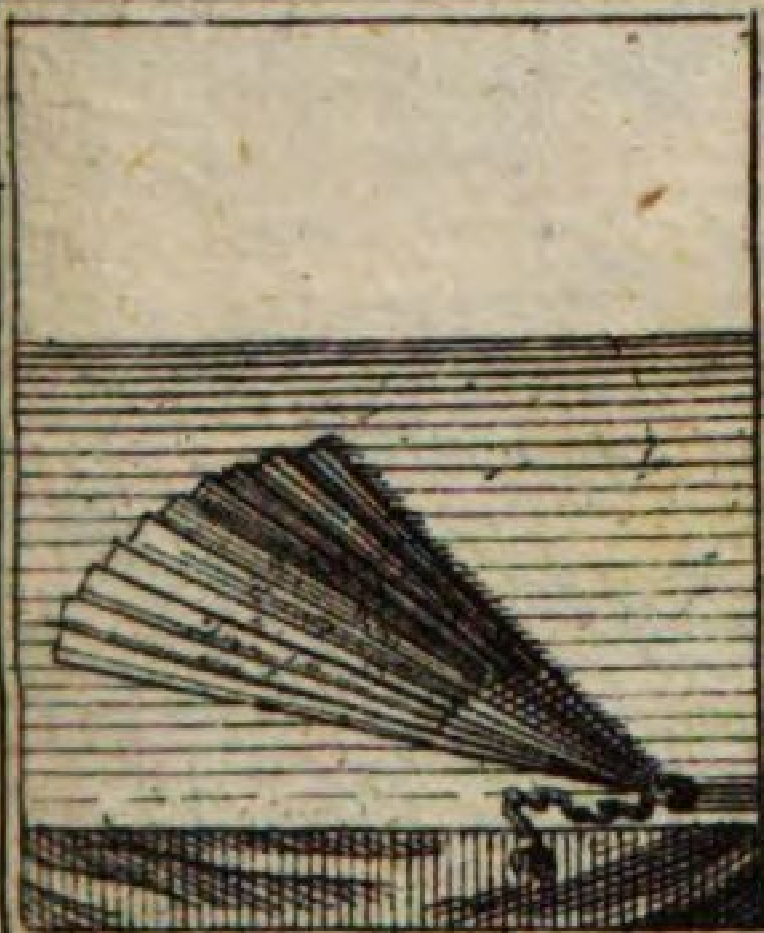


Ein Todten-baar
Feretrum.
Biere à porter les morts
Il Cattaletto.

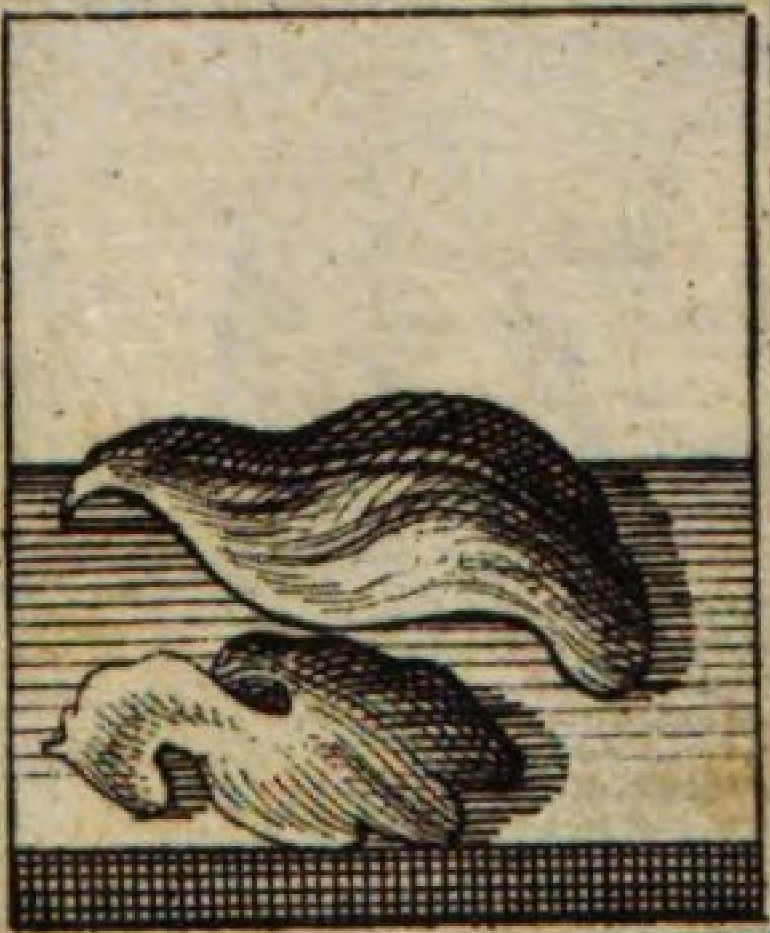


Der Marck.
Forum.
Le Marché.
La Piazza da Vendere

Ein Zaum.
Frenum.
Bride, Frein,
la Briglia.



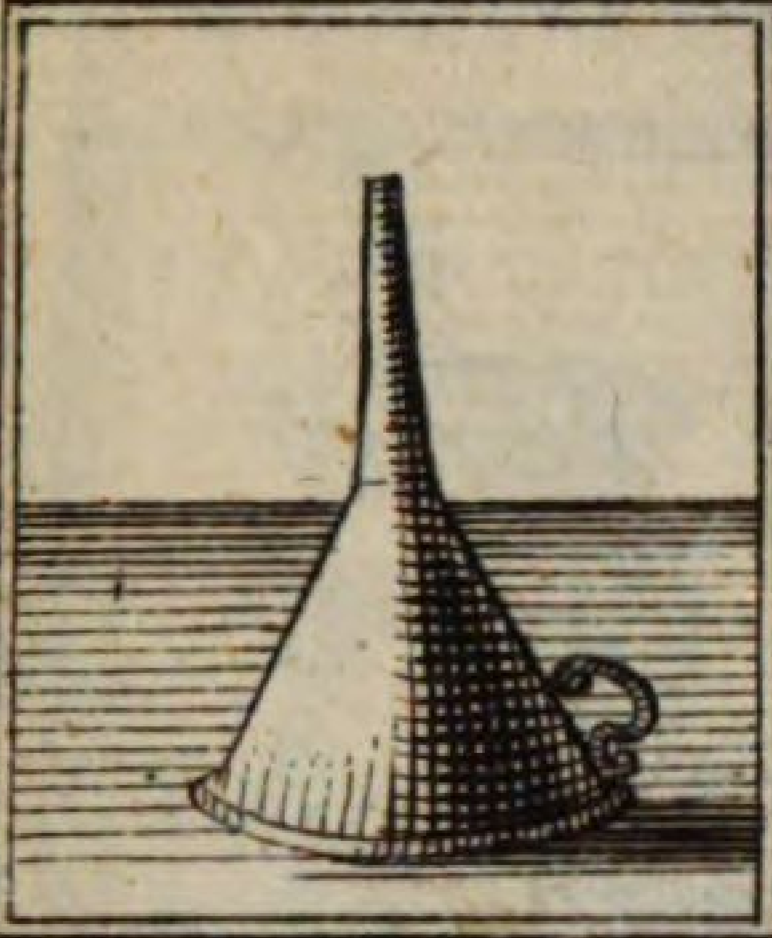
Ein Wädel.
Flabellum.
Un Eventail.
Un Ventaglio.



Das Blatt.
Folium.
Une Feüille.
Un Foglio.

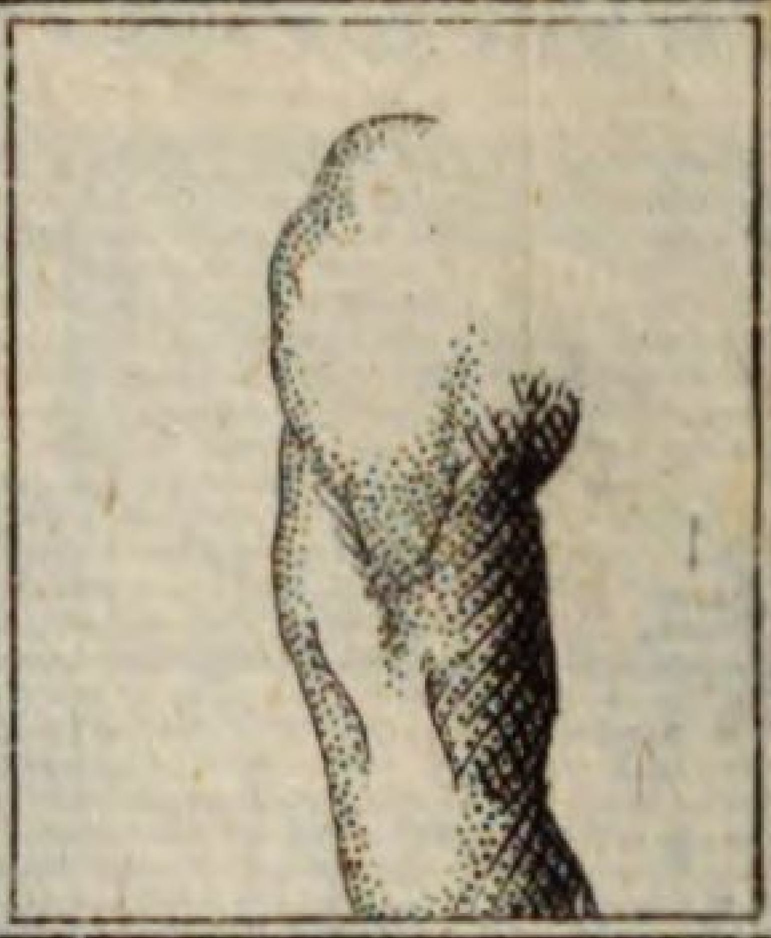
Die Freüde.
Gaudium.
La joye, le plaisir.
L'Allegrezza.

Secundæ Declinationis.

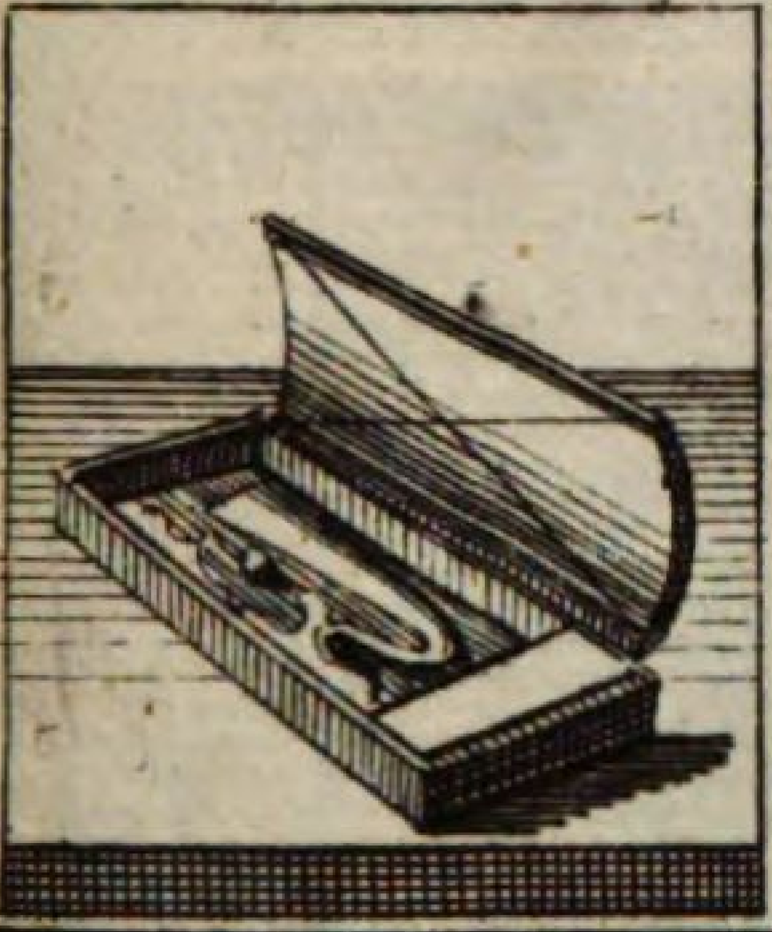


Der Trichter.
Infundibulum.
Un Entonnoir.
Un Bottatore.

Eine Lilie.
Lilium.
Un Lis, fleur.
Un Giglio.



Ein Glied.
Membrum.
Un Membre.
Un Membro.



Ein Feuerzeug.
Ignitabulum. i. Igniarium
Fusil à battre du feu,
Un Batti fuoco.

Der Flachs.
Linum.
Du Lin.
Il Lino.

Der Apfel.
Malum.
Une Pomme.
Un Pomo.

Das Holtz.
Lignum.
Du Bois.
Il Legno.

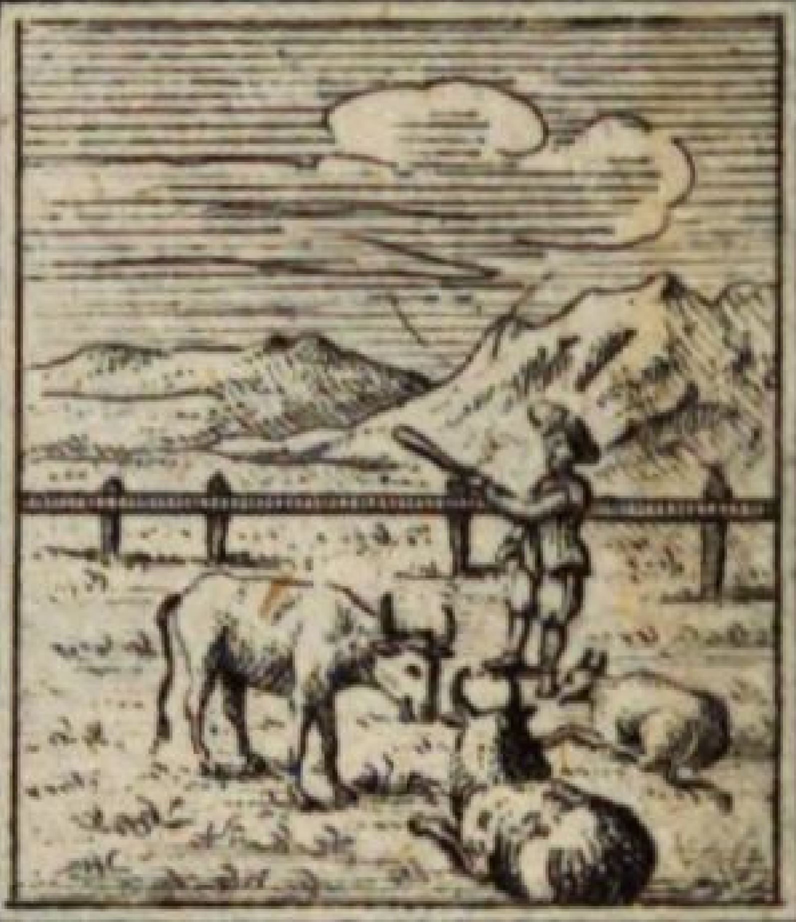
Der Rieme.
Lorum.
Courroye de Cuir
Corregia, Stringa.

Das Kinn.
Mentum.
Le Menton.
Il Mento.

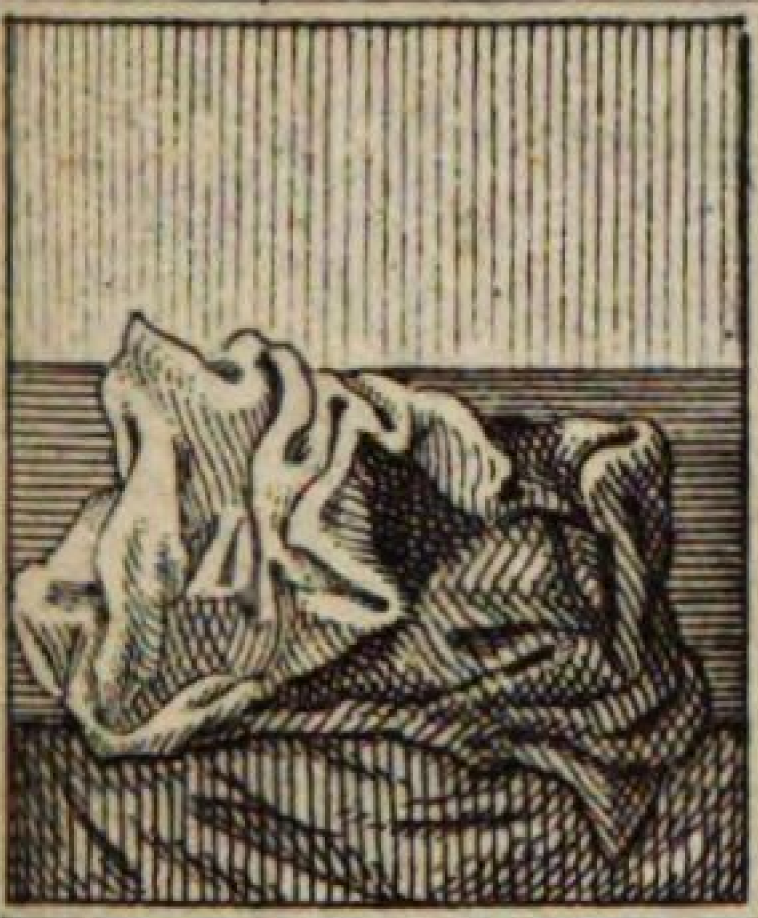
Secundæ Declinationis.

Ein Mörsel.
Mortarium.
Un Mortier.
Un Mortaro.

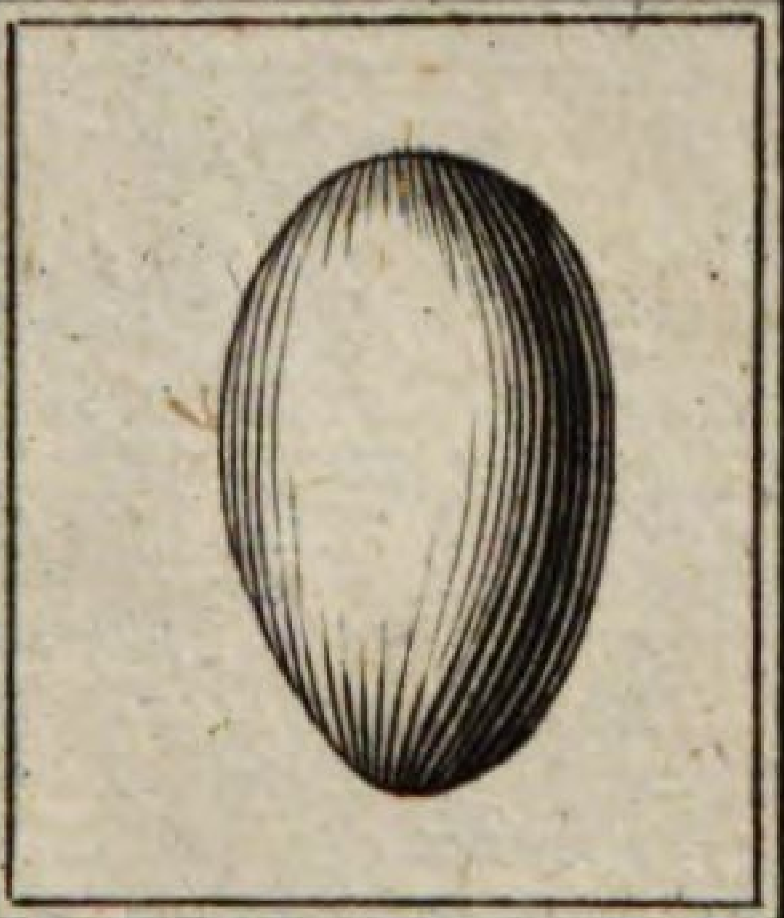
Der Müssiggang.
Otium.
L'Oisiveté, le Loisir.
L'Otio.



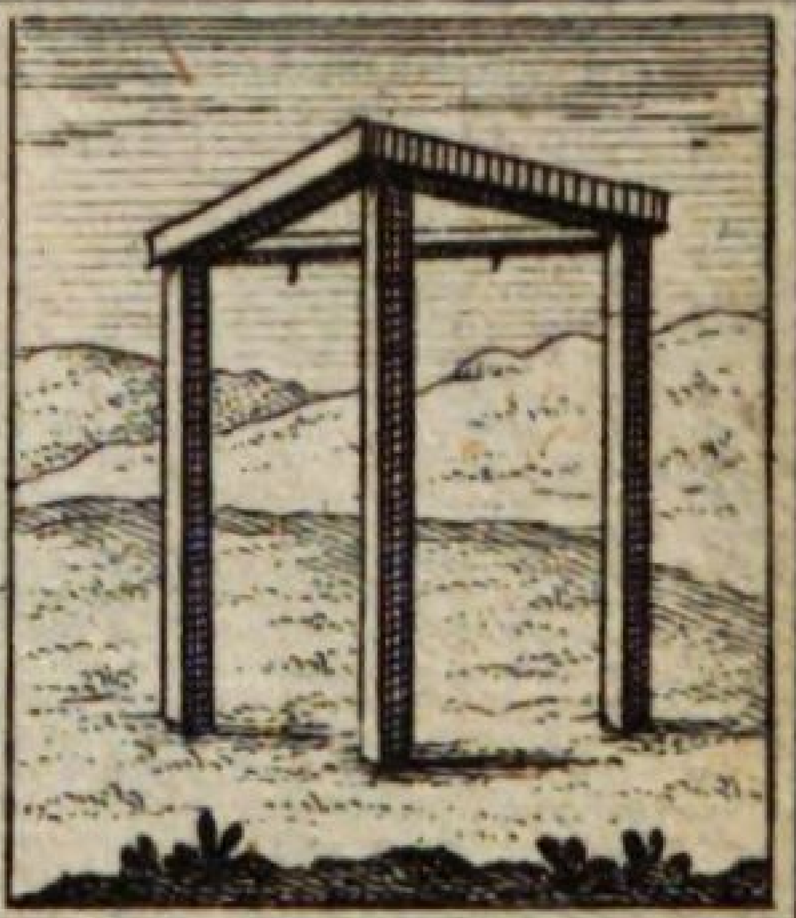
Die Weide.
Pascuum, pascui.
Pâturage.
Pastura.



Ein Schnuptuch.
Muccinium.
Un Mouchoir.
Un Fazzoletto



Ein Ey.
Ovum.
Un Oeuf.
Un Ovo.



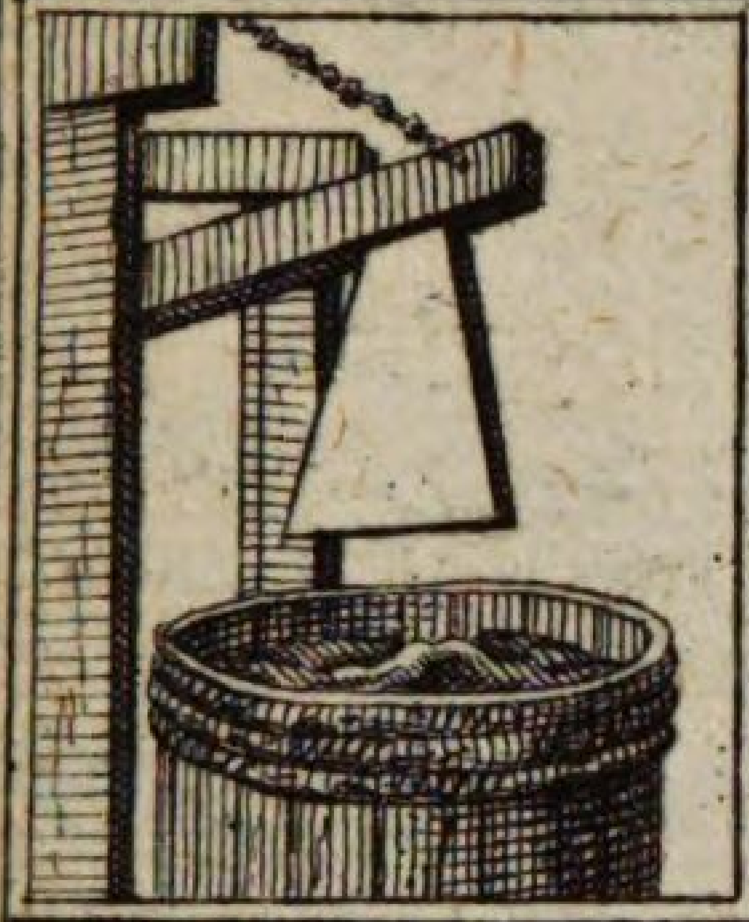
Der Galgen.
Patibulum.
Gibet, Potence.
La Forca.

Ein Kuß.
Osculum.
Un baiser.
Un Bacio.

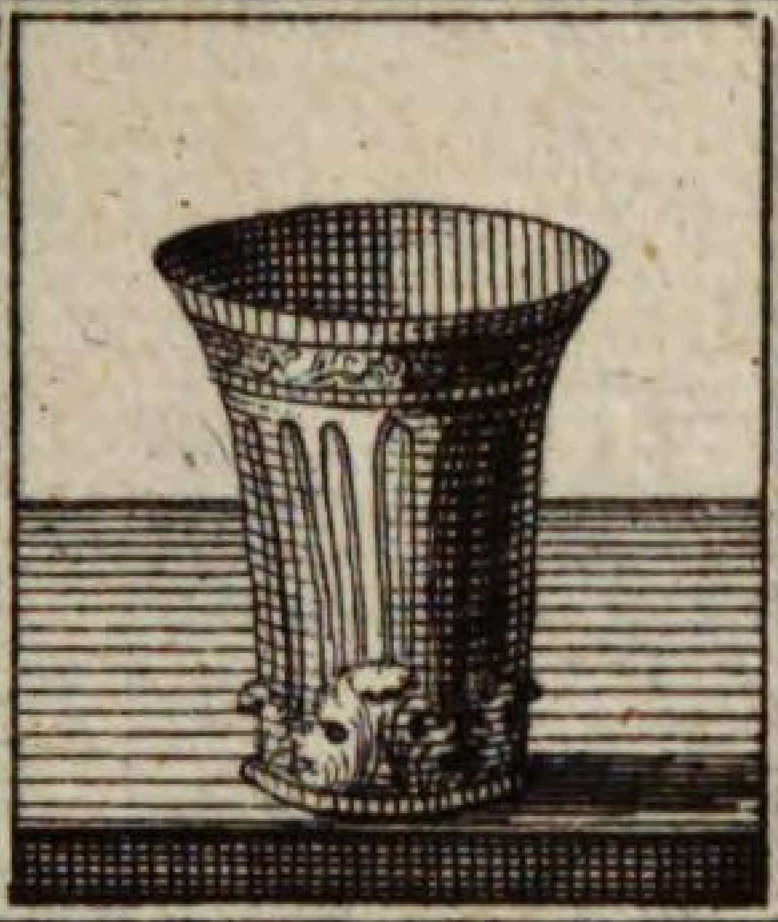
Der Mantel.
Pallium.
Le Manteau.
Il Mantello.

Ein Hirtenstab.
Pedum.
Une Houlette.
Baston pastorale.

Secundæ Declinationis.



Eine Stampf Mühle.
Pistrinum.
Moulin à broÿer, et piler.
Una Maccina

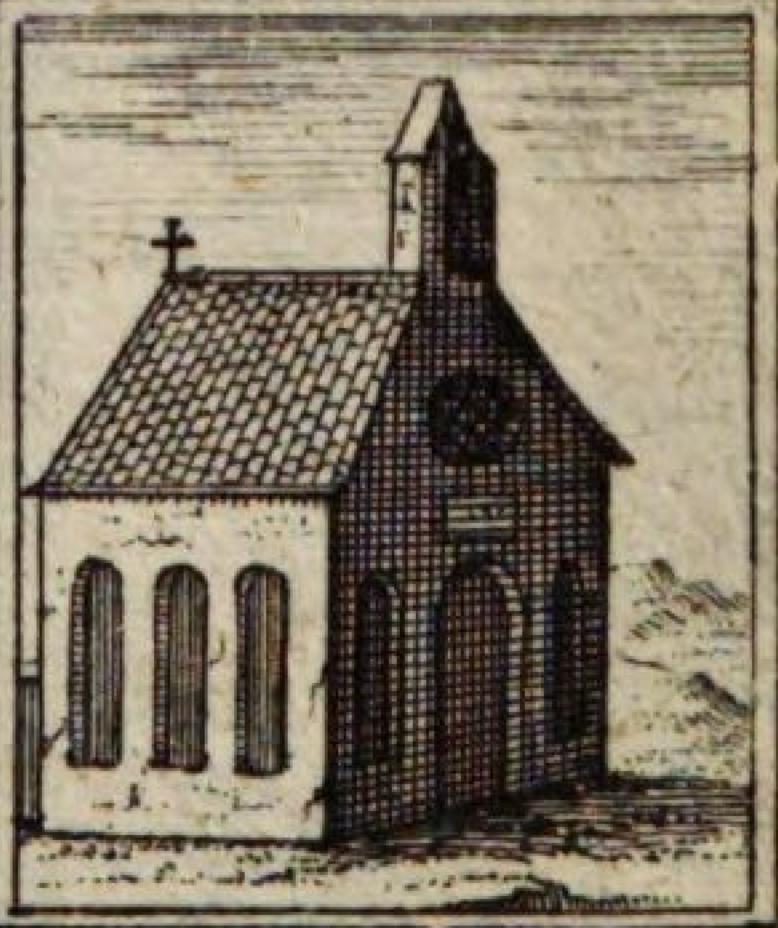


Ein Becher.
Poculum.
Un Gobelet.
Un Bicchiere, Coppa

Ein Schnabel.
Rostrum.
Un Bec.
Una Becco.

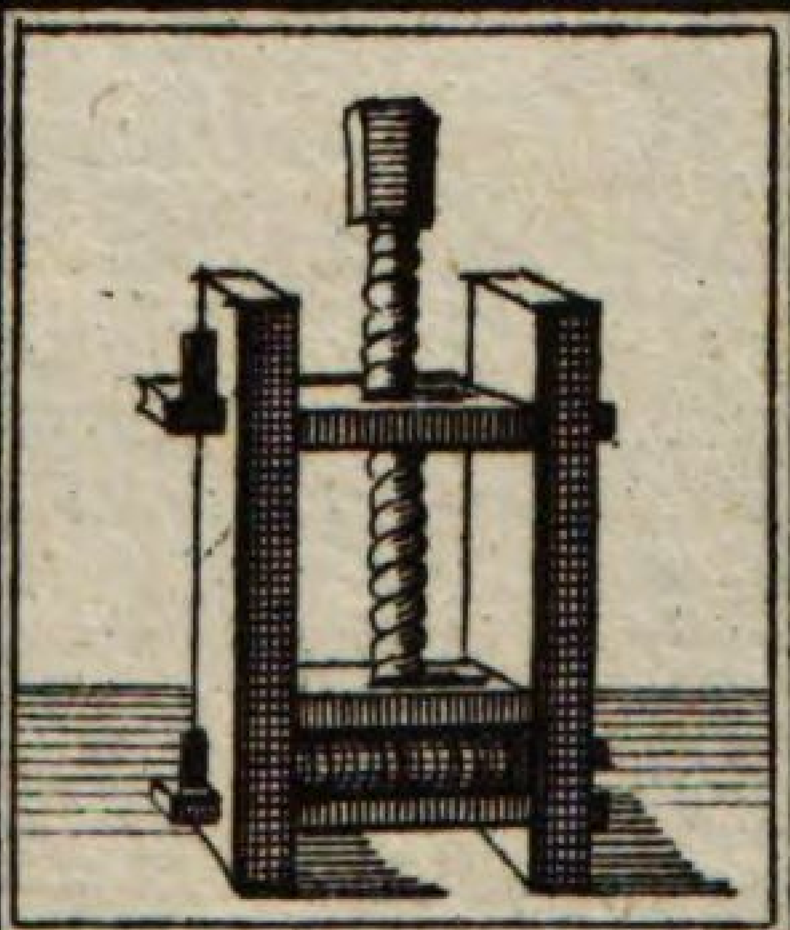
Die Birn.
Pirum.
Une Poire.
La Pera.

Ein Mittags-Mahlzeit.
Prandium.
Diner, repas.
Il Pranzo.



Eine Capelle.
Sacellum.
Une Chapelle.
Una Capella

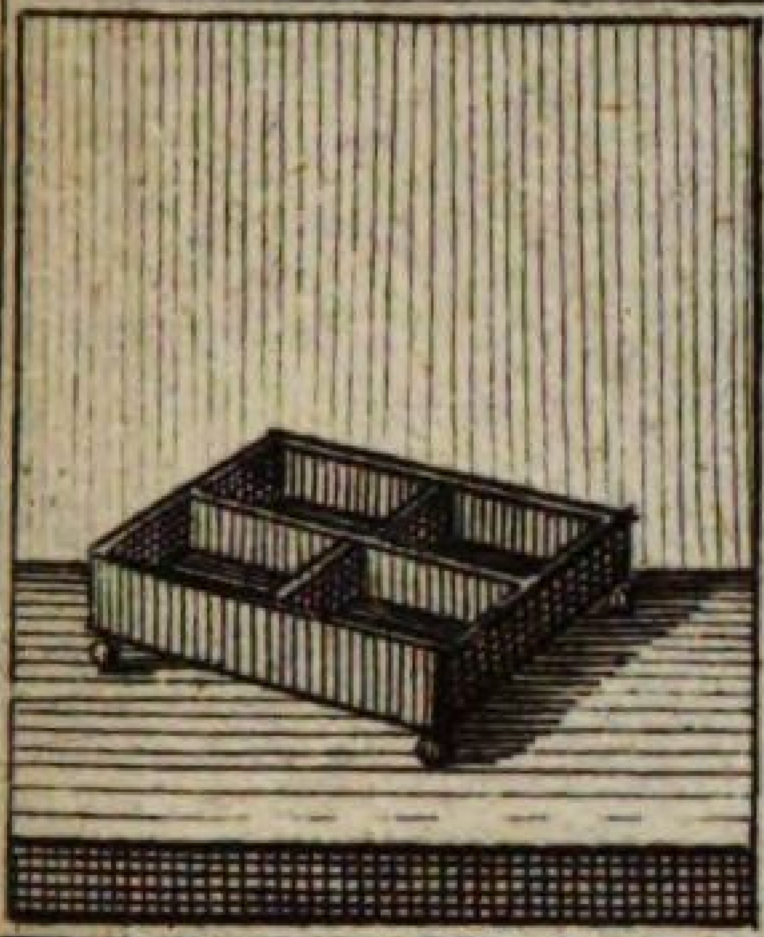
Ein Last Wagen.
Plaustrum.
Chariot de Charge,
Carro da Carico.



Eine Presse.
Prelum.
Presse, Pressoir
Il Torchio.

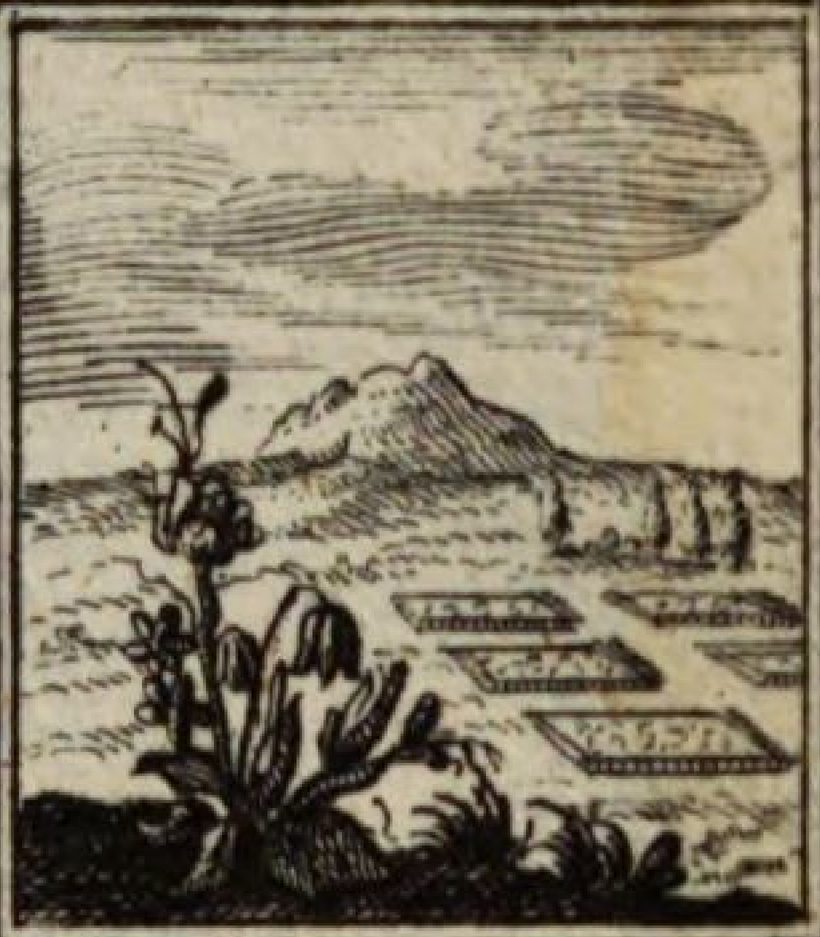
Ein Opfer.
Sacrificium.
Le Sacrifice.
Il Sacrificio.

Secundæ Declinationis.

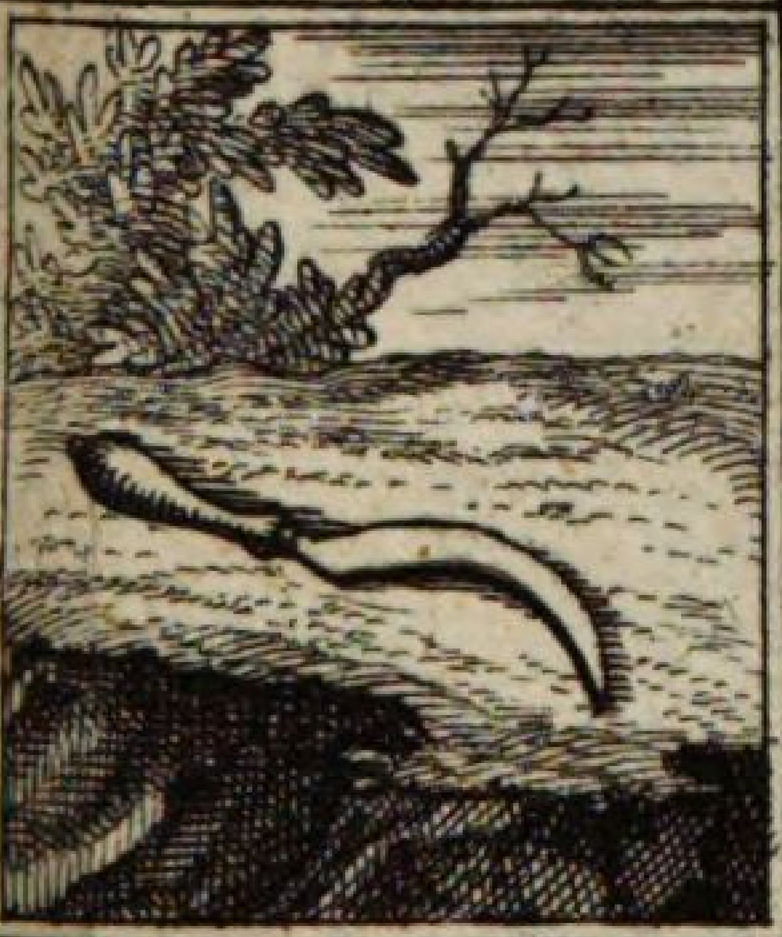


Das Saltzfaß.
Salinum.
La Saliere.
La Saliera.

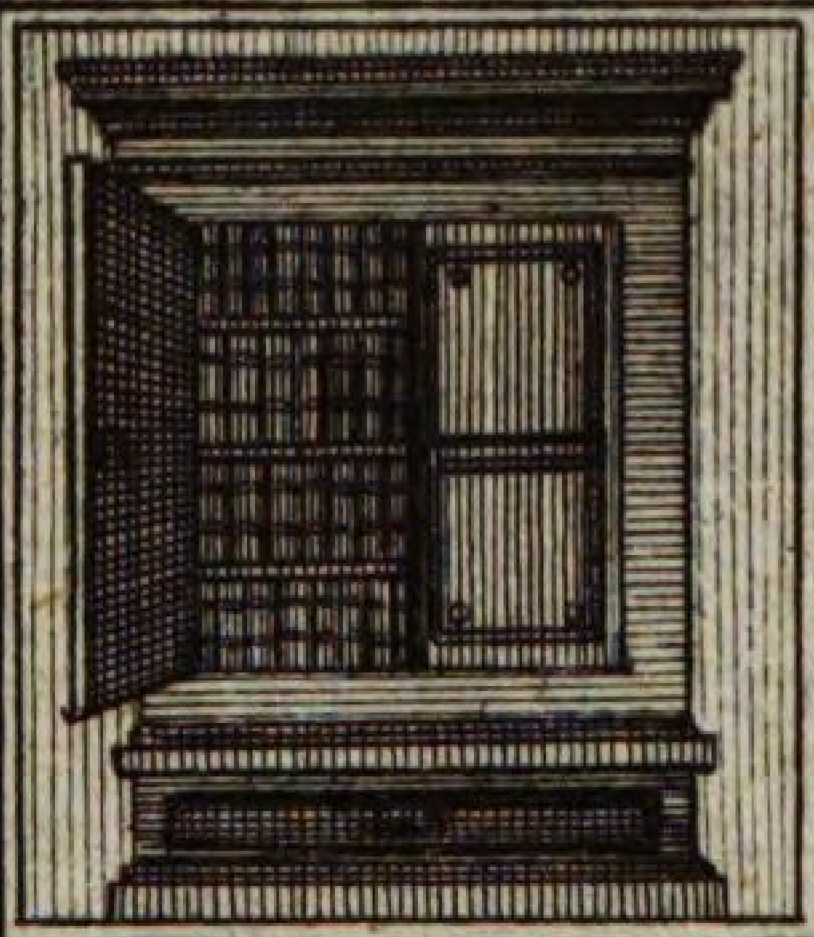
Die Banck.
Scamnum.
Un Banc.
La Banca.



Ein Pflantzgärtlin.
Seminarium.
Pepiniere, Bastardiere.
Giardino di Piante.

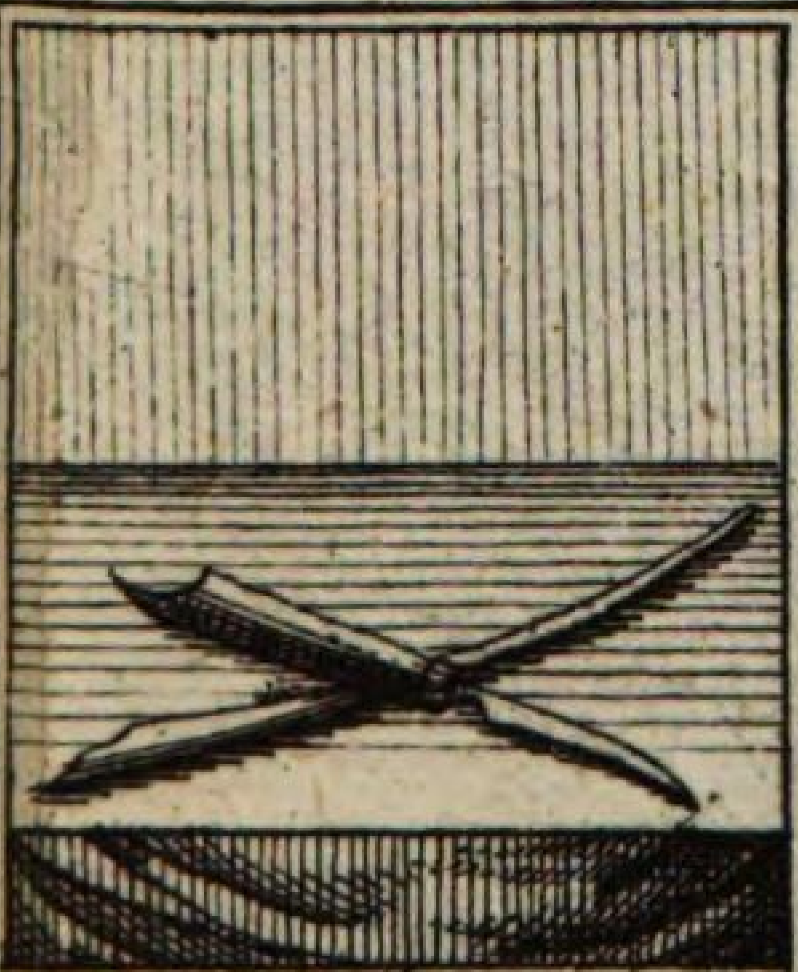


Kneiff.
Cœlum, i. Scaspellum i. n.
Un Burin, Serpette.
Lo Scalpro.

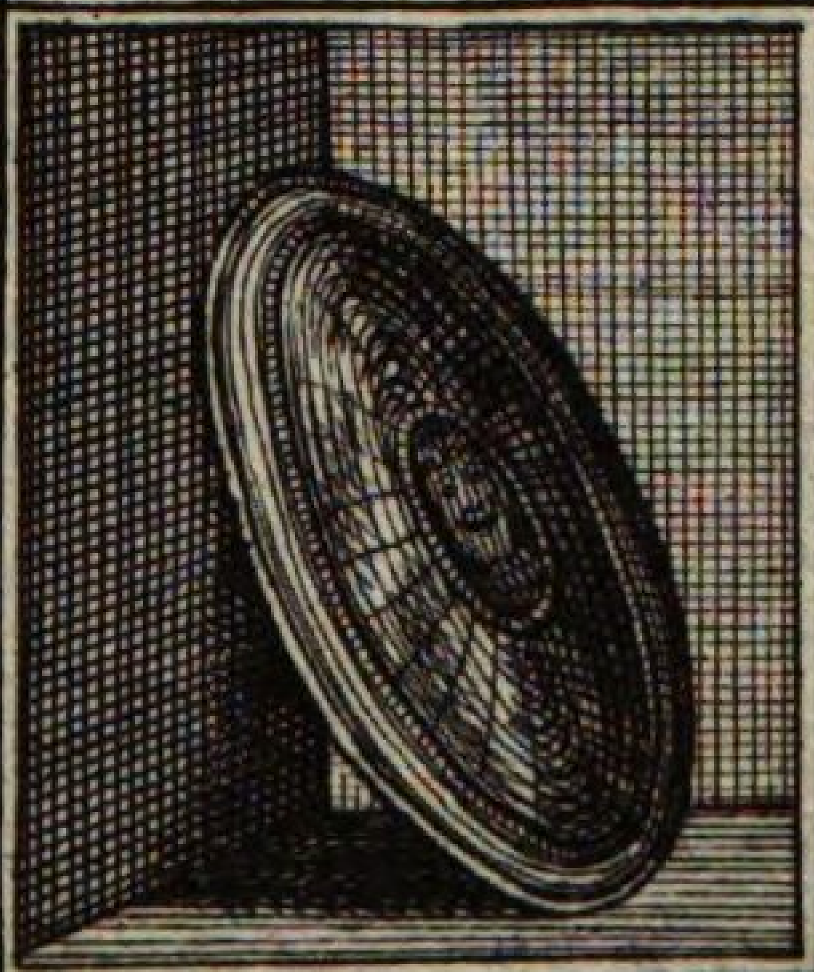


Ein Bücher Schranck.
Scrinium.
Armoire à Serrer des Livres.
Un Armario

Das Grab.
Sepulchrum.
Tombeau, Sepulchre.
Sepoltura.



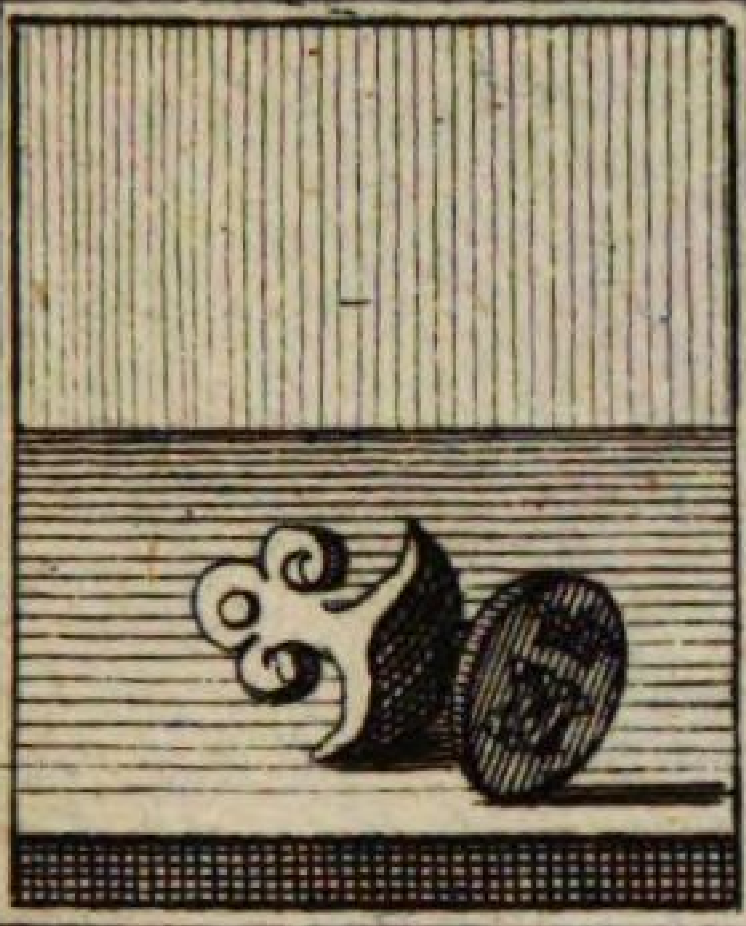
Ein Federmesser.
Scalprum, i. n.
Un Canif.
Temperino.



Ein Schild.
Scutum.
Ecu d'armoiries.
Un Scudo.

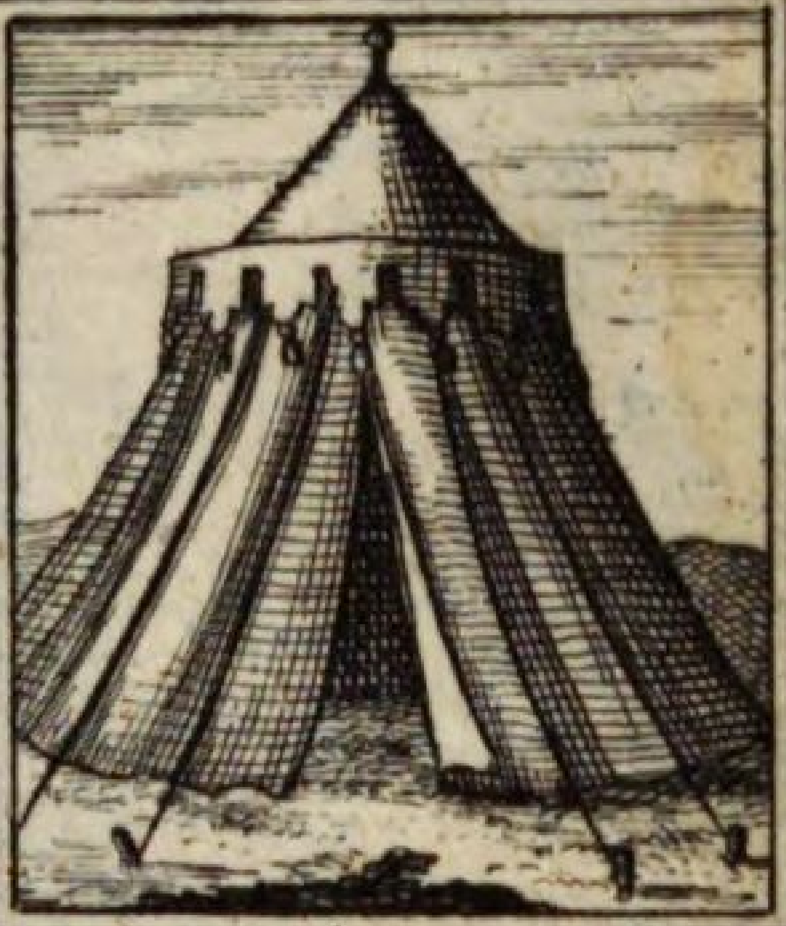
Ein Krantz.
Sertum, vel Serta, orum n. pl:
Guirlande, Chapeau de fleurs.
Una Ghirlanda.

Secundæ Declinationis.



Ein Pittschafft.
Sigillum.
Sceau, Cachet.
Un Sigillo.

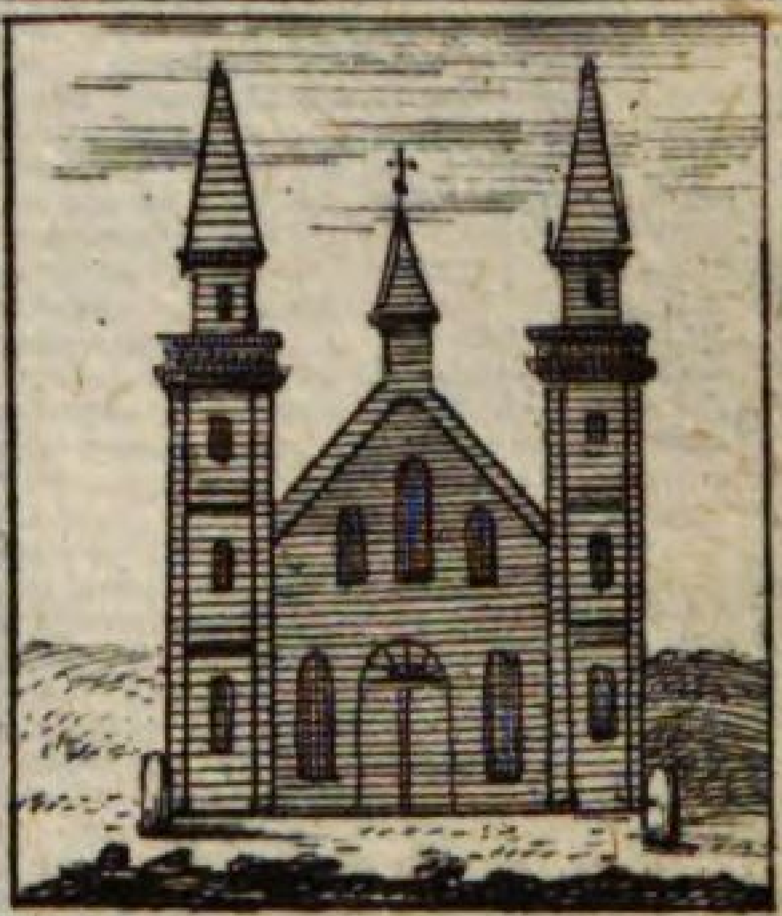
Ein Gespenst.
Spectrum.
Fantóme, Spectre.
Un Fantasma.



Ein Zelt
Tabernaculum.
Pavillon, Tente.
Un Padiglione.

Ein Sonnenzeiger.
Solarium.
Quadran au Soleil.
La Mostra dell' Orologio

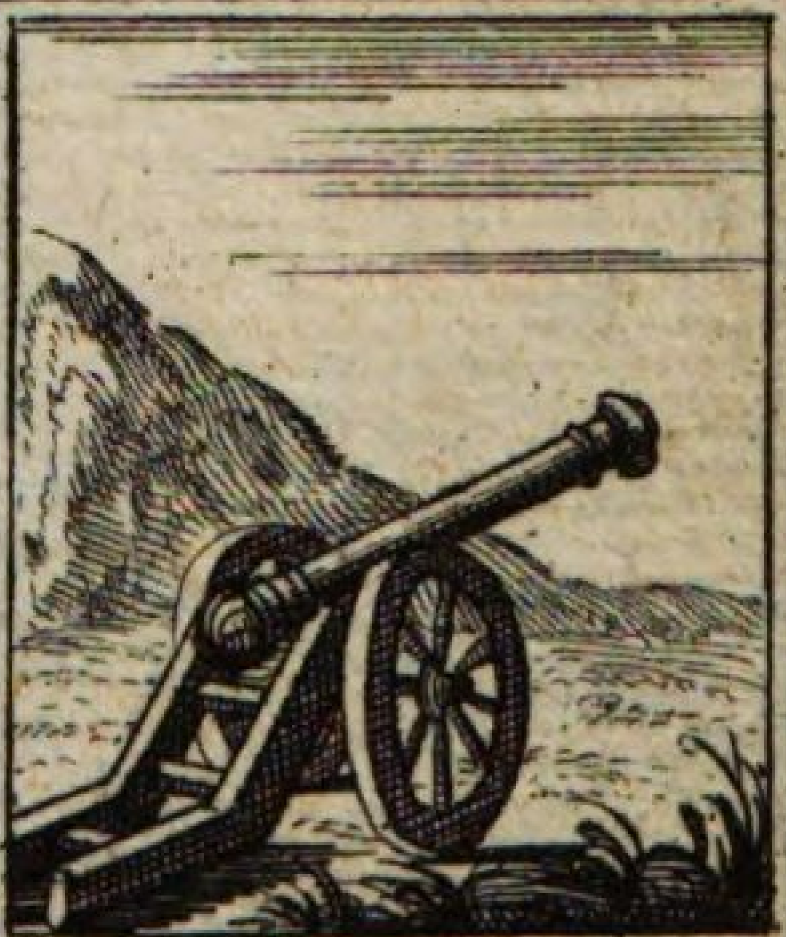
Ein Spiegel.
Speculum.
Un Miroir.
Uno Specchio.



Eine Kirche.
Templum vel Ecclesia
Temple, Eglise.
Una Chiesa.

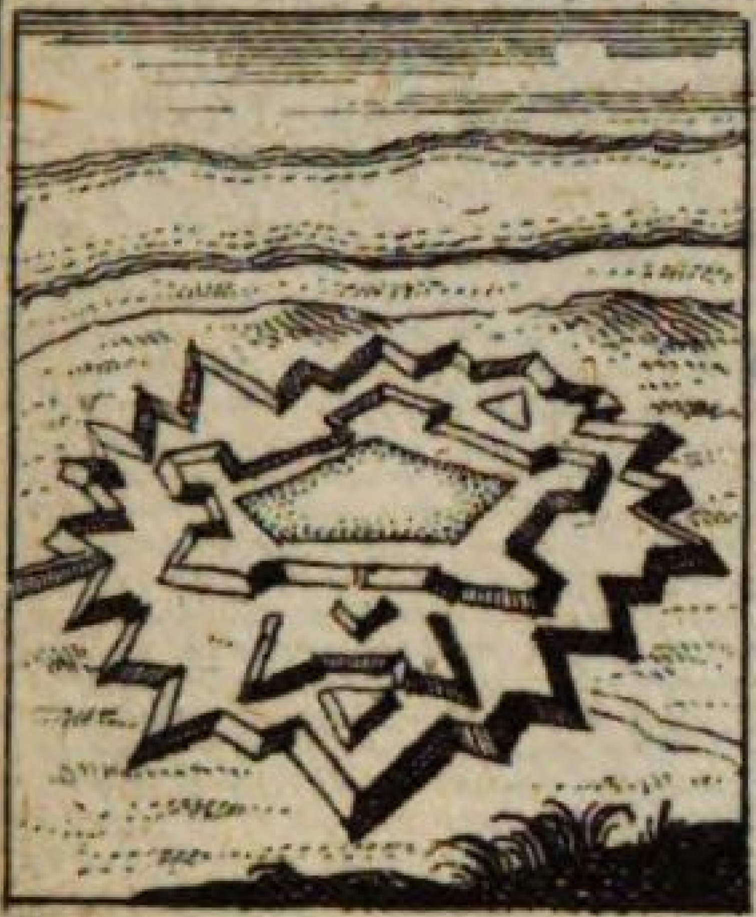
Ein Königl. Thron.
Solium.
Le Throne.
Un Solio.

Der Stall.
Stabulum.
Ecurie, Etable,
La Stalla.

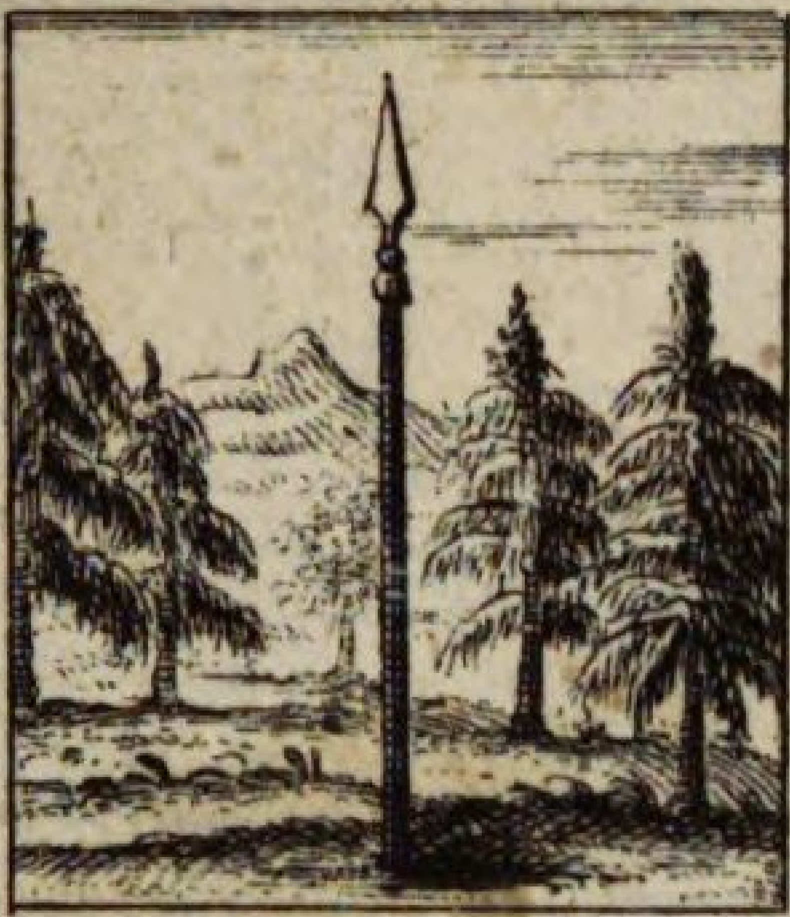


Stücke, grob Geschütz.
Tormentum.
Un Canon.
Un Canone.

Secundæ Declinationis.



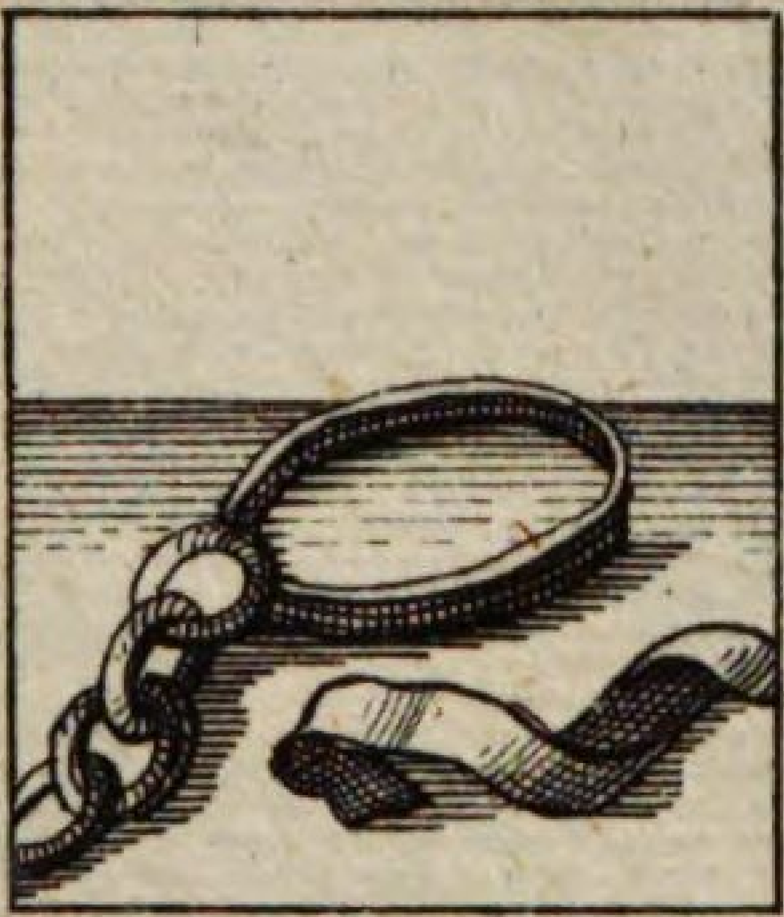
Ein Wall, Schantze.
Vallum.
Rempart Retranchement
Un Terrapieno.



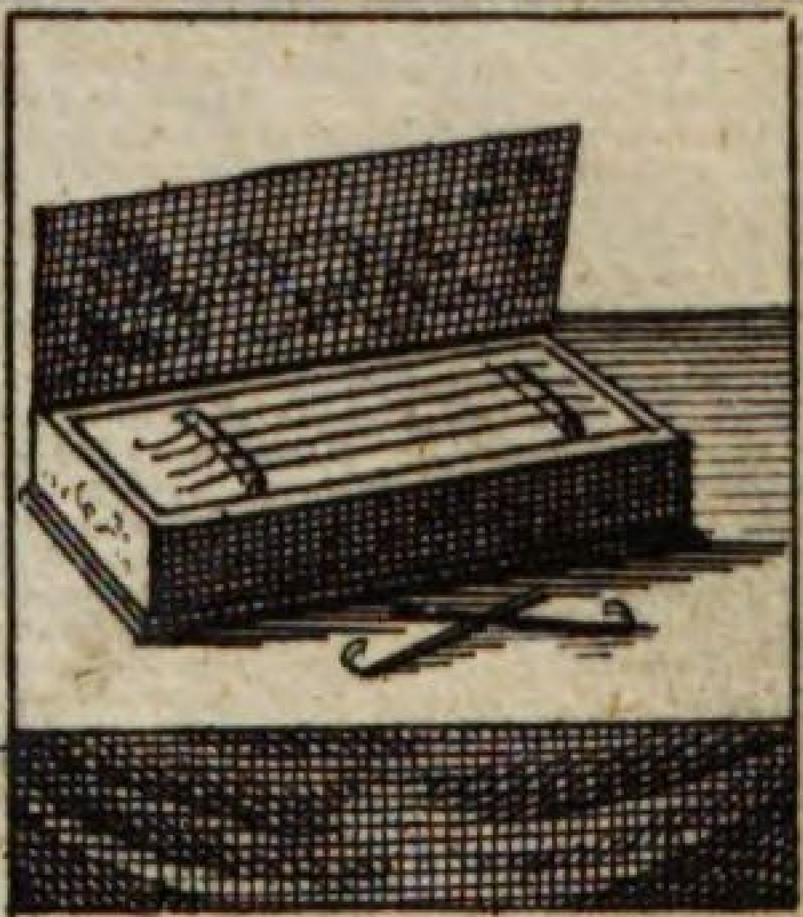
Ein Jagd Spieß.
Venabulum.
Epieu de Chasseur,
Spiedo, Spiedone.

Ein Glas.
Vitrum.
Un Verre.
Il Vetro, Picchiere.

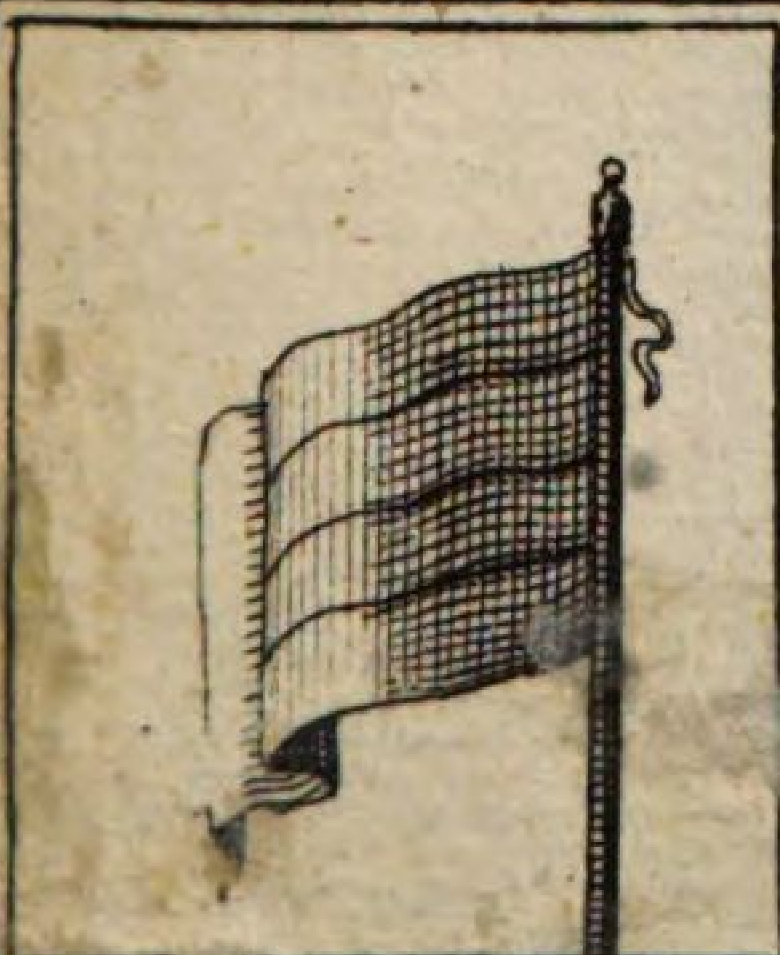
Ein Segel.
Velum.
Voile de Navire.
Un Velo.



Ein Band, Fessel.
Vinculum.
Un Lien, Une Chaine.
Un Legame Ferre.

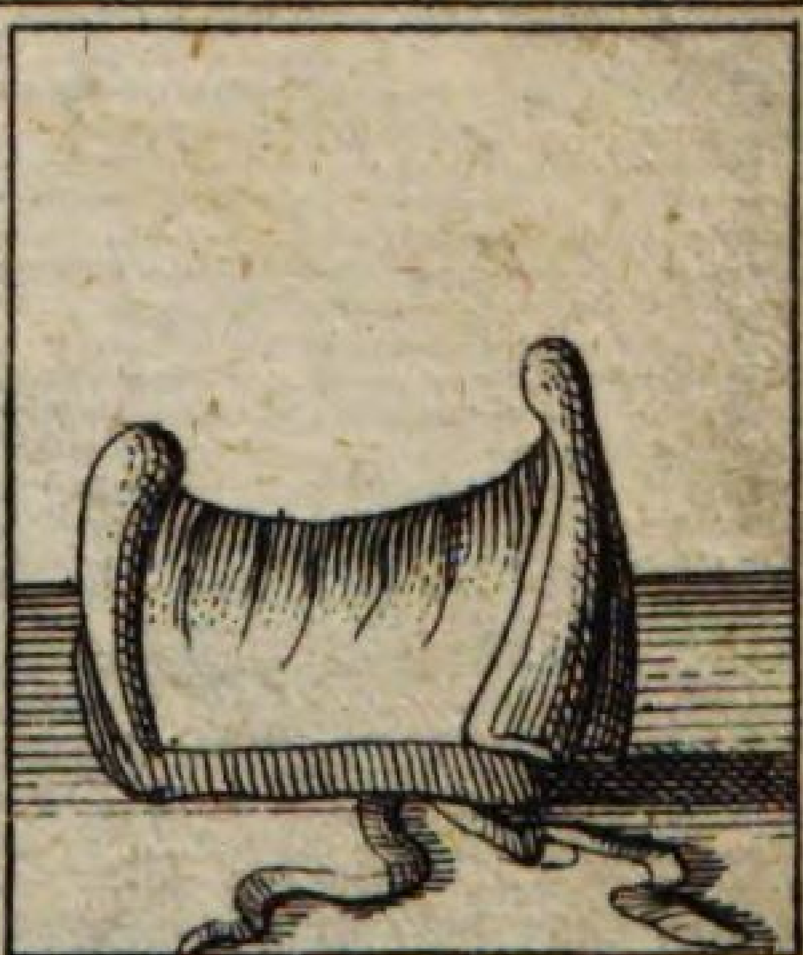


Ein Zymbal.
Cymbalum.
Une Clavessin.
Un Cymbalo.



Ein Fahne.
Vexillum.
Enseign Drapeau
Bandie a. de Guerre

Der Wein.
Vinum.
Le Vin.
Il Vino.



Ein Sattel.
Ephippium.
Selle de Cheval.
Una Sella.

Secundæ Declinationis.

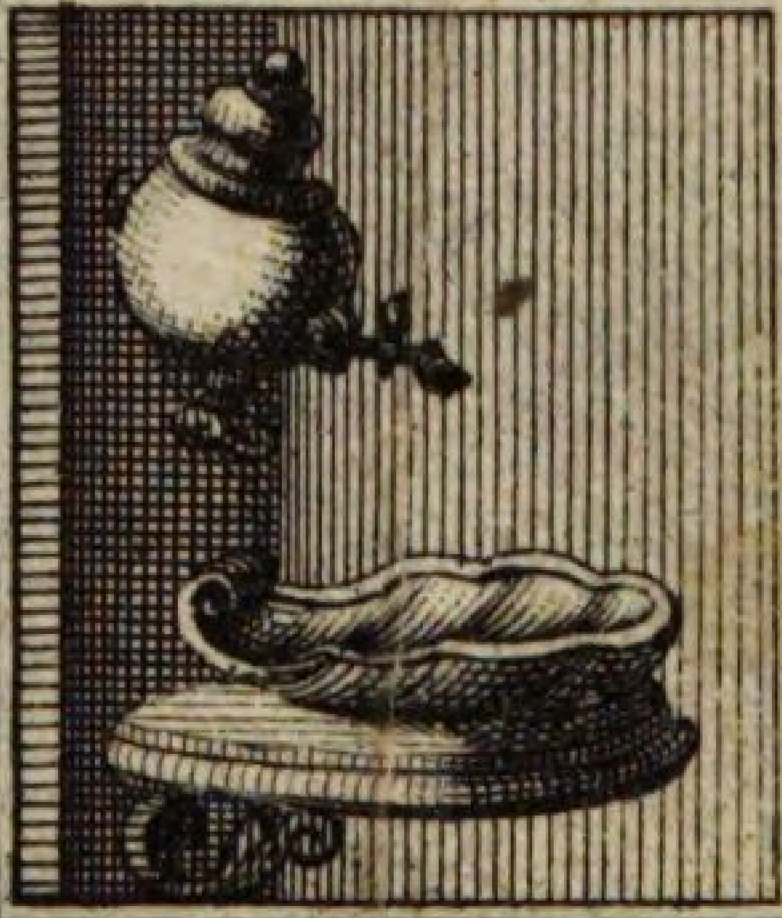
Eine Stube.
Hypocaustum.
Poële Etuve.
La Stuva.

Ein Rennbahn.
Stadium.
Lice, Carriere.
Stadio.

Das Joch.
Iugum.
Un Ioug.
Giogo.

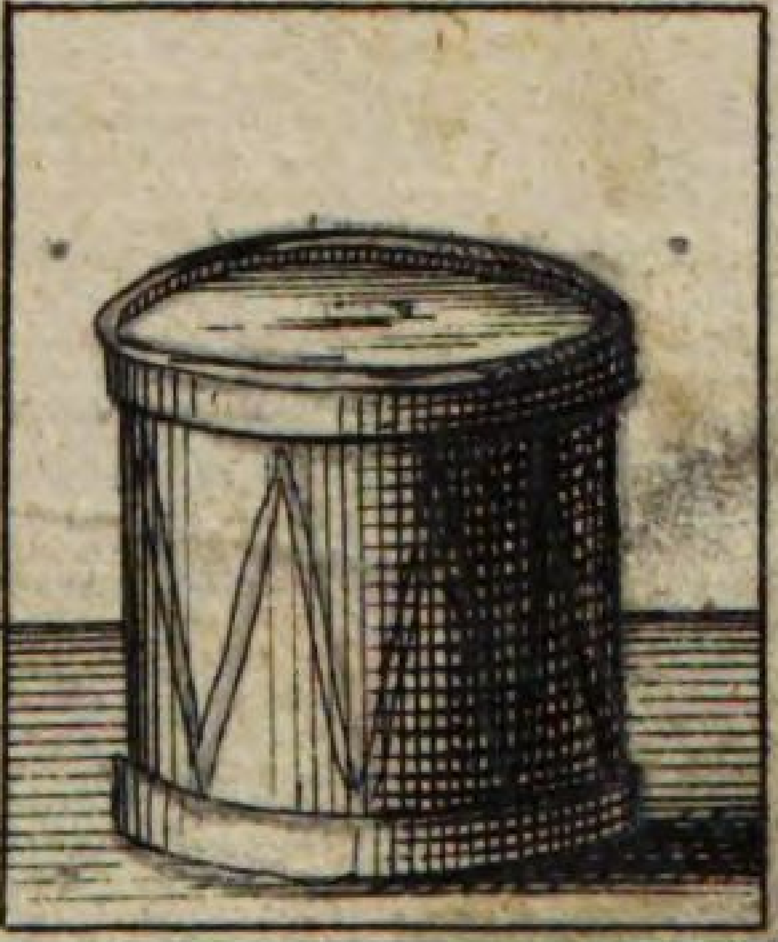
Ein Götzenbild.
Idolum.
Un Idole.
Un Idolo.

Ein Schauplatz.
Theatrum.
Un Theatre.
Un Teatro.

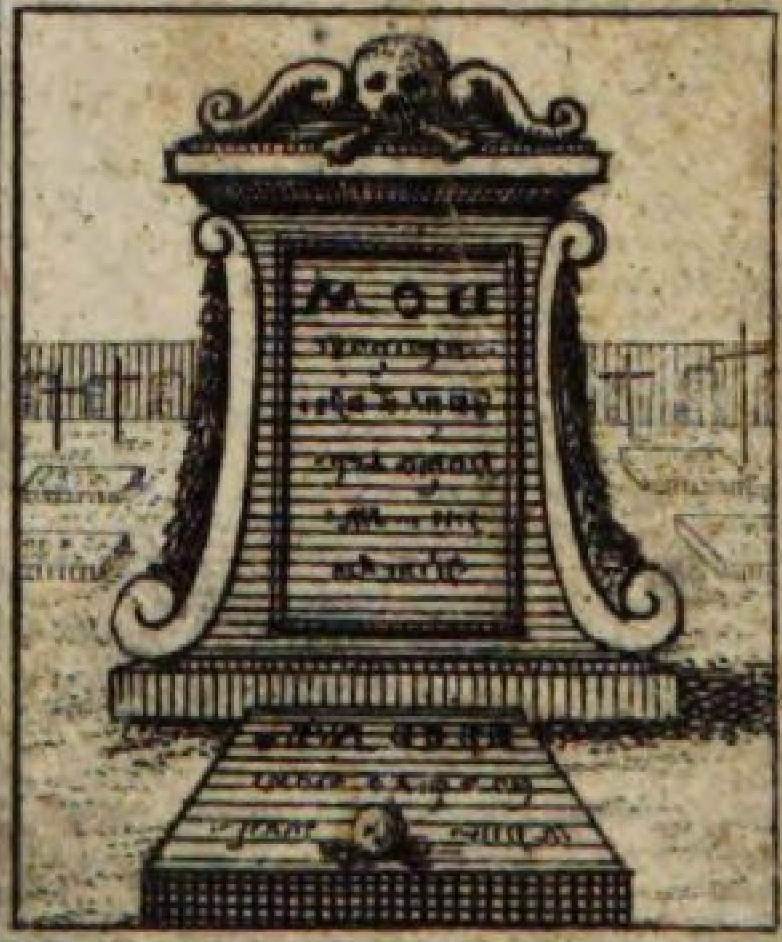


Das Gießfaß.
Gutturnium.
Un Bassin pour laver les Mains.
Lavamani Bacile.

Ein Scepter.
Sceptrum.
Un Sceptre.
Lo Scettro.



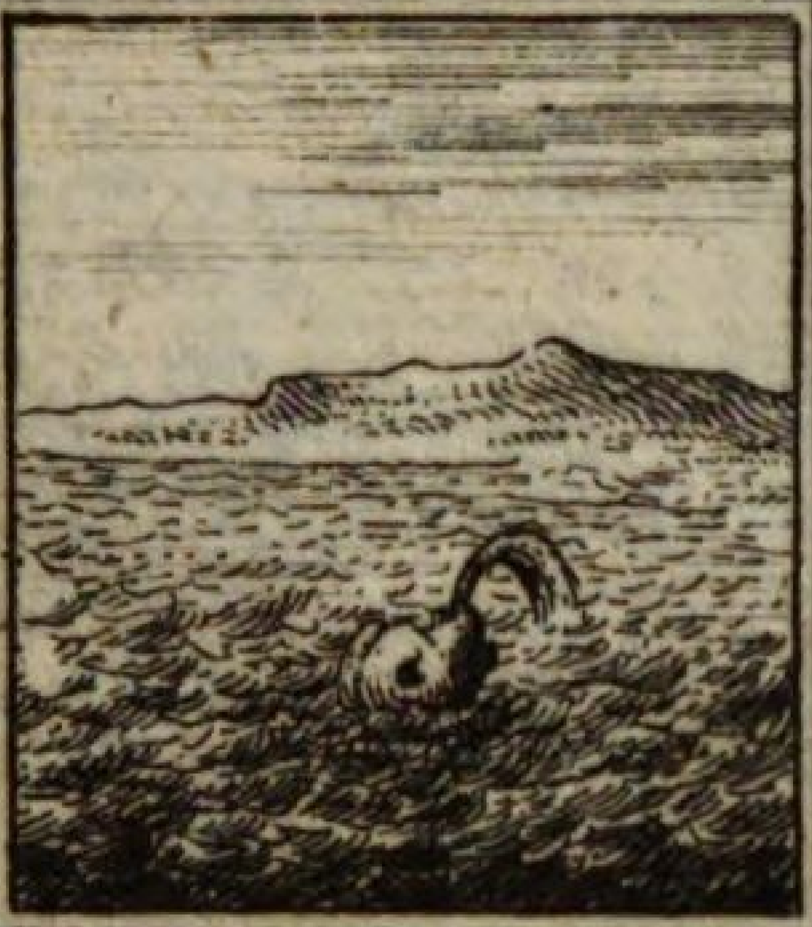
Eine Trommel.
Tympanum.
La Caisse.
Un Tamburo.



Die Grabschrifft.
Epitaphium.
Un Epitaphe.
Epitafio.

Vocabula tertiæ Declinationis.

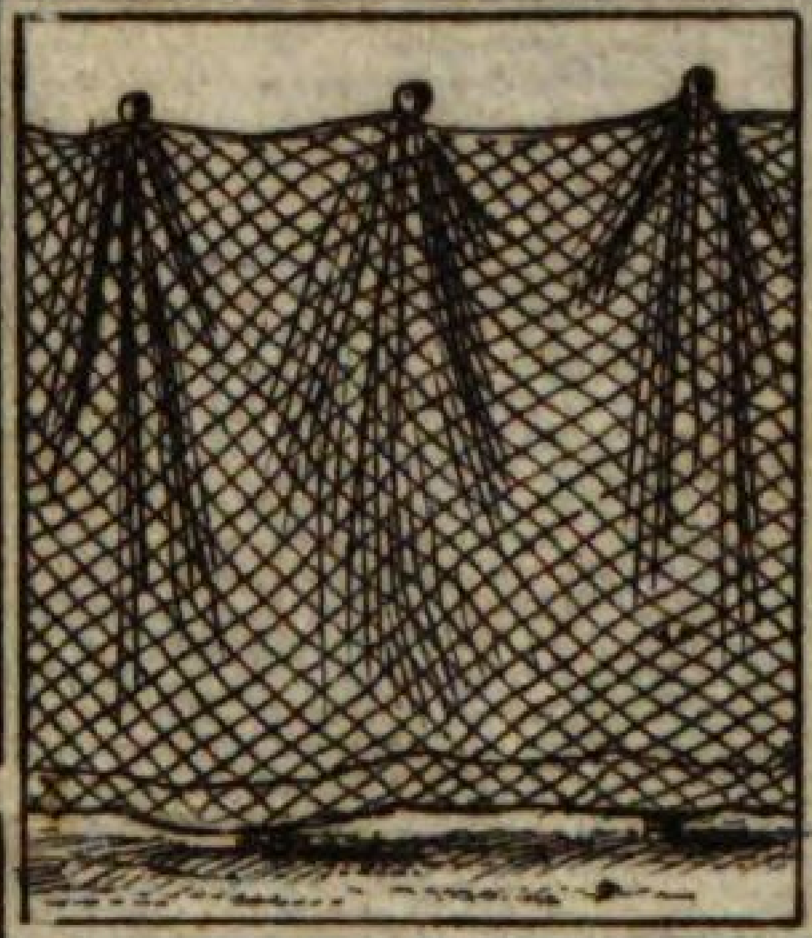
Ein Stam̃ Geschlecht.
Stemma, atis. n.
Arbre Genealogique.
Stirpe, Lignaggio.



Das Meer.
Mare, is. n.
La Mer.
Il Mare.

Ein Pferd-Knecht.
Agaso, onis. m.
Pale frenier, valet d'ecurie.
Palafreniere.

Ein Brandmal.
Stigma, atis. n.
Marque de la Ville.
Marcar le Spalle.



Ein Netz.
Rete, is. n.
Rets, filet à pécher.
Rete.

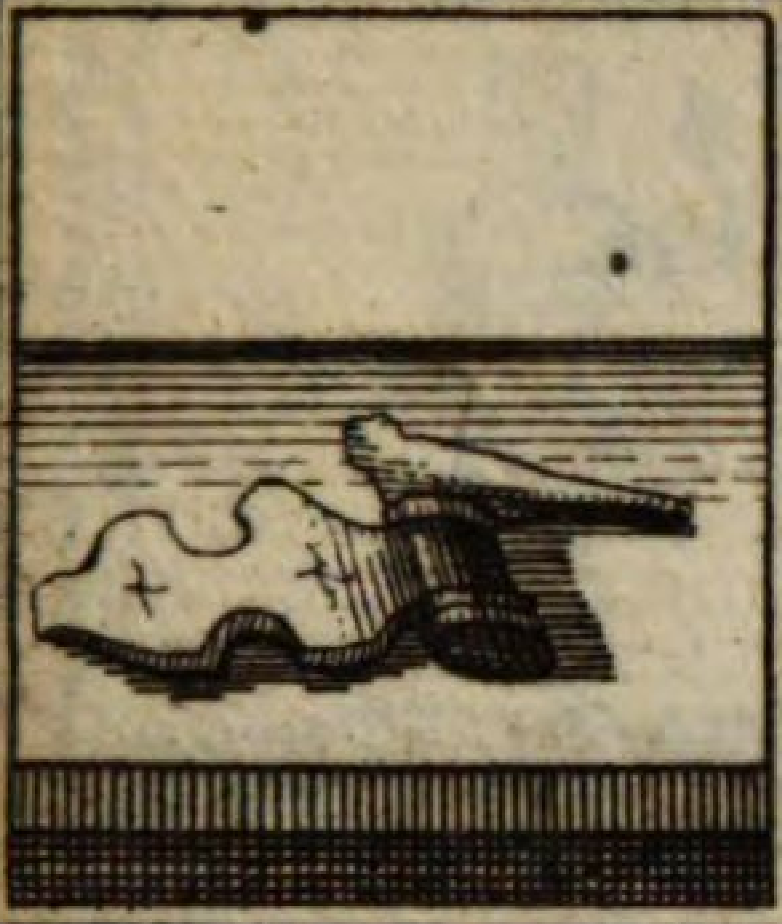
Ein Schilffrohr.
Arundo, inis. f.
Roseau, Canne.
Gionco, Canna.

Eine Handqüelle.
Mantele, vel Mantile, ilis. n.
Un Essüie Mein.
Sciuga-mano.

Ein Wappen.
Insignia ium, n. pl.
Armes de Noblesse.
Insegna, Arma.

Eine Kröte.
Bufo, onis. m.
Un Crapaut.
Rospo, botta.

Vocabula tertiæ Declinationis.



Der Thür Angel.
Cardo, inis. m.
Gond d'Une Porte,
Ganghero, Cardine.

Ein Gerber.
Cerdo, onis. m.
Corroyeur; Courroyeur:
Concia-Corami, Pelle=
cano

Der Hagel.
Grando, inis. f.
De la Grêle.
la Grandine, grandi=
nella.

Das Fleisch.
Caro Carnis. f.
de la Viande, pour
cequi est du Boeuf.
la Carne.

Ein Drach.
Draco. onis. m.
Dragon, gros Serpent.
Un Drago, Dracone.

Ein Schlemmer.
Heluo, onis. m.
Un Debauché.
Crapolone, ciurma=
tore

Ein Hauptmann.
Centurio. onis. m.
Un Capitaine.
Un Capitano.

Die Tapferkeit.
Fortitudo, inis. f.
Le Courage, la Valeur.
Bravura, valore.

Eine Schwalbe.
Hirundo, inis. f.
Une hirondelle.
Rondine, rondinella.

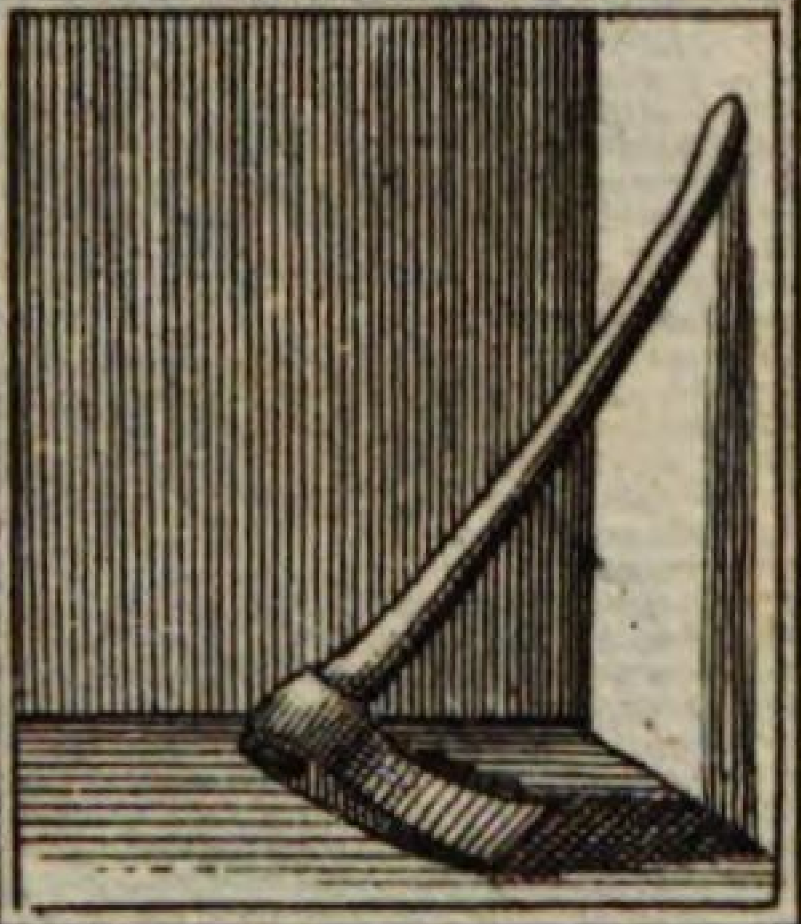
Vocabula tertiæ Declinationis.

Ein Mensch.
Homo, inis, n. g.
L'homme.
Un huomo.

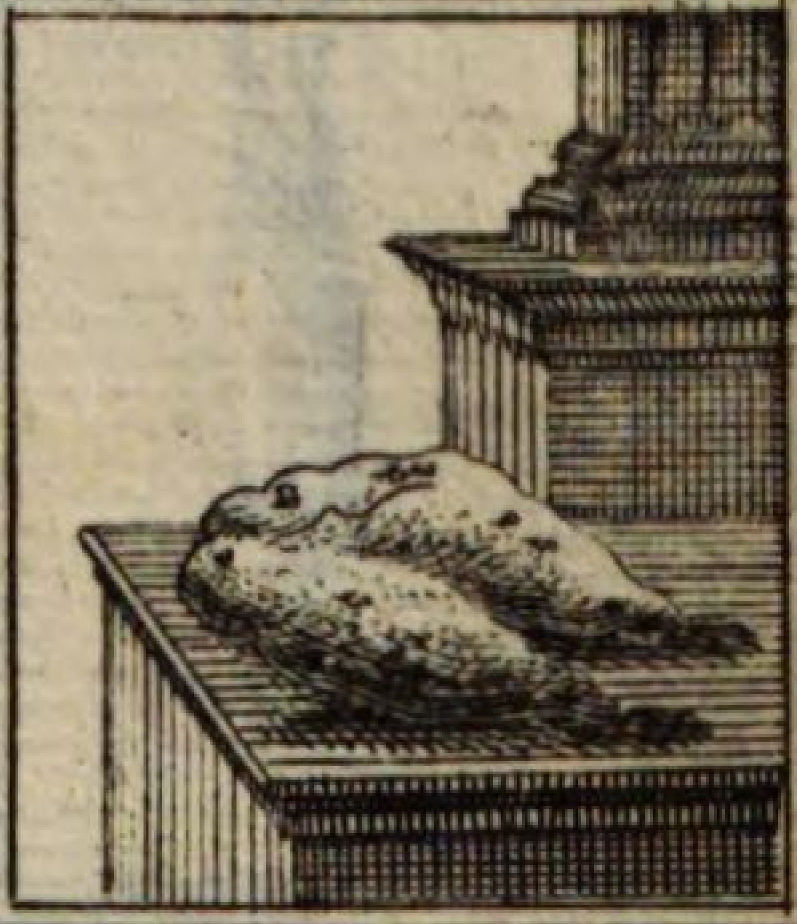
Ein Löwe.
Leo, onis. m.
Un Lion.
Leone, lione.

Ein Kürschner.
Pellio, onis. m.
Un Pelletier.
Pellicciaio, fodraro.

Ein Bild.
Imago, inis. f.
Image, Portrait, Statue.
Imagine, Statua.



Eine Hacke.
Ligo, onis. m.
Hoüe, Hoyau.
Accetta, Scure, Zappa.



Die Lunge.
Pulmo, onis, m.
Le Poumon.
Polmone.

Ein Strassen-Räuber.
Latro, onis. m.
Voleur de g.^ds chemins.
Assassino, Ladrone.

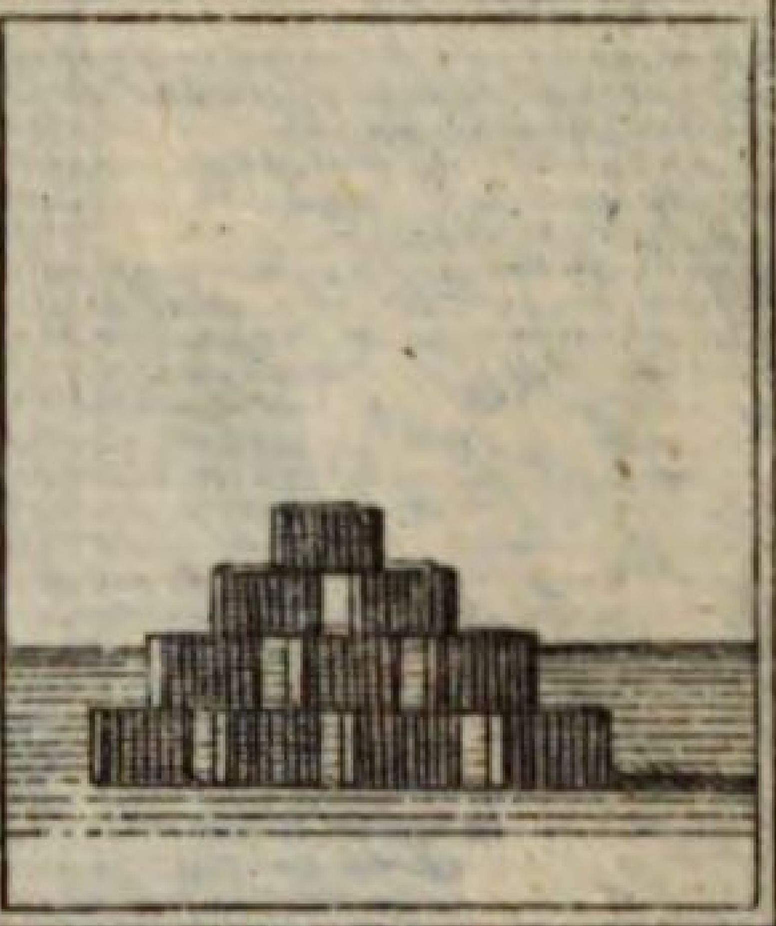
Ein Pfau.
Pavo, onis, Pavus, i, m.
Un Pan.
Pavone, Paone.

Ein Dolch.
Pugio, onis, m.
Un Poignard.
Pugnale, stiletto.

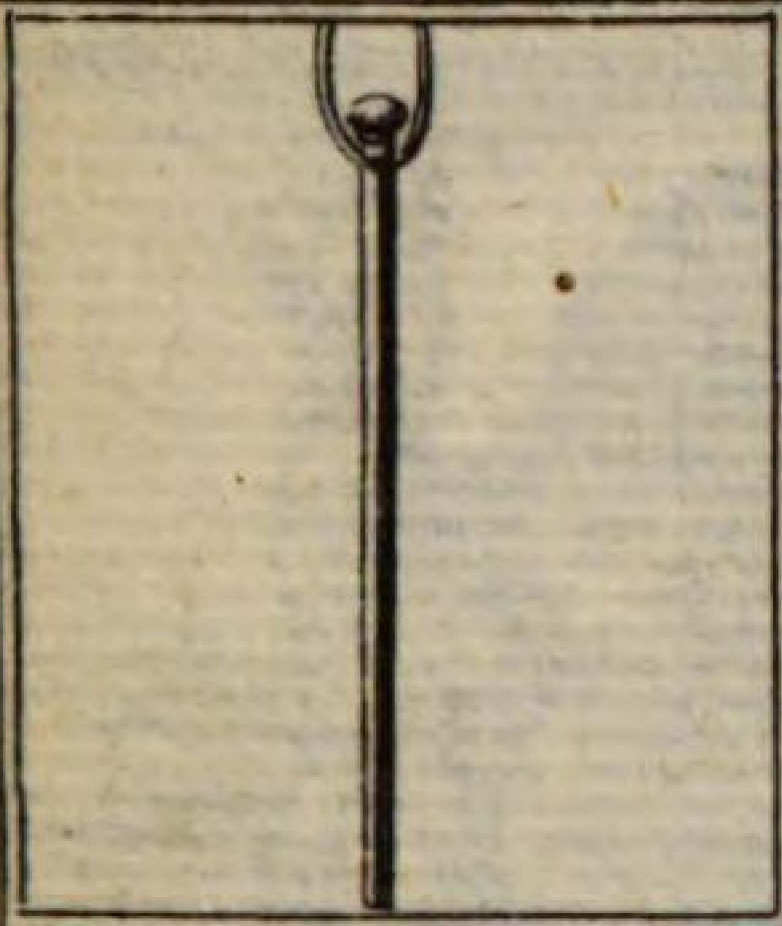
Vocabula tertiæ Declinationis.

Ein Seiler.
Restio, onis. m.
Un Cordier.
Un Cordaro, cordaio.

Ein Schildkröte.
Testudo, inis. f.
Tortüe, Ecaille Tortüe.
Testuggine, tartaruga

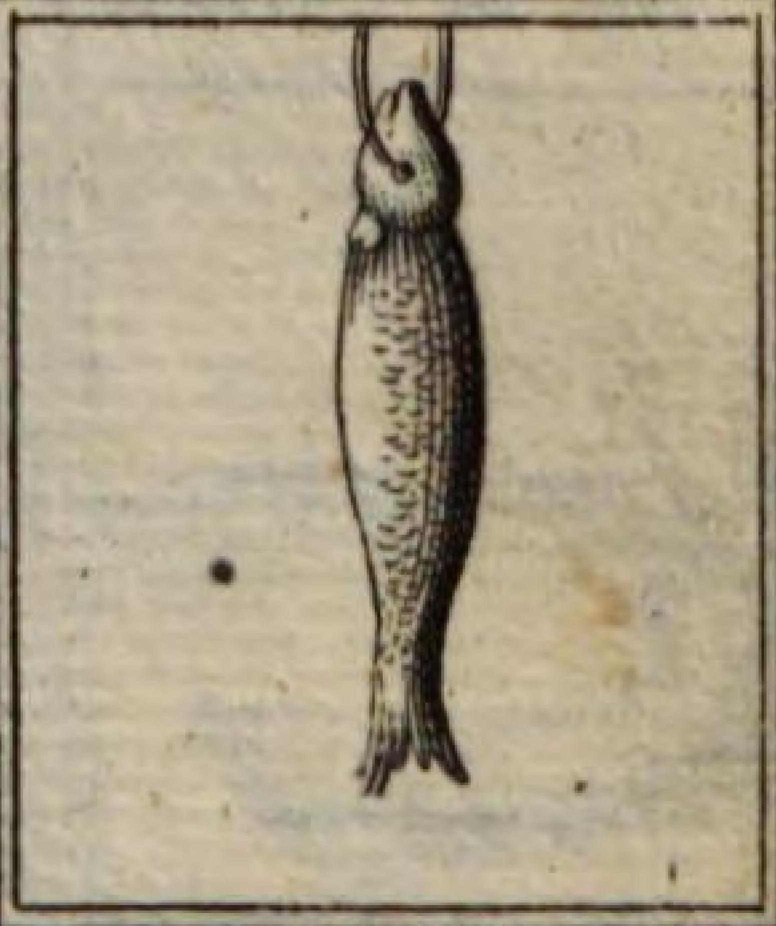


Die Seiffe.
Sapo, onis, m.
Le Savon.
Il Sapone, savone.

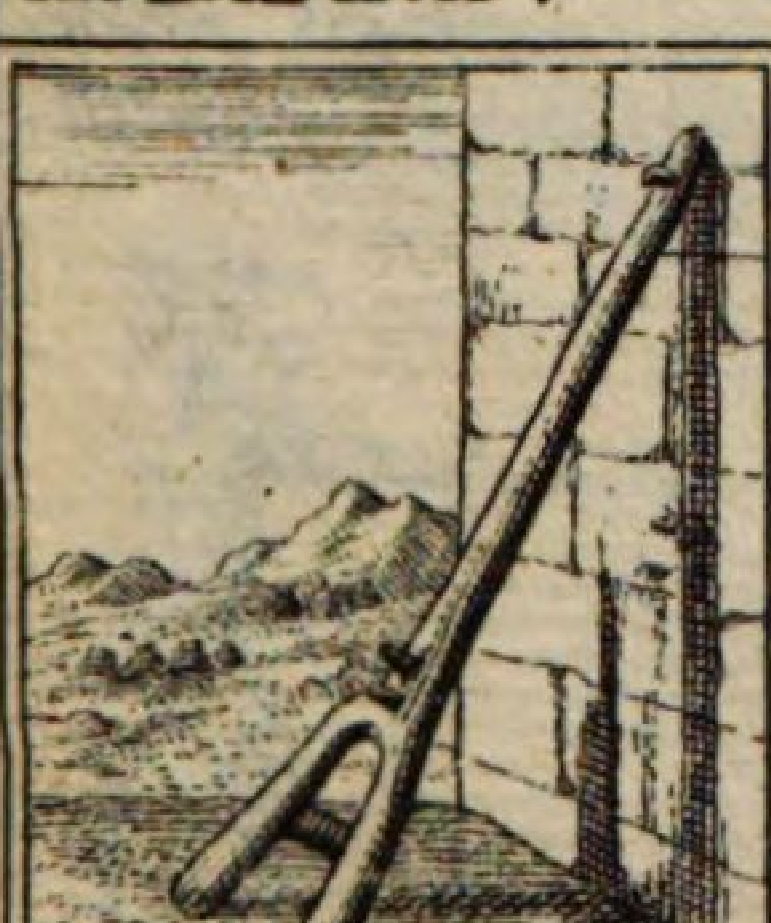


Ein Stab.
Scipio, onis. m.
Bâton à s'apüier.
Un Bastone.

Ein Todtengräber.
Vespillo, is, m. vel
Fossor, is, m. it. Fossarius.
Fossoieur, Porteur de
Corps Mors.
Bacca-Morti Pizzica morti



Ein Häring.
Halec, ecis, vel Halex,
ecis.
Un Haran.
Un Arenga.



Die Deichsel.
Temo, onis, m.
Timon, Fleche d'un
Chariot.
Un Timone.

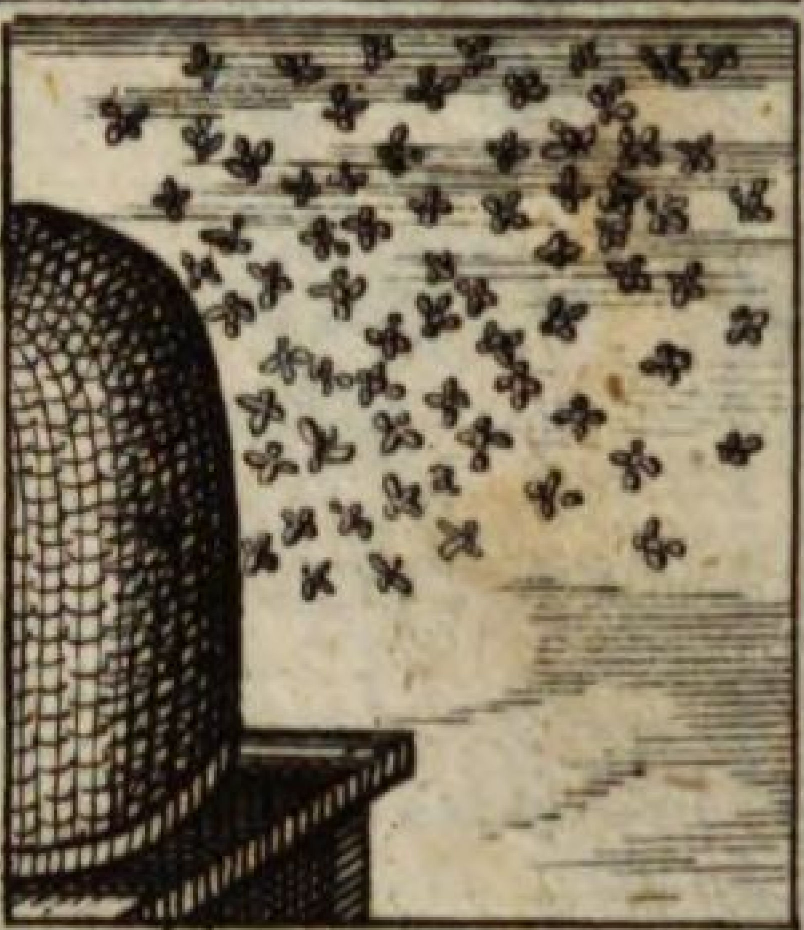
Ein Fledermauß.
Vespertilio, onis, m.
Une Chauve souris.
Pipistrello, nottola.

Die Milch.
Lac, lactis, m.
Le Lait.
Il Latte.

Vocabula tertiæ Declinationis.

Ein Bürgermeister.
Consul, is. m.
Un Bourguemestre
Borgomastro.

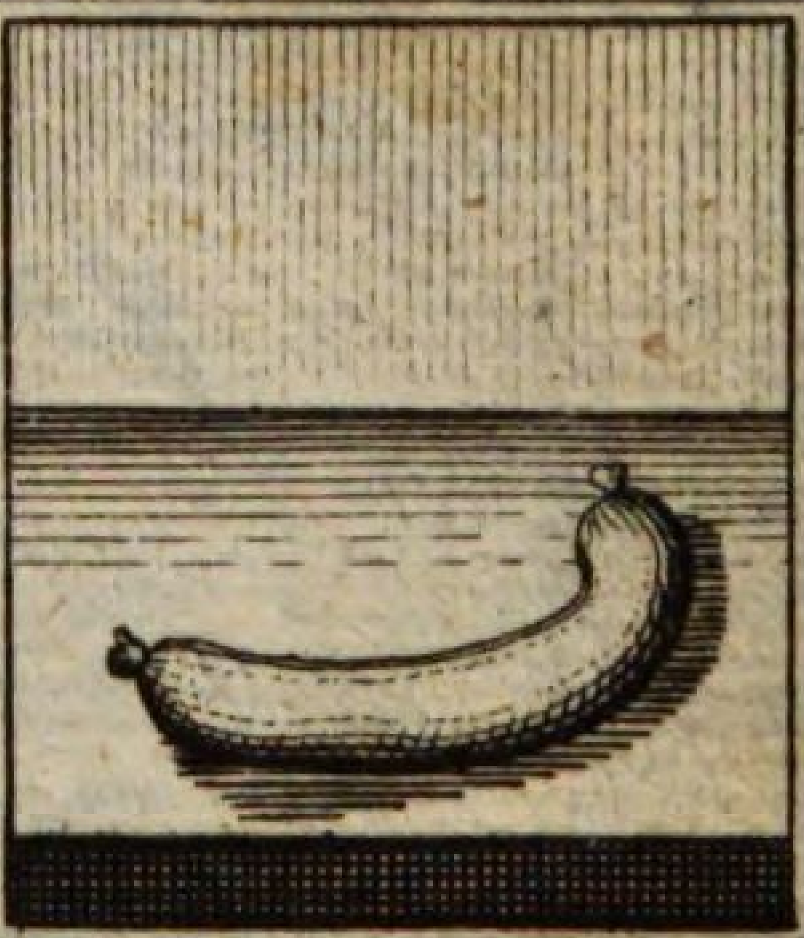
Das Saltz.
Sal, is. m.
Le Sel.
Il Sale.



Ein Bienen Schwarm.
Examen, inis. n.
Essain Rejetton de Mouches à miel.
Sciame di api.

Das Honig.
Mel, mellis. n.
Le Miel.
Miele, mele.

Die Sonne.
Sol, is. m.
Le Soleil.
Il Sole.



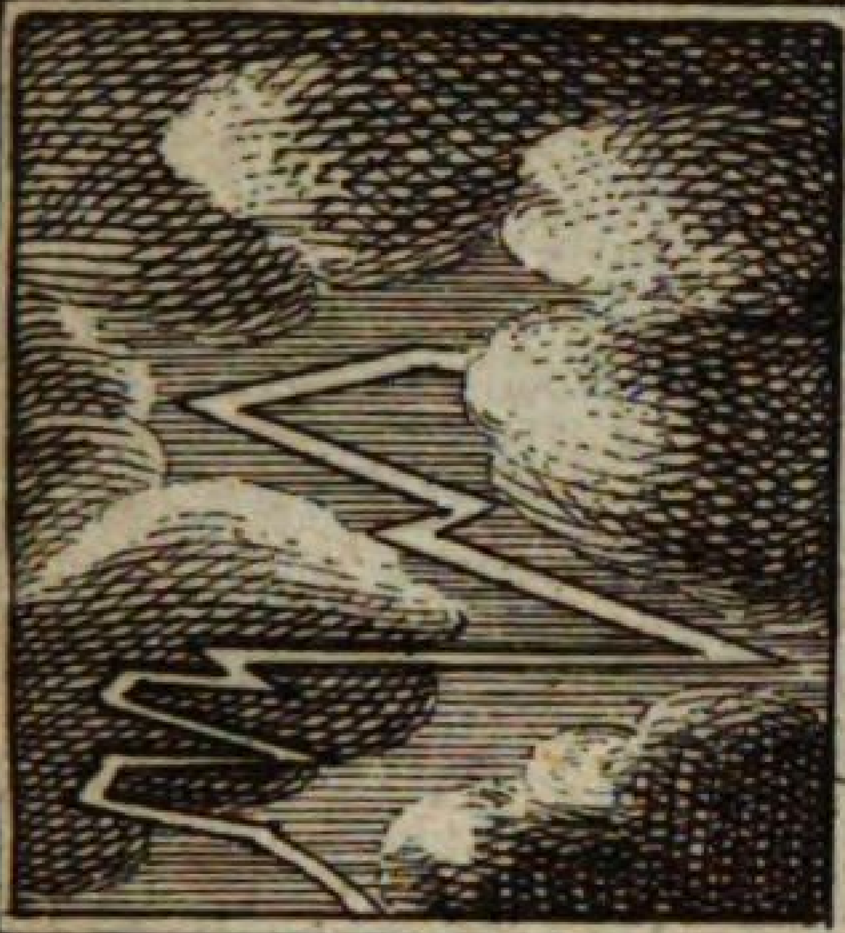
Ein Wurst.
Farcimen, inis. n.
Boudin, Saucisse.
Boldone, salsiccia.

Ein Fechter.
Pugil, is. m.
Un Maître d'armes.
Armeggiatore.

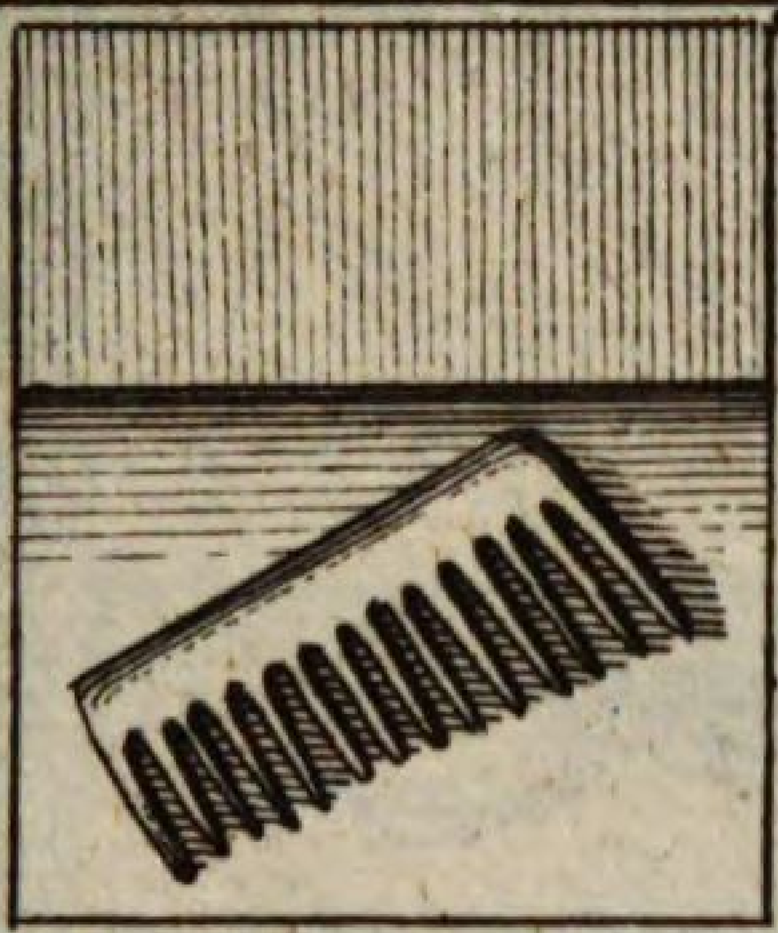
Ein Meer Schwein.
Delphin, inis. m. vel Delphinus, i. m.
Un Dauphin.
Un Delfino.

Ein Seiten Spiler.
Fidicen, inis. m.
Ioueur d'Instrument.
Suonatore di Stromente

Vocabula tertiæ Declinationis.



Der Strahl Blitz.
Fulmen, inis. n.
Un Coup de foudre.
Il fulmine.



Ein Kamm.
Pecten, inis. m.
Un Peigne.
Un Pettine.

Ein Trompeter.
Tubicen, inis. m.
Un Trompete.
Trombettiere.

Das Graß.
Gramen, inis. n.
vel herba æ. f.
L'Herbe.
Il grame. l'herba.

Ein Spinnrocken.
Stamen, inis, n
Quenoüille, Tour à filer
Conocchia, Rocca.

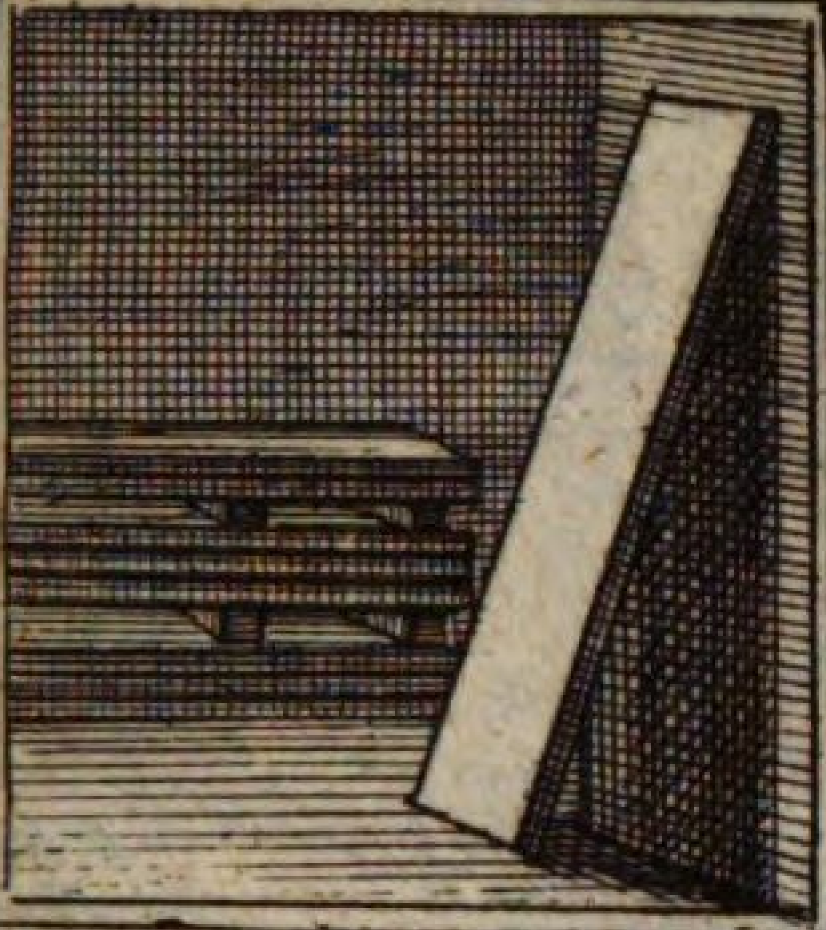
Ein Ganß.
Anser, is. m.
Une Oye, un Oyson.
Una Oca, Occa.

Die Miltz.
Lien, enis, vel Lienis, lienis m.
La Rate.
la Milza, melza.

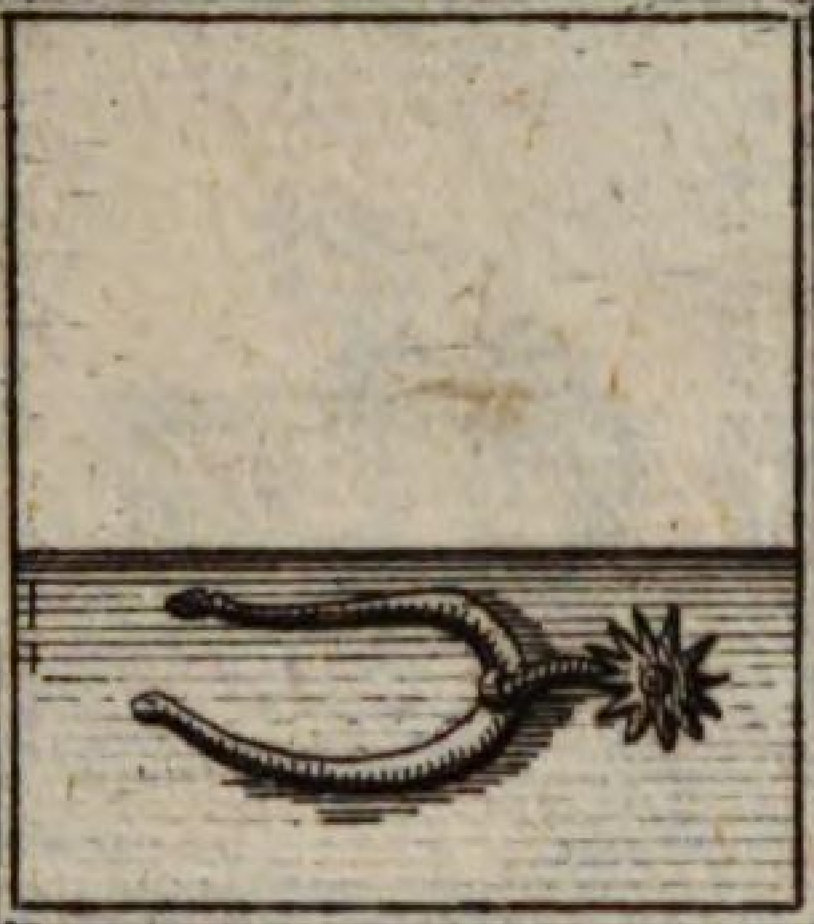
Ein Pfeiffer.
Tibicen, inis. m.
Joüeur de flûte.
Un Flautista, Piffaro

Ein Baum.
Arbor, is. f.
Un Arbre.
Un Albero, arbore

Vocabula tertiæ Declinationis.



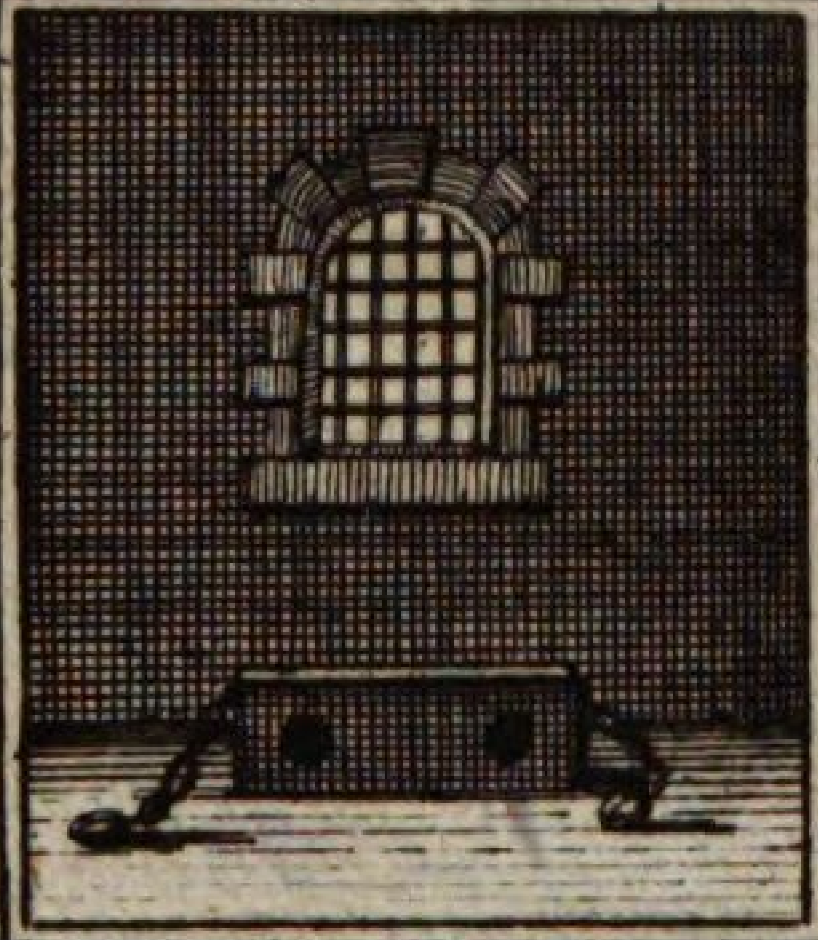
Ein Brett.
Axis, vel Assis, is. m.
Planca. æ. f. Tabula æ. f.
Un Ais, une Planche.
Asso, palanca.



Ein Sporn.
Calcar, is, n.
Un Eperon.
Un Sperone.

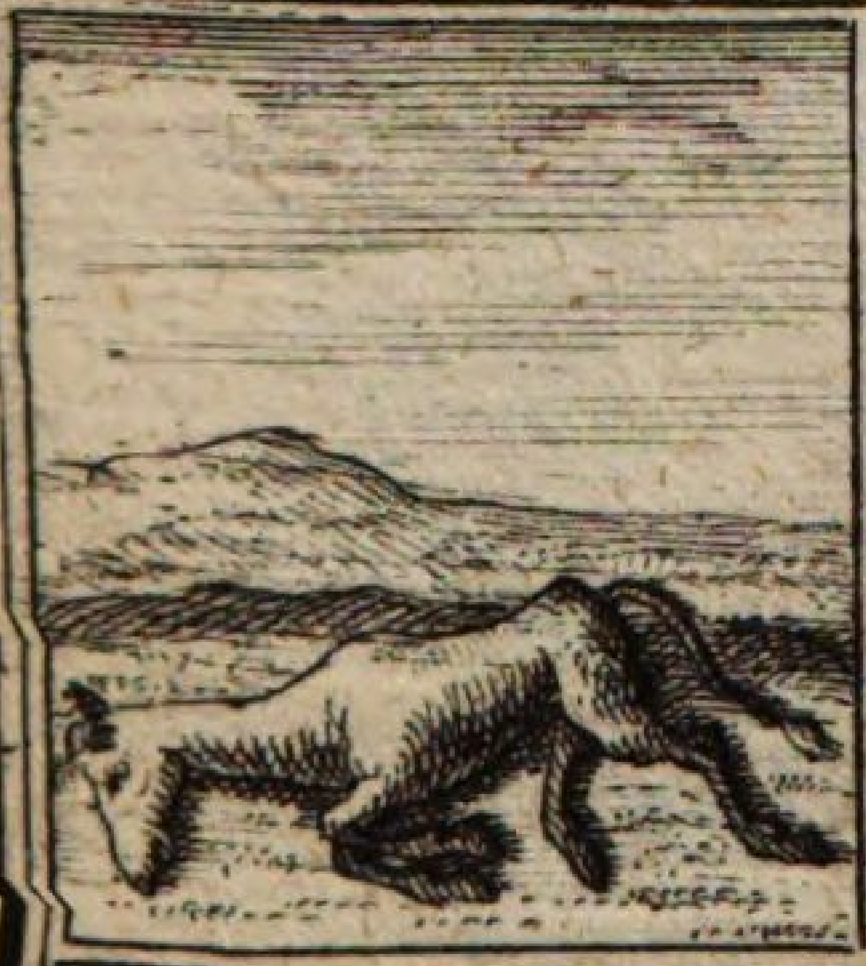
Ein Läuffer.
Cursor, is, m.
Coureur.
Un Corritore, Corsiere

Ein Bader.
Balneator. is. m.
Baigneur, Etuviste.
Bagnaruolo, Stufaiuolo.

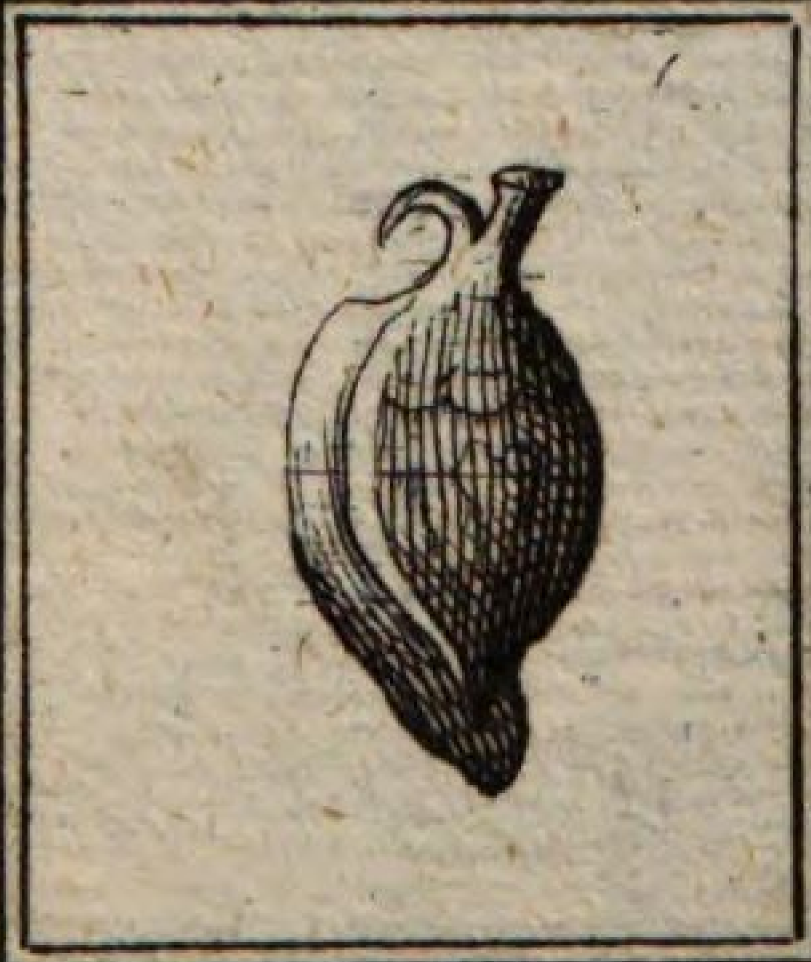


Ein Gefängniß.
Carcer, is. m.
La Prison.
la Carcere, Prigione.

Die Leber
Hepar, hepatis. n.
Iecur, jecoris. n.
Le Foye.
Il fegato.



Ein Aas.
Cadaver, is, n.
Cadavre, charogne.
Cadavero, Carogna.



Das Hertz.
Cor, Cordis. n.
Le Coeur.
Il Cuore, Core. Poët.

Der Brüder.
Frater, is, m.
Le Frere.
Un Fratello.

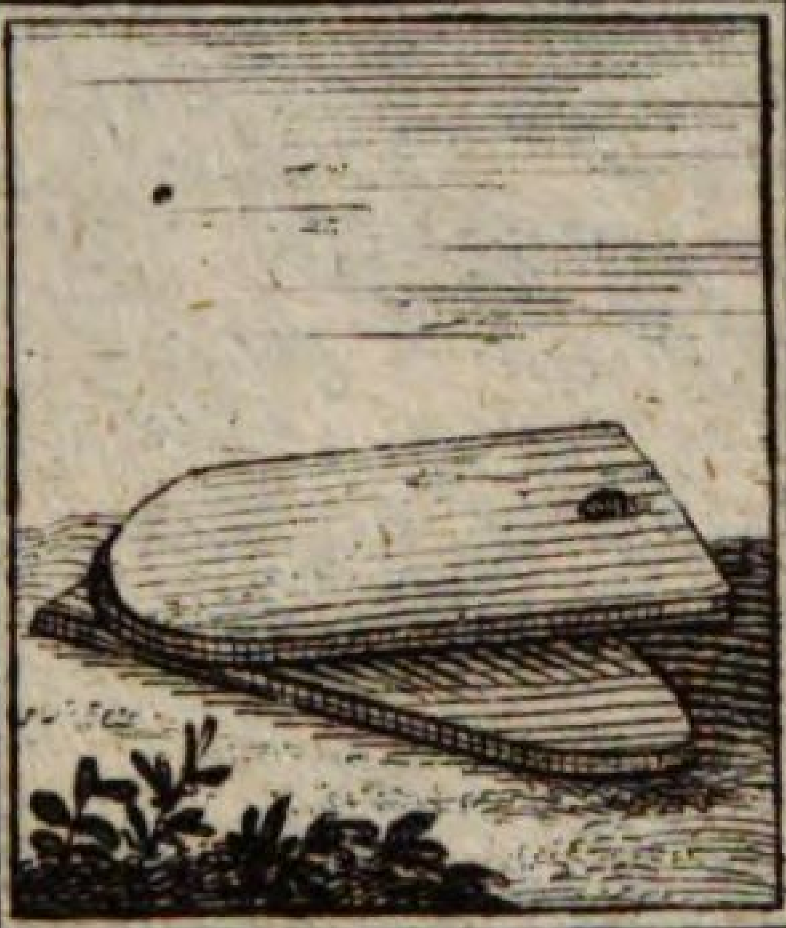
Vocabula tertiæ Declinationis

Ein Dieb.
Fur, is. m.
Larron, Voleur.
Un Ladro, ladrone.

Die Arbeit.
Labor, is. m.
Le Travail.
Travaglio, lavoro.

Die Mutter.
Mater, tris, f.
La Mere.
La Madre.

Die Gurgel.
Guttur, uris. n.
Le Gosier, La Gorge.
la Gorga, il Gozzo.



Ein Ziegelstein.
Later, is. m Tegula, æ. f.
Une Tuile, une brique.
Un Mattone, Quadrello.

Ein Kauffmann.
Mercator, is, m.
Un Marchand.
Un Mercante.

Die Ehre.
Honor, vel honos, oris m.
L'Honneur, le Respect.
l'honore, il rispetto.

Ein Stadt-Knecht.
Lictor, is, m.
Valet de Ville.
Un Sbirro.

Ein Feldmesser.
Mensor, is, m.
Arpenteur, Mensureur de terre.
Un Geometra.

Vocabula tertiæ Declinationis.

Ein Schnitter.
Messor, is. m.
Un Moissonneur.
Un Mietitore.

Ein Hirt.
Pastor, is. m.
Berger, Pasteur.
Pastore, Guardiano di Bestiami.

Ein Sünder.
Peccator, oris. m.
Un Pecheur.
Un Peccatore.

Ein Weib, Weibs Person.
Mulier, eris. f
Une femme.
Una Doña, Moglie.

Ein Sperling.
Passer, eris. m.
Un Passereau.
Un Passero, passera

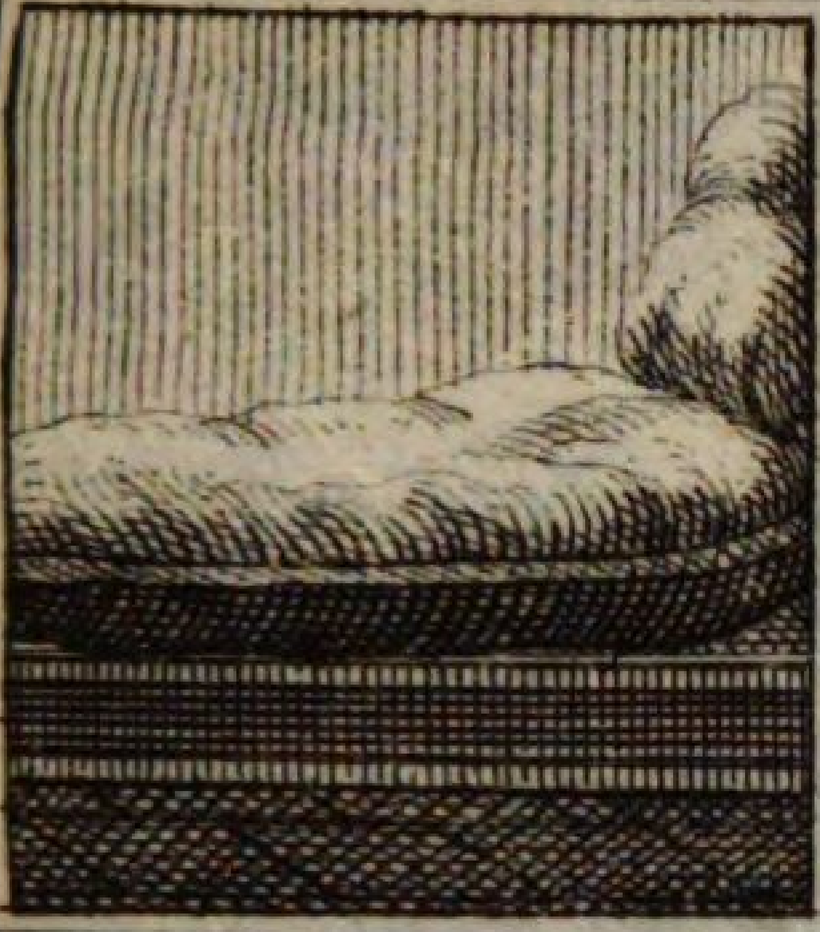
Ein Mahler.
Pictor, oris. m.
Un Peintre.
Pittore, dipintore

Der Kayser.
Imperator, is. m.
L'Empereur.
Cesare, L'Imperatore

Der Vatter
Pater, tris. m
Le Pere.
il Padre.

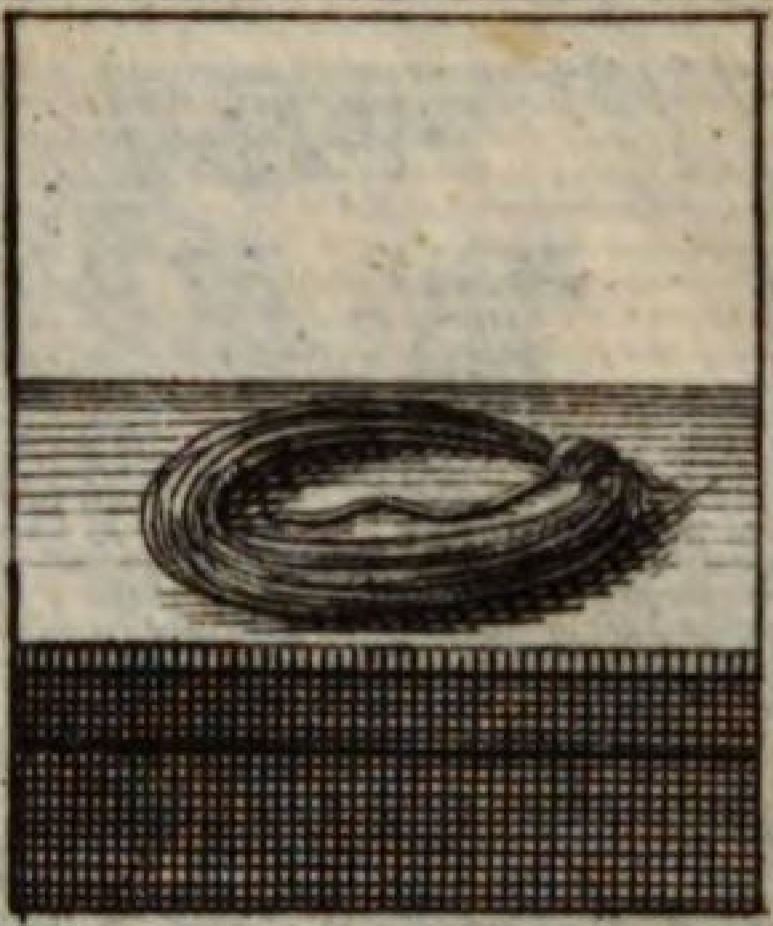
Ein Fischer.
Piscator, oris, m
Pêcheur de poisson.
Un Pescatore.

Vocabula tertiæ Declinationis.



Ein Küssen Polster.
Pulvinar, aris. n
Un Coussin, matelas.
Cuscino, Coltre.

Ein Raths Herr.
Senator, oris. m.
Senateur, Conseiller de Ville.
Senatore, Consigliere.



Schwefel.
Sulphur, uris. n.
Le Souffre.
il Solfo, zolfo.

Ein Schneider.
Sartor, oris, vel sarcinator, oris, m.
Un Tailleur.
Tagliatore, sartore.

Ein Heiland.
Servator, oris. m.
Salvator, oris. m.
Sauveur, Conservateur.
Salvatore, servatore.

Der Schuster.
Sutor, oris. m.
Le Cordonnier.
il Calzolaro.

Ein Kupferstecher.
Sculptor, oris. m
Graveur en taille-douce.
Intagliatore in ramé.

Die Schwester.
Soror, oris. f.
La Sœur.
la Sorella.

Ein Barbier.
Tonsor, oris. m.
Un Barbier.
Un Barbiere.

Vocabula tertiæ Declinationis.

Eine Turteltaube.
Turtur, uris. m.
Tourterelle, colombe.
Tortorella, Tortora.

Der Frühling.
Ver, Veris. n.
Le Printems.
La Primavera.

Ein Winzer.
Vinitor, oris. m.
Un Vigneron.
Vignaiuolo, Vignaruolo

Ein Jäger.
Venator, oris. m.
Chaſseur, Veneur.
Venatore, Un Cacciatore

Der Küffer, Binder.
Vietor, oris, m.
Le Tonnelier.
Un bottaro, Tonelliere

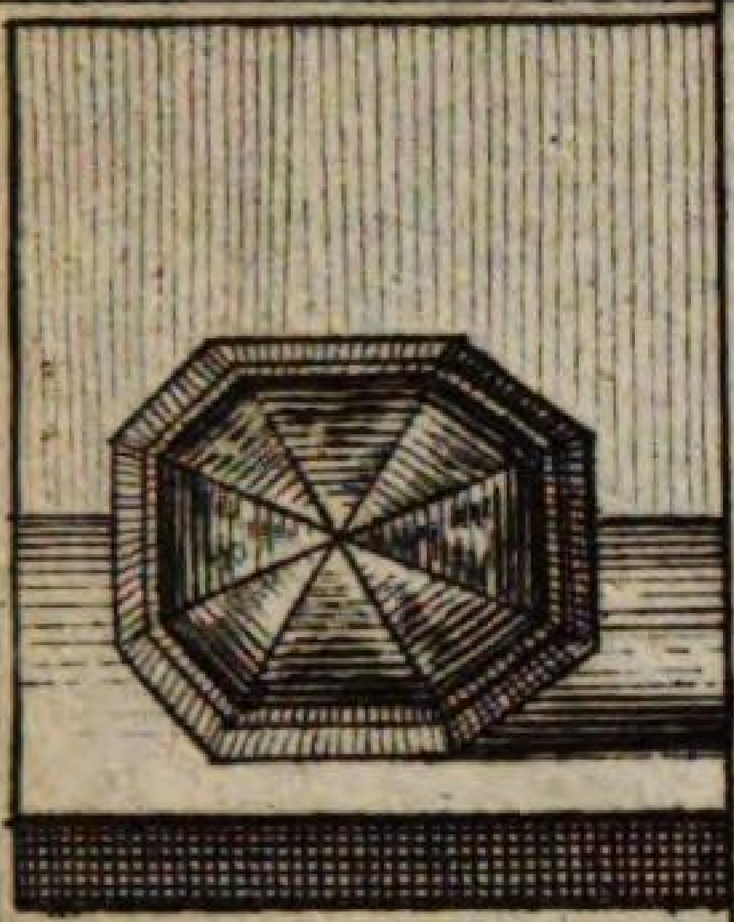
Ein Geyer.
Vultur, uris. m.
Un Vautour.
Avoltoio, Astore.

Der Bauch.
Venter, tris. m.
Le Ventre.
il Ventre.

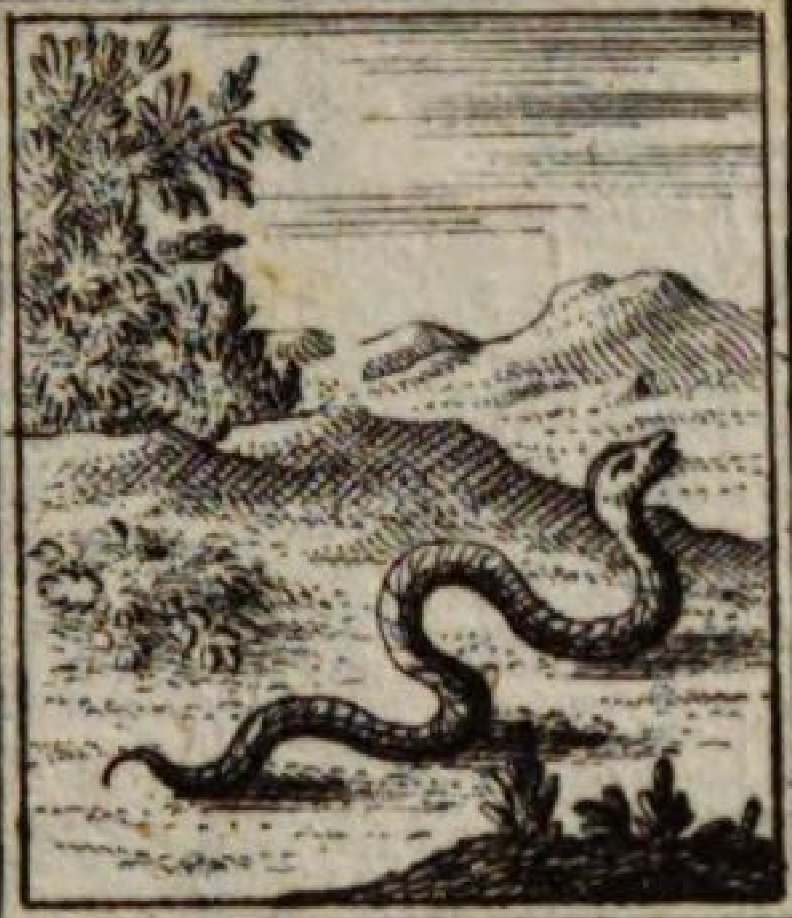
Ein Überwinder.
Victor, oris. m.
Un Vainqueur.
Un Vincitore, vittore.

Ein Sebel.
Acinaces, acis. m.
Sabre, Cimeterre.
Sabla, Scimitarra.

Vocabula tertiæ Declinationis.



Ein Diamant.
Adamas, antis. m.
Un Diamant.
Un Diamante.



Eine Schlange.
Anguis, is. m. Serpens, entis. m.
Un Serpent.
Angue, Serpente.

Die Kunst.
Ars, Artis. f.
L'Art, la Science.
L'Arte.

Der Sommer.
Æstas, atis. f
L'Etè.
L'Està, l'Estate.

Eine Endte.
Anas, atis. f.
le Canard, la Cane.
Anatra, Anitra.

Ein Vogel.
Avis, is. f.
Un Oiseau.
Un Vccello.

Ein Mohr
Æthiops, opis, m.
Un Maure, Etiopien
Un Moro, Nero.

Ein Widder.
Aries, etis, m.
Un Belier.
Un Ariete, montóne

Das Ohr.
Auris, is. f.
L'Oreille.
L'Orecchia.

Vocabula tertiæ Declinationis.

Ein Ochße.
Bos, bovis. m.
Un Boeuf.
Un Bue, bove.

Ein Bürger.
Civis, is, m.
Bourgeois, Citoyen,
Un Cittadino.

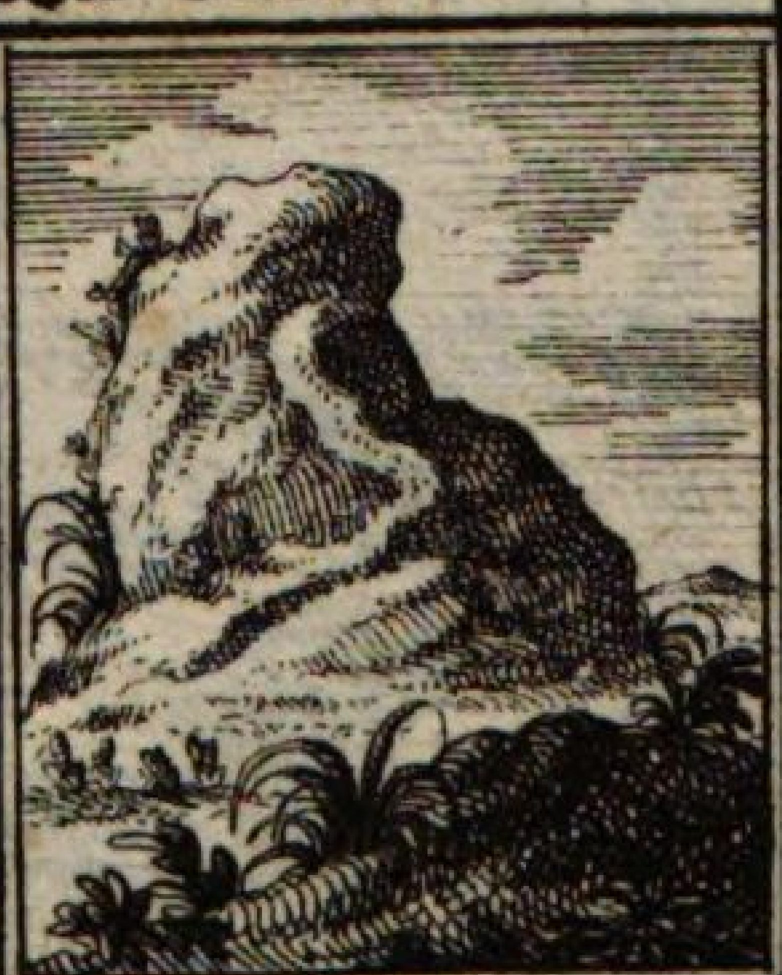
Ein Korb.
Corbis, is, com.
Corbeille, Panier.
Corba, Paniere, Sporta.

Ein Hund.
Canis, is, com.
Un Chien.
Un Cane.

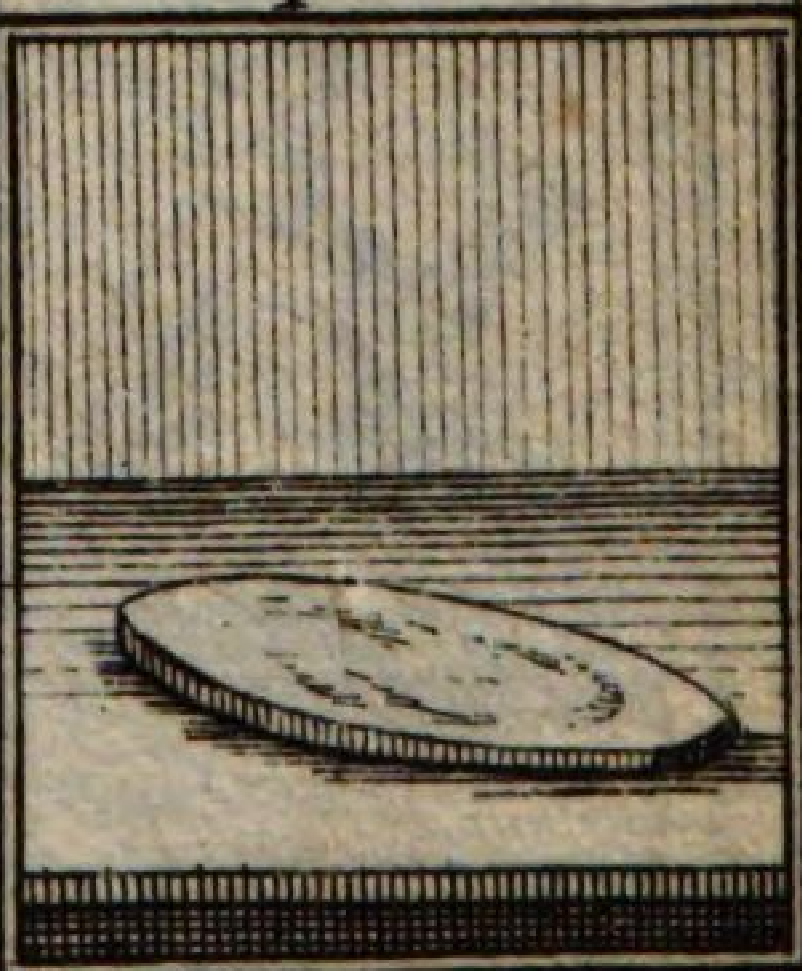
Ein Schlüßel.
Clavis, is, f.
La Clef.
La Chiave.

Der Leib.
Corpus, oris. n.
Le Corps.
il Corpo.

Die Keüschheit.
Castitas, atis. f.
La Chasteté.
la Castità.



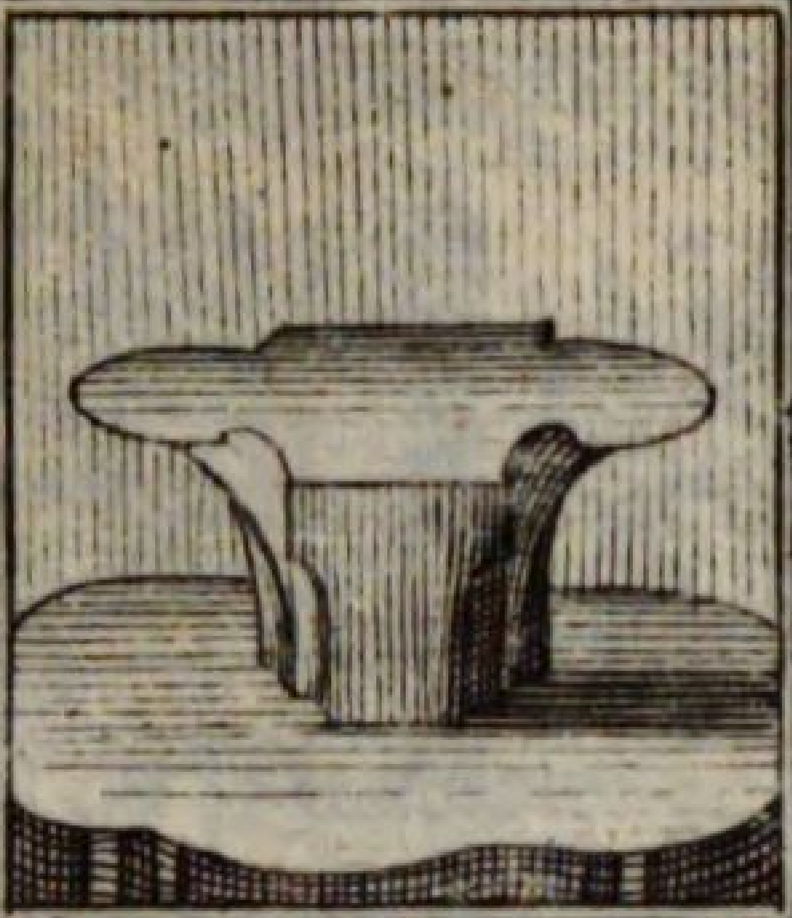
Ein Hügel.
Collis, is, m.
Coline, Coleau Hauteur.
Montagnetta, Colle.



Ein Wetzstain.
Cos, Cotis, f.
Pierre à aigüiser.
Una Cote.

Vocabula tertiæ Declinationis.

Das Haar.
Crinis, is. m.
Les Cheveux.
il crine, Capegli.



Ein Ambos.
Incus, udis. f.
Une Enclume.
Ancudine, Tasso.

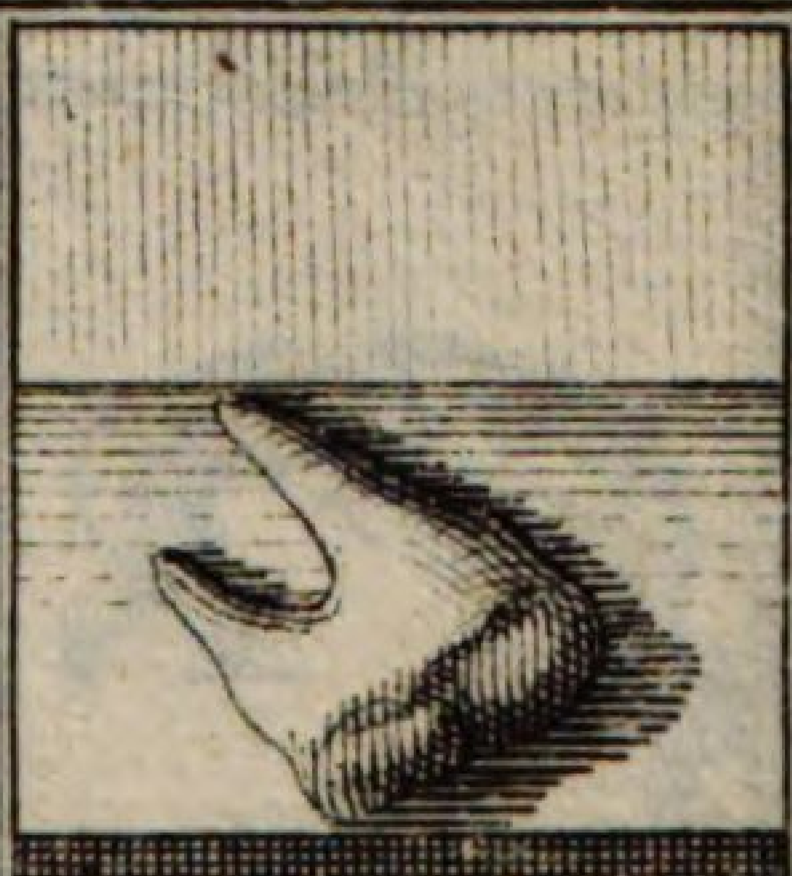
Ein Elephant.
Elephas, antis. m.
vel Elephantus, i. m.
Un Elephant.
Un Elefante.

Das Schinbein.
Crus, uris. n.
le Gras de la jambe
la Gamba, Coscia.

Ein Hüter, Wächter.
Custos, odis. com.
Un Garde.
Custode, Guardia.

Ein Reuter.
Eqves, itis. m.
Un Cavallier.
Un Cavalliero.

Ein Kürbis, Gurcke
Cucurbita, æ. f. Cucumus, eris, et cucumis. m.
Courge, Citrouille, Concombre.
Zucca, Cocozza.



Ein Zahn.
Dens, tis, m.
La Dent.
Un Dente.

Ein Kind.
Infans, antis. c.
Un Enfant.
Un Fanciullo, putto.

Vocabula tertiæ Declinationis

Die Katze

Feles vel Felis, is. c.
Un Chat.
Una Gatta, Catto.

Ein Brunnquell

Fons, ntis. m.
Fontaine qui jetd' eau
Sorgente fontana,

Der Zweig.

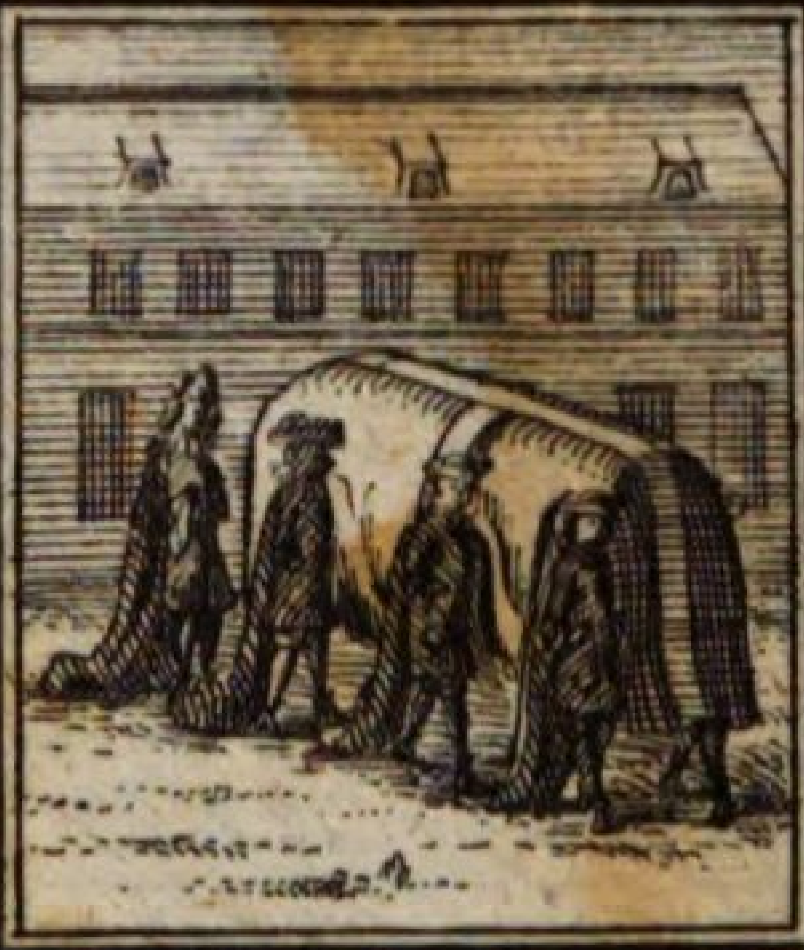
Frons, ondis, f.
Branche d'arbre.
Un Branco, ramo.

Die Blume.

Flos, oris, m.
La Fleur.
Un fiore.

Eine Zange.

Forceps, ipis. f.
Des Tenailles.
Una Tenaglia.



Eine Leichbegängnüs.

Funus, eris. n.
Enterrement, Funerailles.
Essequie, funerale.

Ein Blasbalg.

Follis. is. m.
Un Souflet.
Un F[illegible], soffione

Die Stirn.

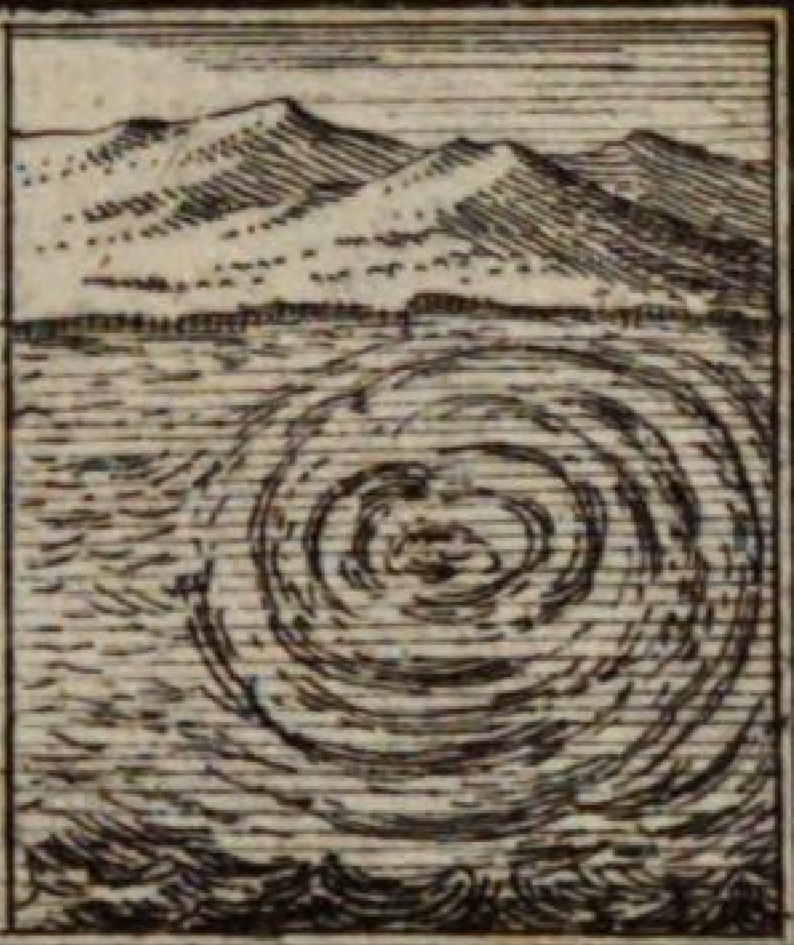
Frons, ontis, f.
Le Front.
la Fronte.

Ein Knüttel.

Fustis, is. m.
Garrot, gros Bâton,
Un Randello, bastone,

Vocabula tertiæ Declinationis.

Eine Eichel.
Glans, dis. f.
Un Gland,
Un Ghianda.



Ein Waßer-Würbel
Gurges, itis, m.
Goufre, tournoyant.
Gorgo, Gorgoglio.

Ein Feind.
Hostis, is, m.
L'Ennemi
Nemico l'inimico

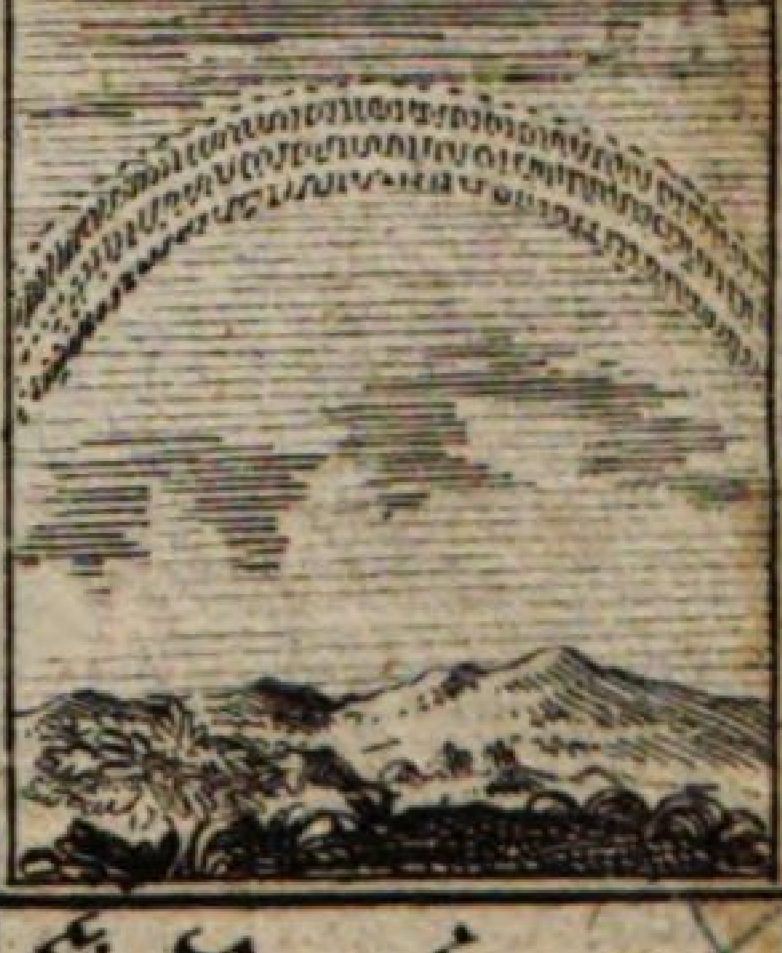
Ein Ratz.
Glis, iris. m.
Rat des Alpes, l'hiver.
Un Ratto, Ghiro.

Der Winter.
Hiems, emis, f
L'Hyver.
il Verno, L'Inverno

Das Feüer.
Ignis, is, m.
Le Feu.
il fuoco. foco.

Ein Kranich.
Grus, uis, vel gruis, uis m.
Une Grüe.
Gruito, zirlo.

Ein Wirth.
Hospes, itis. m.
L'Hôte.
Un hoste.



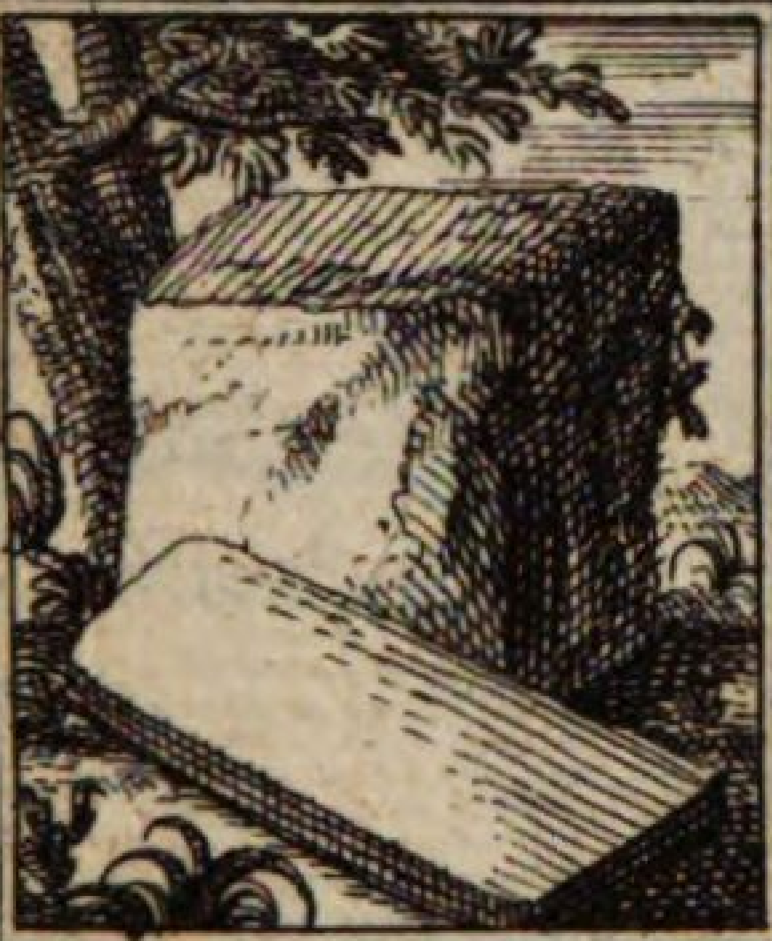
Ein Regenbogen.
Iris, idis f. Arcus, pluvius,
L'Arc-en Ciel.
L'Iride, L'arcobaleno

Vocabula tertiæ Declinationis.

Das Recht.
Ius, juris, n.
La Iustice, Le Droit.
Il Dritto, la Giustizia.

Ein Soldat.
Miles, itis. m.
Soldat, Homme de Guerre.
Un Soldato.

Eine Mauß.
Mus, muris. m.
Une Souris.
Una sorice, sorze.



Ein Stein.
Lapis, idis. m.
Une Pierre.
Una Pietra, un sasso.

Ein Berg.
Mons, montis. m.
Une Montagne.
Una Montagna.

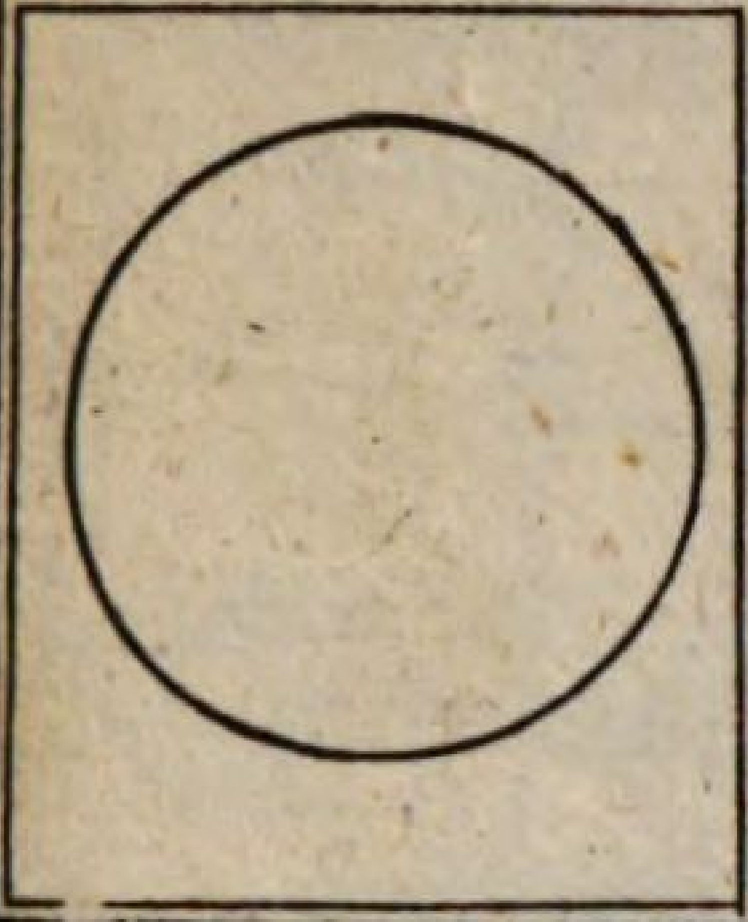
Ein Schiff.
Navis, is. f.
Navire, Vaisseau.
Un Nave, Vascello.

Ein Hase.
Lepus, oris. m.
Un Lièvre.
Un Lepre, Lepore.

Der Todt
Mors, tis. f.
La Mort.
la Morte.

Eine Wolcke.
Nubes, is. f.
Nüée, Nüe, Nüage.
Nube, Nuuola.

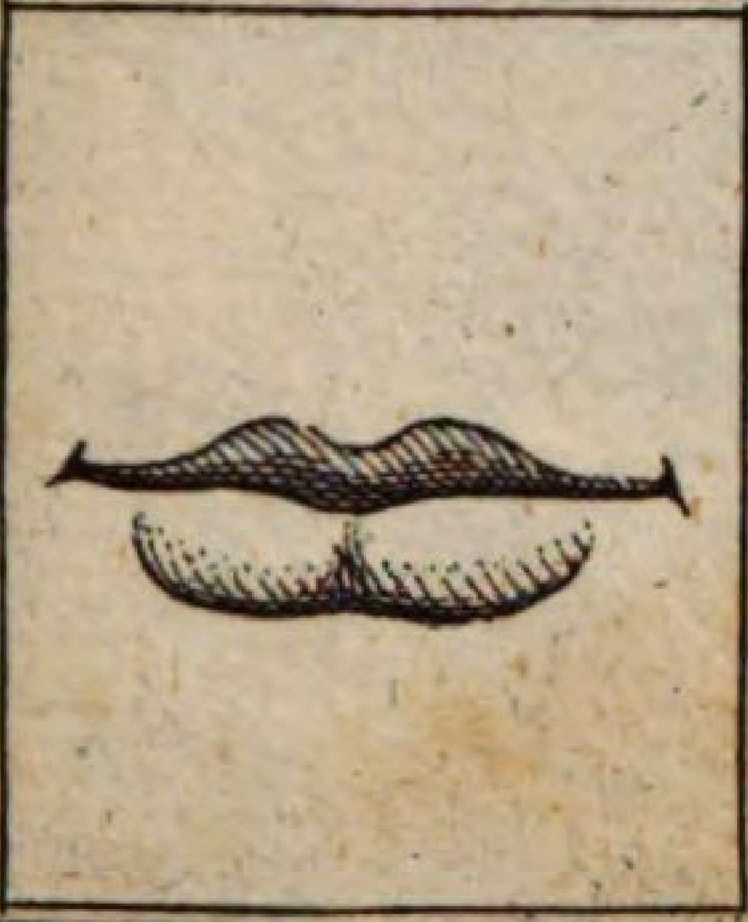
Vocabula tertiæ Declinationis.



Ein Kreyß.
Orbis, is, m.
Un Cercle.
Un Circolo.

Das Schaaff.
Ovis, is, f.
Brebis. Mouton.
Una Pecora.

Ein Fell.
Pellis, is, f.
Peau, Fourrure.
la Pelle,



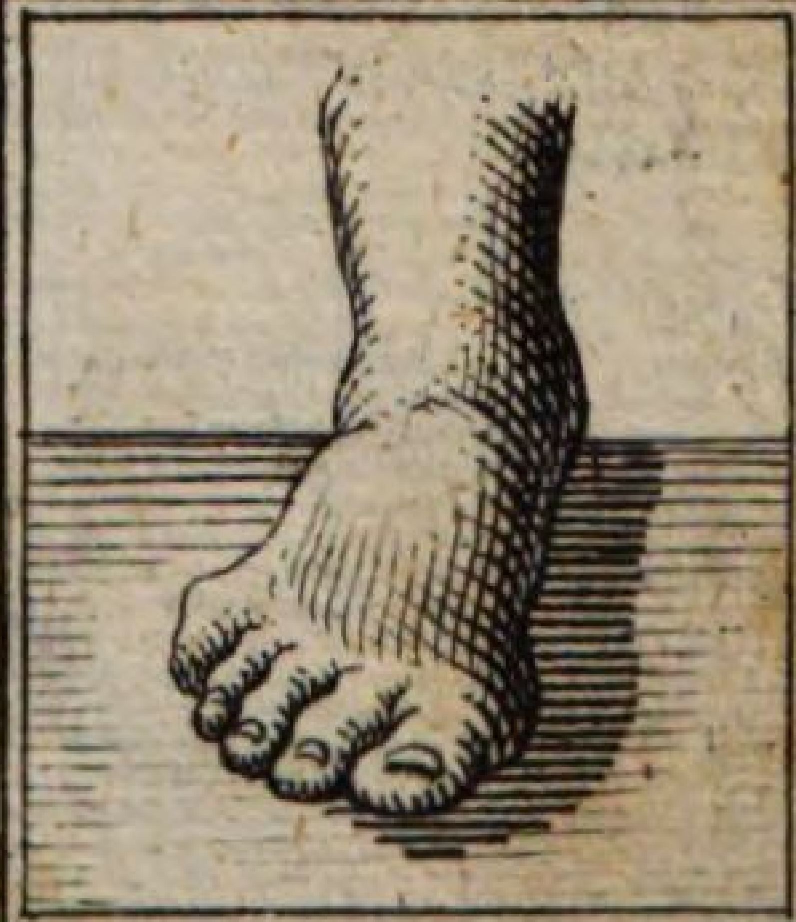
Der Mund.
Os, Oris, n.
La Bouche.
la Bocca.

Das Brod.
Panis, is, m.
le Pain.
il Pane.

Ein Waschbecken.
Pelvis, is. f.
Lavoir.
Bacino à lavarsi.

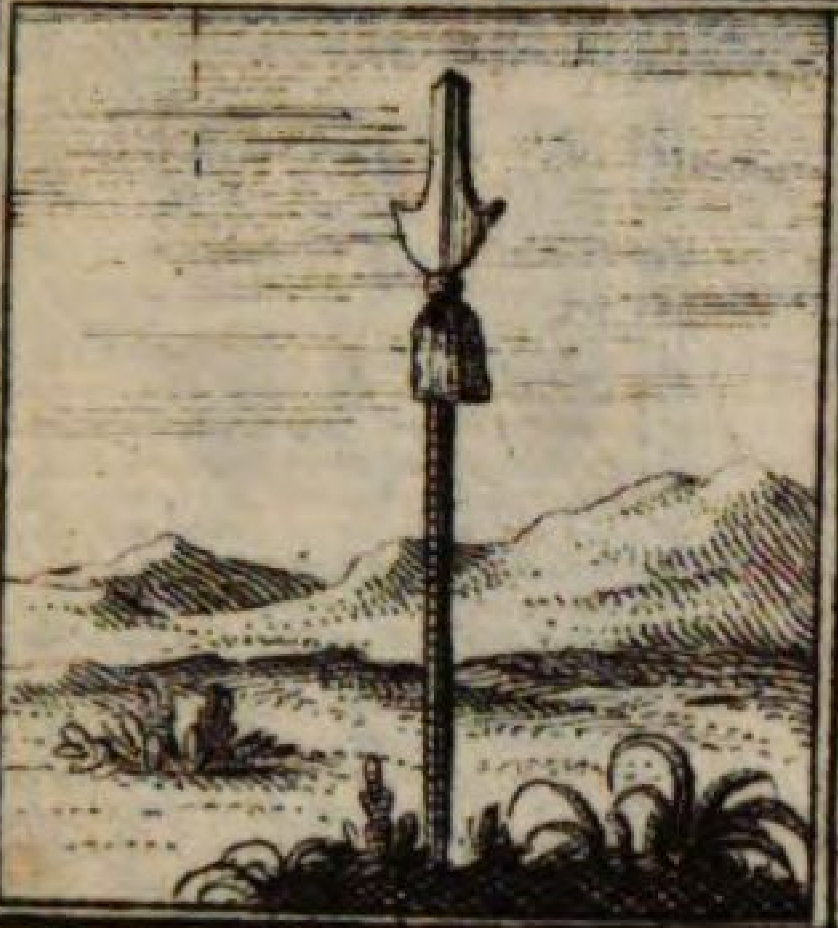
Ein Bein, Knochen.
Os, Ossis. n.
Os, Ossement.
Osso, Ossa.

Die Brust.
Pectus, oris. n.
La Poitrine.
Il Petto.

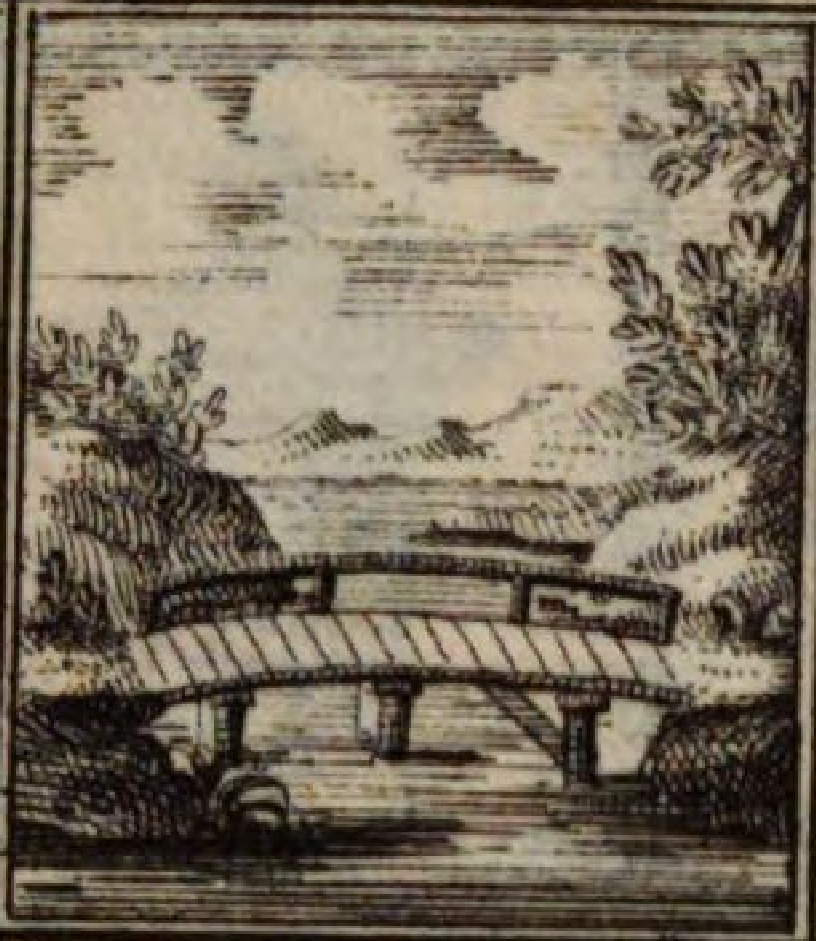


Der Fuß.
Pes, pedis. m.
Le Pié.
Il Piè, piede.

Vocabula tertiæ Declinationis.



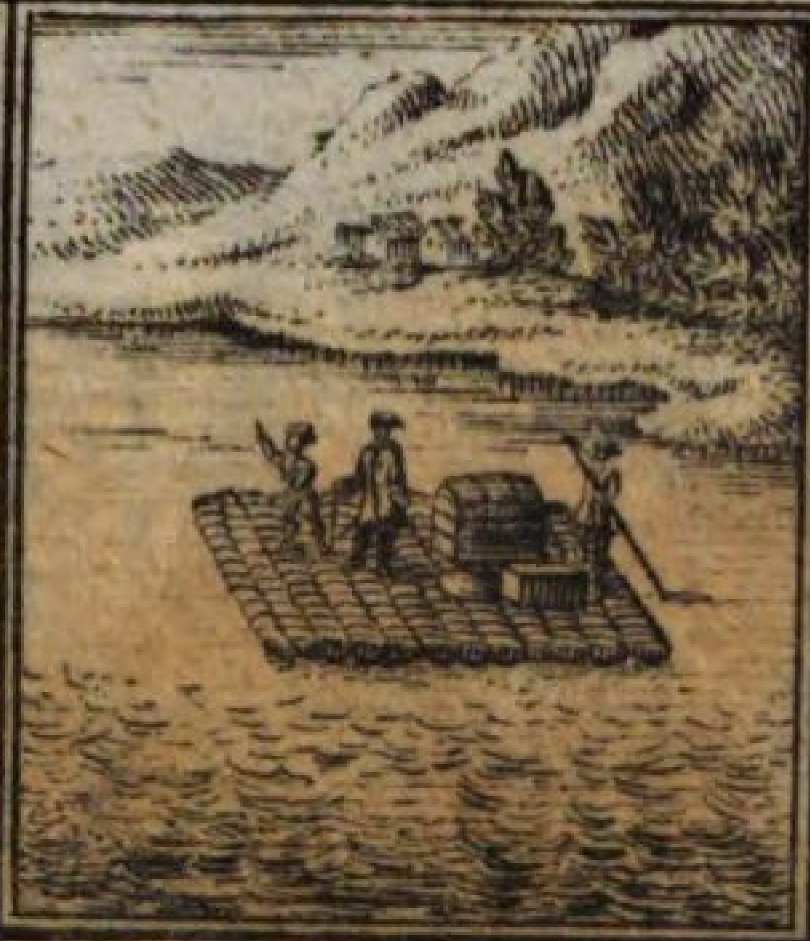
Ein Helleparte,
Bipennis, is, vel hasta Secundata. f.
Une Halebarde.
Una Alabarda.



Eine Brücke.
Pons, tis. m.
Un Pont.
Un Ponte.

Das Blut.
Sanguis, inis. m.
Le Sang.
Il Sangue.

Ein Fisch.
Piscis, is, m.
Un Poisson.
Un Pesce, pescione.

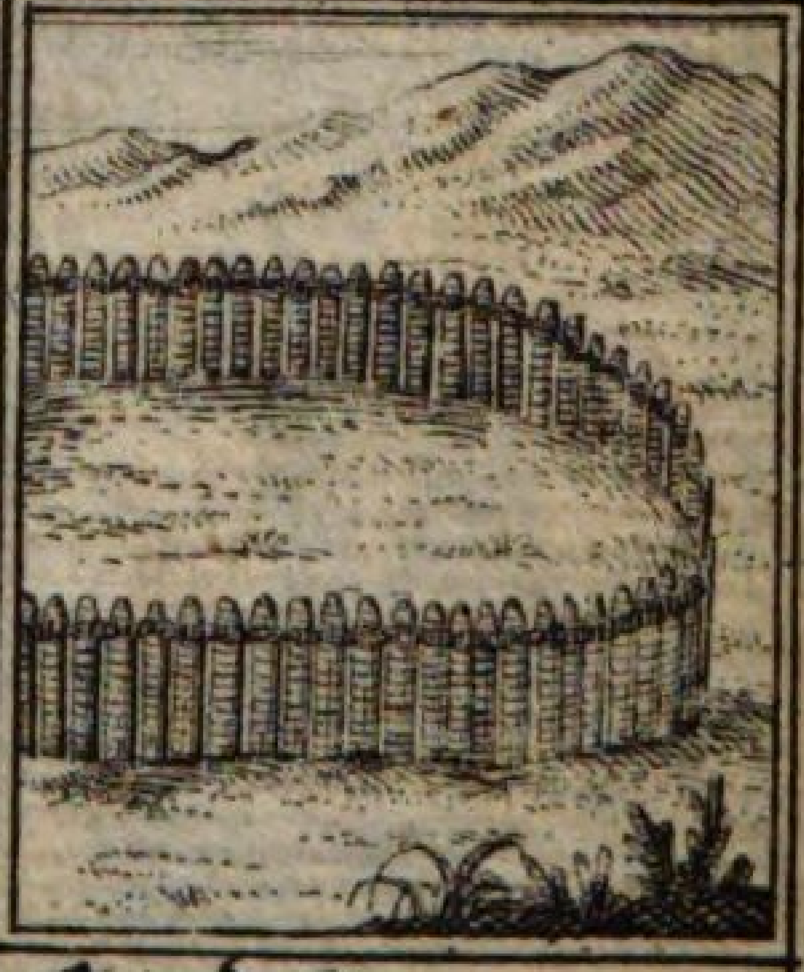


Ein Floß-Schiff.
Ratis, is, vel Rates. is. f.
Radeau, Train de bois.
Una Zattera, Un Fodro.

Ein Trabant.
Satelles, itis, m.
Archer, Garde d'un P.
Arciere, Alabardiere.

Das Gewicht,
Pondus, eris. n.
Le Poids.
il Peso, il pondo.

Ein Priester.
Sacerdos, otis. m.
Un Prêtre.
Prete, Sacerdote.



Ein Zaun.
Sepes, is. f.
Une Haie.
Una Siepe.

Vocabula tertiæ Declinationis.

Die Zeit.
Tempus, oris, n.
Le Têms.
il Tempo.

Ein Gefäß.
Vas, is. n.
Vase, Gobelet.
Un Vaso.

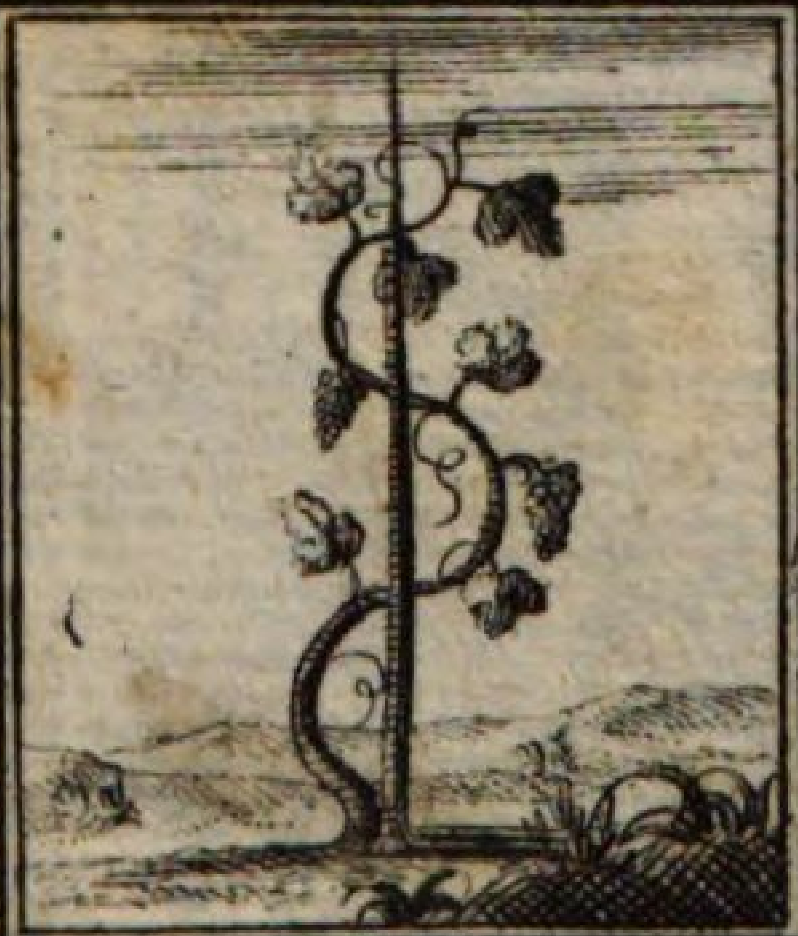
Die Tugend.
Virtus, utis. f.
La Vertu.
la Virtù.

Ein Thurn.
Turris, is. f.
La Tour.
Una Torre.

Ein Kleid.
Vestis, is. f.
Vêtement, Habit.
Vestimento, habito.

Die Stadt.
Urbs, urbis. f
La Ville.
La Città.

Ein Thal.
Vallis, is. f.
Une Vallée.
Una Valle, Vallata.



Ein Weinstock.
Vitis, is. f.
Vigne, Sep de Vigne.
Una Vite.

Ein Fuchs.
Vulpes, is. f
Un Renard.
Una Volpe.

ocabula tertiæ Declinationis

Ein Rise.
Gigas, antis. m.
Un Geant.
Un Gigante.

Das Haubt.
Caput, itis. n.
La Tête. Le Chef.
La Testa, il Capo.

Ein Seiden Wurm.
Bombyx, icis. m.
Un Ver à Soie.
Baco, bigatto di Seta.

Ein Held.
Heros, ois. m.
Un Heros.
Un Heroe, Campione

Ein Schloß, Festung.
Castellum, vel Castru,
i. n. Arx, cis. f.
Une Forteresse. Ch[illegible]
teau, Citadelle.
Castello, Citta[illegible]

Ein Scharffrich[illegible]
Carnif[illegible]cis. m.
U[illegible]rreau.
Carnefice, Boia.

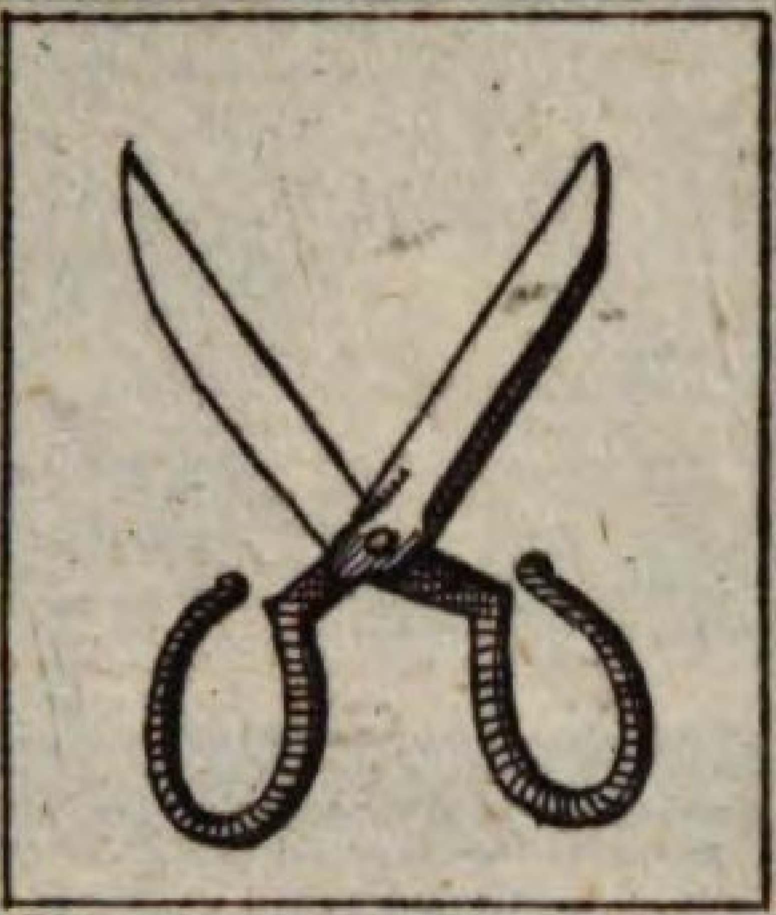
Ein Pfanne, Kessel.
Lebes, etis. m.
Sartago, inis. f.
Chaudron, Marmite.
Une Poele.
Caldaro, Caldaia.
Padella, Lavezzo

Ein Goldschmid.
Aurifex, icis. m.
Un Orfeure.
Orefice, argentiere.

Das Creutz.
Crux, ucis, f.
La Croix.
La Croce.

Vocabula tertiæ Declinationis

Eine Mücke.
Culex, icis. m.
Mouche Moucheron
Mosco, Cantaride.

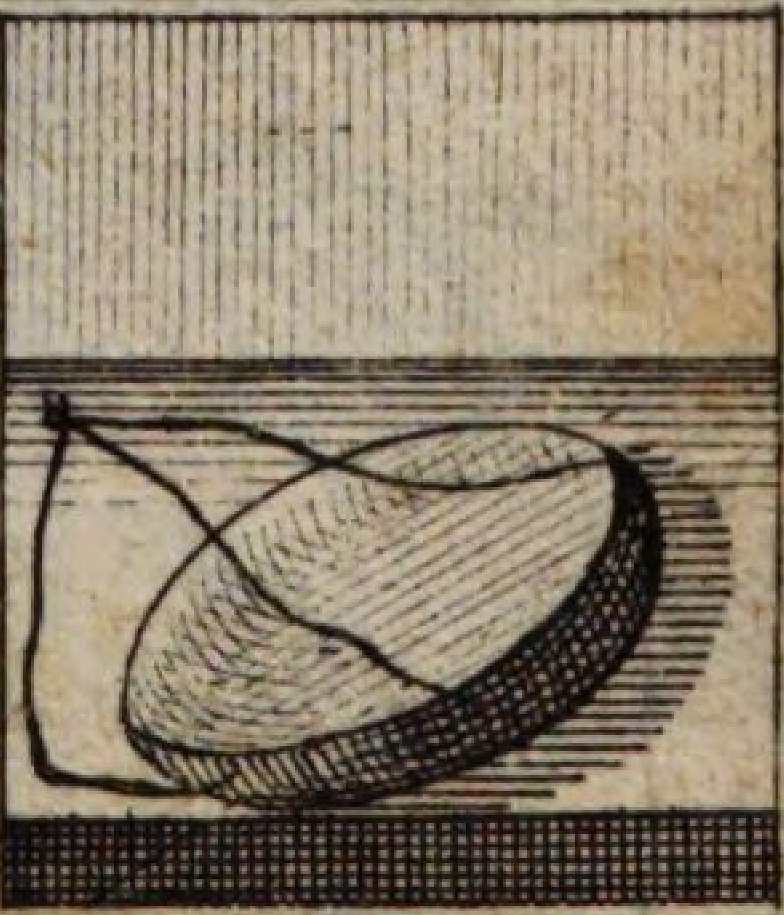


Eine Scheere.
Forfices. forficum f. pl.
Des Ciseaux. Des Forces.
Forbice, Forbici: pl.

Der Richter.
Iudex, icis. m.
Le Iuge.
Un Iudice.

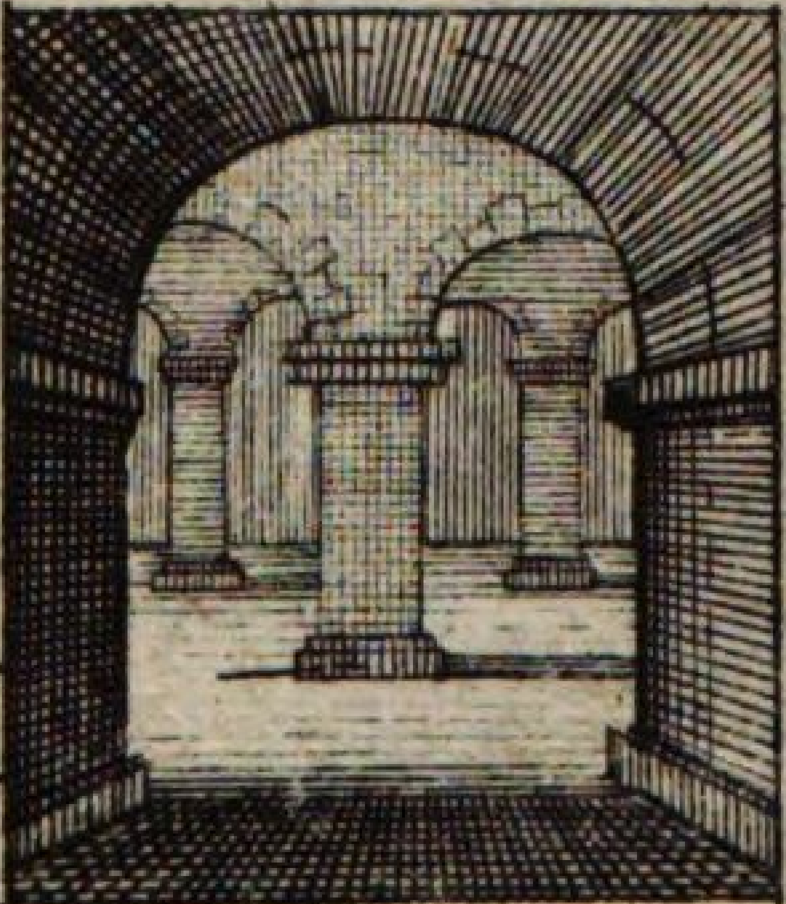
Ein Führer, General.
Dux, cis, m.
Chef d'Armée General.
Un Generale.

Ein Ofen.
Fornax, acis, f.
Un Fourneau.
Un Fornace.



Eine Wag-Schale.
Lanx, cis. f.
Bassin d'une Balance
Bacile da bilancia.

Die Fackel.
Fax, cis. f.
Flambeau, Fallot, Torche.
Facella, Torcia.

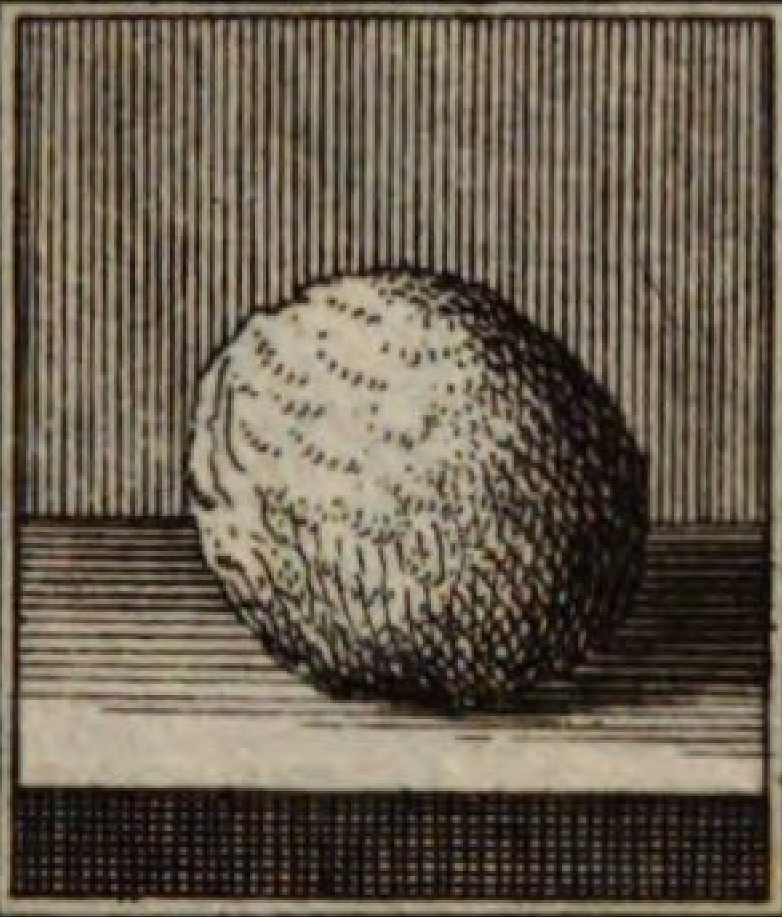


Ein Gewölbe
Fornix, icis. m.
Voute, Arcade.
Volto, arcata.

Das Gesetz.
Lex, legis. f.
La Loix, les Commandemens.
La Legge.

Vocabula tertiæ Declinationis.

Ein Luchs.
Lynx, cis, m. Lutra, æ, f.
Lynx. Loutre.
Lupo, Cerviere, Lince



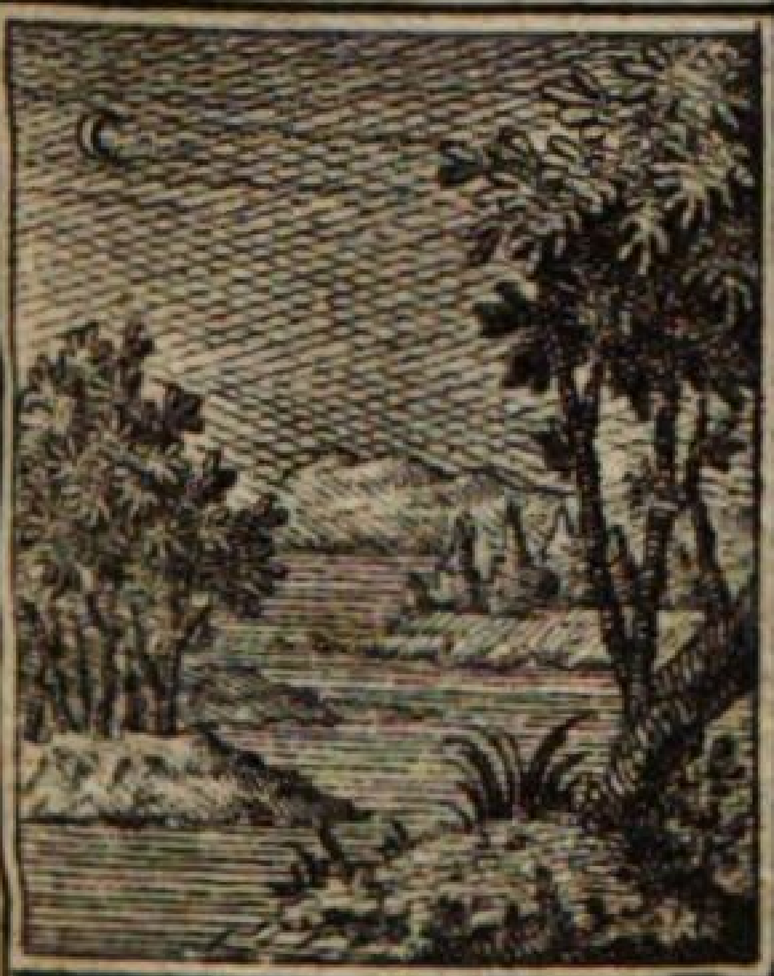
Eine Nuß.
Nux, ucis, f.
Une Noix.
Una Noce.

Ein Rebhun.
Perdix, icis, m.
Perdrix.
Pernice, pernicotto.

Eine Hure.
Meretrix, icis. f.,
Putain, prostituee.
Puttana, cortegiana.

Ein Handwercks Man
Opifex, icis, m.
Artisan, Ouvrier.
Artefice, Operario.

Der Daume.
Pollex, icis, m.
Le Pouce.
Pollice, dito grosso.



Die Nacht.
Nox, ctis. f.
La Nuit.
La Notte.

Der Friede.
Pax, cis. f.
La Paix.
La Pace.

Der Pabst.
Pontifex, icis, m.
Le Pape, Pontife.
Papa, pontefice.

Vocabula tertiæ Declinationis.

Ein Floh.
Pulex, icis, f.
Une Puce.
Pulce, pulice.

Ein Ruderknecht.
Remex, igis. m.
Rameur, Forçat.
Rematore, vogatore

Die Sichel Sense.
Falx, cis. f
Une Faucille.
Falce, Rongola.

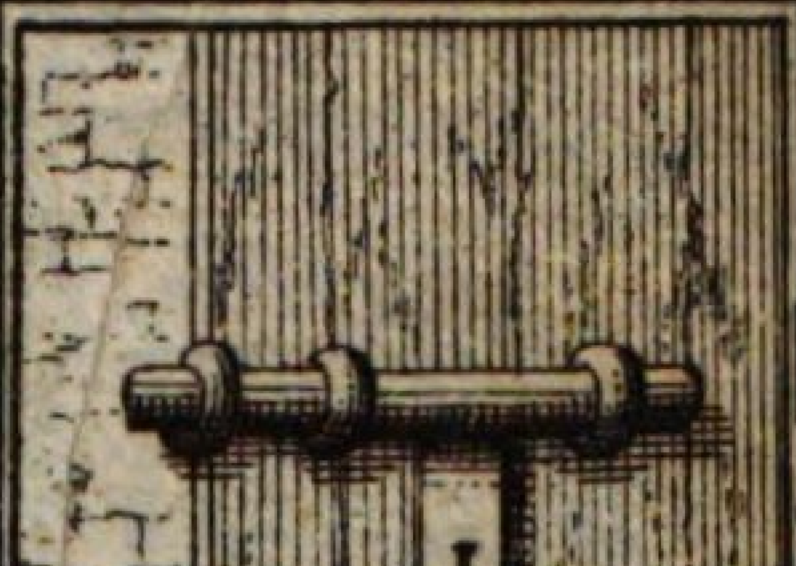
Die Wurtzel.
Radix, icis. f.
La Racine.
La Radice.

Der Wirbel.
Vertex, icis, m.
Somet de la Tete.
Cima, vertice della testa.

Die Saügamme.
Nutrix. cis. f.
Nourrice.
Nudrice.

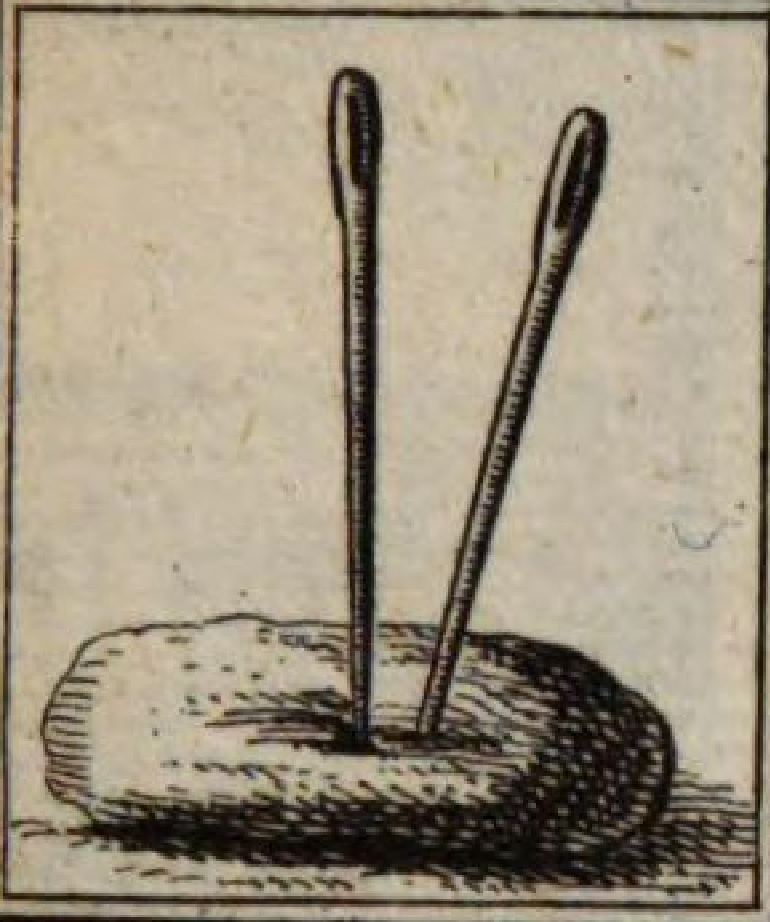
Ein König.
Rex, Regis. m.
Le Roi.
Un Rè.

Die Staude.
Frutex, icis. m.
Buisson, arbrisseau
Arboscello, Frasca



Der Rigel.
Obex, icis, n.
Verroüil, Verrou.
Catenaccio, chiavistello

Quartæ Declinationis.



Die Nadel.
Acus, acûs. f.
Aiguilles.
Aco.

Das Gehör.
Auditus, ûs. m.
L'Oüie, sens de l'oüie.
L' Udito.

Proviant.
Commeatus, ûs, m.
Vivres, Provisions de bouche.
Munitione, provisione.

Ein alt Weib.
Anus, anûs. f.
Une vieille feme.
Una vecchia Donna

Ein Rapier.
Rudis, is. f.
Un Fleuret.
Spada, Stocco.

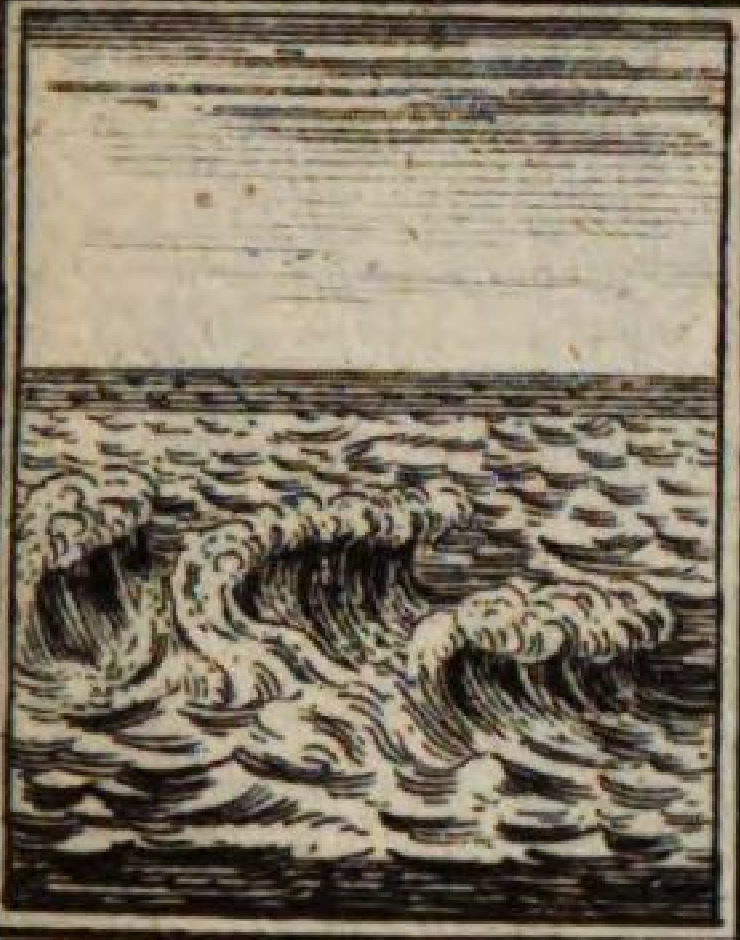
Ein Wagen.
Currus, ûs, m.
Char, Chariot.
Un Carro.

Ein Bogen.
Arcus, arcûs. m.
Un Arc.
Un Arco.

Die Versamlung.
Cœtus, us, Congressus, us, m.
Une Assemblée.
Assemblea, radunanza

Das Hauß.
Domus, ûs, f.
Maison, Logis.
La Casa, habitazione.

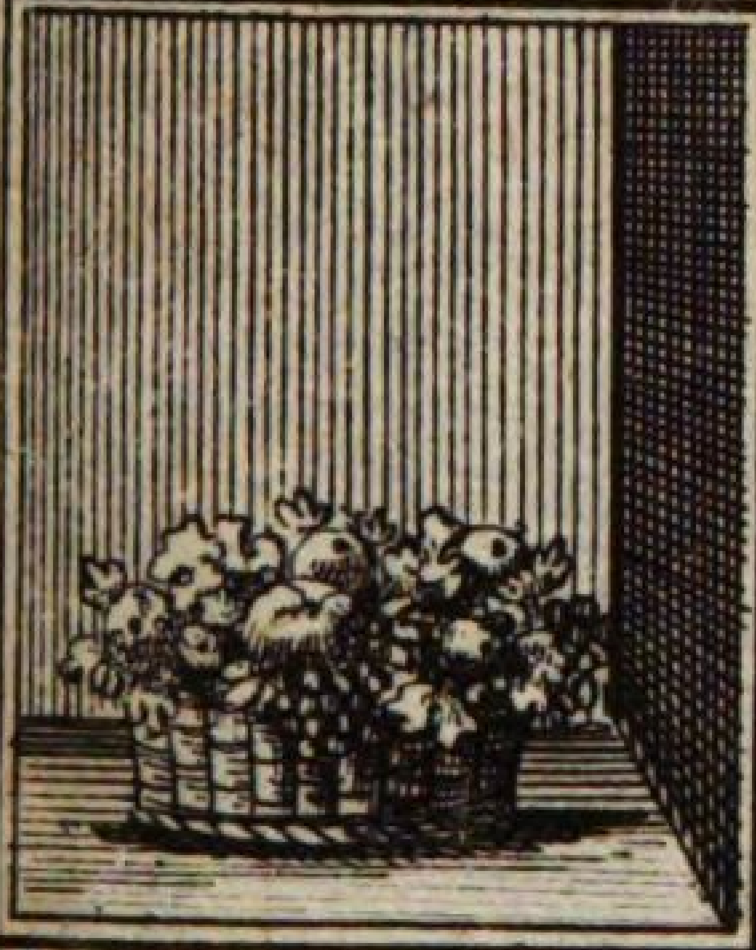
Quartæ Declinationis.



Eine Wasserwelle.
Fluctus, ûs, m.
Flot, Vague, Onde.
Gorgo, gorgoglio.

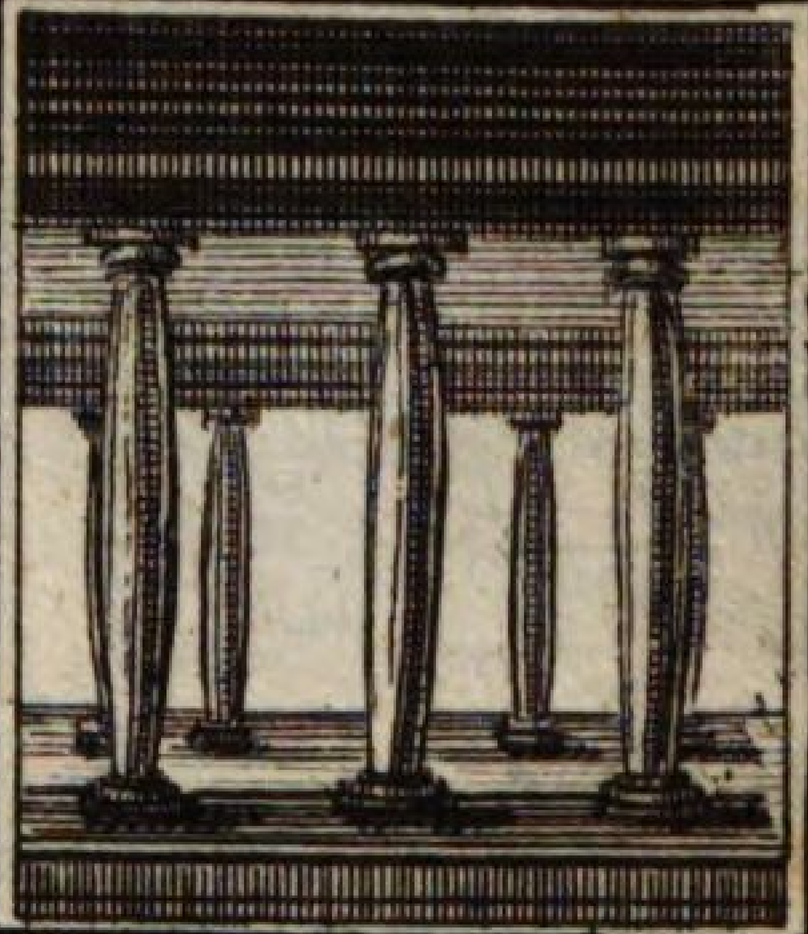
Der Geschmack.
Gustus, ûs, m.
Le Gout.
Il Gusto.

Die Hand.
Manus, us, f.
La Main.
La Mano.

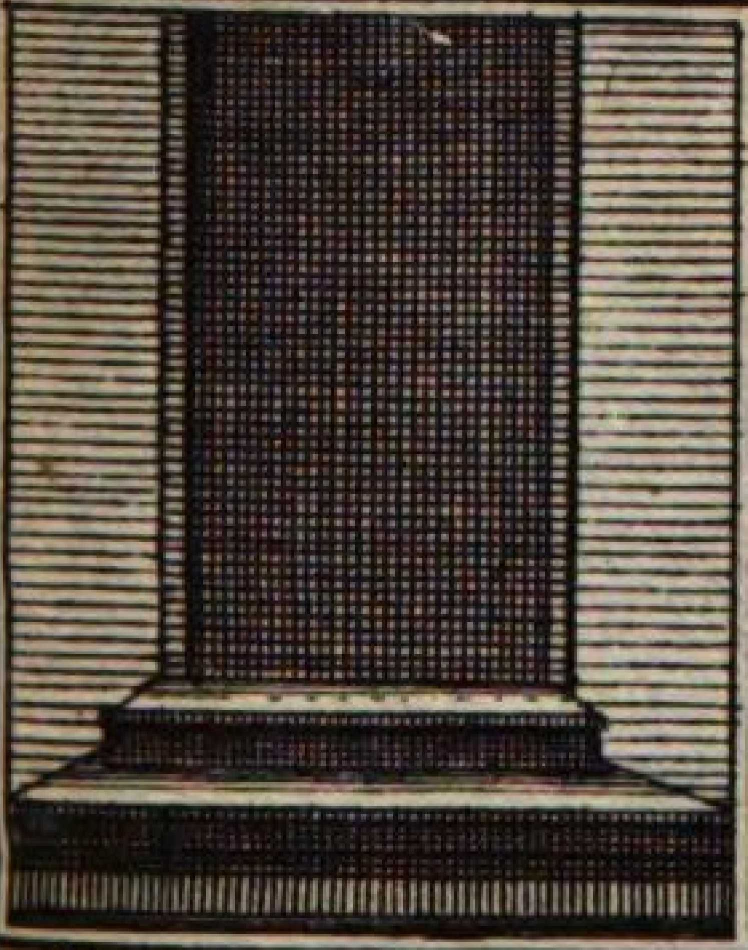


Die Frucht.
Fructus. us. m.
Le Fruit.
Frutto, frutta.

Der Athem.
Halitus, ûs, m.
L'Haleine, le Souffle.
Halito, fiato.

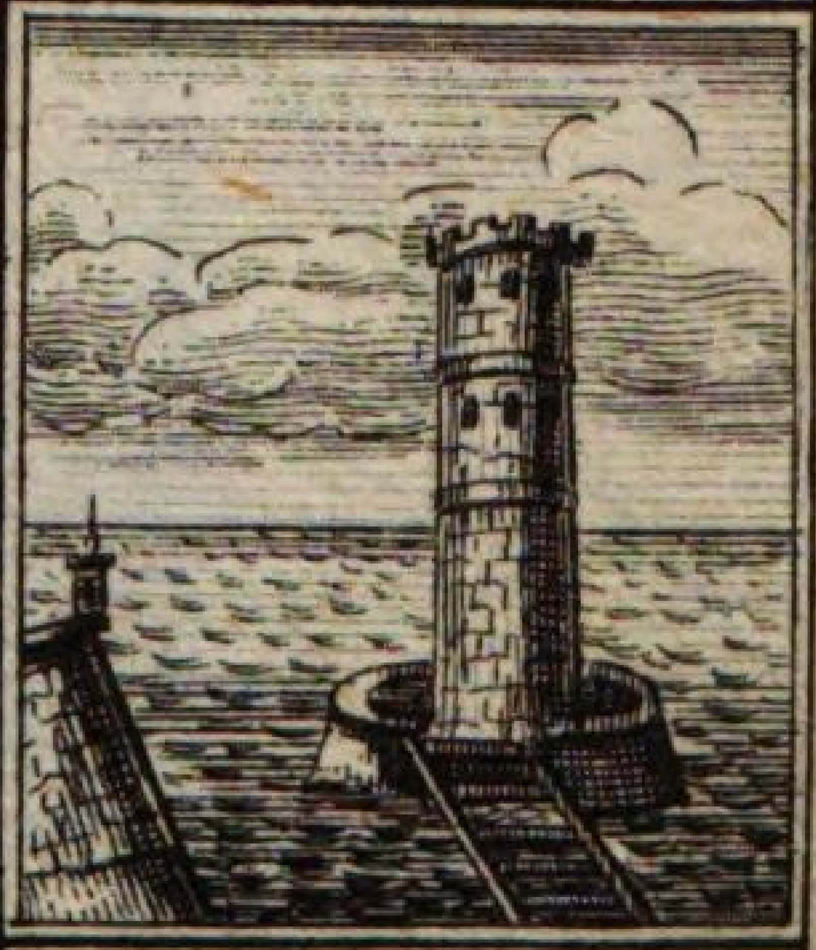


Ein bedeckter gang.
Porticus, us, f.
Un Portico Galerie.
Galeria coperta.



Eine Stuffe.
Gradus, ûs. m.
Degré, March d'Escalier.
Grado, scalino.

Ein Teich.
Lacus, ûs, m.
Un Lac, un Etang.
Vivaio.

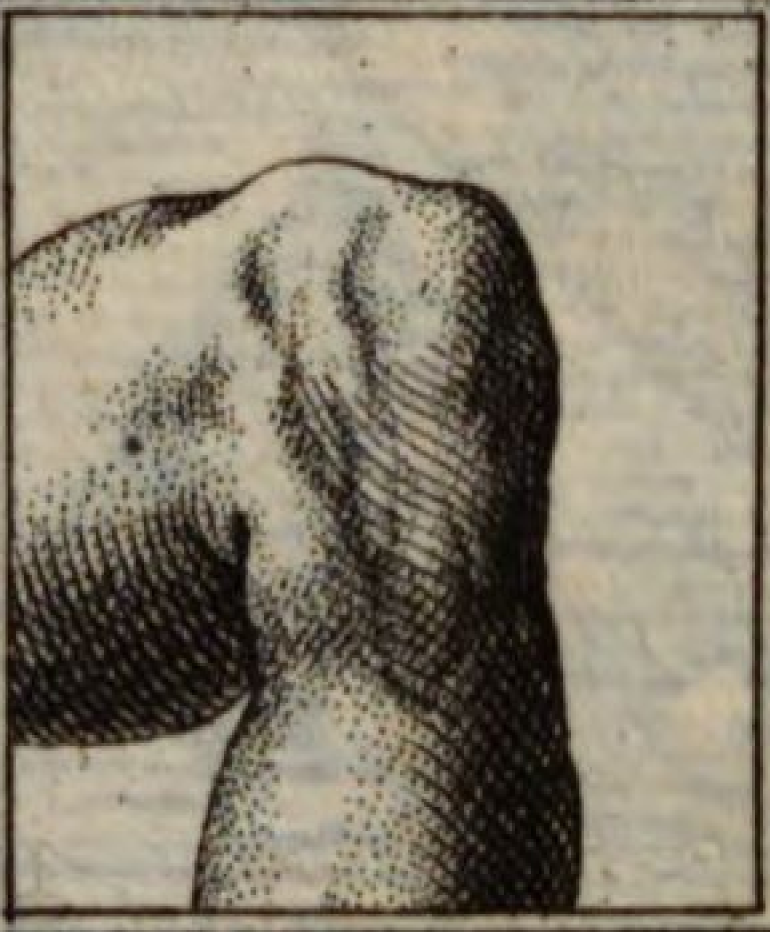


Ein Meerhafen.
Portus, ûs. m.
Havre, Port de Mer.
Porto di mare.

Quartæ Declinationis.

Eine Eiche.
Quercus, ûs, f.
Un Chêne.
Quercia.

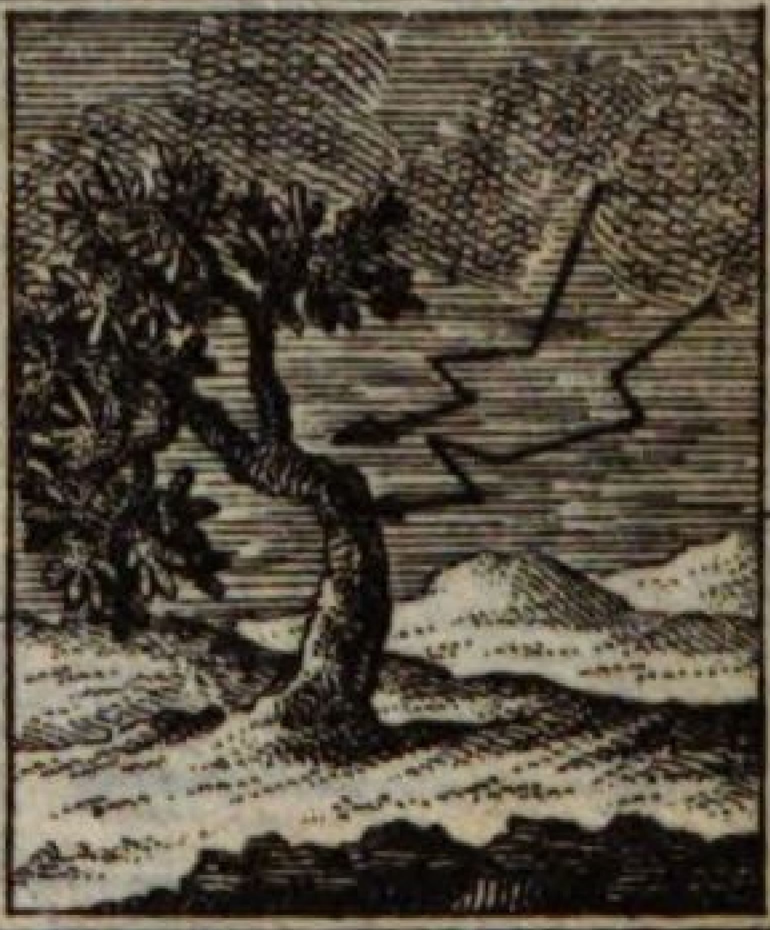
Das Fühlen.
Tactus, us, m.
Le Toucher, l'Attouchement.
Il Tatto.



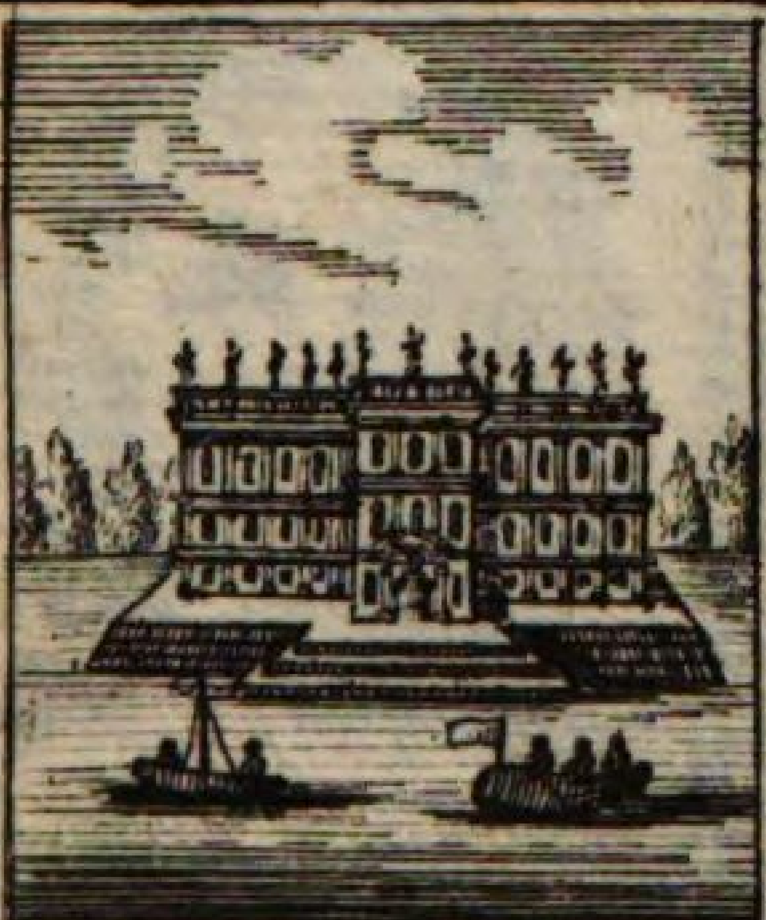
Das Knie.
Genu, n. indecl. in sing.
Le Genou.
Un ginocchio.

Der Schooß.
Sinus, ûs, m.
Le Sein, le giron.
Seno, grembo.

Das Horn.
Cornu, n. indecl. in sing.
Cornet, la Corne.
Corno, le Corna.

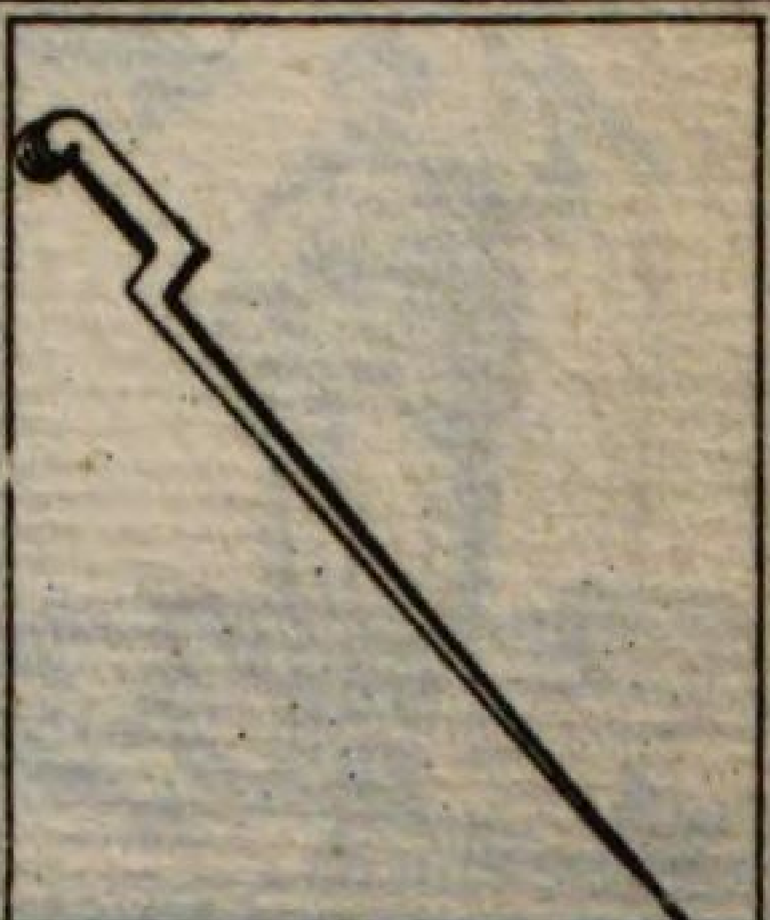


Der Donner.
Tonitru, tonitru, n. indeç. Tonitrus, us, m.
Tonitruum, ui. n.
Le Tonnere.
Tuono.



Ein abgesonderter Ort.
Secessus, us, m.
Solitude, maison de plaisance.
Viridario.

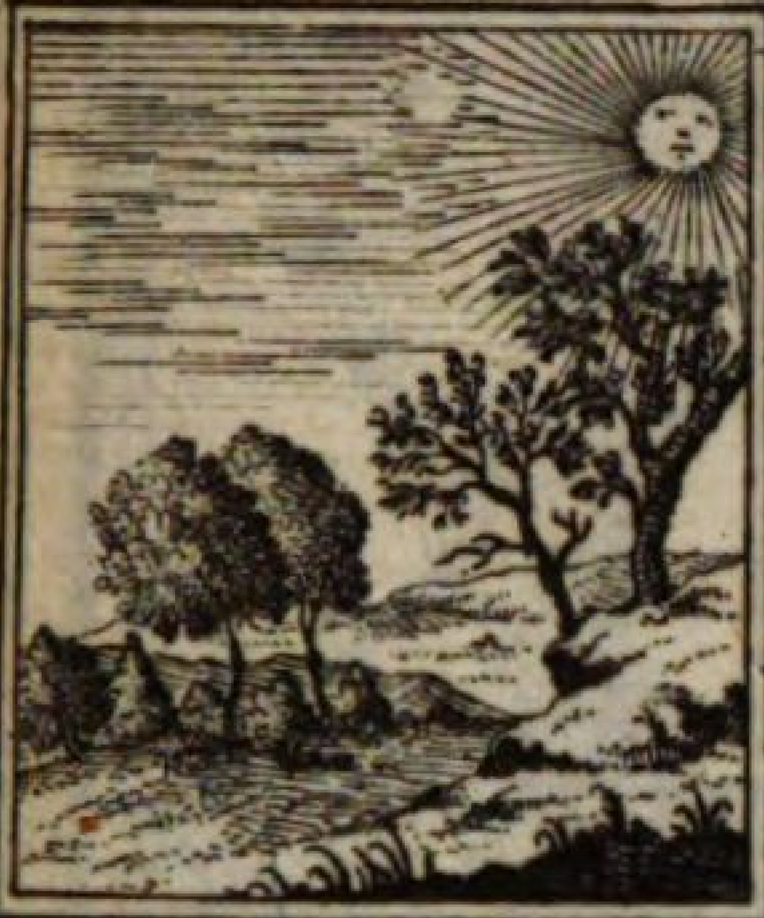
Die Kälte, Frost.
Gelu, n. indecl.
La Gelée, la glace.
Freddura, gelo.



Ein Bratspieß.
Veru, veru, n. indecl.
Une Broche.
Spiedo, Schidone.

Quatre Declinations.

Quintæ Declinationis.



Der Tag.
Dies, ei, f. et m.
Le Jour.
Il Giorno, il Di.

Das Eiß.
Glacies, ei. f.
La Glace.
Ghiaccio, gelo.

Die Gestalt.
Species, ei. f.
La Forme, la figure.
La Forma, figura.

Der Glaube.
Fides, ei. f.
La Foi.
La Fede, credenza.

Die Raserey.
Rabies, ei, f. It. furor. oris, m.
Rage, Fureur, Furie:
Rabbia, furia.

Die Reihe.
Series, ei, f.
Le Rang, l'Ordre.
Banda, Fila di Soldati.

Das Angesicht.
Facies, ei, f. Vultus, ûs, m.
Face, Visage.
Faccia, Visaggio &c.

Die Krätze.
Scabies, ei. f.
Galle, Gratelle.
La Scabbia, rogna.

Die Hoffnung.
Spes, ei, f.
L'Esperance.
La Speranza.

Adjectiva trium Terminationum.

Herb.
Acerbus, a, um.
Apre, fruit, verdꝯ.
Aspro, immaturo.

Kranck.
Æger, a, um.
Malade.
Malato, am̄alato.

Weit.
Amplus, a, um.
Ample, Large.
Ampio, Largo.

Sauer.
Acidus, a, um.
Acide, aigre, sure.
Agro, acido, acerbo.

Hurtig.
Alacer, vel alacris, e
Alaigre, prompt, dispos
Agile, pronto, lesto.

Geitzig.
Avarus, a, um.
Avare, avaricieux.
Avaro, Scarso, tenace.

Scharf, beisend.
Acer, vel Acris, e.
Acre, piquant.
Mordente, piccante.

Lüstig, schön.
Amœnus, a, um.
Agreable, charmant.
Ameno, bello.

Wild.
Barbarus, a, um.
Barbare, Sauvage.
Barbaro, Selvatico.

Adjectiva trium Terminationum.

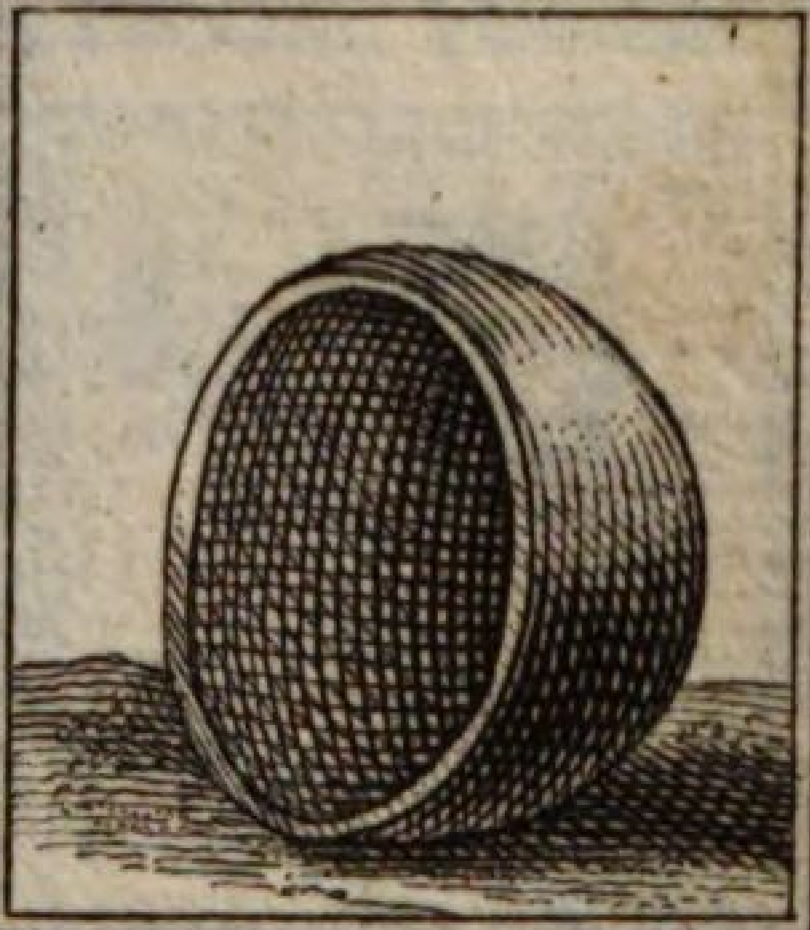
Seelig.
Beatus, a, um.
Bien-hereux, Heureux
Beato, Salvo.

Warm.
Calidus, a, um.
Chaud.
Caldo.

Keüsch.
Castus, a, um.
Chaste.
Casto, continente.

Gut.
Bonus, a, um.
Bon.
Buono.

Kahl.
Calvus, a, um.
Chauve.
Calvo, Spelato.



Hohl.
Cavus, a, um.
Creux, concave.
Cavo, concavo.

Blind.
Coecus, a, um.
Aveugle.
Cieco, orbo.

Gefangen.
Captivus, a, um.
Captif, prisonnier.
Prigioniere.

Lahm, hinckend.
Claudus, a, um.
Boiteux.
Zoppo, Stropiato.

Adjectiva trium Terminationum.

Dick.
Crassus, a, um.
Gros, et Gras.
Grosso, grasso.

Schrecklich.
Dirus, a, um.
Terrible, affreux.
Horribile, Spaventoso.

Trüncken.
Ebrius, a, um.
A sreuse saoul. yvre.
Ubriaco, Baccante.

Krauß.
Crispus, a, um.
Crepu, Frisé.
Crespato, frisato.

Gelehrt.
Doctus, a, um.
Docte, Sçavant.
Dotto, letterato.

Kurtzweilig.
Facetus, a, um.
Arlequin, facetieux.
Facezioso, arlechino.

Krüm.
Curvus, a, um.
Iambes tortües.
Corvo, tortuoso.

Hart, fest.
Durus, a, um.
Dur, solide, ferme.
Duro, fermo.

Starck, fest.
Firmus, a, um.
Ferme, solide.
Fermo, sodo.

Adjectiva trium Terminationum.

Welck.
Flaccus, a, um.
Fletri, fané.
Fiacco, vizzo.

Fleißig.
Laborioſus, a, um.
Laborieux.
Diligente, aſsiduo.

Muthwillig.
Lascivus, a, um.
Lascif, impudique.
Lascivo, sfrenato.

Schändlich.
Foedus, a, um.
Vilain, honteux.
Vergognoso, brutto.

Zerrissen.
Lacer, cera, cerum
Dechiré, delabré.
Stracciato, lacerato.

Müde.
Laſsus, a, um.
Las, fatigué.
Laſso, stracco.

Danckbar.
Gratus, a, um.
Reconnoiſsant.
Riconoscente.

Linck.
Lævus, a, um.
Qui est Gaucher.
Sinistro, manco.

Frey.
Liber, libera, um.
Libre.
Libero.

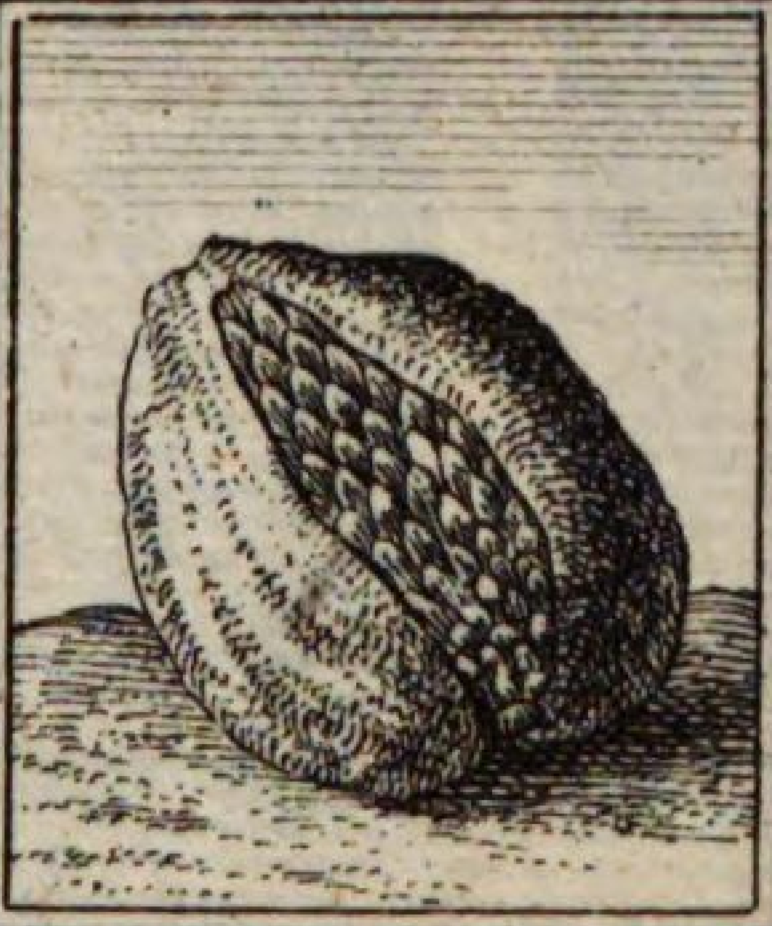
Adjectiva trium Terminationū.

Einäugig.
Luscus, a, um.
Borgne.
Cieco d'un Occhio.

Böß.
Malus, a, um.
Méchant.
Cattivo.

Todt.
Mortuus, a, um.
Qui est mort.
Morto.

Mager.
Macer, macra, um.
Maigre.
Magro, Scarnato.



Reiff.
Maturus, a, um.
Meur.
Maturo.

Stumm.
Mutus, a, um.
Un Müet.
Muto, mutolo.

Groß.
Magnus, a, um.
Grand.
Grande.

Wundersam.
Mirus, a, um.
Merveilleux.
Maraviglioso.

Nackend.
Nudus, a, um.
Qui est nud.
Nudo, suestito.

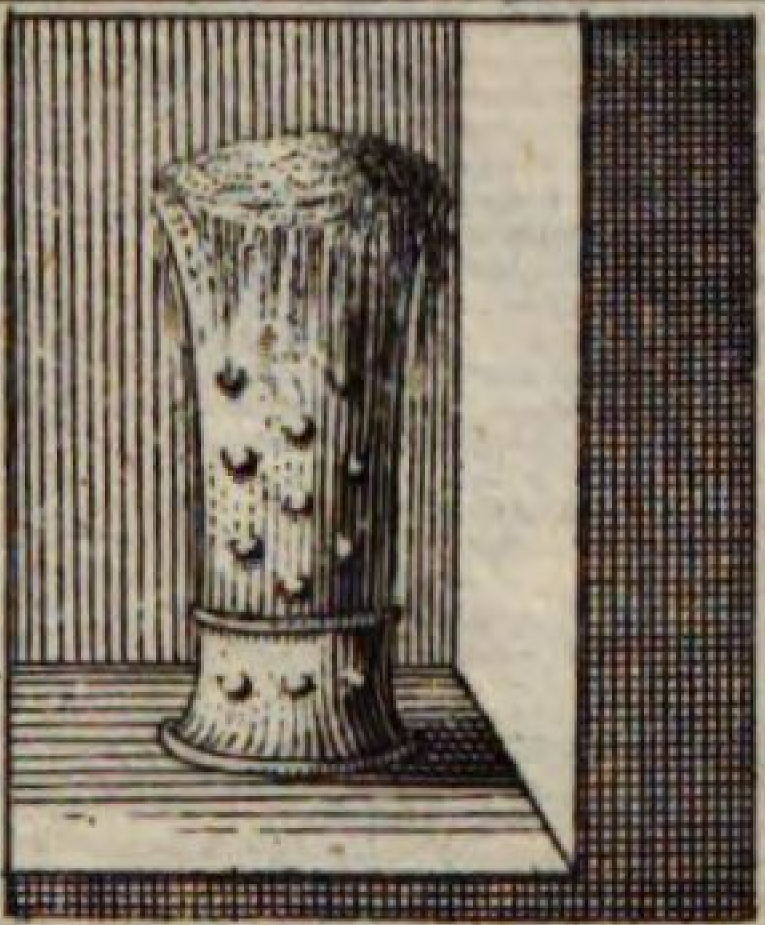
Adjectiva trium Terminationum.

Sparsam.
Parcus, a, um.
Econôme, menager.
Parco, scarso, frugale.

Gottsfürchtig.
Pius, a, um.
Pieux, devot.
Pio, timorato d'Iddio.

Heilig.
Sanctus, a, um.
Saint, Sacre.
Santo, Sacro.

Klein.
Parvus, a, um.
Petit.
Piccolo, picciolo.



Voll.
Plenus, a, um.
Plein, Rempli.
Pieno, ripieno.

Grausam.
Sævus, a, um.
Crüel, inhumain.
Crudele, Spietato.

Faul.
Piger, pigra, um.
Paresseux.
Pigro, sonnachioso

Rasend.
Rabidus, a, um.
Enragé, insensé.
Rabbioso, furioso.

Eitel.
Vanus, a, um.
Vain, Vuide.
Vano, Aëreo.

Adjectiva duarum Terminationum

Grausam.
Crudelis, e.
Cruel, furieux.
Crudele, inhuman

Getreü.
Fidelis, e.
Fidele.
Fedele, leale.

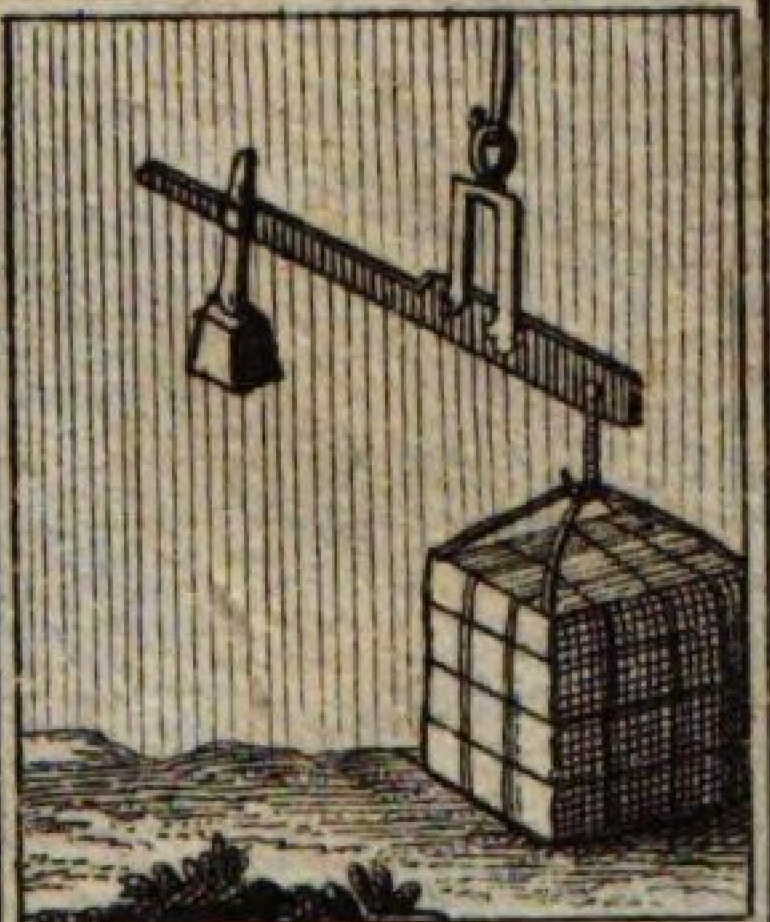
Gastfrey.
Hospitalis, e.
Qui exerce l'hospi, talite.
Hospitale, Liberale.

Schwach.
Debilis, e.
Debile, foible.
Debole, fiacco.

Tapfer.
Fortis, e.
Brave, Courageux.
Bravo, animoso.

Demüthig.
Humilis, e.
Humble, soûmis.
Humile, modesto.

Süse.
Dulcis, e.
Doux, Agreable.
Dolce, Suave.



Schwer.
Gravis, e.
Pesant.
Pesante, ponderoso.

Gelind.
Lenis, e.
Doux au toucher.
Tenero, dolce

Adjectiva duarum Terminationum

Leicht.
Levis, e.
Leger.
Leggiero, lieve.

Edel, von Adel.
Nobilis, e.
Noble, Gentilhome.
Nobile, Gentilhuomo.

Beständig.
Stabilis.
Constant, invariable
Constante, fermo.

Freygebig.
Liberalis, e.
Liberal.
Liberale, largo.

Fett, feist.
Pinguis, e.
Gras.
Grasso.

Traurig.
Tristis, e.
Triste.
Tristo, torbido.

Sanfftmüthig.
Mansuetus, a, um
Doux et traitable.
Mansueto, placido.

Ähnlich.
Similis, e.
Ressemblant.
Rassomigliante.

Schändlich.
Turpis, e.
Deshonête, messeant.
Dishonesto, vergo-
gnoso.

Adjectiva Unius Terminationis.

Zweyschneidig.
Anceps, ipitis.
à deux trãchants.
Bitagliente, a due tagli.

Einträchtig.
Concors, dis.
D'accord, bien-uni.
Concorde, unito.

Halßstarrig.
Contumax, cis.
Opiniatre, qui resiste.
Ostinato.

Zahm.
Cicur, is.
Aprivoisé.
Domestico, manso.

Uneinig.
Discors, dis.
Discordant.
Sconcorde Disunito.

Fleißig.
Diligens, tis.
Diligent, Laborieux
Diligente assiduo.

Gnädig.
Clemens, ntis.
Clement, Deboñaire.
Benigno, grazioso.

Barmhertzig.
Misericors, dis.
Misericordieux.
Misericordioso.

Reich.
Dives, itis.
Riche, Opulent.
Ricco, opulento.

Adjectiva Unius Terminationis.

Glückseelig.
Felix, icis.
Bien heureux.
Felice.

Bissig.
Mordax, acis.
Qui mord, mordant.
Mordace.

Muthwillig.
Petulans, tis.
Malicieux, Petulant.
Petulante, Sfrenato.

Flüchtig.
Fugax, acis. Fugitivus, a, um.
Fugitif, qui S'echape.
Fugitivo, fugace.

Arm.
Pauper, eris.
Pauvre, gueux.
Povero.

Alt.
Vetus, eris.
Vieil, Ancien.
Vecchio, antico.

Geschwätzig.
Garrulus, a, um.
Babillard, Causeur.
Verboso, loquace.

Schwanger.
Prægnans, tis.
(Feme) Grosse, enceinte
Pregnante, gravido, a

Schnell.
Celer, eris.
Vite, Prompt.
Snello, presto.

18
2 162

Verba primæ Conjugationis.

Ich baue.
Ædifico, avi, atum, are
Edifier, batir.
Edificare, fabricare.

Ich liebe.
Amo.
Aimer.
Amare.

Ich blecke.
Balo.
Bêler, co͞me une brebis.
Balare, belare.

Ich bin kranck.
Ægroto, are.
Etre malade, se porter mal
Esser Malato.

Ich pflüge.
Aro.
Labourer la terre.
Arare.

Ich trette mit füße
Calco.
Fouler aux piés.
Calcar coi piedi.

Ich mache gleich.
Æquo.
Aplanir, égaler, unir.
Scontrare, assomigliare

Ich brate.
Asso.
Rotir.
Rostire, brustolare.

Ich schlage mit Füssen.
Calcitro.
Rüer, regimber.
Calcitrare.

Verba primæ Conjugationis.

Ich ermuntere.
Excito.
Reveiller, encourager.
Svegliare, rauvivare.

Ich kröne.
Corono.
Couronner.
Coronare.

Ich häuffe.
Cumulo.
Mettre en monceau, entasser;
Cumulare; Amucchiare

Ich lese ab, sage her.
Recito.
Lire à haute voix, reciter.
Legger' aritievo.

Ich erquicke.
Recreo.
Rafraichir.
Rinfrescare, ricreare.

Ich hobele.
Dolo.
Rabotter, unir avec la doloire.
Dolare, piallare.

Ich begleite.
Comitor, atus sum, ari
Conduire, reconduire.
Condurre compagnare.

Ich kräuse.
Crispo.
Friser, mettre en boucles
Crespare, frissare.

Ich zähme.
Domo.
Donter, apprivoiser.
Domare, piegare.

Verba primæ Conjugationis.

Ich weihe ein.
Initio.
Consacrer, benir.
Consecrare, ordinare

Ich blase.
Flo.
Soufler.
Soffrare, alitare.

Ich schlage aus, bekome Knoßpen, Augen.
Gemmo.
Bourgeoñer, boutoñer.
Gemmare.

Ich reite.
Equito.
Aller à Cheval.
Andar à Cavallo,
Cavaleare.

Ich bohre.
Foro.
Percer, troüer.
Forare, trivellare.

Ich sprosse, wachse.
Germino.
Germer, pousser.
Germinare.

Ich irre.
Erro, avi, atum, are.
Errer, S'egarer.
Errare, vagare.

Ich treibe in die Flucht.
Fugo.
Chasser, mettre en fuitte.
Metter in fuga.

Seltsame Geberden machen.
Gesticulor, ari.
Faire des Grimaces.
Gesticuler.
Gesticolare.

Verba primæ Conjugationis.

Ich winde auf.
Glomero.
Devider, mettre en pelotons
Aurolgere.

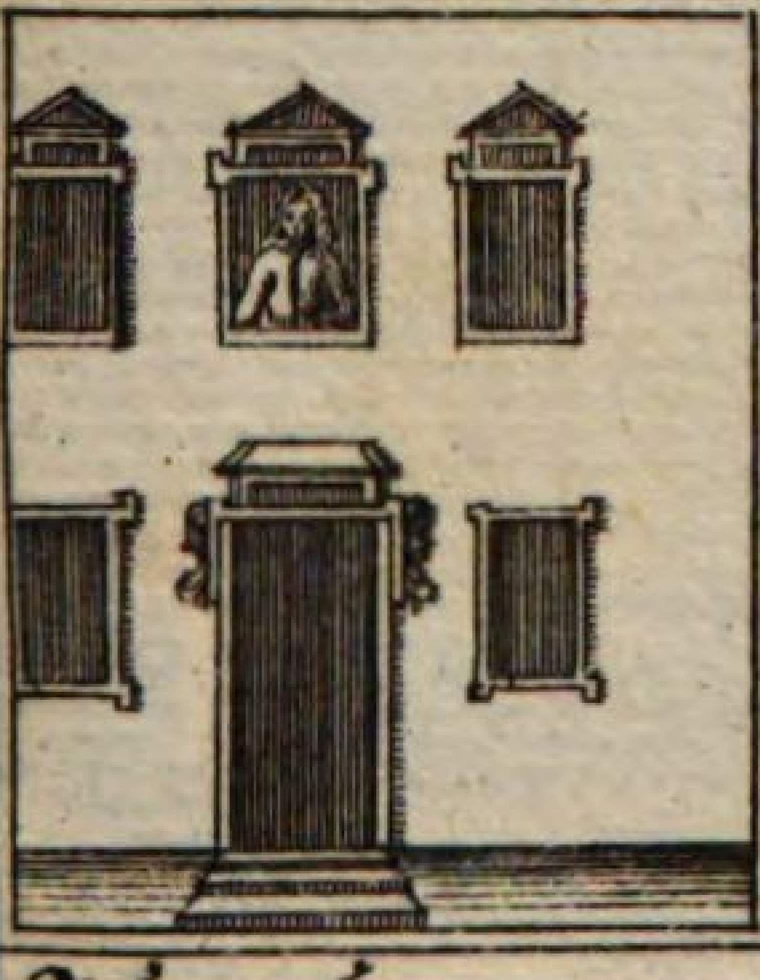
Ich schiesse.
Iaculor.
Tirer de L'Arbaletre.
Scaciar, Lanciar un dardo.

Ich scherze.
Iocor, ari.
Rire; plaisanter.
Scherzare, burlare.

Ich belade.
Gravo.
Charger.
Caricare, gravare.

Ich frühstücke.
Iento.
Dejeuner.
Far collazione, in can,
tar la nebbia.

Ich würge.
Jugulo.
Egorger, couper la gorge
Sgorgare, svenare.



Ich wohne.
Habito.
Demeurer, loger en un
Lieu.
Habitare, allogiare.

Ich gehe hinein.
Intro.
Entrer dedans.
Intrare, entrare.

Ich schweere.
Iuro.
Faire, preter serment.
Guarare, prestar un
Giuramento.

Verba primæ Conjugationis.

Ich säuge.
Lacto.
Donner à téter, téter.
Dar la poppa, succiare.

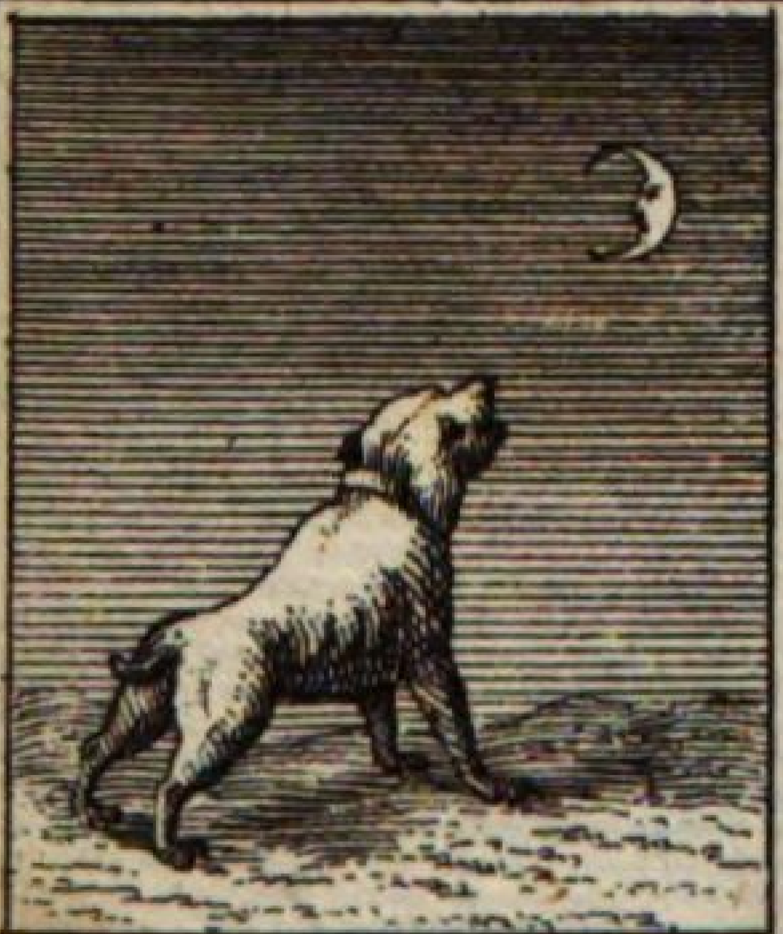
Ich befreye.
Libero.
Délivrer, Sauver.
Liberare, affrancare.

Ich feile.
Limo.
Limer, polir avec la lime.
Limare.

Ich zerreiße.
Lacero.
Dechirer, mettre en pieces.
Lacerare, Stracciare.

Ich wäge.
Libro, pondero.
Peser.
Pesare, bilanciare.

Ich ringe
Luctor, ari, vel lucto.
Lutter.
Far alla lotta.



Ich belle.
Latro.
Abboyer ~~à la lune~~.
Abbaiare, latrare, mugolare.

Ich binde.
Ligo, avi, atum, are.
Lier.
Legare, ligare.

Ich arbeite bey Liecht.
Lucubro.
Travailler à la Chandelle.
Lavorare de notte.

Verba primæ Conjugationis.

Ich wandere.
Peregrinor, ari.
Voiager aller par le pais.
Viaggiare, pellegrinare.

Ich niste.
Nidulor, ari, nidifico, are
Faire son Nid, Nicher.
Far nido.

Ich verberge.
Occulto, avi, atum, are.
Cacher.
Occultare, ascondere.

Ich singe nach dem Tact.
Modulor, ari.
Chanter de mesure.
Modulare.

Ich verneüre
Renovo.
Renouveller.
Rinovare.

Ich ziere.
Orno.
Orner, parer, ajuster.
Ornare, parare.

Ich schiffe, fahre zur See.
Navigo.
Naviger.
Navigare, vicare.

Ich zehle.
Numero.
Comter, nombrer.
Contare, numerare.

Ich küsse.
Osculor.
Baiser, donner un baiser.
Basciare, dar un Bacio.

Verba primæ Conjugationis.

Ich gehe müssig.
Otior, ari.
Etre oisif, dans l'oisiveté.
Esser ozioso.

Ich bitte ab.
Deprecor, ari.
Demander pardon.
Domandar perdono

Ich reinige, fege.
Purgo.
Nettoyer, relaver.
Netoier la Vaisselle.
far netto.

Ich fische.
Piscor, ari.
Pêcher du poisson.
Pescare, ripescare.

Ich streite.
Pugno.
Combattre, se battre.
Combattere, battersi.

Ich wässere.
Rigo, avi, atum, are.
Arroser.
Rigare, Adacquare.

Ich pflantze.
Planto.
Planter.
Piantare.

Ich beschneide.
Puto.
Emonder les arbres.
Mondargli alberi.

Ich opfere.
Sacrifico.
Sacrifier, offrir.
Sacrificare.

Verba primæ Conjugationis.

Ich tantze ich sprin-ge.
Salto.
Danser, Sauter.
Danzare, Saltare.

Ich haue.
Seco.
Couper, fendre.
Tagliare.

Ich mache trocken.
Sicco.
Secher, faire Secher.
Seccare, Sciugare.

Ich grüsse
Saluto:
Faire la Reverence,
Saluer.
Salutare, far reveren-za.

Ich stelle hinterlistig nach.
Insidior, ari.
Etre en embuscade;
tendre des pieges.
Insidiare.

Ich gehe spatzieren.
Spatior, ari.
Se promener.
Spasseggiare,

Ich mache gesund.
Sano.
Guerir un malade.
Medicare, Sanare.

Ich errette.
Servo, Libero.
Sauver, délivrer.
Servare, liberare.

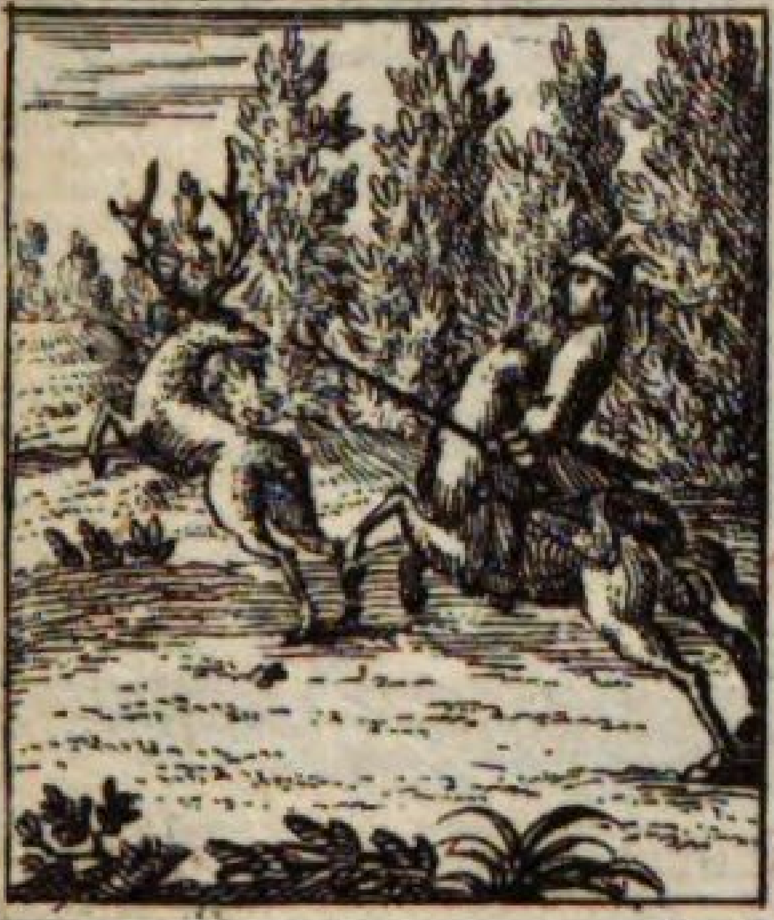
Ich verzweiffle.
Despero, ari, atum, are
Desesperer.
Disperare, disperarsi

Verba primæ Conjugationis.

Ich taumele.
Titubo.
Chanceler.
Vacillare, barcollare.

Ich spüre, gehe der Spür nach.
Vestigo.
Chercher à la piste.
Seguir le orme, etc. sentire.

Ich fliege.
Volo, volito,
Voler en l'air, par l'air.
Volare.



Ich jage.
Venor, ari.
Chasser, etre à la Chasse.
Cacciare.

Ich fliehe, meide, vermeide.
Vito.
Eviter, fuir.
Vitare, fuggire.

Ich fresse.
Voro.
Devorer, manger avec-avidite.
Vorare, mangiare.

Ich schlage.
Verbero.
Batre, Frapper.
Bastonare.

Ich ruffe.
Inclamo, Voco, Appello.
Apeller.
Chiamare, vocare.

Ich verwunde.
Vulnero, avi, atum, are
Blesser.
Ferire, vulnerare.

Verba secundæ Conjugationis.

Ich friere sehr.
Algeo, alsi, algere.
Geler de froid.
Algere, Gelarsi.

Ich bin warm.
Caleo, ui, ere.
Avoir chaud.
Haver caldo.

Ich lehre.
Doceo, ui, ctum, ere.
Enseigner, instruire.
Insegnare, informare.

Ich brenne.
Ardeo, arsi, arsum, ere
Brûler, être embrasé.
Brucciare, ardere.

Ich bin schuldig.
Debeo, ui, itum, ere.
Devoir, être redevable.
Dovere, esser debitore.

Ich weine.
Fleo, evi, etum, ere
Pleurer, Verser des larmes.
Piangere, lagrimare.

Ich bedarf.
Careo, ui, ere.
Manquer, avoir faute.
Haver bisogno.

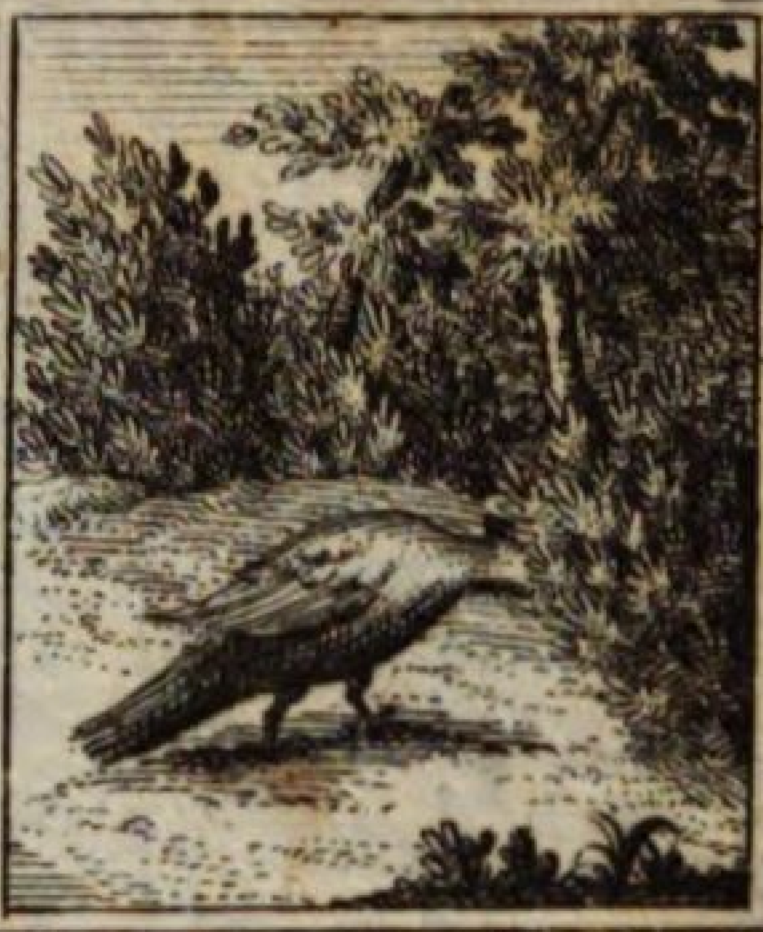
Ich tilge aus.
Deleo, evi, etum, ere.
Abolir.
Cancellare, abbolire.

Ich blühe.
Floreo, ui, ere.
Fleurir, être en fleur.
Fiorire.

Verba secundæ Conjugationis.

Ich stincke.
Foeteo, ui, ere, vel puteo, ui, ere.
Pur, Sentir mauvais.
Puzzare, putire

Ich hange an.
Hæreo, hæsi, hæsum, ere.
Etre joint et attaché.
Adherire.



Ich bin verborgen.
Lateo, ui, itum, ere.
Etre caché.
Esser nascosto, Segreto.

Ich leüchte.
Fulgeo, si, ere.
Luire, éclairer.
Lucere, lumeggiare.

Ich lige.
Iaceo, ui, ere.
Etre Couché.
Giacere.

Ich bleibe.
Maneo, mansi, sum, ere
Demeurer S'arreter en quelque Lieu.
Stare, rimanere.

Ich freüe mich.
Gaudeo, gavisus sum, ere
Se rejouir, être bien-aise
Godere, rallegrarsi.

Ich befehle.
Iubeo, jussi, jussum, ere.
Comãder, ordonner.
Comãndare, ordinare.

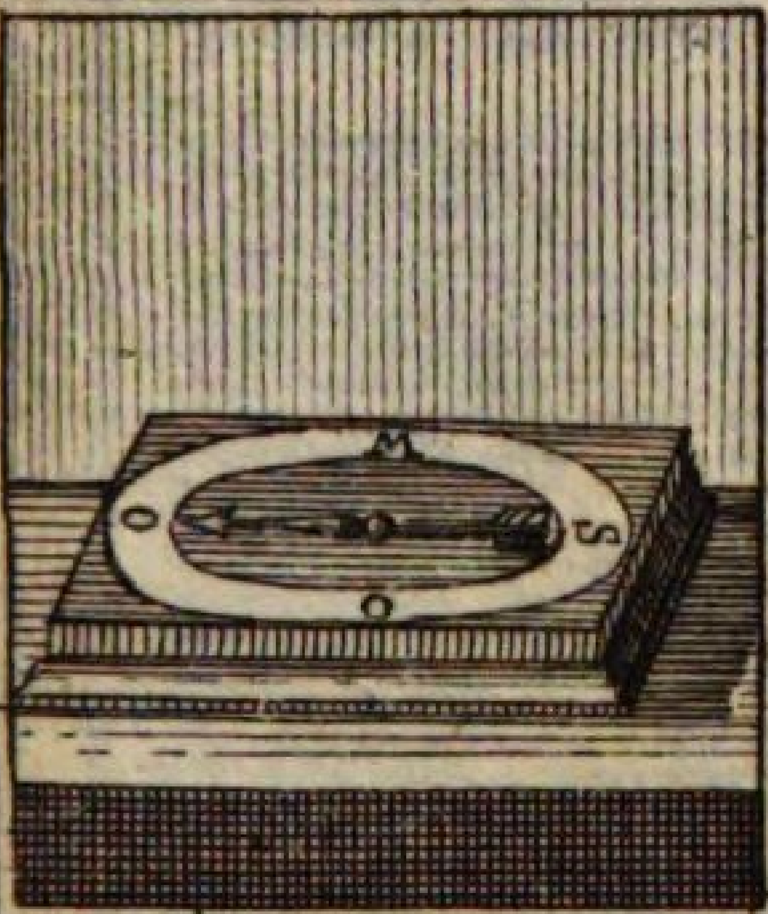
Ich bin welck.
Marceo, ui, ere.
Etre fletri, fané.
Esser flaccido, vizzo.

Verba secundæ Conjugationis.

Jch beiſe.
Mordeo, morsi momor-
di, sum, ere.
Mordre.
Mordere, morsicare.

Jch melcke.
Mulgeo, xi, ulctum,
si, ultum, ere.
Traire la Vache.
Mugnere, smugnere.

Jch antworte.
Respondeo, di, sum, ere.
Repondre, repartir.
Rispondere.

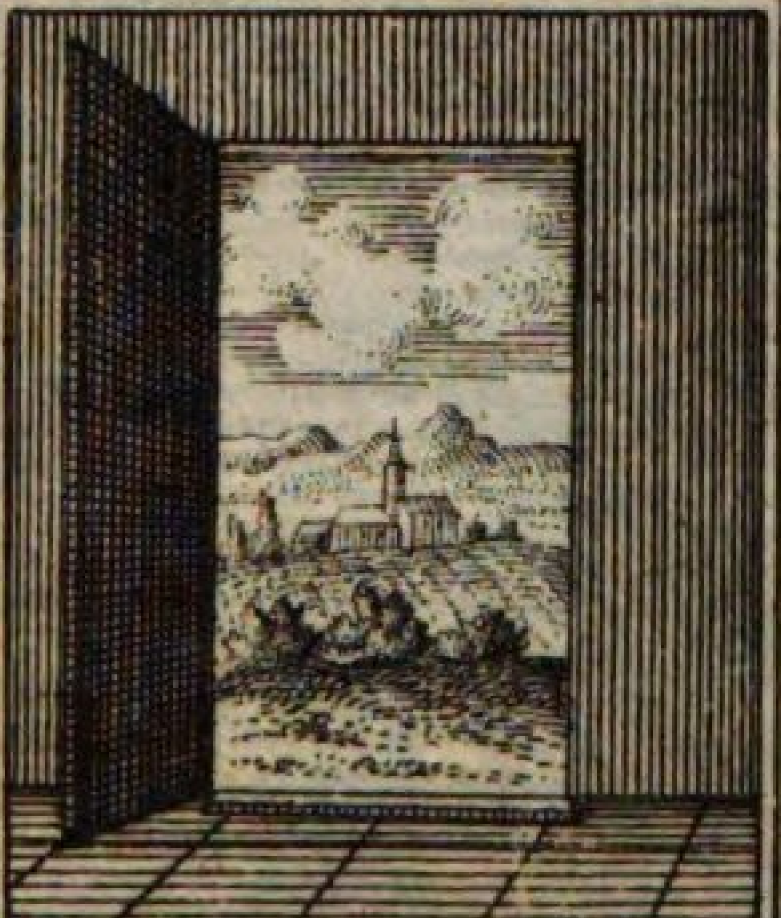


Jch bewege.
Moveo, movi, motum, ere.
Mouvoir, donner le
movement.
Movere, piegare.

Jch ſpinne.
Neo, nevi, netum, ere.
Filer au roüet.
Filare.

Jch lache.
Rideo, risi, risum, ere.
Rire.
Ridere.

Jch begütige, lindere.
Mulceo, si, sum, ere.
Adoucir, rendre meilleur.
Addolcire, Migliorare.



Jch ſtehe offen.
Pateo, ui, ere.
Etre ouvert.
Esser aperto.

Jch ſitze.
Sedeo, sedi, sessum, ere
Etre assis.
Star assentato.

Verba secundæ Conjugationis.

Ich schweige.
Taceo, Sileo, ui, itum, ere.
Se taire, ne dire mot.
Tacere, tacersi.

Ich fürchte mich.
Timeo, ui, ere.
Craindre, apprehender.
Temere, haver paura.

Ich sehe.
Video, di, visum, ere.
Voir, regarder.
Vedere, guardare.

Ich bin fleißig.
Studeo, ui, ere,
S'appliquer à l'etude.
Studiare, esser Diligente.

Ich schneide haar ab.
Tondeo, totondi, tonsū ere.
Couper les cheveux.
Tonder i capegli.

Ich grüne.
Vireo, ui, ere.
Verdir, être verd.
Verdeggiare.

Ich schrecke.
Terreo, ui, itum, ere.
Faire peur.
Impaurire, spaventare.

Ich schwelle.
Tumeo, ui, ere.
Être enflé, enfler.
Gonfiare, gonfiarsi.

Ich gelobe.
Voveo, vovi, tum, ere.
Promettre vouër.
Votare, promettere.

Verba tertiæ Conjugationis.

Ich wetze.
Acuo, acui, utum, uere.
Aiguiser, affiler.
Aguzzare, cotare.

Ich haue.
Cædo, cecidi, cæsum, ere.
Couper, abatre.
Tagliare.

Ich breche ab.
Carpo, psi, ptum, ere.
Cueillir des fleurs.
Carpire.

Ich trincke.
Bibo, bibi, itum, ere.
Boire.
Bevere, trincare.

Ich zünde an.
Accendo, di, sum, ere.
Allumer.
Accendere.

Ich verschliesse.
Claudo, clausi, sum, ere.
Fermer, enfermer.
Chiudere, fermare.

Ich falle.
Cado, cecidi, casum, ere.
Tomber, cheoir.
Cadére, cascare.

Ich fasse.
Capio, cepi, captum, ere.
Prendre, empoigner.
Prendere.

Ich schliesse auff.
Recludo, clusi, sum, ere.
Ouvrir.
Aprire, disserrare.

Verba tertiæ Conjugationis.

Ich gürte.
Cingo, xi, ctum, ere.
Ceindre, mettre une ceinture.
Cingere, cinghiare.

Ich lauffe.
Curro, cucurri, cursum, ere.
Courir.
Correre.

Ich ziehe an.
Induo, ui, utum, ere.
Mettre un habit, chemise.
Vestirsi, mettersi un' habito.

Ich koche.
Coquo, coxi, ctum, ere.
Cuire, faire boüillir.
Cucinare.

Ich theile.
Divido, si, sum, ere.
Partager.
Dividere, partire.

Ich vertheidige.
Defendo, di, sum, ere.
Defendre, preserver.
Difendere.

Ich ſchmiede.
Cudo, di, sum, ere.
Fraper du marteau.
Martellare, fabricare.

Ich führe.
Duco, xi, ctum, ere.
Mener, conduire.
Menare, condurre.

Ich ſpalte.
Findo, fidi, fissum, ere.
Fendre.
Fendere, chiappare.

Verba tertiæ Conjugationis.

Ich beüge.
Flecto, xi, xum; ere.
Plier, ployer.
Piegare, corvare.

Ich trage.
Gero, gessi, gestum, ere.
Porter.
Portare.

Ich spiele.
Ludo, lusi, lusum, ere.
Iouër, se divertir à un jeu.
Giocare, scherzare.

Ich grabe.
Fodio, fodi, fossum, ere
Foüir, creuser.
Fodere, cavare.

Ich werffe.
Iacio, jeci, jactum, ere.
Ieter, lancer.
Gettare, tirar.

Ich erndte.
Meto, messui, messum, ere.
Moissonner, faire la recolte.
Mietere, raccor i grani.

Ich giese.
Fundo, fudi, fusum, ere.
Ietter de l'eau.
Trasvasare.

Ich lecke.
Lambo, bi, bitum, ere.
Lecher, succer.
Lambire, leccare.

Ich mahle.
Molo, ui, itum, ere.
Moudre, briser avec la meule.
Molinare.

Verba tertiæ Conjugationis.

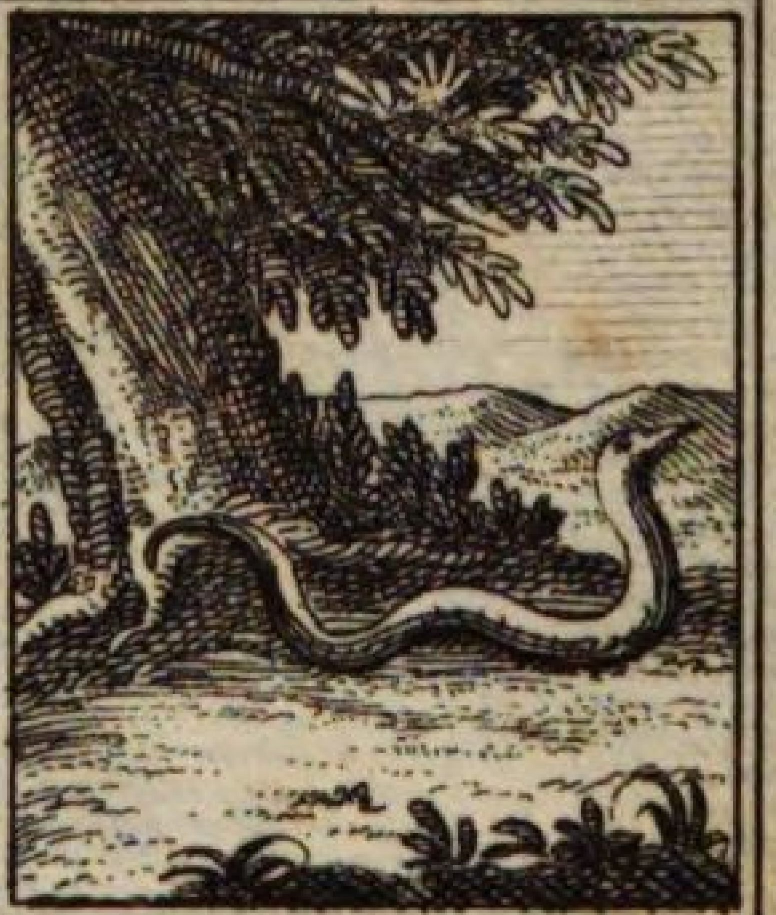
Ich sterbe.
Morior, mortuus sum mori.
Mourir.
Morire, morirsi.

Ich mahle.
Pingo, xi, ctum, ere.
Peindre, faire un portrait.
Pingere, dipingere.

Ich schüttele.
Quatio, quassi, ssum ere.
Sécoüer.
Scuotere, Squassare.

Ich weide.
Pasco, pavi, pastum ere.
Paitre, faire paitre.
Pascere, pasturare.

Ich klatsche mit hän-den.
Plaudo, si, sum, ere.
Batre, fraper des mains.
Plaudire.



Ich krieche.
Serpo, psi, ptum, ere.
Ramper sur terre.
Serpere, Serpire.

Ich treibe fort.
Pello, pepuli, pulsum, ere.
Chasser, toucher sur..
Cacciare, Spinger avanti.

Ich verreise.
Proficiscor, ectus sũ, i.
Partir d'un lieu.
Partire, partirsi.

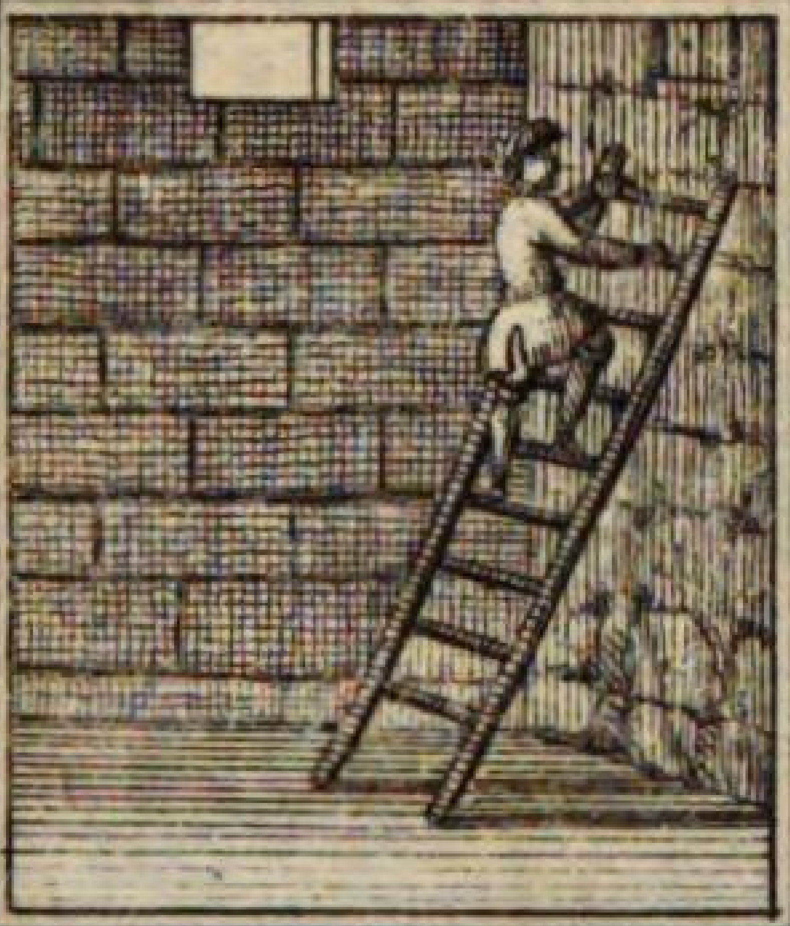
Ich kratze.
Scabo, bi, ere
Se grâter.
Grattare, scalfire.

Verba tertiæ Conjugationis.

Ich grabe Pitschier.
Scalpo vel insculpo, psi, ptum, ere.
Graver, inciser.
Scolpir sigillo.

Ich schnitze.
Sculpo, psi, tum, ere.
Couper, tailler en bosse.
Intagliar, scolpir figure.

Ich strecke.
Tendo, tetendi, tension v. tentum, ere.
Etendre, alonger.
Distindere, stirare.



Ich steige.
Scando, di, sum, ere.
Monter, grimper.
Montare, ascendere.

Ich säe.
Sero, sevi, satum, ere. it. seminare.
Semer du blé.
Seminare, sementare.

Ich webe.
Texo, ui, xtum, ere.
Tisser, faire tissu de etc.
Tessere.

Ich schreibe.
Scribo, psi, tum, ere.
Ecrire.
Scrivere.

Ich rühre an.
Tango, tetigi, tactum, tangere.
Toucher.
Toccare.

Ich färbe.
Tingo, nxi, nctum, ere.
Teindre, mettre en teinture.
Tingere, colorare.

Verba tertiæ Conjugationis.

Ich hebe in die höhe.
Tollo, sustuli, subla-
tum, tollere.
Elever en haut.
Levar in alto.

Ich kehre mit dem
besen.
Verro, verri, versum, ere.
Balaier, netoier.
Scopare, nettare.

Ich salbe.
Ungo, unxi, ctum, ere.
Oindre, sacrer.
Ungere, untare.

Ich ziehe.
Traho, xi, ctum, ere.
Tirer, entrainer.
Tirare, trarre.

Ich wende um.
Verto, verti, versum, ere.
Tourner de l'autre côté.
Tornare, rivolgere.

Ich weltze.
Volvo, volvi, volu-
tum, ere.
Rouler, faire rouler.
Voltare, ruotare.

Ich fahre.
Veho, xi, ctum, ere.
Mener un Chariot.
Carreggiare.

Ich überwinde.
Vinco, vici, victum, ere.
Vaincre, remporter la
Victoire.
Vincere, superare.

Ich speye.
Vomo, ui, itum, ere.
Vomir.
Vomire, sputare.

Verba quartæ Conjugationis.

Ich würtze.
Condio, ivi, itum, ire.
Assaisoñer les Viandes.
Condir, acconciar.

Ich bin hungerig.
Esurio, ivi, itum, ire.
Avoir faim.
Haver fame.

Ich plaudere.
Garrio, ivi, itum, ire.
Causer, babiller.
Garrire, gracchiare.

Ich gehe aus.
Exeo, ivi, itum, ire.
Aller dehors.
Uscire.

Ich stopfe.
Farcio, si, tum, ire.
Remplir, farcir.
Riempire, stoppare.

Ich schöpfe.
Haurio, hausi, haustum ire.
Püser, tirer de l'eau.
Cavare, trar'....

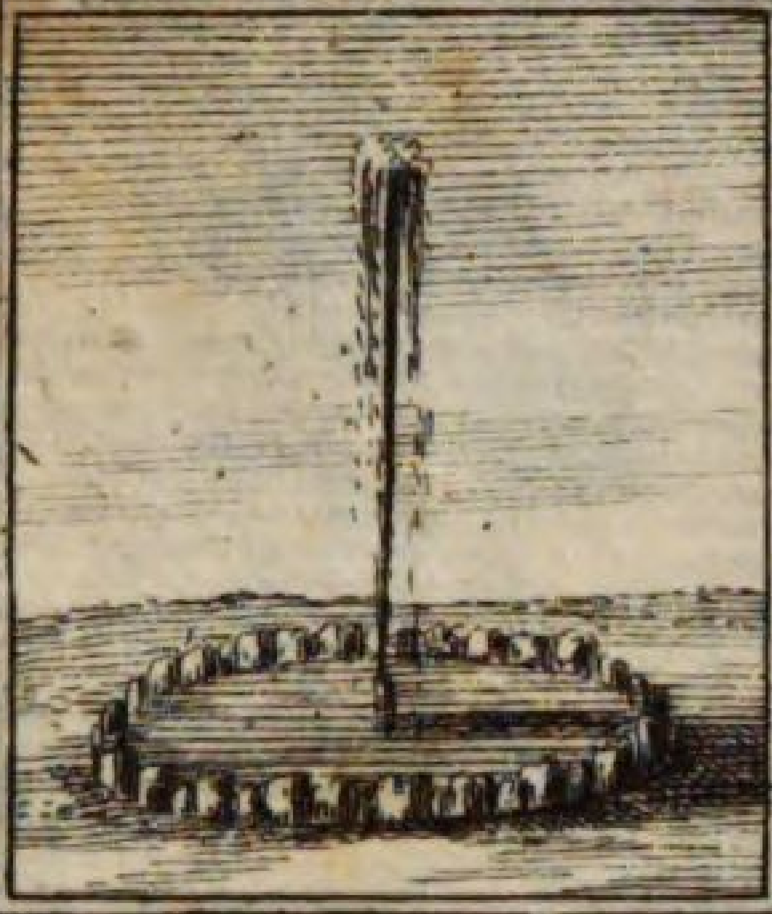
Ich schlaffe.
Dormio, ivi, itum, ire.
Dormir.
Dormire.

Ich stütze.
Fulcio, si, tum, ere.
Apuier; soutenir.
Sostentare, pontellare.

Ich lüge.
Mentior, itus sum, iri.
Mentir, dire des mensonges.
Mentire, dir bugie.

Verba quartæ Conjugationis.

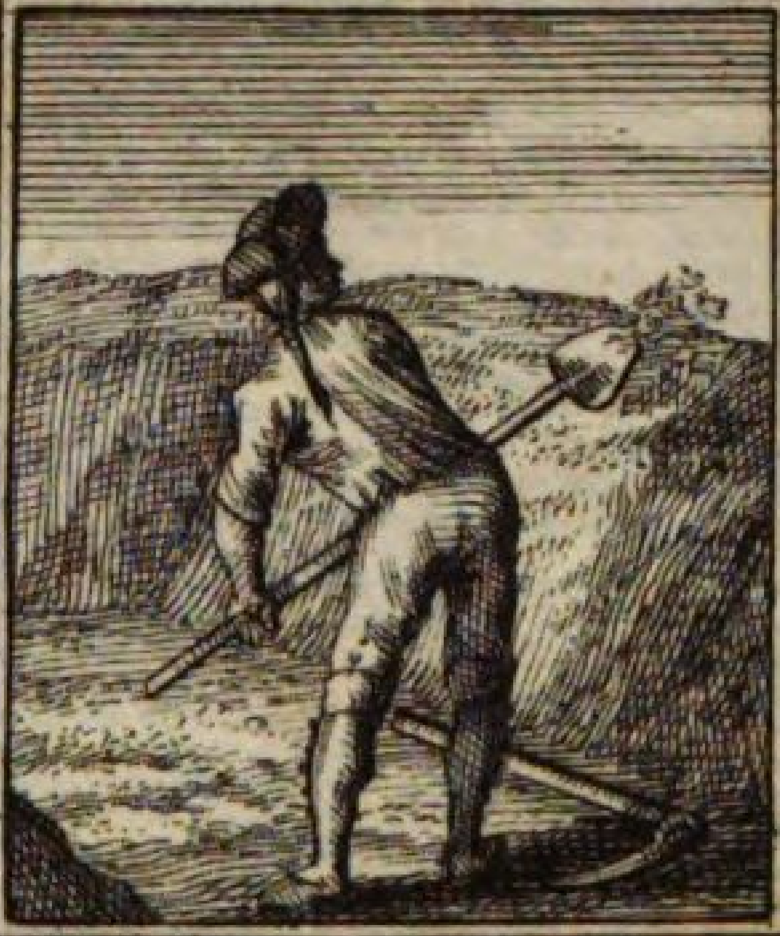
Ich brülle.
Mugio, ivi, itum, ire,
Meugler.
Mugghiare, raitare.



Ich springe hervor.
Scaturio, ivi, itum, ire.
Soudre, jaillir.
Scaturire, Sprizzare.

Ich straffe.
Punio, ivi, itum, ire.
Chatier, punir.
Castigare, punire.

Ich verwahre.
Custodio, ivi, itum, ire.
Garder, conserver.
Custodire, guardare.



Ich befestige.
Munio, ivi, itum, ire.
Fortifier,
Fermare, fortificare.

Ich begrabe.
Sepelio, ivi, itum, ire.
Enterrer, ensevelir.
Interrare, sepelire.

Ich flicke.
Resarcio, ivi, itum, ire.
Raccommoder.
Rappezzare, rifare.

Ich mache weich.
Mollio, ivi, itum, ire.
Rendremol.
Ammorbitare.

Ich brülle.
Rugio, ivi, itum, ire.
Rugir.
Ruggiare, rugghire.

Verba irre ularia et Anomola.

Ich traũe.
Fido, fisus, sum, fisū, fidere.
Se fier confier.
Fidare, fidarsi.

Ich trage.
Fero, tuli, latum, ferre.
Porter.
Portare.

Ich gehe.
Eo, ivi, itum, ire.
Aller, marcher.
Caminare, Andare.

Ich kome wieder.
Redeo, ivi, itum, ire.
S'en retourner.
Esser di retorno.

Ich esse.
Edo, edere.
Manger.
Mangiare.

Ich gedencke.
Memini, meminisse.
Penser.
Pensare.

Ich hasse.
Odi, odisse.
Avoir en haine.
Odiare, haver in odiò.

Ich schäme mich.
Pudet me, pudere.
Avoir de la honte.
Haver vergogna.

Es belustiget mich.
Me juvat.
Divertir.
Prender, diletto.

Stadtbibliothek Augsburg

Spw.

Bilder-
Cabinet

Bayerische StaatsBibliothek

Münchener DigitalisierungsZentrum Digitale Bibliothek

Kleines Bilder-Cabinet, Worinnen, Zu Erlernung der Lateinischen Sprache, Die üblichste Wörter in Bildern ausgedruckt, Und dero Bedeutung Teutsch, Lateinisch, Frantzösisch, und Italiänisch beygefüget anzutreffen Nebst deutlich- und leicht zu begreiffenden Grammaticalischen Lehr-Sätzen ; Ein

Augsburg 1735

Augsburg, Staats- und Stadtbibliothek -- Spw 167
urn:nbn:de:bvb:12-bsb11280099-8
VD18 11870494-003